華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

七月 21 星期日　辛未年六月初十日

第二三〇九八號

出紙六大張 零售二元伍角

發行及承印 華僑日報有限公司

總社地址：香港荷李活道壹壹零號

電話 總社：五四九一一一八　中區分處：五二三一六三七　北角分處：五六四〇六九三　旺角分處：三八四〇七四九

台灣內銷經理處 電話：三八一八八二四

台北市桂林路一九四號二樓

彩色新穎周刊「彩虹新頁」今日刊登

布殊承諾經濟軍事援助土耳其 刊第二頁

四賊穿西裝持槍闖入
太古廣場珠寶店
被掠鑽飾千萬元

(特訊)四名打扮斯文劫匪，昨中午闖劫港島金鐘道太古廣場一間珠寶公司，用槍指嚇男女職員，掠走一批價值約一千萬元珠寶鑽石首飾逃去。

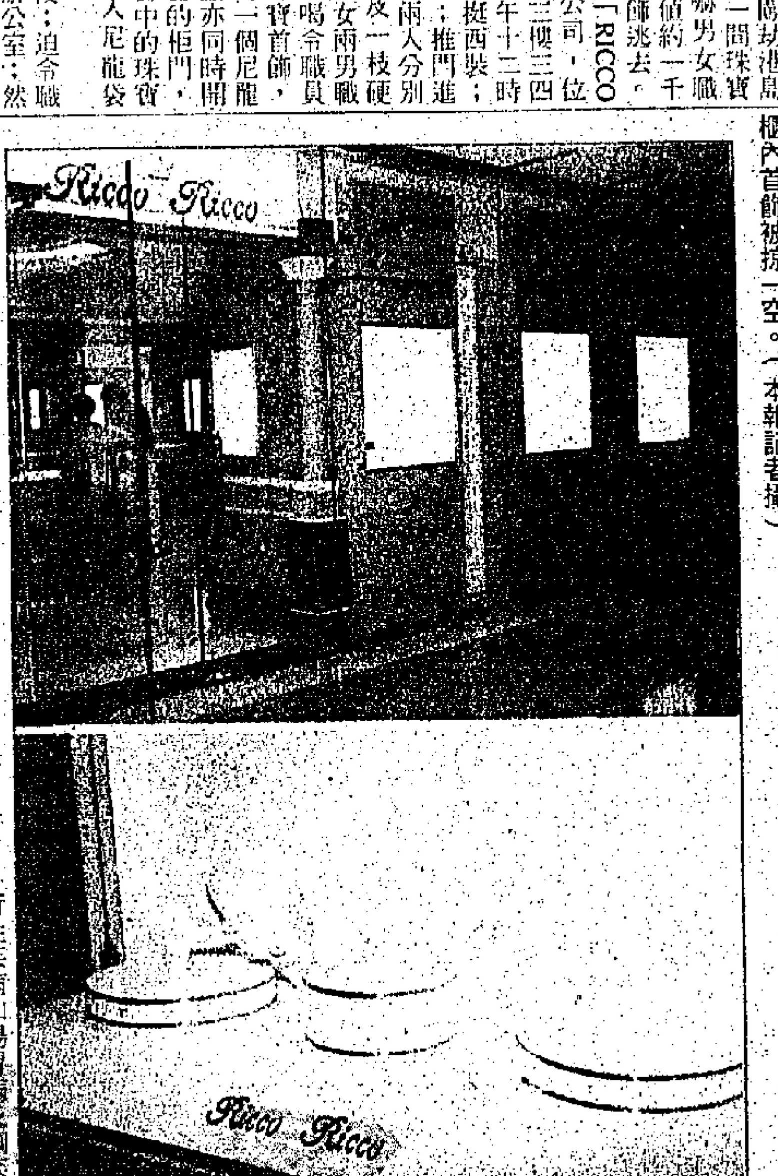
被劫的「RICCO RICCO」珠寶公司，位於太古廣場商場三樓三四一號舖位。昨中午十二時許，四名穿着畢挺西裝；打扮斯文的男子，推門進入珠寶行；其中兩人分別拔出一枝手槍及一枝硬物；指嚇店內四女兩男職員，聲言打劫；喝令職員取出飾柜內的珠寶首飾，放入他們携來的一個尼龍袋內，其餘兩匪亦同時開啓該店數個櫥窗的柜門，掠走陳列在櫥窗中的珠寶首飾，同樣放入尼龍袋內。

四匪得手後，迫令職員退入舖後的辦公室；然後携同滿載珠寶首飾的尼龍袋奪門而出，經由商場通道，逃出太古廣場，乘坐接應的車輛逃去。

約五、六分鐘後，職員推開辦公室房門查看，見劫匪已逃去，立即按動警鐘及報警；商場護衛員聞訊；首先趕至，但劫匪已逃去無踪，警方隨後趕至封鎖現場調查，並通令各巡邏警員兜截劫匪，但無所獲。

被劫匪掠走的首飾價值約一千萬元，其中大部是紅、藍寶石及鑽石頸鍊與戒指。

遇劫珠寶行內安裝有閉路電視，警方相信劫匪行劫時過程已被攝錄，正翻看錄影帶緝捕劫匪。警方港島總區重案組第二隊已接手偵查此案，並呼籲任何市民如目擊劫案發生或劫匪逃走時情形，請盡快致電警察熱綫電話五二七七一七七與警方聯絡。(安)



上圖：金鐘道太古廣場珠寶公司被劫千萬元珠寶首飾，警方到場調查。下圖：珠寶公司飾櫃內首飾被掠一空。(本報記者攝)

捐款賑濟華東災民
本報代收善款已逾五十八萬元

華僑日報昨(廿)日續收到各界熱心讀者捐助華東災民善款，芳名如下：旅港新會潮連同鄉會捌萬叁佰元。(捐款芳名另列)，萬信投資有限公司壹萬元，荔枝角道荔香大廈同人伍仟元，劉宗先生弍仟元，和興號、林祥利先生弍仟元，鍾國洪先生壹仟元，唐倚萍先生壹仟元，德盛和記膠印廠壹仟元，植錦民先生壹仟元，曹宏威先生伍佰元，林國珍君伍佰元、高姑娘伍佰元，WONG CHUN HUNG 弍佰弍拾伍元、陳羅德儀女士弍佰元、郭熙光先生弍佰元、無名氏弍佰元、基仔壹佰元、達仔壹佰元、鄺太壹佰元、YUEN YUET CHU 壹佰元、陳偵坤儀女士壹佰元。

合計共銀壹拾萬陸仟壹佰弍拾伍元正

連日共收銀伍拾捌萬叁仟壹佰伍拾伍元正。

旅港新會潮連同鄉會捐捌萬

旅港新會潮連同鄉會平素提倡賛助善舉不遺餘力。特捐出善款八萬零三佰元，以響應本報舉辦之賑東賑災運動，使水災災民渡過難關，熱心公益之精神，殊令人敬佩不已。

旅港新會潮連同鄉會除大力捐輸外，另附捐款來函全文如下：

敬啓者：

隨函附同恒生銀行支票乙紙面額港幣捌萬〇仟叁佰〇拾〇圓正，此款乃本會集體(名單另列)捐款賑濟華東水災災民之用，敬煩 貴報代送國內救濟總署之用，區區之數，微不足道，聊表寸心耳！多勞不一，諸費清神，曷勝感紉，耑此並頌

市祺

此 致

華僑日報

董事長台鑒

旅港新會潮連同鄉會

理事長 盧志立

監事長 甘文俊

一九九一年七月二十日

旅港新會潮連同鄉會華東賑災捐款名表

旅港新會潮連同鄉會	20,000
陳業初先生	10,000
恒興印務有限公司	4,000
張家泉先生	3,000
張家駒先生	3,000
區永榮先生	3,000
盧志立先生	2,000
陳錦臺先生	2,000
區永仁先生	2,000
何錦照先生	2,000
何祖勝先生	2,000
陳焯均先生	2,000
陳長焰先生	2,000
區許慧英女士	2,000
盧錫餘先生	2,000
何兆流先生	1,000
馬健豪先生	1,000
盧志強先生	1,000
盧伯舉先生	1,000
區正先生	1,000
區錫年先生	1,000
何陳惠玲女士	1,000
盧永潤先生	1,000
盧鄧蓮好女士	1,000
鄭培英伉儷	1,000
陳慧思小姐	1,000
蘇杓芝女士	1,000
陳永恒先生	500
朱陳美豔女士	500
朱成錦先生	500
區日振先生	500
潘植勝先生	500
陳張英女士	500
馬文發先生	300
盧福泉先生	300
黃超華先生	300
盧元先生	200
盧耀初先生	200
盧潮華先生	200
朱鳳蓮小姐	200
區應竹先生	200
陳振周先生	200
區元敬先生	200
梁習流先生	200
盧德江先生	200
盧兆林先生	200
陳德亮先生	200
陳容寶蓮女士	100
譚自強先生	100
區引慶女士	100
盧劉美英女士	100
盧宗怡先生	100
陳麥燕培女士	100
陳宗駒先生	100

萬信投資有限公司捐壹萬元

萬信投資有限公司素來熱心公益，對華僑日報賑災運動，均大力支持，認爲此項善舉，意義深長，功在社會，昨特捐助一萬大元，作爲響應是項捐款，義舉仁風，至足欽佩。

荔枝角道荔香大廈同人捐伍仟元

荔枝角道荔香大廈同人對本報舉辦之中華賑災運動，贊助至多，不遺餘力，昨特捐助五千大元，其造福災區與樂善好施之精神，殊令人感奮。荔枝角道荔香大廈同人並附來函全文如下：

爲響應貴報賑濟華東水災，並呼籲各界人士慷慨捐助，救災解難，援我骨肉同胞，福及炎黃子孫。

深水埗荔枝角道荔香大廈全人。

中國華中、華東地區水災情嚴重，數千萬計災民極待援手，華僑日報連日來接獲讀者踴躍捐助善款賑濟受影響之中國災民，讀者可將捐款寄交本報，如患寄劃線支票，抬頭請寫「華僑日報」，信封註明賑濟華東水災字樣，並請附回郵地址發回收據。

華僑日報舉辦之賑濟中國水災籌款運動，已獲稅務局批准，捐款壹佰元以上，憑華僑日報收條可豁免稅項。

本報代收捐款地址：總社：中環荷李活道一一〇號。中區分處：中環砵甸乍街二號地下(華人銀行大廈地下)。北角分處：北角渣華道一三七號地下。旺角分處：旺角上海街四九七號(近山東街)。

捐款表格連同支票請寄香港荷里活道106 - 116 號華僑日報「華東賑災特別委員會」收。

捐款者姓名／機構__________

地　址__________

捐款額$__________

銀行／支票號碼__________

捐款支票抬頭請寫「華僑日報」

紅會首批物資週二運送災區
今在卅八處募捐呼籲市民解囊

(特訊)香港紅十字會公佈爲華東賑災籌得善款三千四百一十萬，並於今日在港、九及新界共三十八處地方舉行，設置捐款箱，進行大規模募捐行動。

另外，該會將於二十三日，送出首批急用物資到南京，有兩位同工隨行觀察災區，及安排物資派發程序，爲期兩天。

香港紅十字會國際福利賑災主任黃英輝表示，現時災民最缺乏的是醫藥，特別是應付流行性疾病如腸胃病及痢疾，救護物資及糧食。現時，中國紅十字會已派出二萬多人深入災區救援。

而將會在廿三日同往南京的助理總監歐成威則表示，各紅會間將本着互相信任、互相尊重的態度，去處理善款的用途，所以，將無需有嚴謹的監察工作，而中國紅會稍後便有詳細財務報告交香港紅會。

廿三日首批運往江蘇兩噸物資中，包括淨水丸、藥物及糧食，費用分別由捐款及基金支取，是次由國泰航空公司負責協助空運。

今日大規模進行的籌款活動，將由穿着紅十字會制服或T恤及臂章工作人員負責，所有捐款箱均貼上紅十字標貼，有「中國賑災金」字樣，及有完整火漆封箱。

圖：紅會捐款收集站，今日隨處可見，請市民多多解囊。(本報記者攝)

携手榴彈手槍進襲
悍匪掃走百萬金飾
擊傷護衛員職員騎劫的士逃去

(特訊)九龍城太子道周大福珠寶金行昨午遭四匪持槍及手榴彈打劫，劫匪先制服門外看守護衛員，再入金行內指嚇職員，掠去百多萬元金飾，得手後，在門外搶去一輛的士駕車逃走，事後的士被發現棄置在紅磡鶴園街，賊去車空，劫案中，金行護衛員及兩名職員分別被賊以槍柄擊傷，送院敷藥。

金行遇劫現場隔鄰街邊泊有一輛引擎開着私家車CH七××七，警方發覺該車爲失車，車牌與行車証不符，疑爲匪徒準備用以逃走之賊車，疑爲匪徒得手逃走時，發覺賊車被其他車輛阻去路，遂欄途截劫的士逃走。

劫案發生於昨日下午二時二十分，現場爲九龍太子道西四二〇號與南角道交界之周大福珠寶金行，四名劫匪闖進上址金行，其中一持槍匪徒先施着金行門口一名五十二歲護衛員鄭德安，以槍指向其太陽穴，威脅不得反抗，姓鄭護衛員一度回頭張望，被匪以槍柄擊頭，另三匪分持兩槍及一個手榴彈物體在金行舖內指嚇十多名職員及六名顧客，揭聲打劫及喝令各人伏下，一名手持紅白藍尼龍袋之劫匪威脅職員打開飾櫃，取出金飾，有如籌款募捐，喝令職員將金飾倒入尼龍袋內，其中兩名男職員疑因手慢，被匪指不合作，分別遭槍柄擊傷頭部，劫匪逗留三分鐘掠得三百多兩約值百萬元金飾，得手後奪門而逃，劫匪走出馬路截停一部行駛中的士ES六×二三，以槍指向司機及車內一名乘客，拉開車門，將的士司機及乘客趕出車外，四匪登上的士，自行駕車向土瓜灣方向絕塵而去。

金行遇劫後致電報警，警方接報到場調查及四出兜截四匪所乘的士，廿分鐘後，該輛的士被發現棄於紅磡鶴園街十九號馬路邊，賊去車空，車內只剩下一個空尼龍袋。

而在劫案中，被匪以槍柄擊傷護衛員及兩名男職員四十三歲阮×增、四十九歲郭×恭，送院醫治後已無礙出院。

停泊在遇劫金舖隔鄰街前數碼的一輛疑爲賊車，稍後由警方拖返警署調查。(合)

九龍城周大福金行被劫，上圖：護衛員受傷送院。下圖：被匪騎劫的士棄於鶴園街

港人樂善好施
多國高度讚揚

(特訊)衛生福利司黃錢其濂昨晨自北京返港，她在機場時表示，多個國家的大使及其代表，在北京簽署聯合國發展計劃有關賑災文件之時表示，讚揚香港人樂善好施的精神。

黃錢其濂並稱，簽署賑災文件的國家有：英、美、加拿大、澳洲等八個先進國家，捐款總數達到六千萬港元。而其中五千萬由香港政府撥出，佔了總數近九成。

此外，官涌街坊商販昨日連同伍建新議員辦事處、黃國桐議員辦事處及葉國忠議員辦事處聯合響應華東賑災義賣籌款，並在官涌市政大厦外，三個地鐵站附近進行。

地下鐵路公司亦發起市民捐出儲值車票，計算出車票餘值及尾程優待的總額，將捐款所得，轉交紅十字會。預計昨日行動，可收集得十萬張車票。

柴灣區社區聯會，昨亦發動籌款運動，由早上八時至晚上十時。

香港工會聯合會亦於今日，在地鐵沿線各站出口，有職上工作證的員工，進行募捐。

亦有將參予立法局選舉的候選人，以雙層巴士呼籲市民捐款。

中環有涼茶舖及茶莊，亦定今日爲義賣日，將收入援助華東災民。

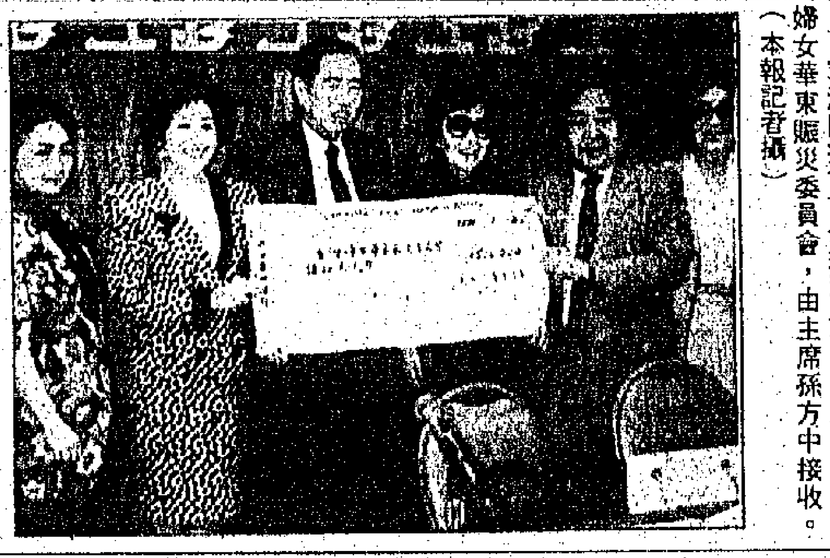
香港婦女賑災委員會
物資善款趕送災民

(特訊)香港婦女華東賑災委員會，已獲得多個地方婦女團體捐款共二百多萬。物資方面，首批爲數九百五十件毛衣，昨獲中旅社安排，託運災區，而第二批物資，三千六百件女服則有待安排託運。

該個由廿多個婦女及其他團體組成的委員會，跟中華全國婦女聯合會一向聯絡緊密，據悉，全國婦聯已派三人到三個災區視察。並承諾將香港託交的善款，悉數交災民，首一百萬中，四十萬到安徽，三十萬到江蘇、十萬送浙江，其餘二十萬由湖南、湖北、河南、四川及貴州五地攤分。

委員會主席孫方中女士謂，所得捐款的二百一十七萬中，其中一百萬將於廿四日先匯到全國婦聯。捐款中，寧波同鄉會主席特地捐贈五十萬元，而中華總商會婦女委員會亦捐贈二十二萬，其中十萬由霍馮堅妮女士捐出。

委員會秘書長江泓女士呼籲各界人士捐款，可直接存入交通銀行，帳號：027-537-000-6840；物資收集，可交銅鑼灣摩頓台地下，港澳婦女會。



寧波同鄉會會長送交五十萬元支票予香港婦女華東賑災委員會，由主席孫方中接收。(本報記者攝)

天主教
爲華東災民「家園重建」祈福行動

「若是一個肢體受苦，所有的肢體都一同受苦……」(格前 12:26)

甲、禁食祈福聚會

一、教區性：日期：一九九一年七月廿三日(星期二)
　地點：堅道聖母無原罪主教座堂
　時間：下午六時半至九時半
　主禮人：胡振中樞機

二、九龍區：日期：八月九日(星期五)
　時間：下午八時至九時半
　地點：九龍漆咸道南 125 號玫瑰堂

三、新界區：日期：八月二日(星期五)
　時間：下午八時至九時半
　地點：沙田文禮路 19-21 號 聖歐爾發堂

乙、支援行動

胡振中樞機呼籲各堂區繼續以合適的方式，例如義賣、在禮儀中收集捐獻、設置捐獻箱等收集善款。善款請以「香港明愛」抬頭的支票，寄交香港郵政總局信箱 3522 號或各明愛中心。支票背面須註明「中國水災1991」。捐款者亦可把善款直接存入華比銀行戶口 616-869380-135。全部款項將由香港教區屬下之社會服務機構——香港明愛——聯同中國政府有關部門，撥作華東災民重建家園之用。又香港天主教社會傳播處樂意在義賣或其他具體行動上協助聯絡。

一九九一年七月二十一日　　天主教香港教區秘書處啓

名貴中藥提取、絕對安全、收效神速　榮獲國家醫藥局優質獎

婦康寶膠囊　特效鼻咽寧

最新婦科抗菌健體藥 確保女士身體安康

功能：清熱祛濕、行氣止痛、用於濕毒內侵等濕熱型的婦女一般常見病患及氣弱血小等症

專治上呼吸系統各種炎症、敏感症的最新中成藥

功能：清熱解毒、消腫止痛、止咳順氣、對治療鼻塞流涕及花粉症等均有顯著療效

國貨公司、藥行有售　經銷處：永安藥業公司　電話：8933468　傳真：8383036

祛濕解毒好！止癢功效快！

中國皮膚藥之王!!

月鈴牌 膚輕鬆 清毒解癢丸

本品乃中國武漢市著名皮膚專科醫院之祭興產品，對各種皮膚瘙癢症之臨床有效率達90%

功能：抗菌解毒，清理血毒，祛濕解毒，調理腸臟

*全身性瘙癢症，藥物反應性瘙癢，濕熱陰癢，囊癢、暗瘡粉刺等症。

國貨公司、藥行有售

提防影射！購買時請認明「月鈴牌」中國武漢出品

廣告策劃：新豐廣告有限公司 TEL：8873011 FAX：8876647

851－A 超級營養冲劑

保健、治療、二合一

本品含多種氨基酸、維他命及微量元素，能在人體內調節生理功能，發揮抗病能力，對許多特殊疾病能達到明顯的改善作用，是一種提高免疫功能及延緩衰老，防治均有一定療效的極佳妙品。

・容易吸收
・功效快
・味道鮮美
・價錢合理

作用：精神充沛、體力增強、食慾佳、睡眠好、無任何副作用。

總經銷：裕昌行　電話：4132938

精油風

水仙牌 NARCISSUS BRAND

功能 鎮痛 祛風 提神 解暑

經銷處：新和國貨有限公司　電話：5-8917074

雄獅冲劑

唯一榮獲"布魯賽爾尤里卡銀質獎"的男用補劑

療效顯著

經700餘例臨床證明對男性虛弱諸症有效率達95%以上

國貨公司、藥行有售

經銷處：龍濱有限公司 電話：5486619 Fax：5597713

佛山名藥・馳譽穗港

抗骨增生片

購買時請認明"珠江牌"註冊商標

功能：補腰腎、強筋骨、利氣、止痛、抗增生。

國貨公司・藥行有售

經銷處：民康醫藥有限公司　電話：3031029

讚揚在對伊戰爭中貢獻
布殊訪土耳其 保證提供援助
卅年來美總統首次到訪

（美聯社土耳其安哥拉廿日電）到訪的美國總統布殊今日告知土耳其，如果沒有土耳其的幫助，國際聯軍就無法把伊拉克軍隊趕出科威特。他說，美國對土耳其在海灣戰爭中所作出的貢獻感到很高興。因此，美國保証給予土耳其軍事和經濟援助。

在布殊總統的專機飛入土耳其首都安哥拉之時，有四架美國戰機護航。在安哥拉機場外面，成千上萬的土耳其人夾道歡迎，他們爲卅二年來美國總統第一次訪問該國而喝采歡呼。

布殊總統此次到土耳其是作爲期兩日的訪問，他說：「在侯賽因侵略科威特之時，土耳其表現得很有勇氣，認爲侵略是絕不可容忍的。全世界都知道，如果沒有土耳其的決定性貢獻，那末，國際聯軍就無法解放科威特。」

布殊總統是在希臘訪問兩日後轉到土耳其訪問，他又說，希望同土耳其總統奧索爾舉行的會談能解決長期以來在賽浦路斯問題上所發生的紛爭。他亦已促請希臘官員們設法解決賽浦路斯問題，此種衝突已危及這兩個「北大西洋公約組織」會員國的關係。

在布殊總統到訪時，安哥拉街頭貼出了布殊總統和奧索爾總統的肖像宣傳海報。

布殊總統的車隊徐徐開行，速度緩慢，使土耳其人能清楚地瞻望這位美國總統的風采。

布殊總統首先到阿塔多克博物館致送花圈。他此行要會見土耳其政治領袖，明日盡情欣賞伊斯坦布爾的風光，然後在下周一飛返華盛頓。

在布殊總統到達前幾小時，土耳其城市一共發生九枚燃燒彈爆炸，包括伊斯坦布爾。一個恐佈組織宣稱，燃燒彈爆炸是他們所爲，他們聲稱要威脅布殊總統。

在海灣戰爭期間，土耳其曾經阻止伊拉克的石油輸出，在邊境集結軍隊，牽制伊拉克軍隊和允許美國轟炸機使用土耳其的基地，出擊伊拉克的目標。

奧索爾總統希望藉著美國總統訪問的機會來提高自己的聲望，爲明年的競選鋪路。他希望美國能給予軍援，使土耳其能增購一百六十架F十六型噴射戰機。

爲爭取延長中國最惠國待遇
布殊允向北京施壓
針對人權售武問題
保證支持台灣加入關稅總協定

（綜合華盛頓廿日電）美國總統布殊周五答允以行動就踐踏人權、不公平貿易政策、售武等令美不滿的問題，向中共施壓，以圖贏取在參議院有足夠的票數，在下周表決通過延長中共的最惠國待遇。布殊只需卅四票就可確保參院沒三分二多數票推翻他否決任何有條件續期的法案。

布殊回應參議員鮑可斯及其他支持最惠國續期的參議員的要求，致函給鮑可斯書面確定美未來對華政策，信內沒有新的重大宣布，大部分重申一貫對華政策，但鮑可斯稱它代表了在採取被拖延的政策步驟上「真正進展」。

布殊在信中提到中共貿易官員下周會到華盛頓，進一步討論大陸開放市場予美入口。布殊稱，若會談失敗，無法令中共承諾採取實質措施改善市場管道，華府會根據貿易法三○一條款單方面採取進一步行動，該條款容許報復中共的不公平貿易政策，施以制裁。

布殊信內的安協方案亦包括連串措施阻止大陸勞改犯製品輸入美國，準備以更多行動對抗北京非法經第三地付運紡織品到美，增加對海關緝款禁止勞改犯製品進口。

布殊又說美國會開始與其他各方「積極工作」，解決台北申請加入關稅及貿易總協定，鮑可斯形容這項承諾是一個「突破」，布殊又說只會支持國際向華提供符合「基本人權需求」的發展貸款。他已指示國務院就勞改犯製品與華談判一個諒解備忘錄。

然而參院多數派領袖杜爾指信內缺乏實質內容，大部分是「文字修飾」，沒關於人權問題行動，沒提供一個代替最惠國可嚇退大陸作出改善的選擇。

戈氏預料國內政敵
可能責他空手而回
認爲倫敦之行是一個好的開始

【路透社莫斯科十九日電】戈巴切夫在蘇聯電視的晚間主要新聞後播放的一個訪問中說他應該更早展開改革計劃，並承認在拋棄舊有的架構時「過於魯莽」。

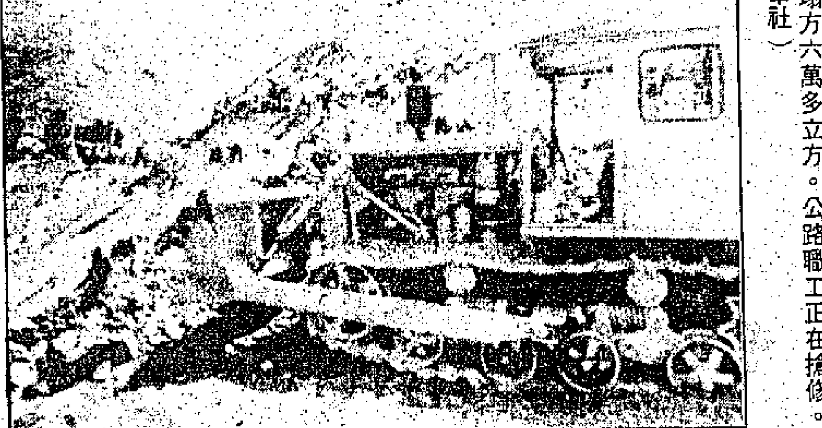
這位蘇聯領袖還被問及一個非共人士會否早晚有一天當上總統。「一些非共人士已經給選上當總統。但在很多情況下，他們以前是共產黨員，這樣他們仍是共產主義的信仰者」，他說。

「在多黨基礎上，將會有很多黨派及選舉。讓這些黨和他們的計劃競賽，提出他們的候選人。不管誰贏了，誰獲得支持，讓他繼續進行改革。」他說。

【美聯社莫斯科十九日電】蘇聯總統戈巴切夫星期五說，他不可能在與七個工業強國的會議獲得更多東西，並預測他的政敵會批評他「空手和空囊」回家。

在莫斯科的弗努科伏機場降落後，戈巴切夫會見記者時承認倫敦之行與預期有所距離。

「我不認爲每個人能常常對每一樣事都感到高興，」他在由總統專機踏下紅地毯梯級後說。「但總的來說，已達成了一段長遠、巨大、有前途的進程的開始。」



特大洪澇災嚴重損害了安徽省的公路，全省被毀壞的路基四百多公里、路面一千二百多公里、橋樑三百多座，省會合肥至全省十一個地市的公路交通全部中斷。這是安徽至湖北的霍英公路土地嶺段因山洪發生大面積山體滑坡，塌方六萬多立方。公路職工正在搶修。（新華社）

河南省固始縣三河尖被大水圍困一個月，當地災民斷絕了與外界的聯系。這對饑餓的小兄弟從縣水利局得到碗麵條大口吃起來。（新華社）

民主黨派與中共關係管窺

星期論文　蔡豐

中共總書記江澤民今年早些時候在北京坦率表示：中共「也注意到時代不同了，必須根據新的形勢，新的任務和新的歷史條件，改善黨的領導。爲此中國正在進行一些改革和探索，如完善中國共產黨領導的多黨合作和政治協商制度，實行黨政職能分開。」

關係及地位

大陸的民主黨派與中共的合作由來已久。早在一九四九年大陸政權易幟前，中共就與大陸的八個民主黨派，即中國國民黨革命委員會、中國民主同盟、中國民主建國會、中國民主促進會、中國農工民主黨、中國致公黨、九三學社和台灣民主自治同盟建立了團結合作的關係。從一九四九年以後得以繼續的這種合作關係，在「文革」時停了下來，民主黨派組織也被迫停止活動。

中共十一屆三中全會以後，民主黨派工作得以撥亂反正，中共進一步明確了中共與民主黨派合作關係的十六字方針：「長期共存，互相監督」、「肝膽相照，榮辱與共」。在歷史新時期中，民主黨派得以迅速恢復與發展，在中國大陸的政治舞台上又重新活躍起來。在大陸政治氣候較爲寬鬆的一九八五、八六年，大陸民主黨派人士參政議政曾經出現一個小高潮。從一九八八年下半年以來，大陸民主黨派參政議政再次出現一個小高潮。各民主黨派就中共領導下的多黨合作和政治協商問題提出種種意見，要求明確民主黨派在中國大陸的政治地位，要求延攬民主黨派人士「入閣」等，中共與各民主黨派共同協商，終於在一九九○年春制定了《中共中央關於堅持和完善中國共產黨領導的多黨合作和政治協商制度的意見》。

一直爲人們普遍關注的大陸民主黨派地位問題，在《意見》文件裏第一次被明確提出：民主黨派是中共的「親密友黨」，是參政黨」。北京的輿論認爲，「參政黨」的提法比較完整、比較準確地表達了民主黨派在大陸政治生活中所處的地位，也符合中國政黨關係的實際狀況，不是各黨派輪流執政，民主黨派不是在野黨、反對黨，而是通過多種渠道發揮參政議政和民主監督作用。

參政與監督

在大陸的多黨合作的總格局中，民主黨派是在中共領導下從組織上、工作上得到發展，發揮參政和監督作用。

據瞭解，民主黨派在大陸參政，即指參加國家政權，參與國家大政方針和國家領導人選的協商，參與國家事務的管理，參與國家方針政策、法律法規的制定執行。總之，是指發揮民主黨派在國家政權建設和國家事務管理中的應有作用，而不是在黨派之間分配席位。據介紹，民主黨派人士參政的形式多樣。譬如，在中共定期召開的各種形式的協商會、座談會上，民主黨派可就國家大政方針政策的制訂方面出謀劃策。僅從一九八九年六月至九○年底的一年半內，這樣的協商會、座談會已有三十多次，平均每個月有兩次之多。此外，民主黨派參加從中央到地方的各級人民代表大會和政治協商會議，以人大代表身份參與國事，以政協委員身份對共產黨實行監督。歷屆全國人大代表中，非中共人士所佔比例一般爲二成至四成，七屆全國人大代表有五百餘人；而歷屆全國政協委員中，非中共人士佔泰半，七屆全國政協委員有七百餘人。

民主黨派人士在政府部門任職，特別是擔任較高級職務，也是民主黨派參政的重要內容。據中共統戰部不久前提供的情況，目前在中國大陸擔任縣以上人民政府領導職務的民主黨派（包括無黨派）人士已增加到近二千人。現在擔任國務院各部副部長、最高人民法院副院長的非中共人士有九人；任副省長、直轄市副市長、自治區政府副主席的有九人；任計劃單列市副市長的八人；任地區行政署副專員、省轄市副市長、自州長副州長九十八人；擔任副縣長的有一千零四十二人。而在去年初，擔任上述職務的非中共人士約只有八百人。

據悉，目前民主黨派成員和無黨派人士中，還有二十一人被聘爲監察部特邀監察員；十八人被聘爲最高人民檢察院特約檢察員；十三人被聘爲審計署特約審計員。

入閣難度大

大陸民主黨派高層最近紛紛發表談話或撰文表示，中共領導的多黨合作和政治協商制度乃歷史必然，體現了大陸政治的一大特色，有利於社會和政治的穩定，並希望不斷發展和完善。

但是，無論中共高層或民主黨派高層，都發現讓民主黨派成員和無黨派人士「入閣」的難度較大。民主黨派人士擔任政府和司法機關高級職務，現在人數仍然較少，而且沒有擔任更高級的要職；在有些地方或部門，對民主黨派人士仍存着不信任的問題，往往有職無權；中共黨內有的人還有「關門」傾向，認爲應「清一色」由中共把持包辦，擔心民主黨派參政會導致多黨制。

目前，中共黨員有五千零三十二萬，而八個民主黨派成員加起來大概也只佔其「零頭」。只有隨着大陸政治體制改革的深入、民主政治建設的健全以及民主黨派自身的發展壯大，民主黨派與中共的政治合作局面才會有更新發展。

颱風襲擊漳州汕頭
損失嚴重逾千死傷

【中新社漳州七月二十日電】（記者沈瑤通）記者昨夜從漳州抗擊颱風指揮部獲悉，七號颱風給漳州造成二億四千多萬元人民幣的經濟損失，有三十多人在颱風中受傷，其中十二人受重傷。毗鄰廣東汕頭市的詔安縣災情尤爲嚴重，經濟損失達四千五百多萬元，重傷九人。

昨天下午三時三十分，從廣東省汕頭市登陸的七號颱風，雖然沒有正面襲擊漳州市，可颱風登陸前後，漳州轄下的詔安、東山、雲宵、漳浦、龍海五個沿海縣，長達三個多小時風力在十二級，風速每秒四十多米，伴有暴雨和大暴雨；漳州的平和、南靖、華安、長泰、薌城等內陸縣（區）也同時刮起八級到十級的大風，伴隨著暴雨。

颱風波及漳州全境，造成該市一千三百多間民房倒塌，二十五個鄉鎮郵電通訊中斷，七十多萬株樹木和六百二十多萬株香蕉被刮倒折斷，柚子、龍眼、柑桔等果樹落果嚴重，十七萬畝早稻失收，二十多萬畝甘蔗倒伏，二百五十多畝蝦池和一百三十多個養魚網箱被沖毀。東山縣海堤被沖毀三百四十多米，有一隻二十噸位的漁船沉沒。

此次颱風，中共福建省委、省政府十分關注。颱風到來之前，中共福建省委副書記袁啟彤就趕到漳州，帶領漳州市政府官員奔赴抗災第一線，發動群衆，搶收了三十多萬畝早稻，通知漁船回港避風，住危房的百姓及時遷出安置，因此，在颱風中無一人死亡。漳州交警大隊派員冒雨排除路障，搶修損壞路段，使漳州到廣東的公路很快暢通。

目前，漳州全市官民堅守在抗災第一線，迎戰暴雨山洪，抗擊洪澇災害，抓緊恢復生產。

（新華社廣州七月二十日電）本社最新消息：今年第七號台風在汕頭市登陸後，經過潮陽、普寧、揭西、陸河、紫金、新豐、連平、翁源等十二個縣區，造成一千多人傷亡。

受台風影響，汕頭市大部分地區降了暴雨、大暴雨，降雨量都在一百毫米以上。

據廣東省三防指揮部初步統計，到十九日二十二時止汕頭市受台風襲擊，受傷一千零五十人，死亡二十九人；倒塌房屋七千八百四十間，損壞七萬多間；倒斷高壓線路二百零二條一百五十四公里、通訊線路二百六十一條二十一公里；受災水稻二十九點五萬畝，果樹五十萬畝，其他農作物五十多萬畝。目前，當地黨政軍民正在積極救災。

田紀雲陳俊生南下
考察湖北湖南災區
勉勵軍民爲更大洪水作好準備

（新華社武漢七月二十日電）國務院副總理、國家防汛總指揮部總指揮田紀雲、國務委員陳俊生等國家有關部委的負責人近日來到了湖北、湖南兩省抗洪救災第一綫，考察防汛設施，慰問戰鬥在抗洪救災第一綫的黨政軍民和受災群衆，勉勵大家發揚連續作戰的精神，進一步做好抗大洪防大汛的準備，爭取抗洪救災的全面勝利。

七月十七日至十八日，田紀云、陳俊生等分別在湖北省委書記關廣富、省長郭樹言和湖南省長陳邦柱的陪同下，一路考察了長江防洪重鎮武漢市的江堤險段、龍王廟堤段、張公堤、荊江洪區和湖南安鄉縣等地。田紀云強調，對重災區要采取特殊政策，根據不同的情況，幫助他們渡過難關，盡快恢復生產。

在聽取兩省領導人防洪抗災情況的匯報后，田紀云說，湖北、湖南兩省今年防汛工作取得了很大成績，但長江目前水位還比較高，監利至南京河段水位均已超過警戒水位，在這種形勢下，如果長江上游和漢江、洞庭湖水系再出現暴雨，長江中下游就可能出現較大洪水。對此，我們決不可大意。要進一步做好迎戰長江大洪水的各項準備工作。

談到當前救災工作時，田紀云說，各級政府要進一步充實和加強領導，採取有力措施，抓緊解決好災區群衆吃、住和防病治病問題，救災糧食要盡快落實到戶，災區急需的日用工業品要保證供應，要保持物價的穩定，要維護好災區的社會治安。

廣東氣候也反常
持續高溫雨量少

（香港中國通訊社七月二十日電）今年上半年廣東省天氣出現一定程度的反常，氣溫持續偏高和降雨不足而造成乾旱現象。

進入一九九一年，廣東省天氣仍像去年秋冬一樣不正常。第一季度最突出的是氣溫明顯偏高，降水偏少。但中旬後期氣溫迅速回升，下旬氣溫比常年四至六月本應是前汛期，但天氣持續乾旱、高溫，而且無熱帶氣旋影響。今年全省遲至五月一日才達到開汛標準，四到六月雨量偏少四至七成，是一九四九年以來僅次於一九六三年的大旱年。在整個前汛期，北江、東江、西江都未達到警戒水位現象。而中北部的水庫，至今仍然乾涸。

水仍未退盡・馬達已轟鳴
蘇州無錫常州三市
被淹企業全部復產

【中新社南京七月二十日電】儘管蘇州、無錫、常州仍在大水包圍中，這一帶被災停產的上萬家企業昨起已全部恢復生產。

江蘇省的蘇州、無錫、常州是中國最富庶的地方。去年三市工業企業銷售額達一千億元人民幣，上繳政府財政收入五十億元。六月中旬以來，這裡連降暴雨，特大洪水漫溢堤岸，工廠大批設備、原料、製成品被淹，交通、供電中斷。

三個城市的人們可以看到成群結隊的工人挽著手，趟著未退的積水去作工。廠房裡，排水泵和機器設備一起轟鳴。一輛輛卡車載著製成品涉水出廠，駛向四面八方。在無錫國營第二棉紡廠，洪水退後，大批被浸濕的電動機要烘乾。烘乾設備不夠，女士們把自己作頭髮的風筒也拿來烘電動機。僅過五天，這個遭受重災的大型棉紡廠就重新開工。

台灣各界救災捐款
將突破一億新台幣

【中新社香港七月二十日電】台北消息：至昨天爲止，台灣紅十字會收到島內各界救助大陸災區捐款已達新台幣九千二百三十餘萬元，預計今天將可突破一億元。

台灣紅十字會表示，昨天收到的大筆捐款包括華隆公司六百萬元，中視公司二百萬元，佛教會一百萬元，台灣省商會一百萬元，欣欣水泥一百萬元。另外，宋偉章教育基金會表示將捐贈十輛救護車。

台灣紅十字會會長今天將親赴香港轉交「行政院」所捐的一百萬美元給大陸紅十字會。他並表示很希望到大陸探視災情，慰問災民。

台灣紅十字會所購買的四個貨櫃的藥品將在七月二十五日委托航空公司經東京運往上海。藥品包括淨水的藥劑及食用藥物等。另外，由於大陸這次水患嚴重可能會發生疫症，台灣「厚生基金會」正籌劃提供醫療援助。

七月十八日，民政部副部長、中國國際減災十年委員會辦公室主任陳虹（右）來到河南淮濱縣看望災民。（新華社）

鮑思高慈幼會士**馮英毅修士**於一九九一年七月十九日上午十時五十分蒙主寵召享壽八十五歲奉移香港殯儀館治喪謹定於本月二十一日（星期日）下午四時三十分舉行追悼彌撒翌日（星期一）上午十時三十分舉行辭靈禮隨即出殯擇跑馬地天主教墳場土葬謹此訃

聞

香港天主教慈幼會謹告

先慈 **廖母侯娣太夫人** 於公曆一九九一年七月十六日（農曆辛未年六月初五日）（星期二）下午三時壽終於養和醫院積閏享壽八十有餘歲謹擇於公曆一九九一年七月廿二日（農曆辛未年六月十一日）（星期一）中午十二時正於上水鄉第三籃球場舉行大殮隨即辭靈出殯奉柩上水華山卜葬哀此訃

聞

鼎惠懇辭 如蒙賜賻 請惠現金 撥捐助學

孝男 正亮　媳 張瑞芳
趙碧玉
橋慶　鍾素香
孝女 蓮娣　婿 陳慶星
女金　華爾頓
麗嫦　曹健志
孫男 立信 立志 立民 宇軒 子榮
外孫男 陳永銓 曹天駿
外孫女 陳敏鈴 嘉芙蓮 卡蓮 曹天慧

泣告

親屬繁衍 未能盡錄

通訊處：鄉城地產有限公司 新界上水石湖墟新豐路六十七號二樓 電話：六七三叁三六六

新界鄉議局首副主席廖正亮太平紳士昆仲之

令壽堂廖母侯娣太夫人於一九九一年七月十六日在養和醫院辭世積閏享壽八十有餘歲謹擇於一九九一年七月廿二日（星期一）上午十一時至中午十二時在新界上水鄉第三籃球場舉殯隨即辭靈各界友好社團官紳鄉親請準時蒞臨致祭至盼

廖母侯太夫人治喪委員會謹啓

通訊處：新界上水新豐路六十七號二樓鄉城地產有限公司 電話：六七三叁三六六

設存款保險制度 港府再深入研究
利國偉謂實施困難保障亦非十足

（特訊）立法局首席議員李鵬飛，昨日在出席國際獅子總會港澳三零三區區職員就職典禮時表示，港府目前正在研究有關設立存款保險的問題。

他指出，港府現時正在研究有關設立存款保險的問題，而事實上，港府以前已曾作研究，但發現此項計劃有問題。例如一些大型的銀行，存款風險小，但卻因存款額大，反而保險費用高昂。

他指出，現時在英美等國家實行的存款保險，保額不大，對小存戶應有小許保障，加強對銀行信心，但對大存戶則沒有多大作用。

另方面，恒生銀行董事長利國偉表示，在香港實施銀行存款保險制度非常困難，而且令少數銀行經營競爭能力降低，他建議，港府金融科及銀監處應加強對銀行的監管，防止再發生類似香港國際商業信貸銀行事件。

利國偉昨日指出，從理論而言，成立銀行存款保險制度是一件好事，但實行起來則會出現很多困難，根據美國的做法，每間銀行也會為他們的存款購買十足的保險，但賠償則只有得到存款的某一百分比，根本得不到十足賠償，這樣做即等如大型銀行及大額存戶補貼小型銀行及小額存戶，加上嚴密聯邦的監管制度，小型銀行就更難以生存。

利國偉又謂，金融科及銀監處應檢討處理今次國際商業信貸銀行的做法，日後加強監管，他估計，從賬面數字觀之，香港國商銀行存戶至少可以取回一半的存款。

國商臨時清盤人發表聲明
發還部分款項 週四寄交存戶

（特訊）註冊總署署長紀禮遜昨日獲香港高等法院授權為臨時清盤人的身份，他預料在本星期四（七月廿五日）起以郵遞送交國商存戶，以便發還部分款項。

以下為註冊總署署長紀禮遜昨日發表之聲明全文：

香港高等法院昨日授權本人以臨時清盤人的身份，聯同特別經理，向國際商業信貸銀行的債權人，包括存戶，提早發還部分款項。

提早發還的部分款項將由國際商業銀行的公司資產支付。對於這些提早發還的部分款項，立法局財務委員會已通過由政府向臨時清盤人及特別經理作出承擔保證，發還的每宗款項最高為索償的百分之二十五，但上限最高為五十萬元。

存戶將可按國際商業信貸銀行公司帳簿所顯示的淨結存獲提早發還部分存款。存戶在現階段無須就索償提供證明文件。

對於涉及抵押或扣押的結存款項，須先行作出相應解決，有關存戶然後才合資格獲提早發還部分存款。

其他債權人在提出索償時，須提供完善證明，始可獲提早發還部分款項。

至於國際商信財務有限公司，亦將通過類似計劃，但特別經理仍在審核該公司的資產情況，故須於稍後就是否可提早發還部分款項予債權人再發表聲明。與此兩間公司有關連的債權人，並不會列入提早發還部分款項計劃中。

在現今這初步階段是向存戶發還部分款項，以減輕存戶之難處，而非表示在這兩間公司的清盤過程中，對任何清盤索償予以接納。

特別經理現正安排提早發還的存款予國際商業信貸銀行的存戶，預期於星期四（七月二十五日）起以郵遞送交存戶。

為挽救銀行四出奔波請願
凍結提款吸引買家 國商存戶提議難行

（特訊）兩批國際商業信貸銀行存戶昨分別往銀監處及兩局議員辦事處，提出以存款作為銀行保證的方案，以增加買家對收購銀行的信心，但銀監專員簡達恒表示，存戶的方案將出現困難，而立法局議員李國寶則指銀行賬目一日未清，難有買家對存戶的保證有信心。

兩批大額存戶昨分別到銀監處及兩局提出挽救銀行復業的方案，他們建議以存款作為銀行的保證，吸引買家收購國商。

銀監專員簡達恒就此作出回應，他指出，有關存戶提出的方案將出現極大困難，一方面存戶必須查清銀行的財政狀況，同時，政府亦須作詳細考慮，對於有消息指阿布達比政府願意替銀行作出保証，簡達恒表示未有所聞，不願置評。

無保障，他又指出，存戶亦應考慮其他存戶是否支持議方案。

他建議，存戶應儘快約見銀監處官員及布政司霍德爵士，進一步了解銀行的實際情況，至於現時可以做的便是隱對銀行的賬目及存戶的存款。

另外，兼任東亞銀行總裁的立法局議員李國寶在兩局接見另一批大額存戶時直言，存戶建議的方案未必可行，他解釋，一個買家收購一間賬目未清的銀行，定會要求無限量的保證，因此，存戶聲稱將暫停提取存款保證銀行只是有限的支持，對買家並無作用。

並聯絡其他存戶，商討對策。

對於存戶提出入稟高等法院控告政府錯誤引導，李國寶表示，他們勝數的機會不大，他又透露，本港一名銀行家正有興趣收購國商，詳細情形仍在洽議當中，至於東亞銀行則不會再提出收購的建議。

（又訊）由數十名國商存戶組成的存戶聯委會將於今日下午發起大遊行，他們首先會在遮打花園集合，上港督府，再遊行至維多利亞公園，估計約有三千名存戶及存戶家屬及銀行職員參加。

聯委會發言人石承安指出，他們極度不滿政府在未經充份考慮下令國商清盤，導致存戶損失慘重，聯委會認定在明日向法庭申請禁制令，阻止銀行清盤，他們又呼籲富正義感的市民加入他們的行列。

銀行存款保險制度 絕非保障最佳良方
鄭海泉指完善監管始為善策

（特訊）香港滙豐銀行集團研究商級經理鄭海泉在接受中新社記者訪問時說，有人建議香港銀行業實行存款保險制度，雖然提出這建議的人意願是良好的，但實際效果很小。

鄭海泉說，根據外國的經驗，銀行業實行存款保險制度，並不保證不出問題。目前美國聯邦保險公司正面臨很大的財政困難，需要以千億計的美元注資，才可以解決存貸機構出現的危機，美國由一九三三年實行的這一政策，但他們的經驗證明，存款保險制度無法保證存戶得到百分之百的保障。

鄭海泉說，在香港來講，總存款額已超過一萬億港元，如果要實行存款保險制度，需要十分昂貴的保費，而且這保費最終都由存戶負擔。香港的是保持最好的監管制度，而目前的香港銀行的體系是健全的。國際商業信貸銀行事件是獨立事件，而且是受外國而來衝擊的。

鄭海泉說，對香港來說，最重要使整體銀行業更加不穩定。

客戶的存款有很大一部份是外幣，這一外幣存款數字以港元計算，由於匯率的變動，分秒鐘不同，在計算保費方面更困難很大。同時，實行存款保險制度也不能防止銀行被擠提，而且會使經營不善的銀行更大膽地經營高風險業務。

雖然汲取教訓 銀行不法勾當 也難預早防範

（特訊）行政、立法兩局議員謝志偉，昨日下午出席社會福利署舉辦之「關懷互助大行動」開幕禮，會後被記者問及有關港府對國際商業信貸銀行清盤處理行動之手法是否恰當時，拒絕發表意見，而對同類事件之防範措施，他又表示實難設法預防。

謝志偉表示，有關港府處理國際商業信貸銀行清盤事件之手法是否恰當，因為自財政司宣佈清盤以來，已有太多有關此事評論，他又謂，事情已經過去，再評論也是無謂。

謝志偉認為難以杜絕同類事件再發生，因為，這些詐騙行為，有時實在難以預早揭發這些勾當，往往到經發生問題或困難時，才被發現。他表示，今次事件，已對各方面來說，可謂汲取教訓，而行政局對於過往任何外國銀行要在港註冊開業，都會加以留神及審查，儘量避免同類事情再次出現。

對於今次受影響之國際商業信貸銀行存戶，謝氏對他們的遭遇深表同情，他個人亦同意應該撥出更多百分比之存款金額，予存戶應急。

雖然有人建議香港之銀行效法外國銀行買銀行保險，但謝志偉則認為，在本港之銀行體制上，實在難以實行，因為保險金可能要由大銀行替小銀行負擔，這個情況，對於大銀行有欠公平。（寶）

范徐麗泰盼不須花時數載
盡快辦妥國商清盤 冀可減低存戶損失

（特訊）行政立法兩局議員范徐麗泰，昨日出席一個中文圖書展覽開幕禮後表示，希望當局考慮設立銀行存戶保障制度的可行性，與及要求英國方面為本港船民問題多做解決工作。另外表示立法局財務小組要觀察情況，是否再撥款賑濟華東水災。

范徐麗泰表示，立法局財務小組撥款處理國際商業信貸銀行存戶，是一個較可取的做法，相信可以幫助到大部分存戶，而存戶謂以存款收購國商的自救行動，原則上可探討是否可行，惟需專業人士才能了解技術上的困難。

她期望當局盡快解決銀行清盤問題，以作為對存戶負責，不需要使他們等待七至八年才能取回清盤所得款項，而在期間有所損失；比希望銀監處將來如果再處理類似事件時，必須更小心，並建議考慮設立存戶保障制度的可行性。

對於越南船民問題，她表示現在較前兩個月的數目為低，惟仍有很多船民在港，問題還很重要，所以待英國外務次官新福禮訪港時，兩局將再次透過向他反映，要求英方為此問題多做工夫，並且希望他來港親身體驗香港背負船民的重擔及困難，期以遊說世界各地幫助解決，及透過英國議員和美國方面聯絡，解釋香港困境以改變他們對越南船民問題的立場。

英廷調查國商事件 假若証實監管失職 或會賠償存戶損失

（特訊）英倫銀行向法庭申請將英國的國際商業信貸銀行清盤，但銀行本身及一批主要存戶要求法院延遲批准銀行清盤。

英國政府前日正式宣布對國際商業信貸銀行事件進行獨立調查，英國財相拉蒙特出席下議院會議時稱，他與英倫銀行總裁均認為有需要對事件作進一步調查，若發現有足夠證據証明銀行監管當局失職，可能會賠償存戶的損失。

英國的國商銀行因涉及不正當行為，在兩星期前被勒令停業，所有資產即時凍結。英倫銀行又決定向法院申請清盤，而一班存戶則在銀行門外示威，抗議當局無諭向存戶徵詢意見便決定清盤；此外，該批存戶已準備委託律師通過法律途徑，阻撓英倫銀行對國商銀行的清盤行動，與倫敦這批存戶存放在國商銀行的款項共達四億美元；存戶律師現要求將下週一的清盤日期推遲三十日，並表示若清盤日期推遲，便可為存戶贏取時間，令國商銀行醜聞可逐步披露出來。

另外，國商銀行最大股東阿布達比政府於英國兩份主要報章上，刊登頭版廣告，指責英國與其他國家政府處理國商銀行事件不公平。

香港一週大事
一九九一年七月十四日至七月二十日

國商存戶督轅外通宵靜坐

多名國際商業信貸銀行存戶自上週一晚開始在港督府門外通宵靜坐，抗議政府拒絕支持國商復業，存戶又到銀行業監理處與銀監專員簡達恒開會，由於會談並無結果，存戶再透過銀監處約見財政司翟克誠爵士，但未能改變政府將「國商」清盤命運。

政府決定將國商銀行清盤

財政司翟克誠爵士上週三宣佈政府決定向最高法院申請將香港國際商業銀行清盤，並向立法局財務委員會申請撥款，先行向國商存戶發還不超過百分之廿五的存款。財政司指出，港府已盡最大努力嘗試將該銀行出售，但迄未找到買家。不過他強調，該銀行雖然清盤，但這並不排除日後將該銀行出售的可能性。

存戶驚聞清盤激動釀成衝突

當聚集在立法局門外的數百名存戶聽到財政司宣布銀行清盤的消息後，情緒非常激動，不斷大聲叫喊，一名女存戶聲淚俱下，衝向分隔立法局與人羣的鐵欄，揚言要自殺，未幾亦告昏倒。而一批存戶立即湧到立法局附近一段金鐘道，佔據馬路進行靜坐抗議，警方屢次勸告無效，於是出動藍帽子將示威者趕離現場。

受謠傳影響兩銀行出現擠提

受到不利傳言的影響，本港兩間有阿拉伯國家資金背景的銀行，包括港基國際銀行和道亨銀行，上週三出現存戶排長龍提款的情況，而者特別延長服務時間半小時，部分存戶不惜排隊輪候三、四小時也要把存款全部提取。由於謠傳四起，連非阿拉伯資金背景的中小型銀行，包括第一太平銀行和華比銀行，亦受牽連，但提款的人數只是略增。經政府表明以外匯基金安排兩銀行備用信貸，擠提在翌日平息。

商品修訂條例在反對聲中通過

受勞工界激烈反對的商品說明（修訂）草案，在立法局以大比數通過，雖然受今次法例影響的工人還要求與製造商會保證不會被裁減，但有兩議員對此表示懷疑。另外三百多名工人及工會代表，在法局門外抗議，當他們獲悉法例通過後曾一度擬晚浹債。

興建機場鐵路安排年底定案

立法局機場財務小組已經接受兩份有關新機場工程的撥款文件，並同意在興建青馬大橋及汲水門大橋時預留空位興建機場鐵路，不過是否興建及何時興建機場鐵路，則有待政府與地鐵公司商討後才決定，預料在今年底會有結果。

不欲香港成為政治鬥爭戰場

學聯十多名學生不滿港府拒絕多名來港參加會議的中國留學生入境，到布政署請願，要求與當局對話，學生一度闖陷督座，而政府發表聲明時重申，不希望香港成為其他人進行政治鬥爭的戰場，港府拒絕中國留學生入境的決定是符合一貫的政策。

石鼓洲船民械鬥十四人傷

離島石鼓洲船民禁閉中心上週二發生船民集體打鬥，為數近三十多名南北越船民各持利器追斬，殺聲震天，在場駐守義勇軍先後發射四枚催淚彈鎮壓，打鬥中，有十四人受傷，警方接報後乘水警輪到場，開入營房制止械鬥，其中兩名傷勢較重，由直昇機送九龍伊利沙伯醫院急救。

破械劫金舖集團起出兩槍

警方九龍重案組破獲一個涉嫌與多宗械劫金舖集團，拘捕兩男一女，起出兩枝手槍及多發子彈，行動中亦起出四十萬多元部份贓款，相信只佔涉及多宗劫案十份之一，警方目前仍追緝集團在逃匪徒及贓物。

緝毒探員槍傷兩名涉嫌男子

特遣隊探員上週五在元朗阜財街截查一輛涉嫌與毒品案有關私家車時被撞，便裝警長見勢危急拔出佩槍向涉嫌私家車連轟兩槍，彈無虛發，車內司機及二名男子中槍，但私家車仍逃脫，稍後被發現停在元朗博愛醫院急症室外，兩名中槍男子躺於車廂，經送院救治後，兩傷者情況普通。

小評
法庭案件積壓排期過長 延攬人才加入司法部門

自人權法通過實施後，已有最少兩宗案件引用人權法作為抗辯理由。而法庭因有違出入境自由拒絕發出禁制令予稅務局禁止欠稅人士離境，其判決影響深遠，相信未來人權法左右司法判決將逐漸浮現，是值得關注。

人權法在香港是「新生事物」，司法當局在處理上亦是頗挑戰，以求在保障人權及公衆利益之間取得平衡，亦不失司法的效力。

司法部門亦受感人權法加重了法庭的聆訊壓力，使案件積壓。目前有些案件排期至年半才能聆訊，對當事人構成困擾。

對於這個情況，司法當局必須尋求方法改善，最重要是如何延攬人才加入司法部門，使有足夠的法官處理案件，特別是終審庭行將成立，能否保有具資歷聲望的按察司出任，是足以影響本港司法制度的運作。

基建組織促請政府 交代機場設計數據

（特訊）基建研究組織就臨時機場管理局報告書的資料及顧問數據，要求港府作進一步交代。

基建組指出，政府聘用的顧問團對赤鱲角機場跑道九百米間距這問題其實做過數次反覆的研究。在最近一期的研究，即「赤鱲角替代性機場總體規劃檢討」中指出，兩場址受大嶼山和北面的大幅山勢的約束，將間距再擴大也不能增加機場的升降能力。

政府是在各方指出赤鱲角因地形所限不能發展為雙跑道同時使用後才決定將場址擴大，跑道加長和間距加以擴闊的。這種擴大缺之理論根據。

若要確保雙跑道能同時啟用，必須進行大規模的削山工程。基建研究組織曾多次在不同場合指出，削山工程太過昂貴，不符合經濟效益。不削山又不能解決雙跑道同時啟用的困難。因此，政府有必要向公衆解釋整個工程和削山工程的總成本和規模。倘若不能確保能使雙跑道同時安全啟用，那麼擴建場址和跑道間距將是一種不必要的浪費。中英政府的有關機場諒解備忘錄中曾提及設立諮詢委員會，廣徵市民意見。如今委員會還未成立，政府已經進行撥款。在很多項目都沒有清楚規模及成本之前，便做了決定。港府在沒有提供資料，沒有合理解釋情況下做出許多決定。雖然其名為盡早把工程完成，不過對整個諒解備忘錄的議論？基建研究組織更希望當局能真正體現諮詢民意的精神。

申請酒牌通告

陳志存居於大埔廣福邨廣崇樓B3403室，現向市政局申領位於西洋菜街214號地下同發茶餐廳的酒牌。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍花園街123號A市政局花園街市政大廈七樓市政局酒牌局秘書。此佈。

日期：一九九一年七月廿一日

欖勿弟兄拍賣行拍賣 NONG NOOGH THAILAND RESTAURANT 之酒樓傢俬用具廣告

啟者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO. 2888 OF 1991 & CJ. 3132 OF 1991 SEIZED UNDER 準於一九九一年七月二十二日即星期一日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在荃灣眾安街門牌九十七號—九十九號樓下 (DEFT: THOUSAND MARKET LTD. T/A NONG NOOGH THAILAND RESTAURANT) (NATURE OF GOODS - EQUIPMENT OF RESTAURANT) 貨物性質——酒樓傢俬用具）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樓之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啟

為善最樂 福有攸歸

博覽旅遊有限公司

全韓國

慶州、釜山、濟州、雪岳山

韓國溫陽四天、五天 $4320起
雪岳山、漢城五天
韓國濟州四天、五天 小童半價
韓國慶州、釜山五天
韓國四天自由團（機票＋酒店＋早餐＋接送）
全韓國（慶州、釜山、濟州）五天、六天、七天
雪岳山（漢城、濟州）六天

一次過去晒韓國 節省金錢

行程全港首創 客量全港最多

＊獨家住宿韓國最著名之"釜谷"溫泉大酒店。
＊住華克山莊、樂天等大酒店。
＊包著名之HONEY BEE歌舞表演。
＊全新推出五天團乘坐大韓航空，早機去，晚機返，一次過遍遊慶州、釜山、濟州，與市面六天行程相同。

天天出發，回程可停台北，不另收費。

總社：尖沙咀星光行1426—1428室 7351861 7351031
分社：中環皇后大道中48號萬年大厦1103室（京華酒樓樓上） 5217205
分社：銅鑼灣恒隆中心2101室（松坂屋樓上） 8907133
分社：旺角彌敦道636號銀行中心903-4室 3325655
分社：荃灣地鐵站南豐中心721室 4150806 4920248
分社：官塘地鐵總站官塘廣場1樓137及142室 7973023
星期一至五（朝九晚七）辦公 週末週日及假期（朝九晚五）
團務專線：7369400 7369383 歡迎杜團，獨立包團，熱線電話：7309310

欖勿弟兄拍賣行拍賣 WELL SURPLUS INVESTMENTS 之酒樓傢俬用具廣告

啟者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO. 1739 OF 1991 準於一九九一年七月二十二日即星期一日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍彌敦道六十一號 MIRROR TOWER 一字樓舖位一號 WELL SURPLUS INVESTMENTS LTD. (NATURE OF GOODS - RESTAURANT EQUIPMENTS) 貨物性質——酒樓用具）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樓之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啟

欖勿弟兄拍賣行拍賣 KNITS N KNITS FTY 之衣車、乾機、冷氣機各物廣告

啟者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO. 1861 OF 1991 準於一九九一年七月二十二日即星期一日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍新蒲崗爵祿街門牌三十三號 HIP LIK IND. BLDG. 三字樓單位C GREAT FUTURE DEVELOPMENT LTD. T/A KNITS N KNITS FTY. (NATURE OF GOODS - SEWING MACHINE, AIR CONDITIONING PLANT, DRYING MACHINE 貨物性質——衣車、冷氣系統、乾機）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樓之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啟

欖勿弟兄拍賣行拍賣 PACIFIC RIM PRECIOUS METAL (HK) LTD. 之寫字樓傢俬用具各物廣告

啟者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO. 2909 OF 1991 & CJ.4559/91 準於一九九一年七月二十二日即星期一日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港灣仔駱克道門牌八十八號二十六字樓 (DEFT: PACIFIC RIM PRECIOUS METAL (HK) LTD.) (NATURE OF GOODS - OFFICE FURNITURE & EQUIPMENT) 貨物性質——寫字樓傢俬用具）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樓之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啟

欖勿弟兄拍賣行拍賣 CONCORD SURPLUS LIMITED 之電子琴、音響、凍櫃、冰粒機、傢俬用具各物廣告

啟者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO. 4039 OF 1991 準於一九九一年七月二十二日即星期一日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍漆咸道門牌四十五號——五十一號 CHEVALIER HOUSE 樓下舖位B，士庫A及B (DEFT: CONCORD SURPLUS LIMITED) (NATURE OF GOODS EQUIPMENT OF LOUNGE 貨物性質——酒廊用具）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樓之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啟

香港中醫師公會贈醫贈藥委員會公告

（一）贈醫贈藥日期：由本年七月廿二日起至八月卅日止，逢星期日休息。
（二）登記時間：每日由下午一時開始至三時止。
（三）診症時間：每日由下午二時開始至四時止，分內、外（跌打）科針灸科診治。
（四）登記地點：香港灣仔莊士頓道一七〇—一七二號英華大廈三樓（電梯按2字）本會所。

中華民國八十（一九九一）年七月十九日
香港中醫師公會贈醫贈藥委員會 啟

今日各版專欄：「兒童周刊」、「彩色地產」、「彩虹新頁」、「今時今事」、「大千世界」、「假日精品」。

香港天主教慈幼會謹告

廖母侯太夫人治喪委員會謹啓
通訊處：新界上水新豐路六十七號二樓鄉城地產有限公司
電話：六七三叁三六六

泰國

曼谷、芭堤雅（麗榕）五、七天 $3,690起
七岩、麗榕、曼谷、芭堤雅七、八天 $4,290起
清邁、曼谷、芭堤雅七天 $4,590
布吉島、曼谷、芭堤雅七天 $4,790
布吉、P.P.翠島五天 $4,090

星晨於曼谷自設分社，對泰國的精華所在自然瞭如指掌。獨家首創暢遊清邁大象林，試騎大象奇趣難以想像。遨遊布吉島更包括熱門行程P.P.翠島，醉人情調與碧海陽光均可盡享。

牌照編號 350018 星晨旅遊 尖沙咀星光行1529-1535室 7368368
中環：521 8161 荃灣：416 5473 旺角：332 0955 銅鑼灣：890 7233 大古城：885 4481 觀塘：341 2001

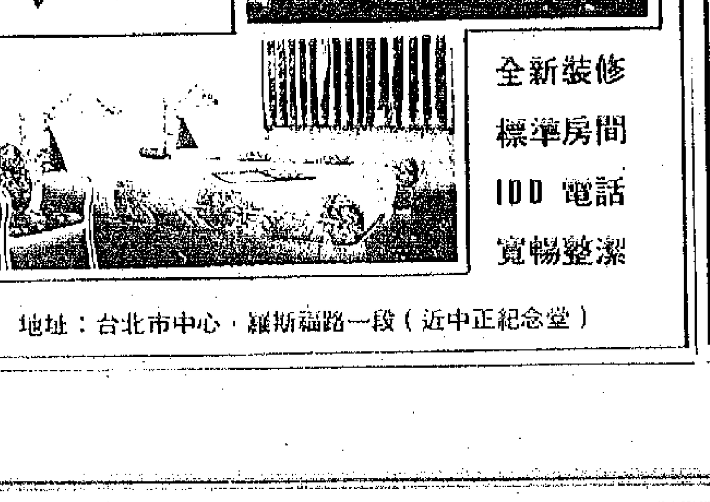
日本、韓國

大阪、東京、廸士尼七天豪華團 $8,290
名古屋、東京、廸士尼五天豪華團 $6,690
鹿兒島、九州七、八天 $7,990起
北海道、東京、廸士尼五、七天豪華團 $7,990起
韓國、漢城、俗離山四、五天 $4,390起
韓國、漢城、溫陽四天 $4,390
韓國濟州、華克山莊四、五天豪華團 $4,590起
漢城、華克山莊、慶州、釜山五天豪華團 $4,890起
韓國、本州、廸士尼八天豪華團 $9,090

牌照編號 350018 星晨旅遊 尖沙咀星光行1529-1535室 7368368
中環：521 8161 荃灣：416 5473 旺角：332 0955 銅鑼灣：890 7233 大古城：885 4481 觀塘：341 2001

康泰旅行社 HONG THAI TRAVEL 牌照號碼：350070
上環 5448833 中環 5240061 銅鑼灣 5778111 沙田 6959933
旺角 3322301 官塘 3440222 尖沙咀 7306111 荃灣 4140101

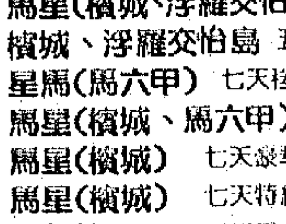
台北廣東同鄉會屬下
台北 廣東賓館
雙人房每晚 $300
全台北最平



全新裝修 標準房間 IDD電話 寬暢整潔
地址：台北市中心，羅斯福路一段（近中正紀念堂）

康泰旅行社 牌照號碼：350070 ★獨家送拾萬元旅遊保險★

星馬泰



馬星（檳城、浮羅交怡島）七天豪華團 逢一 $5590
檳城、浮羅交怡島 五天豪華團 逢一 $4390
星馬（馬六甲）七天移民考察團 逢二 $5590
馬星（檳城、馬六甲）七天團 逢六 $5590
馬星（檳城）七天豪華團 天天出發 $5590
馬星（檳城）七天特級團 逢三、日 $5690
星加坡 四、五天移民考察團 逢一、三、六 $4550起
泰星 六天豪華團 逢一、四、六 $5590
馬星泰（檳城、馬六甲）九天豪華團 逢二、五 $6690
泰星馬（馬六甲）九天豪華團 逢一、四、六 $6690
泰馬星（檳城）九天豪華團 逢四、日 $6690
泰馬星（布吉島）九天豪華團 逢三、日 $6690
泰馬星（布吉島）十一天豪華團 逢一、五 $7490

疑離家外出遇劫與匪糾纏被殺
妙齡女子身中多刀
倒卧梯間送院不治

（特訊）一名年輕女子昨日上午由寓所外出時，懷疑撞破獨行賊企圖爆竊，與竊匪糾纏時，身中多刀，送院後證實死亡，現場遺下一把八吋長染血利刀。

死者楊倩儀，廿一歲，是一間百貨公司的售貨員，現場消息稱，她在送院時，有關人員發現她身上有多處刀傷，包括頸部、背部、胸部和大腿內側，初步懷疑中致命傷是左頸部大動脈被斬傷，大量出血致死。

有關案件已由警方港島總區重案組第一隊接手調查，警方事後通緝一名五呎四吋高，短髮和身材健碩的男子，懷疑他與案有關。有目擊者稱，該疑犯逃走時，手裡還有一把三、四吋長的螺絲批。

現場是湖北街二十至二十二號，該處樓高六層，昨日上午九時十分，一名男住客途經四樓梯間時，發現死者倒卧血泊中，大腿旁有一把八吋長利刀，及背着一個小背囊，該住客立即報警。

警員到場後，立即封鎖該樓宇調查，並在稍後證實，死者與一名女友租住二十二號六樓一房間，經初步調查後懷疑死者在九時左右外出，被匪徒在梯間脅持，企圖入屋行劫，死者不甘反抗，與匪徒糾纏時被斬傷。

警方又稱，死者衣着整齊，沒有被性侵犯的跡象。

圖：香港仔少女梯間兇殺案現場由警員把守。（本報記者攝）

警隊招募人數
未及預定目標
去年降至七百二十一人
警方强調不會降低資格

（港訊）警察訓練學校現時比以前之設備更爲完善，更能全面性訓練一名警務人員成才，爲市民服務。再者，入校受訓的青年男女之水準，維持於高水平，這可以從警校受訓出來的警員及督察的質素獲得見證。這是警校校長華力知講述學校面對九○年代之挑戰時，學校之工作及扮演之角色的觀感。

華校長就學校從八○年代早期以後十年的發展所獲得的益處作總結時說：「你今日所見到的是多年來努力耕耘的結果。學校不斷增添設施，致力訓練出更全面性的警務人員。」對於訓練、行政、宿舍及體育設施等均有添置，最重大的是一幢八層高的教學大樓於一九八八年落成啓用，爲警校在九○年代之發展鋪路。

華氏說：「倘若十年前之學員今天入校受訓，他會察覺訓練之方法已大大提高。」爲符合現代社區之需要，警隊現時着重更多管理訓練，尤其是對警長及警署警長而言。華氏說：「管理訓練最重要的是可以增加個人的信心，亦提高警務人員之監管能力」。

雖然在過去三個財政年度之每年入伍目標爲二千三百一十人，但實之招募水平較此目標爲低。一九九○至九一年的取錄人數降至七百二十一人，比兩年前的人數略少。華氏說：「警隊繼續盡量改善招募警員之情況，我們仍有能力招募更多人員。」他强調不會考慮降低入職資格，亦指出二千三百一十人之招募目標是基於學校之容量而定——它已物盡其用。

屋邨電梯內專劫夜歸婦女
三少年藏刀行劫
各被判入獄三年

（特訊）四名少年，涉嫌專在沙田博康邨之電梯內行劫夜歸婦女，結果在凌晨時分爲警員截查揭發，將四人拘控，去週解上香港地方法院審訊時認罪，法官在聆訊案情後，判首次及第四被告入獄三年，第三被告入獄六個月。

四被告（一）姓黎，十六歲；（二）姓陶，十七歲；（三）姓葉，十六歲；（四）姓蘇，十五歲；控罪七項（一）及（三）指第一、二、四被告，於去年十一月十六日及十八日，兩次在沙田博康邨之電梯內，行劫兩名女子現金及財物總值七千三百多元；（二）指第三被告接贓其中三百五十元現金；（四）至（七）指四人於去年十一月十九日在博康邨，每人藏有一把刀。案情透露，警員在博康邨巡邏時，發覺四人於凌晨四時許，形跡可疑，將他們截查搜身，搜出兩把刀，兩人承認意圖用刀去行劫，稍後再截得第三及第四被告，兩人承認曾將兩把刀棄置，警員疑各人與區內劫案有關，經認人手續後，將四人拘控。

地盤棚架搖搖欲墜
一段電氣道封閉
車輛繞道交通擠塞

（特訊）北角電氣道一地盤棚架昨晨因受强風吹襲，棚架搖搖欲墜，警員接報到場後，恐防棚架倒下，將油街及福蔭道之間的一段電氣道封閉，令該處交通大受影響。

現場是一棟正在拆卸的建築物地盤，該處外牆搭有約七十米高，八十米闊的棚架及闊網，昨晨五時半左右，建築物頂部約二十米的棚架，疑因抵受不了强風吹襲而脫，掛在高處。警員接報到場查看之，發現棚架有倒塌危險，爲防發生意外，立即將附近路面封閉。

由於漸近上班時間，路面封閉後，所有行經該段電氣道的車輛均要繞道而行，令交通一度十分擠塞。地盤工人在稍後將清除有下墮危險的棚架。

書店門外電視機
傻賊竟想抬走
被店員發覺棄機逃走
警方到場兜截未擒人

（特訊）一名傻賊昨晚在尖沙咀一間書店外，企圖將一部擺於書店電視機抬走，但被書店職員發現喝止，匪徒立即放下電視機逃上書店隔鄰一條樓梯，職員於是報警，警方到場後將樓梯封鎖，並在大廈內各層兜截無果，疑匪徒由另一條通道逃去。

現場位於尖沙咀金巴利道一間圖書店，昨傍晚六時半許，一名年約三十歲眼鏡男子將一部擺放在門口，用來播放介紹錄影帶電視機抬走，一名二十九歲姓賈職員見狀，立刻提步追截匪徒，匪徒走到隔離一條樓梯，放下電視機後繼續逃跑，及後警方到場，逐層搜查兜截，但並無結果，疑匪徒由一個空置單位後梯逃去。（合）

油塘貨倉深夜三級火警
存紙盒偈油倉突冒煙火
原因待查暫沒受傷報告

（特訊）油塘東源街一個貨倉昨晚發生大火，消防員到場後將火升爲三級，動用四條喉及四隊煙帽隊進入火場灌救，一艘消防船則在附近海邊停泊戒備，火警於今凌晨受到控制，稍後被救熄，暫未有人受傷報告，起火原因仍待有關方面深入調查。

現場爲油塘東源街二十至二十二號太平洋郵船貨運大廈。該大廈樓高六層，昨晚十時二十五分，三樓一個存放紙盒及偈油之貨倉突然冒出煙火。消防員接報趕到，即拉開喉灌救，於十九分鐘後升爲三級，增派人員到場協助灌救，派出四隊煙帽隊進入火場及用四條喉灌救，火勢稍後亦被救熄。今日零時三十四分將火控制。

由於火場位處岸邊附近，一艘消防船奉召到場在海邊戒備，以隨時加入救火行列，事件中暫未有人受傷，起因需待調查。（合）

如何教仔‧夫婦爭執
婦人情緒激動
玻璃割脈輕生

（特訊）一名婦人與丈夫討論如何教導兒子時，雙房發生爭執，及後婦人於昨晨在通菜街寓所內自割脈企圖自殺，丈夫見狀即報警將女事主送院。

割脈女子姓黎，四十一歲，與家人同住通菜街一四二號十六樓一單位內，昨凌晨四時許，兩夫婦因如何「教仔」問題起爭執，女事主一時情緒激動之下，走入廁所內，用碎玻璃割脈，丈夫見狀立即制止，隨即報警將女事主送院。

涉嫌盜竊免稅店二千五百萬元
三名前僱員被檢控
押候下月廿二續訊

（特訊）涉款二千五百萬港元的免稅品店盜案，三名該公司的前任僱員昨日在東區裁判署被控偷竊，案件暫毋須答辯，延至八月廿二日再提訊，三名被告各准以現金一百萬元及人事現金一百萬元保釋，不准交出旅行證件，不准離港，每周到青衣警署報到兩次。

涉款二千五百萬，全案控方透露，下次提堂將加控罪名，當局會向銀行及被竊公司查帳。

三名被告（一）黃國邦，四十二歲；（二）洪秉綱，四十一歲；（三）何順裘，卅六歲，三人報稱商人，皆爲免稅品店有限公司的前任財務人員及會計，五項偷竊控罪指三人串同一名姓王男子（已移民加拿大），八九年四月十七至廿四日間偷竊免稅品店五張支票，總值一百九十多萬元。

代表三名被告的御用大律師李柱銘要求准許首被告離港，於下月三日與女兒到加拿大移民報到，及安頓女兒的居所與就讀問題，再行回港應訊，但遭法官拒絕。

大學士論壇

客觀求証是科學的精神

香港中文大學生化系高級講師
香港科技普及協會創會會長
曹宏威博士

科技包含科學和技術，科學和技術不是同一回事。科學是解答「爲什麼」的；技術是回答的是「怎樣做」。今日的科學發展和技術躍進，雖然有點兒像兩股繩線地扭結在一起，但要掌握彼此的發展規律，分開來談是重要的。

中國的四大發明：指南針、造紙、火藥和活字印刷，是中華民族奉獻給世界，也因此改變了整個人類文明進程的偉大發明，其實，它們都是技術性的發明，依今日的認識來說，不是科學。以火藥作爲一個例子，它只教曉你怎樣做，怎樣製火藥，火藥的成份，包含硝石、硫磺和木炭；對於每種成份的性能，古人是不清楚的。他們只曉得怎樣把三者依不同的份量混合起來，就可以產生能爆炸的火藥，至於爲什麼會爆炸，他們連尋找答案的程序和方法都欠缺。古人認爲爆炸只是由於陰陽兩類物質的不調和而引致的結果，宋應星在《天工開物》中就說到：「凡火藥以消石硫磺爲主，草木灰爲輔。消性至陰，硫性至陽，陰陽兩種物相遇於無隙可容之中，其出也，人物膺之，魂散驚而魄齏粉」。因爲滿足於陰陽的解說，就不再去追求硝石會釋放出氧氣、使硫磺炭會急劇氧化的作用原理，也就看不到物體由固態變成氣態所產生的體積澎漲。這也可說是科學和技術要求水平有異的分水嶺。

同一樣的道理，對於指南針的認識，宋代人陳瑣微也說：「磁石吸鐵，……皆陰陽相感，隔礙相通之理，豈能測其端倪哉？」輕輕一句豈能測其端倪哉，這反映了當時瀰漫着的態度，使人痛心，使中國從輝煌的四大發明的先導地位，弄到今天要大力提倡迎頭趕上的後來者，日後我們還要另文來討論。不求甚解，不去測其端倪，固然會使科學久久不能萌芽，但即使願意去從觀察中提出道理，提升爲原則或定律，算是踏出了探索的第一步，如果沒有隨之以嚴謹的科學實驗以求反證，科學也只能算是原地踏步。人們對運動學和動力學的認識歷史就是一個很好的例子，可以說明科學實驗的重要。

自古以來，人們注意到物體從高處落下，像果子從樹頂掉下來，這種落物的現象，雖是司空見慣的生活的一部份，但這下落的規律，沒有人去要求知道，一直拖到亞里士多德的出現，他是古希臘的大科學家，他不滿於看物體從高墜，他提出一個道理，認爲物體下落的速度與物體本身的重量成正比，也就是說，物體越重，到地就越快。這說法不管是對是錯，總之亞里士多德提了出來，有了道理，嘗試變爲定律，綜合了一切物墜的現象，但是更需要的是科學實驗！去証明它是對還是錯，這樣才可以在「爲什麼」的認知上更上的一層樓。

亞里士多德的重物先落地的結論，迷惑了當時很多人，因而使它被錯認爲真理千多年，要等到十六七世紀，實驗求証的風氣出現，才把它更正過來。當時人伽利略等用斜塔做實驗，比對物體下降的速度，分別出空氣的影響，結果說明，不同重量的物體，實際上是同時落到地面上的，這就否定了亞里士多德的直觀錯誤，這也說明，科學的體系裡面，存在着一個自求完善的機制，它就是科學實驗。依靠科學實驗，科學可以擺脫迷失在死胡同的困境裏。

至於誰去設計這個科學實驗，誰去執行它，這就是科學家的工作。科學家這個名稱，是一八四○年休厄爾（WHEWELL）在他作的書「歸納科學的哲學」裡首先採用的，他說：「對於一般培植科學的人很需要予以命名，我的意思可稱呼他爲科學家」。最初的科學家，可以同時是一個偉大的哲學家，他用科學的方法，去找尋很多很多有關「爲什麼」的知識，他好奇，他假設，他求証，很多很多的問題在他手上迎刃而解，而更多更多的新問題，也同時地被提出來學海無窮。這些問題可以是一個專業的，也可以是別的專業的。所以最初的科學家，門限不深，他可以是一個天文學家，地理學家，又是一個生物學家，偏一點數，曉一些治療，大地由他涉獵，學海放任暢遊，所以他們化在思索的時間多，成爲一種職業，生計和情操，這樣他們磨練的機會也多，他們是一個思想家！今天唸科學的人，他在進修的路途上，完成了最高的學業時，拿到的名銜是博士學位，英文稱爲哲學博士，是大思想家，並不是狹義的哲學家，但，他做學問的過程裡，無論是手操作的還是腦耕耘的，科學實驗的求証核對，測驗計算比對的工夫總的不能缺少！

科學在今日，除了代表一種工作或者研究的方法之外，科學還是一個體系，因爲科學家的存在，他的工作空間配合他工作的發展，使它自己形成了一些制度，擁有一定的架構，在社會上扮演着一種特定的角色，科學的工作，並不停頓於解答「爲什麼」這個問題上，它以此作爲踏脚石，發展到影響技術、醫療、生產、經濟等的社會運作，向它們滲透，把科學精神編織成不同的纖索，帶動社會發展。

但真正的科學在社會大融和中沒有喪失它的本性，它要保持它的客觀求証的科學精神，把這種自求完善的機制，推廣出去，使社會更趨完善！

曹宏威

愛民邨排檔失火
食客及時疏散無人受傷
消防員到場數分鐘救熄

（特訊）何文田愛民邨一排檔，昨晚因厨房失火引起火警，消防員接報到場灌救，其間曾爆出一聲巨響，疑火場內一石油氣爆炸，火警中無人受傷。

火警現場位於何文田愛民邨孝民街與忠孝街交界，昨晚八時十五分，厨師在厨房內如常工作時，疑燒着牆上油泥起火，直竄至檔口，厨師見狀立刻衝出厨房通知食客疏散，消防接報後到場灌救，其間曾傳出一聲石油氣爆炸巨響，消防員灌救數分鐘後將火救熄，火警中未有任何人受傷。（合）

新界版

葵青區配合建新機場港口發展計劃
展多項道路工程
大型交通系統須於九六前完成否則嚴重擠塞
三號幹綫藍巴勒大橋等可及時啓用不致影響

（本報專訊）爲配合機場及港口發展，葵青區必須在九六年前完成區內多項大型道路工程，否則將出現嚴重擠塞。

葵青政務主任（發展）鄭偉源對本報記者表示，港府爲配合機場及青衣東南港口發展計劃，在葵青區將進行多項大型道路改善工程，包括興建青衣南橋、三號幹綫CRA1、迴旋處擴建工程、複製青衣南橋和迴旋處，以及研究青衣北岸公路往青衣北橋的道路工程等均須於九六年前完成。

鄭氏續稱，目前青衣南橋通往青衣東南部的主要交通走廊，不足以配合預測的未來交通增長，須與建青衣南橋的複製橋。而該橋設有三條西行車綫，及一條東行車綫，與現時的青衣南橋合共提供東、西行車綫各三條。此外，位於南橋南面的青衣路將會改爲一條新的雙程分隔車道。最初的一段路，即新青衣路（北）將予以高架；但其後則下降成爲一個有五條路匯集的迴旋處，同時成爲該區交通分佈系統的中心點。新青衣路（南）離開迴旋處後，然後沿着現時海岸綫伸展，然後與現時的路綫會合。

此外，三號幹綫CRA1的藍巴勒海峽大橋啓用日期甚爲重要，故此該橋應在青衣東南部全面發展之前完成。

鄭偉源表示，三號幹綫CRA1將於九六年落成啓用，再配合其他區內的道路工程，再加上三號幹綫CRA4亦二○○一年落成啓用，相信機場及港口發展對葵青區不會帶來交通擠塞。（梅偉强）

上圖：「西貢及將軍澳賑濟華東水災義唱晚會」，新界扶輪社社長鄧羽林慨捐十萬元，由簡松年，梁錦濠議員收，左一爲司儀凌文海。下圖：香港基督教服務處幼兒園聯合畢業典禮，總幹事吳水麗致詞。

管制賓館條例適用於管制渡假屋
離島渡假屋業非議
決組織商會將與官方抗辯不合理條文
指出若依發牌條件無一間能符合經營
立例忽視有別賓館鄉村屋受建築限制

（特訊）管制賓館的條例同時適用於管制渡假屋。離島區的渡假屋經營者非議這條例只是爲賓館度身訂造而無從渡假屋的實際情況出發，他們已決定發起組織「離島區渡假屋商會」，準備與官方長期抗辯不合理的條文。

政府爲實施管制賓館法例，曾於日前爲離島區的渡假屋經營者舉行講座，介紹管制辦法。據當日會出席講座的兩位召集人溫東林及袁哲之昨日分別對記者表示：如要依足當局所訂發牌條件，離島區沒有一間渡假屋做得住。

兩位召集人均表示，他們並不反對當局發牌管制渡假屋，問題是渡假屋的本身有別於賓館，當局訂立法例時沒有尊重這些特殊情況，而一概要求他們達到等同賓館的標準。

他們表示：有關法例要求賓館及渡假屋每層樓底至少高二點五米（約八呎二吋），一般賓館由於設於市區的多層大廈內，大致可符合此要求，但離島區的渡假屋都是由鄉村屋所建。衆所週知，鄉村屋的樓面高度受到管制，每層不能高過八呎。

更多令他們無法接受的，是「防火」爲出發點的管制條件，法例須要求每幢渡假屋有兩條樓梯、天花裝設自動防火灑水喉。但渡假屋經營者表示：鄉村屋由於多建築規格限制，不能設兩條樓梯，用石屎磚牆間房及砌牆，乃不燃物料，樓底太矮，若再加上天花自動灑水喉便會更矮。諸如此類，都是爲難離島區的渡假屋。

有關條例已通過並實施，但當局容許他們以一年時間進行改裝以便符合發牌條件，而在八月底以前各渡假屋須先行領取臨時豁免管制證，每張證件費用五百元。

袁哲之對記者表示：一般人以爲大嶼山的渡假屋盈利很高，其實是由於大嶼山鄉村屋房產市場疲弱，業主爲了維持生計起見，才將其房產用作出租渡假屋用途。西貢區便是好例子，由於該區村屋偷手，無業主願意用作經營渡假屋。

他稱：大嶼山渡假屋只是做假日生意，平日生意額甚低。以全年整體計算，出租率只有五成。現時一般渡假屋日租三百方呎的三百元、四百方呎的四百元、七百方呎的一千元，非假日約八折收費。（新）

衛福司向仁濟董事局保証加入醫局
仁濟仍保持獨立傳統
黃錢其濂表示新政策更落實政府財政支持
劉坤銘獲澄清深信更有系統提供社會服務

（特訊）仁濟醫院於一九九一年五月廿四日正式簽約加入醫院管理局，並於日前在董事局主席劉坤銘率領下拜會衛生福利司黃錢其濂，討論香港醫療發展。

會上，黃司憲重申，醫管局新設後，衛生福利科必繼續與仁濟醫院保持密切聯繫，不同者醫管局主責醫院的日常運作及統籌，衛生福利科則釐定醫療政策架構的轉變，正好顯示政府下放權力，鋭意開發資源，統一運作。黃司憲又向仁濟董事局再三保証，縱然成爲醫管局成員，仁濟醫院仍能保持獨立傳統，而新政策更能落實政府對慈善機構的財政支持。就有關的澄清，劉坤銘主席表示多謝，並深信仁濟醫院入局後更能有系統地提供多元化的社會服務。

談及開源問題時，黃司憲更提出「用者自付，能者自付」的原則，解釋新構思能更有效地運用有限的財政資源，照顧有需要的人士，提供較佳的醫療保障。劉主席則問及，類似仁濟醫院的醫療機構加入醫管局後，其主力可能轉移提供其他社會服務，對醫管局又構成何等影響。黃司憲表示，當醫管局運作完善，達到一定的水平後，有關的服務團體應轉移探索其他服務，如社會服務方面發展。由於目前政府每年資助社會服務資金有限，故此，這未嘗不是個可喜現象，最後，黃司憲讚揚仁濟醫院多年來孜孜不倦推動慈善事務，成績驕人。

出席這次拜會之仁濟董事局成員計有：主席劉坤銘、副主席何顏素雲、王子沐、何杜瑞卿、郭子樑、梁福弟、總理：盧德倫、周振基、王忠秣、歐陽宏基、林李曉沐、王文韻等。

元朗信義中小學
組體育團訪穗友賽

（特訊）元朗信義中小學組成體育訪問團，利用悠長暑假赴穗與番禺中學男女子籃球隊作兩場友誼賽，順道瀏覽番禺、順德、珠海、斗門各地風光。

該團由由文忠任名譽領隊，張國顯牧師，寧熙校長任領隊，總幹事高志明、務劉婉嫦、管理吳赤古、劉瑞鵬團連教職員凡七十餘衆，陣容龐大，定於七月廿五日出發，廿七日回港，行程共三天。（君）

西貢及將軍澳義唱晚會賑濟水災
精彩熱鬧籌廿二萬
影視紅星齊響應‧合唱我是中國人

（特訊）十餘位影視紅星昨爲賑濟華東水災，前晚在將軍澳翠林邨露天劇場舉行「西貢及將軍澳賑濟華東水災義唱晚會」，會場裡但見星光熠熠，吸引五千居民到場欣賞歌藝，把偌大會場擠得水洩不通，場面非常熱鬧。最精采地方是由司儀凌文海唱出「萬惡淫爲首」，由成大南議員向居民募捐，使居民大破慳囊，場面令人感動，晚會是由簡松年社區服務中心的七十名義工和十名職員，在張明敏、簡松年和議員等領銜下，合唱「我們是中國人」，這是一個難忘之夜！

新界扶輪社社長鄧羽林慨捐數十萬元，泛海國際集團捐五萬元，明珠興業有限公司總裁黃坤夫人慨捐一萬元，連同其他捐款，合計二十二萬元。

當晚參加表演影視紅星，計有來自台灣的金十二、苗僑偉、戚美珍、楊玲、成奎安、蘇永康、張國强、鄭敏基、張明敏、彭健新等多位，大會司儀凌文海，出席知名人士有温樂球、王國儀、成大南、梁錦濠、江活潮等議員，簡松年、梁錦松、陳榮華、關靖康、謝詩如、甘枝榮、王華生、沈國權、新界扶輪社社長鄧羽林、黃坤、何正麟、黃志强、鄭任安等多人。

首由新界扶輪社社長鄧羽林致詞說，今年華東水災，災情之嚴重，爲數十年來前所未見，災區範圍之廣，達二十個省，受災人口達二億三千多萬，死亡已二千七百多人，而災情險峻仍未過去，災民所遭受痛苦，仍然在繼續擴展之中，此次大陸同胞所遭受之空前浩劫，引起全世界的關心與同情，目前，全世界都展開賑災運動，大家都知道，大陸受災人民，都係我們的同胞，情同兄弟姊妹，眼見他們家產蕩然，流離失所，以至攜幼，避難於山頭堤壩，此情此景，我們何能忍心坐視不救？

鄧羽林即席慨捐十萬元，由簡松年、梁錦濠議員收，泛海國際集團捐五萬元，新界扶輪社義仿傚。

明珠興業有限公司黃坤夫人捐一萬元，由西貢區各界救濟華東水災聯委會召集人成大南收。

梁錦濠、成大南和王國儀議員呼籲市民踴躍捐輸。簡松年呼籲市民踴躍捐輸，華東災情嚴重，但災情過後，還有後遺症，需要糧食和藥物救援，他稱讚香港人參與賑濟華東水災，相當踴躍，現時已籌得三億六千萬元，可見香港市民很關心中國同胞，這說明我們炎黃子孫，血濃於水，希望大家有錢出錢，有力出力。（傑）

香港基督教服務處舉行
幼兒園聯合畢業
我愛香港作主題
邀各政治團體代表主禮

（特訊）香港基督教服務處昨日在沙田大會堂舉行九○至九一年度幼兒園聯合畢業典禮，並以「我愛香港」作爲主題，邀請多個政治團體的代表蒞臨主禮。

典禮上由多個政治團體代表致詞，包括香港民主民生協進會主席馮檢基、香港民主同盟的代表黃匡忠、香港自由民主聯會主席胡法光。此外，我愛香港運動委員會主席盧龍光牧師領禱。

香港基督教服務處總幹事吳水麗表示：我愛香港運動是由香港基督教協進會發起，由數十個不同背景團體聯合推行，該處加以響應是因爲幼兒園的教育宗旨是在着重幼兒德智體群之成長外，更注重培育兒童作一個盡責公民，加以今年是選舉年，故希望讓兒童及家長親身體驗香港政制發展的實況。他說：我們對社會的發展制度或有不同看法，但希望小朋友在小有機會接觸不同見解，能培養明辨是非及作出抉擇的能力。

香港基督教服務處五所幼兒園，其中一所新校未有畢業生，本年度合共有一百六十二名畢業生，其中包括十四名弱智兒童。五所幼兒園分別爲觀塘幼兒園、大角東幼兒園、李鄭屋幼兒園、石硤尾幼兒園及藍田幼兒中心。（傑）

（一）仁濟醫院董事局主席劉坤銘致送紀念品給黃錢其濂司憲。（二）梅窩洪聖古廟籌建委員于動土禮後攝。（本報攝）

湮沒數十年只遺石匾終重獲高懸
梅窩重建洪聖古廟
鄉會首長聯主動土禮需費達百五十萬
廟外計劃關設園林將成島上新旅遊點

（特訊）梅窩一塊放置在鄉事委員會前院已有數十年之久的「洪聖古廟」石匾，終於有機會重新高懸作爲一座廟的門匾，梅窩地區人士最近發起重建洪聖古廟，並於昨日舉行動土禮，這塊石匾已經移放到新廟址地盤。

是次動土禮原本邀請穩定香港協會主席陳日新主持，由於昨日下午三號風球未除，陳氏未能親臨，改由梅窩鄉事委員會主席曾連、副主席黃福勝、袁偉之、蔡珠官共同主禮。

梅窩洪聖古廟原存在，原址位於銀鑛灣酒店附近，有跡可考者是該廟曾於三百年前重修一次，到本世紀卅年代中因失修倒塌，廟後，即告湮沒，遺址亦因無地望被政府列爲官地，其後批出作其他用途。

原廟只遺下一塊石門匾，被鄉人寄放鄉事會前院草坪上作祭祀用途，近年地方人士發起重建洪聖古廟，到最近終於獲政府在規劃爲游泳池的附近一幅地段撥作新廟址。

新廟址佔地二千七百方呎，廟本身佔地約一半，其餘半數擬闢爲園林，成爲梅窩的旅遊點，有關建廟包括佛具等裝飾費用，全部需一百五十萬元，籌建委員會主席曾連表示，已籌得一百多萬元，尚望各界善信鼎力支持。

青衣體育會選出新職員
鄧國綱榮膺主席

（特訊）青衣體育會選出第十一屆職員，由現任鄉事委員會副主席鄧國綱榮膺主席。

新職員名單如下：顧問羅忠、李志雄、何桂華、鄧錦春、陳世龍、陳國平、陳潤喜、陳世忠、黃滑喜、陳錫麟、陳崇基、陳顯琪、永遠會長鄧立泰、會長陳天送，主席鄧國綱、副主席陳子貽、總務陳新旺、黎德成、財務陳進武、康樂梁炳長、陳志慶、麥葵、格技陳志雄、足球部沈子賢、歐偉强、青記陳志强、陳碧文、後補委員陳偉雄、梁雄、陳文達、陳錦文、陳國文。

該會新職員定本月廿一日舉行就職，屆時請由葵青政務專員鄧國威太平紳士、區域市政局議員周厚澄MBE太平紳士蒞臨主禮，到時定有一番熱鬧。

原定月底致函住戶現要「拖住」
土委會未討論撥地 出售公屋計劃推遲

（特訊）房屋委員會主席鍾逸傑爵士昨天出席一個名為「恐龍大展」的開幕禮後向記者表示，由於土地委員會至今尚未額外撥地，用作出售公屋，所以，原定在本月底推行的出售公屋計劃將未能如期進行，有待土地委員會開會商討和決定。

鍾氏稱，土地委員會每年批地上限為五十公頃，目前房委會正尋求土委會額外撥地，作為出售公屋用途。他又稱，這是一個特別政策，他希望土委會批准，因為出售公屋對本港市民有長遠利益。

他估計土委會將於未來一次會議中，討論出售公屋計劃，然而，現階段，土委會仍未定出開會日期，故此，房委會未能發信通知有關住戶出售公屋的詳情。

按照計劃，房委會打算在本月底，發信將出售公屋的詳情通知住戶。

鍾逸傑爵士期望土委會在未來數星期內作出決定。

另方面，全港首次的恐龍展覽於昨日起至八月十九日在樂宮中心吉之島展出。門票收入扣除開支後，全部撥捐公益金。

是次「恐龍大展」共展出六隻恐龍模型，大部份由日本運抵本港，栩栩如生的史前動物模型以矽膠製造，動作及發音則以電腦控制氣壓推動活塞牽動。其中身高達十公尺的「霸王龍」則在香港製造，身軀以木架及發泡膠組成，外殼鋪上報紙、白膠和帆布。

展覽場除展出恐龍外，並展出一些稀有、珍貴的史前化石，配以有音響效果的迷幻時光隧道及場內洪荒世界佈景，令參觀者感受到一億年前驚心動魄的盤古天地。（施）

顯徑邨調查民意逾半數認為
出售公屋釐定價格應以建築成本計算

（港訊）在一項出售公屋計劃意見的調查報告透露，逾五成的被訪者認為，應以公屋建築成本，不連地價來釐定公屋單位售價最為公道。

上述問卷調查是由黃宏發議員辦事處與顯徑邨關注公屋小組於本月中進行，共訪問二百八十四位顯徑邨居民，收集他們對政府釐定公屋價格的意見。

調查結果指出，五成人士認為公屋售價應以當年建築成本以及不連地價來釐定。近一成半認為應根據市值再加上一個折扣。另外一些被訪者表示，應按照一九八六年居屋落成時的市價，再加上一個折扣才符合合理。其餘兩成人士沒有意見。

大部份被訪者不贊成公屋售價與市值掛鈎的原因是，現時樓價太高，即使有折扣亦買不起，以及目前樓宇市值有炒賣成份。逾四成半人士贊成房委會出售公屋，未足兩成半者不表贊成。另外逾六成半人士不滿意現居單位的質素。他們不滿意的原因包括樓宇質素差，樓宇管理差，購物及交通不方便，區內環境不理想等。然而，有三成半被訪者表示，如果現居的公屋單位可以出售，而價錢又在能力範圍內，他們將會購買現居的單位。但仍有三成半人士未作出決定。

逾六成被訪者認為，如果同一幢公屋樓宇內有業主及租戶，其管理的工作應落在房屋署，逾一成半認為應由業主立案法團負責。

黃宏發議員辦事處將於今日下午四時在沙田馬鞍山恒安商場舉行一次論壇，討論出售公屋、公屋售價等問題，同時進一步進行意見調查。出席論壇者包括立法局議員兼房屋會委員梁煒彤議員。

公屋聯會呼籲房會 改每三年加租一次

（特訊）公屋聯會建議房委會將公屋面積編配標準，檢重釐訂配屋新標準的租金及考慮住戶的負擔能力，並應考慮將每兩年向住戶加租一次改為三年一次。

港九新界公共屋邨居民商戶團體聯會主席侯瑞培昨在記者會上稱，公屋聯會曾抽取港九新界八個公共屋邨為樣本，收集居民對租金政策及編配標準的意見，並將意見整理及分析，日內將送交房委會。

調查結果顯示，大多住戶要求房屋署放寬擠迫調遷面積標準及編配新標準配屋，租金與入息比例中位數會由目前的百分之十五提高至百分之十八點五，比率令絕大多數住戶擔心，房屋署放寬新屋邨編配面積標準後，會引致租金大幅增加。

侯氏指出，半數以上住戶認為目前租金水平過高，差不多全部住戶都認為房署原定在九月份實施的加租幅度過高，而有七成住戶則希望加租週期由每兩年一次改為三年一次。根據房委會專責小組報告書所提的新標準配屋，新單位的面積標準，認為適中居住單位面積中位數應為每人九點一七平方米，現行的中位數為六點四平方米。

有關檢討富戶政策的問題，他表示應咨詢公眾意見，有七成以上的居民反對因重建等影響而調遷的住戶免繳雙倍租期由十年改為五年，也不贊成計算家庭入息時要包括屋証主所有成員的收入及其銀行存款利息。（玲）

圖：兩局議員范徐麗泰參觀中文圖書展覽。（本報記者攝）

13屆中文圖書展揭幕 港台五百出版社參展

（特訊）香港出版人發行人協會，昨日在大會堂低座展覽廳，舉行第十三屆中文圖書展覽開幕禮。

該會每年於暑假期間，贊助會員或有關團體，聯辦中文圖書展覽，期為香港知識青年提供精神食糧，增加暑期文康活動，更為中華文化傳統發揚光大。

本年中文圖書展覽，由香港出版人發行人協會與港華出版公司贊助，五南圖書出版有限公司及藝文圖書公司主辦。

展出地點及期間，分別於大會堂低座展覽廳全層，時間由本月廿日至廿八日，每日上午十時至下午六時半，另於廿九日上午十時至下午四時閉幕。

展出內容有，教育圖書、中國古今圖書、現代科技書籍、文藝作品等分子類，種類、應用科學、宗教、語文、文學、自然科學、史地、藝術、兒童讀物、及旅遊等。

參展單位有港、台兩地的出版及書業界二百四十家商。台灣出版單位逾二百家。

特別車牌拍賣 得款近百二萬

（港訊）共四十個特別車牌號碼昨晨進行拍賣，共得款項一百一十九萬九千元，全部撥入獎券基金作慈善用途。

車牌拍賣假香港大會堂高座九樓演奏廳舉行，車牌號碼ET一售得二十九萬元，為昨日拍賣的最高成交價。

其次拍賣得最高價的車牌號碼為DM八，得款十萬元；而售價最低的車牌號碼為ER三三〇七、DY八三二五、BD五四一和ET五六七三，各售得一千元。

CS七八五四未能賣出，而該車牌將原有申請人所得。

被譽為本港戰後設計師
前布政司麥道高 五月病逝蘇格蘭

（特訊）被喻為本港戰後設計師的麥道高（DAVID MERCER MACDOUGALL），已於本年五月，病死在他的家鄉蘇格蘭。麥道高一生為香港而努力，他對香港市民福利的關注，可謂至死不渝；對於他的死，無論熟悉或者不熟悉他的香港人，都感到痛悲。

麥道高生於一九〇四年的蘇格蘭，大學畢業後，於一九二八年來港，擔任政務官。來港不久的他，就已經可以熟嫻中文；廣結華人朋友，同儕之間，互相砥礪，取得不少寶貴的友誼。

在一九四一年的聖誕節，日寇侵華，香港淪陷，他冒死護送當時的華人海軍上將，越過日軍佔領界線，兩個雖身受重創，但旋即加入戰倒，保護市民。

光復之後，本港民不聊生，人口由二百萬銳減至四十萬，麥道高成功地勸服在本港的國民黨殘餘部隊解除武裝，又一次保證了本港的安全與保平，免於共產黨的威脅。高瞻遠矚的他，一早就已經知道一九九七的危機，希望透過強化本地市民，使他們可以從容面對，他實在是可以稱為本世紀，本港最好的布政司。

在四九年的夏天，他辭去了布政司之職，重返英倫，過着愉快的農場生活。落葉歸根，麥道高在本年五月死於他的家鄉——蘇格蘭，遺下妻子及三家女兒。但是，我們相信，麥道高——香港歷史的設計師——對本港市民幸福的關心，將會永遠照亮着本港，永遠。

11中學合辦活動 為癌病兒童籌款

（特訊）一個名為「藝展予希望」——獻給癌病兒童——的籌款活動昨日起一連兩天在尖沙咀中港城舉行。出席的嘉賓包括香港中文大學兒童癌病基金主席周胡逸雲、藝術中心展覽總監何慶基及名歌星張學友。

是次活動已籌得善款十多萬元。

是次活動的統籌譚善恒稱，今次活動主要分兩個部份，包括賣物會及癌病展覽，所銷售的均為同學們的作品，如絲印製品、手製的鎖匙扣及飾物、陶瓷匙扣、筆、設等。此外，更有即場素描，以及有心樹讓市民表達心意。他表示，是次籌款的目標為二萬五千元。

是次的活動是由九龍華仁書院及十一間中學的美術社合辦，他們分別來自香港華仁書院、德望學校、協恩中學、聖母無玷聖心書院、瑪利諾修院中學、聖嘉勒女書院、聖保祿書院、嘉諾撒聖心書院、聖保羅書院、清各書院、上提反女子中學及英華女校。

是次活動的目的除了籌款外，並可藉此推廣藝術活動及增強各間學校的聯繫。周胡逸雲表示，香港中文大學兒童癌病基金將於十一月推廣至全港的政府醫院，令更多的癌病兒童能受惠。而現時中大兒童癌病基金……

十青年大使將赴英 進行為期三週交流

（特訊）香港青年協會較早時選出的十名青年大使將於下星期赴英，進行為期三週的參觀、交流活動，以擴闊他們視野，並促進港、英兩地青年人的交流。

這項名為「英國之旅九一」的活動是由協會第二次舉辦往英國的青年交流計劃。自八十年代初起，該會便致力拓展青年國際交流活動，以建立青年人的國際視野。

至於十名青年大使……

壇論

是天災，也是人禍

歐陽收

最近大陸水災，其嚴重情形，有謂是本世紀以來所僅見。總之這災難已是事實，凡是國人都懷着人溺己溺，人飢己飢的心情，不論港澳同胞與及台灣朝野各界人士，以至世界各地之華僑社會，都一致發動救災運動，各盡所能以拯救大陸災胞，這是民族觀念與愛國情操的表現。作者曾在本欄發表過一篇「愛國與反共」為題的文章，力言熱愛國家與反對共黨極權統治是兩回事，而反共的人也必愛國。幷力舉我國由國民革命北伐以至全面對日抗戰，與及大陸歷來之任何水旱饑疫等災難，每要捐獻賑濟，港地同胞不僅率先倡行，而且捐助金額也很龐大，只問事體之應切實去做，並不計較個人之精神或物質的消耗，至足令人景慕。所以有人曾說：「香港是××基地，××前哨陣地」之類的妄詞，港人每嗤之以鼻，認為這位「詩人周」之荒謬與無知，近來他已噤若寒蟬，不再為烏鴉之亂叫引起不祥。

凡談政治，必要追溯歷史，在人類之進化過程中有所謂「人與天爭」、「人與獸爭」、「人與人爭」，天是自然，獸是禽獸，都是沒有理性的，但人與人之間是有理性的，所以目前世界各國領袖正在如何運用理性，設法消弭人與人爭的問題。至天然的災害，有時是無可防止，但在科學進步之社會中，也應盡可能設法減少其災害程度，這是人類社會不斷在追求和期達成的目標。

我國的水患，並不是今日始，在四千多年前堯舜時代已有水災，帝堯曾命鯀去治水，經過九年失敗後，帝舜再命大禹去做這項工作，經過九年工夫，治水成功，人民始能安居。當時水災的範圍，只不過是黃河流域，所以黃河自古以來都有水患，有百害而無一利，利在河套。但長江一直是我國最有水利的流域，可是目前的災區却正是長江流域，這真令人大惑不解而又歎息的。我們要研究自己國家的自然環境，以自己國家為本位，要熟知自己國家的自然環境，國地勢，西北高、東南低，西北兩面高山，冬天時積雪，到春季時溫暖，雪變為水，挾沙泥而下，向黃河與長江衝來，到中下游水勢緩慢，便沈積於河床而沒有流出海，在日積月累情況下，河床日淺，於是不論黃河或長江之水位日高。兩岸只有加高堤以防洪水，這絕不是做水利工程的辦法，所謂疏濬河道，河之兩岸植林，誰都知道是水利工程之基本，但負這責任的人是否能公忠體國，真真正正為國人服務，我國自明、清兩代以來即設置有「河督」的大官，專責一品大員充任的，到民國以後，也設置有「治河委員會」，主其事者，也名治河督辦。他們只知道是肥缺，可以在治理河運方面開列預算，領其撥費報銷，在我們國家一般心目中之「千里為官只為財」觀念一直盤據了為官的腦海，所以延至今日，也許尤有過之，而效之，所有水利工程，計劃是完善的，但一代比一代的貪污又更厲害的，於是乎弱者只亂子，而人民之遭遇災害也比前更甚，我們港地同胞盡其所能，只能作治標的消極賑濟，積極的從根本上設法與復水利，還要靠中共國務院的官員們之大量抗災，如何切實為人民服務才是免除災害的唯一辦法，否則，年復一年，災害範圍將會擴展到全國，則十億同胞之遭遇更慘了！

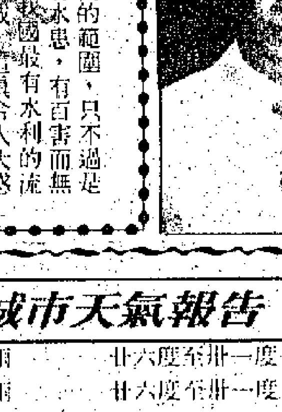
黃學海今午專題演講 馬卓安訪華與港前途

（港訊）國際政治分析家黃學海教授，今日（廿一日）中午十二時至下午二時在香港大會堂演奏廳，國際事務協會的公開政治教育講座上，作兩個專題演講：（一）七國峰會對蘇聯的影響；（二）英國首相馬卓安訪華及中國的國情，香港人對華東水災的熱情表現。歡迎各界人士參加，內容包括，蘇聯是否會出現共人士擔任總統？英相與香港問題關鍵明年大選。

陳卓明中醫師 贈醫捐藥賑災

（香港訊）香港影視協會顧問陳卓明中醫師為響應賑濟華東水災籌募善款，特設贈醫捐藥。（凡患有骨刺、關節炎、跌打後遺症病患者）在七月廿三日至八月二日期間內到陳卓明醫師藥館治療者，不收診療費。治療期間病者需付買藥費，所得款項全部捐作華東水災善款。（病者請用劃線支票，抬頭為「華東水災籌款」。）

同時陳卓明醫師為響應善舉，特捐出價值十萬港元之「田七豆寇油」在七月二十一日跑馬地演藝場內作義賣籌款，所得全部款項捐給華東水災籌款。



華僑日報救童助學 各界熱心捐款響應

華僑日報讀者救童助學運動，昨（二十）日續收各界熱心捐款響應，芳名如下：無名氏一千元，無名氏五百元，王宅五百元，許教華先生八百元，無名氏四百元，屈道庭先生捐三百元，陳先生二百元，梁生一百元，梁皓芹先生八十元，梁宅五十元。

合計共銀三千九百三十元正。

各界捐款救童助學如用支票寄付，請寫「華僑日報救童助學」，並在左上角劃線，及劃去「或持票人」數字為妥。

許教華先生捐八百元

許教華先生向來支持華僑日報救童助學運動，為造福清貧子弟，使有機會接受更高等教育，學有所成，再貢獻社會，昨特捐來善款八百元，義舉仁風，令人敬佩。

無名氏捐一千元

無名氏對社會福利事業，平素提倡贊助，不遺餘力，特捐出善款一千元，以響應本報舉辦之救童助學運動，使清貧學生得以繼續學業，其熱心公益，嘉惠學子之精神，實令人敬佩不已。

無名氏捐五百元

無名氏熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨又捐助五百元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感篤。

王宅捐五百元

王宅熱心公益，對本報華僑讀者救童助學運動，大力支持，特慷慨捐助五百元。義舉止風，至足欽佩。

汕頭特區通訊事業發展奇聞：
低價購入二手設備 一年收本利五百萬

（特訊）建設特區，通訊先行。幾年來汕頭市郵電部門根據這一方針，採取「買雞生蛋」、「滾雪球」的發展路子，使該市電話通訊業務每年躍上一個新台階。

歷史上，汕頭是中國沿海門戶之一。一九三二年已擁有自動電話總綫一千門，當時在全國排第九位；但直到一九七八年，汕頭市的電話容量仍是一千門，一九八四年才擴容至三千門，遠遠落後於對外開放形勢的需要。

據汕頭郵電局局長周得中說，為了改變這種狀況，他們採取「買雞生蛋」的方式，僅用六十五萬美元從新加坡購進一套二手縱橫制交換設備，一九八五年八月開通投產，第一年便收回投資，並得利五百萬元，為進一步發展通訊技術積累了資金。

在此之後，他們又相繼引進日本NEC程控電話設備，一九八七年，汕頭市首期一萬二千門程控電話設備正式啟用。

「七五」期間，汕頭市採用「滾雪球」的方式，先後從國外引進程控電話總容量達九萬門，市電話容量達九萬門。同時還發展了澄海、揭陽、潮陽、饒平、普寧五個縣級程控，到一九九一年六月止，汕頭市已擁有十二萬三千綫的電話容量，另有十六萬綫的電話設備將於年內到貨。

周得中說，現在汕頭市已建成一百四十一公里的數字微波通訊網，明年將開通貫穿十四沿海城市的光纖電纜網絡。二千綫移動電話設備將於今年三季度開通。此外，「八五」期間，汕頭市還將投資三億二千萬人民幣進行通訊設施的建設。來汕頭投資的客商再也不必為電話不通發愁了。

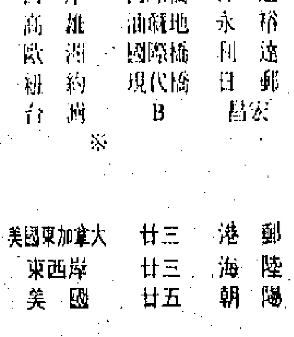
航訊

天津海濱建大型遊樂園 未來客量料超過一百萬

（特訊）初具規模的天津海濱浴場，以其獨有的特色，吸引了數以萬計的海內外遊客，成為津門夏季旅遊勝地。

該海濱浴場位於天津市區東南五十公里處的塘沽高沙嶺，與北戴河、青島、大連等海濱浴場相比，天津海濱浴場有其獨特之處。由於這裡沙灘極為平緩，坡度僅千分之一，故潮差很大，漲潮時，平緩的沙灘形成水深適宜的天然浴場，遊客可到遠海遊水，而不必擔心驚險；退潮時，潮水退出二至三公里寬的沙灘，是理想的遊人在寬闊平坦的沙灘上可盡情享受拾貝、捉魚、抓蟹之樂趣。還有十八萬平方米的人工浴場，內設高十五米的衝水滑梯，使遊客在退潮時亦可游泳。浴場內設有含多種微量元素和礦物質的溫泉泳池，其中還增設了水按摩功能，可治病、健身。

據悉，天津海濱浴場去年共接待遊客三十八萬人次，在未來的五年至十年內，將建成一座年接待遊客突破百萬人的大型濱海遊樂園。



世紀前商務旅遊 鮮衣美服皆次要 帶備藥物保平安

（特訊）可否想像從前的旅客會怎樣理解現時每人上機的行李限重只是二十公斤呢？又不知曾有多少人能看得見機場內那些堆積如山的行李箱背後的登記櫃枱？

相信世上第一位商務旅遊者就是約翰馬森．庫克，即全球最著名的旅行社的創辦人托馬斯．庫克的兒子。他一生為事業而四出奔波，委派代理人，建立外地辦事處及商討合約等。

通濟隆集團於七月慶祝其成立了一百五十周年。多年來通濟隆集團已目睹了不少旅遊習慣上的巨大轉變。該公司的紀錄顯示，於一九二〇年代乘船前往香港及遠東區的遊客可攜帶二十件行李。這可解釋為何乘客名單上有四份之一均為女傭及男僕了！

於一八八〇年代末期，著名的美國旅遊家廣美．樂大太發表了一篇文章，為著重打扮的女仕提供一些乘船旅遊的貼士。她建議女仕們要帶備那些適合各種場合的衣服：「準備一件法蘭絨的晨褸，方便你於房間內穿着，在睡袍外穿着法蘭絨衣服，以及帶備一套旅行服裝及至兩件絲質衣服；黑色由於在染塵後容易處理，清理後如新一樣，故為首選旅行穿着。」

「一件寬身長袍，在小輪上是很重要的旅行裝束；不要忘記帶一雙天鵝絨皮鞋及羊毛製的披肩，是刮風天氣不可缺少的。另外一件重要的裝束是一對舊式皮靴，以備任何緊急時候即時穿上。」

不過，在很久以前，並非所有旅遊者的行李內都盛載着衣服及日用品，那時候的旅遊者更重視的是帶備[illegible]藥物……

旅遊信箱

租車切勿貪小便宜 可能換來周身骨疼

李志伟先生：

加拿大著名的風景區洛磯山脈，以湖區及山區聞名於世，每逢夏天是洛磯山脈的旅遊旺季，如果以最經濟及最自由的方法遊此山區，莫如是自駕汽車。

自駕車遊洛磯山的好處，主要是這系列山脈連綿廣闊，風景點分佈很廣，如果你跟隨巴士團前往，只能流落地到達較出名的風景區，未能窺此全豹，但如果自駕車，就可以隨心所欲，按自己的要求及需要到處遊覽。

如果你是租車的話，給你一個貼士，不要貪便宜租用較小的汽車，因為在整個遊山旅程中，坐車的時間差不多佔了三分之二，所以寧願付較貴的車租，租一輛較大的車，單是沿途坐得舒服，已值回票價。

BANFF及JASPER是洛磯山脈的兩個主要入口，兩個市鎮內有不少酒店及汽車酒店，供遊覽人士購物及居住，房租一般雙人房每晚為三、四十加元左右。但一般遊覽人士往往是五、六人租一間房，以節省開支。

如果你們選擇有廚房的一種酒店，自己煮食，更可節省一筆可觀的膳食費。

▲本信箱由旅遊業專家主持，歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港荷李活道一一〇號華僑日報「旅遊信箱」。

各大城市天氣報告

城市	天氣	氣溫
香港	驟雨	廿六度至卅一度
澳門	驟雨	廿六度至卅一度
廣州	雷暴	廿五度至三十度
上海	薄霧	廿七度至卅三度
北京	雷暴	廿三度至廿九度
台北	多雲	廿七度至卅五度
漢城	驟雨	廿一度至廿七度
東京	薄霧	廿一度至廿七度
馬尼拉	驟雨	廿二度至三十度
曼谷	雷暴	廿七度至卅二度
吉隆坡	薄霧	廿五度至卅四度
新加坡	雷暴	廿三度至廿八度
雪梨	天晴	十度至十八度
洛杉磯	天陰	十六度至廿一度
三藩市	多雲	十四度至廿二度
紐約	雷暴	廿四度至卅六度
溫哥華	驟雨	十三度至廿一度
多倫多	多雲	廿二度至卅五度
倫敦	有雨	十四度至廿一度

入口船期表

今日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
海珍珠	SEA PEARL	9 AM	日本	A	太平
國珍	KUO JANE	10 AM	台灣	A24	欣洋
國隆	KUO LUNG	NN	台灣	A	欣洋
安春	HONCHUN	4 AM	日本	國際橋	海豐
馬蘭	MALAN	8 AM	海口	油蔴地	招商局
太原	TAIYUEN	9 AM	安平	A	藍煙
綠魚驕傲	ALLIGATOR PRIDE	5 PM	美國	國際橋	大三
海王	HAI WANG	PM	高雄	油蔴地	永裕
阿詩雅	ALSIA	2 PM	日本	國際橋	寶隆
超級九號	SUPER NINE	2 PM	基隆	西區	港興
力沙馬士基	LEXA MAERSK	PM	基隆	現代橋	馬士基
綠魚哥倫布	ALLIGATOR COLUMBUS	3 AM	新加坡	國際橋	大三
好望角查理斯	CAPE CHARLES	9.30 AM	美國	現代橋	日郵
士達	T. WENDA	3 PM	日本	國際橋	大昌
長健	EVER GALLANT	下午	台灣	國際橋	利達
忠武	HANJIN CHUNGMU	6 PM	釜山		韓進
福興二號	FOO HSING	PM	高雄	油蔴地	永裕
三江	SAN JIANG	6 PM	上海	B	華輪
明順	MILD SUN	11 PM	上海	B橋	華輪
明輝	MILD SPLENDOUR	11 PM	台灣	B	華輪
桃源	TAOYUAN	3 PM	台灣	A	利達
柯柏	ZIM KOPOR	5 AM	台灣	現代橋	新興
銀夢	SILVER DREAM	AM	台灣	A	天祥
	LANKA MAHAPOLA	7 PM	新加坡	A	東亞
惠河	HUIHE	7 PM	汕頭	現代橋	南運
	CALA ATLANTICA	4 PM	台灣	B	昌宏
東南八號	DONAM NO 8	9 PM	韓國	B	港興
釜山歌莉	BUSAN GLORY	9 PM	韓國	B	東宇
	WESTERLAND	PM	台灣	A	保威
蘇峰	SUFENG	NN	上海	A	金豐

明日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
國中	NORDSINO	11 AM	台灣	A	欣洋
環球成功	GLOBAL SUCCESS		釜山	B	東宇
保衛者	SL.DEFENDER	10 AM	美國	海陸橋	海豐
	BINTANG HARAPAN	6 PM	釜山	B	港興
東海六號	TUNG HAI 6		高雄	油蔴地	永裕
長韻	EVER LYRIC	8 AM	日本	國際橋	利達
雅威	KOTA RIA	9 AM	日本	A	太平
	VILLE DE CANOPUS	7 PM	地中海	西區	偉特
德寶馬士基	TREIN MAERSK	5 AM	日本	現代橋	馬士基
錦江	JINJIANG	7 AM	上海	A	南強
海達	HAI DA		寧波	A	招商局
東方友誼	OOCL FRIENDSHIP		美國	國際橋	港郵
環球翡翠	GLOBAL EMERALD	2 PM	日本	B	日航
協和大山	CONCORD DAISEN	8 AM	基隆	A	大三
奇山	QISHAN	2 PM	青島	B	鴻運
育龍	YULONG	9 PM	新港	A	朝暉
雅士康	ACE CONCORD	7 PM	台灣	國際橋	港恒
新加坡歌莉	S'PORE GLORY		基隆	B	東宇
聯聲	UNITED SING		台灣	B	昌宏
	KAP BABIYEVSKIY	NN	曼谷	B	昌宏
漢濟	HANJIN CHEJU	6 AM	美國	國際橋	韓進
魯裕	LUYU	8 APM	青島	B	華夏
玉山	YUSHAN	8 AM	青島	B	華夏
	KOTA RAKYAT		日本	A	太平

※ ※ ※ ※ ※

船名	西名	時間	何處來	日期	公司
琴台	QINTAI		武漢	廿二	華夏
大嶼	TAMPA		新加坡	廿二	百佳利
明聯	MILD UNION		上海	廿二	華輪
	KILIMANJARO		基隆	廿二	大三
漢興	HINJIN SAVANNAH		美國	廿二	韓進
南非有路	VAAL		南非	廿二	信和
前奏曲	PRELUDE		馬尼拉	廿二	泰恒
優昌	UNION PIONEER		台灣	廿二	利達
前線風	FRONTIER WIND		基隆	廿二	日郵
寶嘉美星地	BUNGA MELATI		台灣	廿二	港郵
安溪	ANXI		馬尼拉	廿二	友港
澳洲	CONTSHIP AUSTRALIA		澳洲	廿二	信德
東昌	TONG CHIANG		高雄	廿二	永裕
嘉利娜	CARMEN CARINA		高雄	廿二	川崎
開春	KAISHUN		台灣	廿二	海豐
阿米卡布	AL. MIRQAB		阿拉伯灣	廿二	信和

出口船期表

今日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
華斯拉夫	VLADIMIR VASLYAEV	1 AM	梅爾辛的港	國際橋	捷成
亨伯橋	HUMBER BRIDGE	AM	日本	國際橋	川崎
東方博愛	OOCL CHARITY	AM	日本	現代橋	港郵
寶嘉	BOKA	PM	印尼新加坡	A21	歐洋
中洋	SINO OCEAN	PM	青島	A11	招商局
	SUHJIN	PM	新加坡巴生	A20	論高
馬蘭	MALAN	PM	海口	油蔴地	招商局
雅士百合	ACX LILY	PM	新加坡	現代橋	日郵
雅士玫瑰	ACX ROSE	PM	日本	現代橋	日郵
普樂總統	PRES POLK	PM	西北岸	國際橋	總統
東方探險家	ORT EXPLORER	AM	西岸	國際橋	港郵
路易馬士基	LOUIS MAERSK	AM	西岸	現代橋	馬士基
余然	KHUD N RERIKH	PM	日本	A	華林
綠魚哥倫布	ALLIGATOR COLUMBUS	PM	西岸	國際橋	大三
宏春	KHUD N RERIKH	PM	台灣日本	國際橋	海豐
太原	KHUD N RERIKH	PM	南非	A	亞聯
超九	KHUD N RERIKH	PM	釜山	西區	港興
桃源	KHUD N RERIKH	PM	阿拉伯灣	A	利達

明日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
	HANJANI	PM	新加坡	B15	中央
綠魚驕傲	ALLIGATOR PRIDE	AM	新加坡	國際橋	大三
銀夢	SILVER DREAM	PM	南美	A	天祥
漢濟	HANJIN CHEJU	PM	西岸	國際橋	韓進
長韻	EVER LYRIC	PM	西岸	國際橋	利達
柯柏	ZIM KOPOR	AM	地中海	現代橋	新興
士達	T. WENDA	AM	歐洲	國際橋	大昌
德寶馬士基	TREIN MAERSK	PM	阿拉伯灣	現代橋	馬士基
福興二號	FOO HSING 2	PM	高雄	油蔴地	永裕
東南八號	DONAM NO.8	AM	釜山	西區	港興
惠河	HUIHE	PM	上海溫州	現代橋	南運
明輝	MILD SPLENDOUR	PM	台灣	B	華輪
明順	MILD SUN	PM	上海	B	華輪
釜山歌莉	BUSAN GLORY	PM	釜山	B	東宇
	WESTERLAND		南非	A	保威
國隆	KUO LUNG	PM	台灣	A	欣洋
國珍	KUO JANE	AM	新加坡	A24	欣洋
	ALSIA	AM	歐洲	國際橋	寶隆
發展者	SL DEVELOPER	AM	東西岸	海陸橋	海陸
加沙馬基	LEXA MAHAPOLA	PM	歐洲	現代橋	馬士基
	LANKA MAHAPOLA	AM	日本	A	東亞
忠武	HANJIN CHUNGMU	AM	西岸	國際橋	韓進
海王	HAI WANG	PM	高雄	油蔴地	永裕
長健	EVER GALLANT	PM	歐洲	國際橋	利達
查理斯角	CAPE CHARLES	AM	紐約	現代橋	日郵
	CALA ATLANTICA	PM	台灣	B	昌宏

※ ※ ※ ※ ※

美洲綫

船名	西名	埠名	日期	公司
東方友誼	OOCL. FRIENDSHIP	美國東加拿大	廿三	港郵
保衛者	SL. DEFENDER	東西岸	廿三	海陸
朝陽機會	CHY NG CHANCE	美國	廿五	朝陽

歐洲綫

船名	西名	埠名	日期	公司
格迪斯	GEDIZ	土耳其	廿三	海洋
	TABLE BAY	歐洲	廿四	海柏

澳洲綫

船名	西名	埠名	日期	公司
保杜斯基	KONS PAUSTOVSKIY	澳洲	廿三	華林

印．巴．中東綫

船名	西名	埠名	日期	公司
	BINTANG HARAPAN	吉大港	廿二	港興
明城	MING CHENG	阿拉伯灣	廿二	招商局

東南亞綫

船名	西名	埠名	日期	公司
新海隆	XINHAILONG	新加坡	廿三	金豐

內地．台灣．日本．釜山綫

船名	西名	埠名	日期	公司
和平南進	H. P. NAMJIN	釜山	廿四	港興

非洲綫

船名	西名	埠名	日期	公司
海天	MED SKY	南非	廿四	信和
早川丸	HAYAKAWA MARU	南非	廿四	川崎

P/E	息率
—	—
505.26	—
12.29	5.41
—	—
9.34	8.24
8.79	8.79
8.61	8.34
13.34	3.78
—	—
8.63	8.67
29.32	3.03
19.70	2.85
7.51	5.77
48.68	1.48
—	—
—	—
15.36	3.63
18.59	2.68
8.72	10.54
18.50	2.45
12.77	5.00
9.17	5.88
15.18	4.79
11.27	6.98
—	—
43.48	—
10.06	—
5.24	12.61
15.04	3.27
8.41	3.81
111.36	4.08
—	—
—	—
8.62	4.32
—	—
—	—
6.94	11.45
7.46	6.72
6.90	7.27
10.59	17.49
6.62	8.14
—	—
7.41	8.07
15.75	9.85
9.50	6.24
33.14	2.94
22.41	2.41
—	1.48
3.60	25.00
13.90	4.89
8.72	7.35
9.08	5.63
—	—
15.21	4.44
7.94	3.69
6.04	3.91
10.65	2.41
13.89	5.64
—	—
9.41	3.36
5.55	—
—	—
7.15	7.68
5.43	6.91
12.89	2.67
13.66	2.37
24.33	1.49
—	1.15
18.93	4.87
8.44	8.32
7.71	5.03
7.26	5.33
10.54	3.63
105.26	4.98
2.79	20.76
19.85	3.04
5.49	6.98
—	—
7.62	4.26
—	—
12.49	3.50
28.01	1.99
9.51	5.18
10.03	5.79
12.54	2.70
10.78	7.23
11.66	4.52
9.04	5.24
8.32	5.69
16.46	0.65
30.38	3.12
17.37	7.35
8.91	6.93
8.48	5.52
2.06	6.74
11.40	6.37
542.86	1.97
8.29	23.96
—	—
57.44	1.81
6.20	7.35
6.65	4.04
—	—
25.55	2.70
9.95	4.75
24.79	—
9.04	3.96
—	10.82
6.43	7.64
47.34	1.46
—	—
—	—
1725.00	2.84
2125.00	—
9.26	10.90
13.07	4.66
795.00	0.63
12.64	2.42
6.72	5.78
—	3.60
12.87	6.89
7.23	5.54
13.11	5.89
12.42	6.22
9.52	5.26
—	—
7.51	2.82
8.18	6.35
16.43	3.95
27.75	1.87
9.65	6.01
20.72	—
14.44	4.37
98.88	—
54.01	6.18
13.37	3.65
10.20	3.59
11.01	7.78
12.80	5.77
6.90	2.89
8.27	2.89
60.66	1.35
10.48	1.74
12.25	4.19
9.67	3.64
5.72	3.68
15.87	4.00
15.68	4.42
19.38	2.27
20.14	—
—	—
—	—
9.90	—
—	—
—	—
44.77	—

股市專欄

指數以歷史新高收市
週內港股顯現旺盛氣勢
全週成值復逾百億·恒指升越四千點關
大市已進另一新階·後市仍將繼續向好

（特訊）本週（由七月十五日至十九日止）香港股市繼續暢好，且整個大市氣勢頗感旺盛，成值爲今年來最多的一週，指數則創歷史新高。恒生指數已突破四千點心理大關。在本週中雖有香港國際商業信貸銀行突被銀監處下令暫停營業，縱而宣佈清盤的利淡消息底下，大市並沒有受到較大的影響，自週一開市後，市價已輾轉有力挺升，恒生指數最高曾習升至四千零二十五點，促使大市有力挺升，雖有南幅官地拍賣同以理想之成交乃本週較大之利好消息外，亦未感有其他較大的利好消息。然大市之挺升，可以說是氣勢使然。亦是接承近期大市向好之氣勢。

本週成交總值達一百一十四億五千六百零七萬元，爲今年來成值最多的一週，比本月首週所創今年來之紀錄尚多一億八千一百四十九萬元，多出之幅度爲百分之一點六一。而比上週成值九十八億一千一百九十三萬之增加十六億四千四百二十四萬元，增加之幅度爲百分十六點七六。本週平均每日成交數值有二十二億九千一百二十一萬元，比本月首週所創每日平均數字之二十二億五千四百九十一萬而增加三千六百三十萬元。比上週每日平均數值增加幅度爲百分一點六一。而比上週平均每日成值之十九億六千三百三十八萬元增加三億二千八百八十三萬元。

在本週五個交易天中僅一個交易天報低，其餘四個交易天均見報升，且每日升幅俱亦有當，恒生指數以四〇〇九點三五收市，比上週五收市升九四點一八，升幅爲百分二點四一。香港指數週五收市爲二六二七點六九，比上週五收市指數六二點〇五，升幅度爲百分二點四五。所有普通股指數週五收市爲二二二九點七五，比上週五收市指數升三六，九九，升幅爲百分一點六九。

當本週開市後，市價即見習升，恒生指數一度創歷史新高。香港國際商業信貸銀行突然停業消息，股市人士尚保持審慎態度，而市價之習升，主要是接承上週尾市轉好之餘勢。由於指數又試創歷史新高，加以有外圍股市報升的刺激，週二市道頗轉暢俏，恒生指數曾高攀四千點大關，雖然，收市指數已回跌，但仍與四千點關甚接近。週三因政府決定香港國際商業信貸銀行清盤的消息影響，加以市場有許多不利傳說，致使大市轉現較明顯回落。惟收市之指數仍比八七年十月所創之歷史紀錄爲高，亦因此關係，同時亦有官地拍賣成價之理想的消息，週四市道並未持續低回，且轉現反彈。由於大市能夠迅而好轉，加以紐約股市大幅彈升，杜瓊斯平均指數重越三千點大關的消息，大市再復有力挺升，收市指數越過四千點大關而創出一歷史新高紀錄。

大市挺升雖明顯，以地產股頗較暢俏，金融股表現較平淡。據恒生分類指數，地產類比上週升百分四點五，公用類升幅爲百分二點一六，工商類升幅亦有百分一點九九。金融類升幅只百分零點二一。

當週二指數突破八七年十月所創歷史高點後，大市已進入另一新階段，雖則沒有特殊利好消息支持，惟是由於許目前乃只是新階段之初期，但是，香港國際商業信貸銀行的事件，大市只是受短暫的影響，迅而能夠再復挺升，可以說新階段已受過考驗，倘使沒有特殊不利因素影響，深信後市仍將會繼續向好。

南順蛇口麵粉廠
九三年中可投產
分拆食品工業上市獲通過

（特訊）南順（香港）集團分拆食品工業上市的建議昨天在該公司的股東會上獲得通過。集團副主席伍秉堅在會後說，位於蛇口的麵粉廠應在九三年中投產，食油加工廠的可行性研究可望在六至十二個月後完成。

伍秉堅說，公司在制訂任何政策前，皆會顧及整個集團的發展，在蛇口投資正是一個值得把握的機會。談到中南半島的業務拓展時，他透露南順（香港）正在當地籌建辦事處，以協助南順（台灣）出售罐製品。他相信製罐業務前景令人樂觀，惟現階段公司暫未考慮在當地設廠。此外，他表示現時雖然地產市道暢旺，但由於公司在此方面未有專才，故不會隨便參與，事實上，目前南順屬下的廠房已被百分之百充分利用。若將來觀塘廠房工序遷到內地後，可能會考慮把該地出售。

台股勢疲弱
做價普低挫

台北七月二十日電：台灣股市昨天普遍下挫，市場交投非常疲乏，金融股疲軟拖低其他股類。加權指數收市報五一四八點一三，下挫八十一點八六。市場交投薄弱，成交額爲一百四十九億台元。金融股仍受上月十五家新銀行獲發牌事件影響，下挫近百分之二。經紀表示，市場情緒極之審慎及不穩，若成交量沒起色，市勢短期內將繼續下挫。

南韓股市
輕微報升

漢城七月二十日電：藍籌股受追捧推動南韓股市上揚，但早段升幅卻受傳言若干電子公司面臨倒閉消息影響而削減。綜合指數昨天一度上升十一點五六，報六六一點六二，但收市卻回落至六五二點七四，升幅只餘二點六八。市場交投暢旺，成交額爲三千四百三十八億韓圜。

聯交所不派息及減縮股本建議
會員認爲作價偏低

（特訊）香港聯合交易所通過轉爲不派息及減縮股本建議，業內人士認爲對仍在營業之經紀來說影響不大，但對停業會員，則可能會構成實則損失。

據一位經紀表示，聯交所會員向沒要求派息，故聯交所轉爲不牟利機構之建議，基本上可以接納。但他表示，建議內容中交易所以三十萬會向會員回購股份的價格則會對會員構成實質損失。

至於減縮股本之建議，該人士認爲，由於會員身分不再是股東後，交易所運作便要聽命於港府。

據另一位人士又謂，港府有意改組聯交所，減少市場上不活躍牌照數目，雖有助改善本港作爲國際金融中心的形象，但建議作價偏低，將令經紀業受損失，預料可獲會員接納機會不大。

聯交所將於本年八月十九日召開全體會員特別大會，以表決方式一併表決理事會改組建議及轉爲不派息機構建議，如決議案獲四分之三票數通過，則再召開會員大會，就削減股本建議進行表決。

萬國商業盈利雖欠理想
紐約股市仍屬穩定
三千點大關續堅守
杜瓊斯平均指數爲三〇一六點

紐約十九日電：紐約股市仍甚堅穩，交投則稍有緩減，杜瓊斯工均指數仍穩定於三千點關，雖然，萬國商業機器第二季息欠理想，但市場上並未引致較大反應。

杜瓊斯工業平均指數收市企三〇一六·三二，全周共升三十五·六五。

紐約證券交易所總成交從一億九千九百五十萬股減至一億八千七百三十萬股，下跌股份七九一隻，上升股份七四九隻，股價平均跌八美仙。

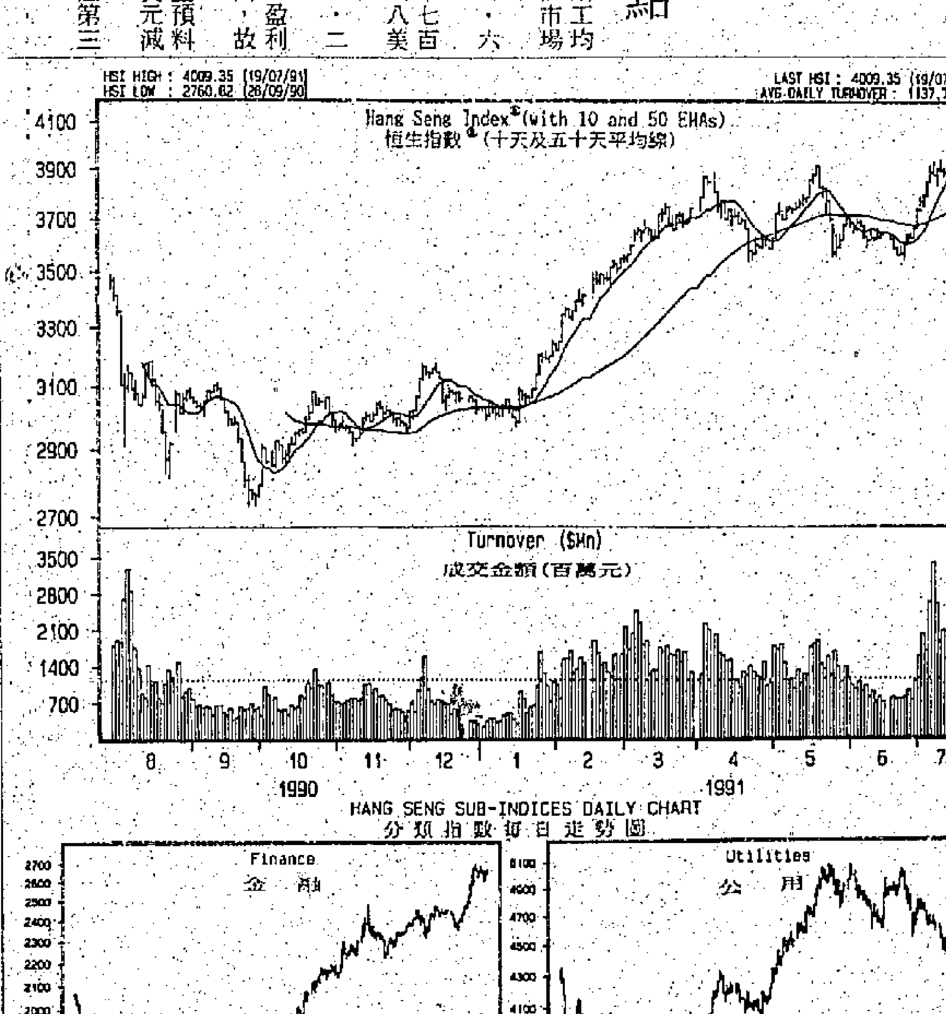
股市是日開市上揚，報三〇二三·七〇，最高造過三〇三六·二三，最低二九八九·四九。

經紀稱，是日市場最大消息爲萬國商業機器第二季業績差勁，盈利下降百分之九十二，僅一億一千四百萬美元，但均在市場預期之內，故股市並無下挫。

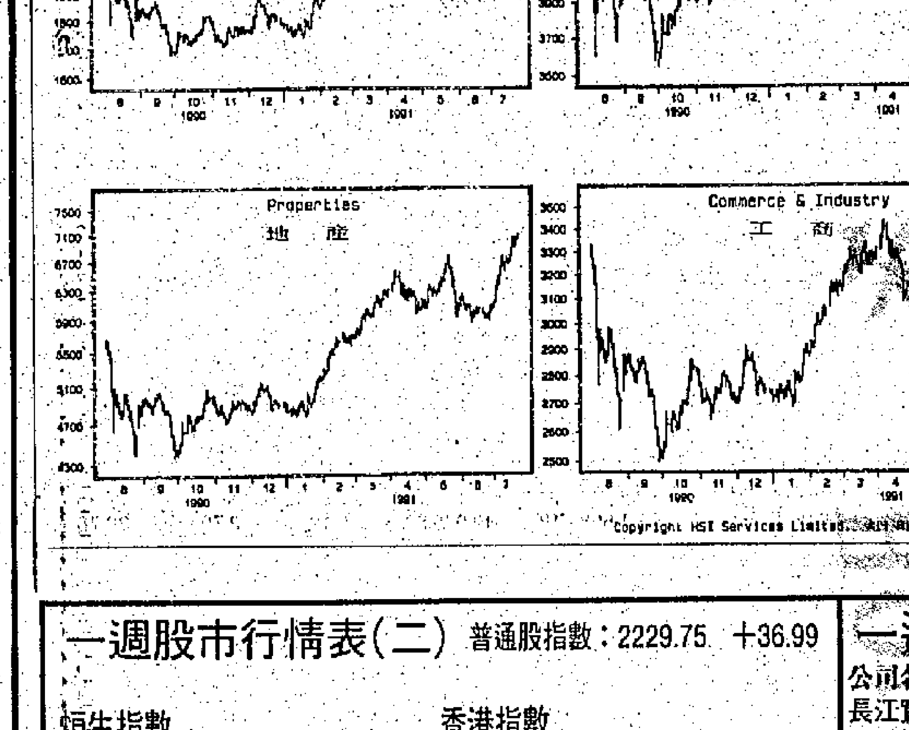
萬國商業機器表示，今年將在全球分公司裁員一萬七千人，並預料下半年生意會好轉。該公司股份每股盈利從去年同期的二·四五美元減至二十美仙。

分析家稱，第二季公司業績報告紛紛出籠後，投資者開始關注第三季業績。

七月份期指及個別股票期權到期，對大市無甚影響。



HANG SENG SUB-INDICES DAILY CHART
分類指數每日走勢圖



上週十大升幅基金

基金名稱	現估價	升幅%
1. 寶多利認股權證日本基金	USD7.11	10.85
2. 億順日本認股證基金USD7.13	10.82	
3. 國衛東京基金	GBP0.76	9.29
4. 印度基金	GBP222.25	8.63
5. 國衛日本小型公司基金	BGP3.89	8.18
6. 寶菱日本新一代信託基金	USD20.75	7.50
7. 加怡香港認股證信託基金	USD2.05	7.26
8. 法國東方日本西部經濟成長基金	JPY1015.0	7.00
9. 寶多利認股權證歐洲基金	USD4.51	6.55
10. 法國東方日本認股權證基金	USD2.65	6.36

上週十大跌幅基金

基金名稱	現估價	跌幅%
1. 加怡泰國菲律賓信託基金	USD0.86	-6.77
2. 亨寶日本第三市場基金	USD10.61	-5.24
3. 加怡泰國信託基金	USD1.13	-5.10
4. 豐盛泰國龍虎基金	USD7.45	-4.79
5. 怡富泰國信託基金	USE10.61	-3.87
6. 加怡西班牙信託基金	USD0.82	-3.59
7. 道亨亞洲基金	USD0.83	-3.55
8. 加怡組合信託基金	USD0.86	-3.43
9. 柏克萊泰國基金	USD11.24	-3.39
10. 鑫濤泰國基金	USD14.21	-3.19

資料提供：永勝管理公司（8052101）

投資基金漫談
泰國基金已是值得留意
永勝管理公司——關秀芬

國際商業信貸銀行一事，引發謠言紛傳，但港股並未因此而急挫，反之，再創歷史性新高，最高報四千零二十五點，報收四千零九點，筆者認爲港股在近期可試四千二水平，而要超越此水平卻不易。故筆者在前兩週介紹讀者吸納加怡香港認股證基金，表現出色，在短短一個月內上升百分之二十一，故在現階段應賣出一半吐現，轉向投資其他地區的基金。

筆者認爲泰國基金在現水平可考慮吸納，原因有二，其一是泰國股市在近日連續下跌，於六百點應得到強大支持；再者，旅遊業雖在上半年下跌三成，主要是因爲中東危機和全球經濟放緩所致，相信在下半年，泰國的經濟會趨向於逐步增長，故逐步吸納此地區基金是有可爲的，筆者建議可考慮的泰國基金有加怡泰國信託基金。

所羅門兄弟研究報告
股票將會成爲熱門投資工具

據所羅門兄弟集團在一項週年實物資產研究報告顯示，股票將成爲熱門的投資工具，而收藏品的受歡迎程度則將有所減低。

鑑於美國通脹情況現正處於低水平，而政治氣候亦十分穩定，再加上美軍在波斯灣戰役上建立超炳的戰績，已令投資者重建對美元的信心，積極入市參與金融資產的投資活動。

據該項報告指出，美國目前的經濟狀況已刺激當地商業機構增加股票的發行量，而上述情況，在過去數年間並不曾出現。

企業機構以發行新股作集資渠道的做法，正標誌着當地企業已結束了長久以來舉債及擴性財務完整性的負面策略。

報告預測，隨着通脹率持續下降，金融資產的表現將更趨卓越。

經濟復甦將刺激企業收益重納升軌，從而爲股東帶來可觀的投資回報。換句話說，股票及債券投資亦變得極其吸引。

另一方面，日本股市自一九八九年高峯期至今已下跌超逾二成，再加上當地經濟呈現放緩的跡象，已導致名家畫作，珍貴古玩工藝品及稀有郵票等收藏品的價格回軟。

收藏品市場一直是日本商人的囊中物，日本富商在日本股市蓬勃期間賺取了驚人的收入，而他們亦喜將財富投資在珍貴的收藏品上，其中收藏家最喜歡收購現代派的傑作。可是，從剛於五月舉行的全球每年最大型的蘇富比拍賣會的交投情況顯示，收藏品的總銷售價格只有一千八百億美元，數字不足預期的五成。

研究顯示，石油及債券市場高踞投資的榜首位置。通常來說，通脹率的升降均會構成石油與債券市場表現循相反方向發展。但在截至五月份的過去十二個月期間，經濟衰退導致債券市場突圍而出，而波斯灣戰役亦引發油價標升。在衆多研究調查的投資工具中，石油項目是唯一能排衆而名列前茅的實物資產，其他實物資產的表現全遜於通脹水平。相對之下，金融資產項目的表現卻異常驕人。債券、股票及票據只是近期五項提供高出通脹水平回報率的金融項目的其中三種。石油與債券近期共同進退的表現固然令人感到驚訝，但石油與黃金這兩項一向被視爲亦步亦趨的好拍檔卻各走極端。

一週股市行情表（二）　普通股指數：2229.75　+36.99

恒生指數			香港指數		
週一：	3945.12	+29.95	週一：	2585.79	+20.15
週二：	3997.67	+52.55	週二：	2621.08	+35.29
週三：	3962.46	−35.21	週三：	2598.16	−22.92
週四：	3976.83	+14.37	週四：	2606.71	+8.55
週五：	4009.35	+32.52	週五：	2627.69	+20.98

一週十大成交金額

公司名稱	金額
長江實業	755,618,095
長江實業W93	595,082,100
新世界發展	527,316,248
和記黃埔	525,396,354
新鴻基地產	524,882,519
恒基地產	498,337,280
匯豐控股	388,654,960
信和置業	328,679,358
太古洋行A	314,418,592
置　地	301,651,396

一週十大成交股數

公司名稱	股數
亞細安	211,381,000
宇宙控股	164,921,720
港澳發展	127,611,196
中華造船	117,260,800
長江實業W93	103,479,000
信和置業	96,268,426
鷹　君	80,041,924
和記電業	77,696,000
鷹　君W94	66,132,908
和記黃埔5W93	63,537,000

一週十大上升股票

公司名稱	收市價	升跌%
卓能地產	2.300	+22.34
亞細安	0.320	+18.52
金城國際	0.830	+16.90
鷹　君	2.525	+14.77
寧發國際	1.590	+14.39
南華早報	2.875	+10.58
新鴻基公司	2.525	+9.78
恒基地產	13.700	+9.60
恒　隆	8.200	+8.81
明輝發展	3.800	+8.57

一週十大下跌股票

公司名稱	收市價	升跌%
城市資源	0.375	−20.21
Beazer Asia	7.600	−16.48
壽幸科研	0.740	−15.91
建懋國際	0.720	−15.29
紀德置業	0.800	−13.98
謝瑞麟	0.280	−13.85
友利電訊	0.670	−11.84
科技實業	0.940	−11.32
森馬資秘	0.071	−11.25
聯合國際	0.830	−10.75

一週十大上升認股證

公司名稱	收市價	升跌%
恒　隆W92	1.380	+91.67
尖沙咀置業W91	0.660	+65.00
信和置業W95	1.330	+46.15
百富勤W91	0.232	+45.00
麗新國際W91	0.156	+44.44
鷹　君W94	1.920	+37.14
新世界發展W91	3.550	+30.28
世紀城市W92	0.700	+29.63
希慎興業W95	2.600	+26.83
大生地產W91	0.600	+25.00

一週十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
港澳發展W92	0.068	−27.66
CBANK DM W92	35.000	−24.73
謝瑞麟W92	0.028	−24.32
城市酒店W92	0.032	−23.81
MG STG W92	12.100	−21.94
謝瑞麟W94	0.031	−20.51
壽幸科研W93	0.300	−16.67
英皇地產W91	0.220	−15.38
MG DM W92	77,500	−14.84
升岡集團W91	0.046	−14.81

認股證

代號 股票名稱	年份	認股價	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
470 聯合集團	06/05/88−31/12/93	1.13	0.20	0.204	0.196	0.196	−0.004	−163	1,784,000	57.70	1.28
482 聯合地產	01/03/88−31/12/93	1.37	0.71	0.76	0.69	0.74	+0.03	+64	1,543,104	33.43	1.71
426 聯合國際	11/10/87−31/12/92	2.16	0.062	0.06	0.06	0.059	−0.003	−92	60,000	165.36	2.20
724 安歷士	18/07/91−30/09/94	1.25	—	0.52	0.39	0.41	+0.41		9,636,000	48.21	1.66
718 寶　力	11/07/91−30/06/94	0.88	0.40	0.44	0.35	0.355	−0.045	−27	11,614,440	47.02	1.23
595 冠亞商業	03/09/90−31/12/93	1.50	0.305	0.315	0.30	0.31	+0.005	+123	552,375	105.68	1.81
681 泛海國際	14/03/91−31/12/94	1.10	0.31	0.33	0.28	0.285	−0.025	−46	3,615,200	82.24	1.38
696 城市資源	25/04/91−31/12/92	1.50	0.115	—	—	0.05	−0.065		—	313.33	1.55
379 城市資源	01/01/88−30/06/92	5.00	0.014	0.014	0.013	0.013	−0.001	−50	3,046,000	1236.80	5.01
144 奔達國際	01/02/87−31/12/91	1.09	0.14	—	—	0.125	−0.015		—	32.69	1.19
665 奔達國際	01/01/91−30/11/95	1.60	0.265	0.26	0.25	0.26	−0.005	−169	153,798	106.67	1.86
699 寶威集團	27/05/91−30/06/94	1.00	0.244	0.244	0.242	0.242	−0.002	−208	319,663	63.42	1.24
111 中國東方	01/10/88−31/10/91	7.80	1.00	—	—	1.00	—		—	13.55	8.80
416 國泰城市	11/05/87−31/12/94	0.50	0.28	0.295	0.26	0.29	+0.01	+69	776,000	21.54	0.79
558 城市酒店	01/07/91−27/12/91	1.25	0.042	0.038	0.03	0.032	−0.010	−5	2,190,000	188.09	1.28
461 世紀城市	20/01/88−31/12/92	1.25	0.54	0.71	0.54	0.70	+0.16	+8	7,606,640	15.30	1.83
638 其士商業	01/11/90−31/10/93	0.70	0.116	0.112	0.112	0.112	−0.004	−116	62,000	110.91	0.81
436 其士國際	03/11/87−31/12/93	1.35	0.40	0.38	0.38	0.38	−0.020	−88	48,000	22.17	1.66
501 華人置業	26/07/88−31/12/93	2.75	0.181	0.184	0.178	0.18	−0.001	−215	17,530,000	56.10	3.20
434 華人置業	07/10/87−31/12/95	3.50	0.15	0.15	0.15	0.15	—	—	500,000	80.04	3.69
577 正大國際	01/06/90−31/05/93	0.82	0.29	0.27	0.27	0.27	−0.020	−54	13,333	33.18	1.07
139 中華娛樂	18/03/87−31/12/92	15.80	0.02	0.02	0.019	0.019	−0.001	−88	372,000	1733.34	15.95
702 中華製漆	21/05/91−30/05/94	1.18	0.83	0.84	0.76	0.76	−0.070	−40	644,800	31.08	1.94
048 莊士機構	21/05/87−31/12/92	0.36	0.199	0.204	0.192	0.194	−0.005	−147	705,000	—	0.47
468 莊士機構	01/01/93−31/12/94	0.56	0.107	0.109	0.10	0.104	−0.003	−138	1,871,659	—	0.62
672 中華造船	01/02/91−31/12/93	0.50	0.65	0.72	0.61	0.68	+0.03	+59	12,907,023	20.41	1.18
574 中信電訊	09/04/90−10/02/95	4.755	2.725	2.925	2.70	2.90	+0.175	+43	35,352,000	10.94	7.65
545 恒和珠寶	13/12/89−31/12/91	1.13	0.018	—	—	0.018	—		—	218.89	1.15
489 卜蜂國際	01/07/88−31/12/92	1.20	0.52	0.52	0.47	0.47	−0.050	−34	5,650,000	5.77	1.58
675 紀德置業	26/02/91−15/01/94	1.08	0.48	—	—	0.48	—		—	95.00	1.56
109 Crusader	01/04/89−31/03/92	0.75	0.072	—	—	0.072				295.19	0.82
462 香港電訊	01/04/88−31/03/93	8.70	0.64	0.68	0.62	0.66	+0.02	+79	1,333,687	34.41	9.27
437 依利安達	01/01/88−31/12/92	1.25	0.053	0.05	0.046	0.048	−0.005	−36	412,500	149.62	1.30
433 富百發展	01/09/87−31/12/92	0.50	0.244	0.24	0.229	0.229	−0.015	−67	594,000	21.50	0.73
591 英皇地產	09/08/90−09/08/91	0.60	0.26	0.28	0.22	0.22	−0.040	−12	1,536,000	112.99	0.82
344 安寧企業	04/09/87−31/12/91	0.90	0.16	0.16	0.15	0.16	—	—	484,000	17.39	0.96
345 愛美高	01/11/86−31/10/94	2.39	0.68	0.69	0.66	0.66	−0.020	−132	12,264,813	29.12	4.39
429 遠東發展	30/10/87−31/03/92	2.00	0.076	0.084	0.076	0.078	+0.002	+87	4,152,000	61.09	2.08
507 遠東投資	08/08/88−30/09/91	2.29	0.025	—	—	0.025	—			136.01	2.31
642 立信工業	01/11/90−31/12/93	1.10	0.56	—	—	0.56	—	—	800	18.57	1.66
215 第一太平資產	06/01/86−31/12/91	0.098	1.03	1.05	1.05	1.05	+0.02	+109	5,000	8.13	0.20
640 福輝貨輸	02/10/90−01/10/93	1.38	0.41	0.42	0.42	0.42	+0.01	+93	130,000	34.33	1.80
510 富麗華	01/12/88−30/11/91	7.80	0.10	—	—	0.10	—		—	29.51	7.90
572 環球國際	28/02/90−31/12/92	1.05	0.135	—	—	0.135	—		—	152.13	1.18
350 金山實業	01/12/87−01/12/91	2.33	0.485	0.55	0.45	0.52	+0.035	+37	9,183,000	0.57	2.82
600 金山地產	20/09/90−31/12/92	0.60	0.054	0.059	0.052	0.052	−0.002	−110	3,814,000	170.54	0.65
678 金源米業	28/01/91−31/03/94	1.28	1.14	1.13	1.00	1.00	−0.140	−23	216,000	9.88	2.28
143 鷹　君	18/07/85−30/09/92	0.61	2.75	3.10	2.80	3.10	+0.35	+21	78,000	−0.98	2.50
418 鷹　君	01/08/87−30/09/94	1.70	1.40	1.94	1.39	1.92	+0.52	+6	66,132,908	13.41	2.86
516 格蘭酒店	01/01/89−23/12/91	2.00	0.14	0.142	0.136	0.142	+0.002	+124	108,208	10.41	2.14
693 Grande	31/05/91−31/12/93	0.80	0.265	0.265	0.246	0.247	−0.018	−57	671,820	68.87	1.05
690 長城電子	05/04/91−31/12/93	1.20	0.73	0.74	0.65	0.69	−0.040	−78	1,431,760	18.12	1.89
430 恒　隆	01/01/88−31/12/92	9.50	0.72	1.39	0.73	1.38	+0.66	+1	28,506,800	32.68	10.88
716 港陸國際	05/07/91−30/06/94	1.18	0.63	0.66	0.59	0.60	−0.030	−93	13,826,136	58.93	1.78
505 恒基發展	15/09/88−31/08/91	2.65	0.162	0.17	0.155	0.163	+0.001	+156	19,330,185	5.16	2.81
474 興利科技	01/04/88−31/12/91	0.20	0.038	0.039	0.034	0.035	−0.003	−48	23,630,000	10.85	0.23
423 大酒店	01/01/88−15/12/92	4.50	0.97	0.99	0.95	0.98	+0.01	+140	1,933,732	21.78	5.48
151 置　地	15/05/85−31/12/91	2.72	11.40	11.70	11.30	11.50	+0.10	+147	177,700	0.04	8.85
559 港澳發展	22/01/90−31/12/92	0.65	0.094	0.103	0.068	0.068	−0.026	−2	13,760,201	117.58	0.72
671 新榮機構	28/12/90−31/12/93	0.60	0.12	0.12	0.108	0.11	−0.010	−43	2,093,263	105.80	0.71
414 漢國置業	07/07/87−31/12/92	0.99	0.66	0.80	0.65	0.77	+0.11	+17	12,692,000	7.00	1.63
654 合興集團	01/11/90−31/10/93	1.50	0.30	0.30	0.29	0.29	−0.010	−120	78,000	58.41	1.79
351 合和實業	01/07/90−31/12/91	1.53	2.55	2.55	2.375	2.40	−0.150	−72	1,145,900	0.78	3.38
533 新昌國際	11/09/89−10/09/92	3.60	1.88	2.075	1.86	2.025	+0.145	+34	1,594,474	7.14	5.62
435 惠泰國際	26/10/87−31/12/93	0.56	0.34	0.335	0.33	0.335	−0.005	−182	48,000	58.16	0.66
706 惠泰國際	19/06/91−31/03/95	0.50	0.232	0.22	0.21	0.21	−0.022	−35	407,720	69.05	0.71
692 希慎興業	03/05/91−31/12/95	8.00	2.05	2.675	2.10	2.60	+0.55	+9	8,498,449	35.03	10.60
636 明輝發展	01/11/90−31/12/92	1.60	1.72	1.98	1.72	1.97	+0.25	+19	6,918,875	6.05	3.57
682 明輝發展	01/07/91−31/12/93	2.50	0.79	0.95	0.83	0.95	+0.16	+13	2,352,963	−0.21	3.45
526 鴻昌航業	01/07/89−30/04/92	6.00	0.85	0.84	0.71	0.73	−0.120	−17	201,114	29.42	6.73
284 國際海運	07/09/90−30/09/92	1.10	0.84	0.88	0.71	0.72	−0.120	−16	2,178,800	13.04	1.82
424 于邦機構	01/10/87−31/12/94	2.10	0.04	0.035	0.035	0.035	−0.005	−22	40,000	302.83	2.13
176 于邦機構	01/04/88−31/12/98	1.00	0.123	0.115	0.114	0.115	−0.008	−58	906,000	110.38	1.11
061 怡　和	22/12/80−15/10/92	16.49	11.60	12.50	11.50	12.30	+0.70	+46	2,143,126	1.44	36.77
568 壽幸科研	31/01/90−31/01/93	1.34	0.36	0.36	0.30	0.30	−0.060	−9	370,000	113.51	1.58
686 嘉華國際	08/04/91−31/03/93	1.80	0.46	0.50	0.46	0.50	+0.04	+29	1,175,802	38.55	2.30
594 金城國際	01/10/90−31/12/93	1.10	0.197	0.176	0.174	0.174	−0.023	−25	89,000	53.49	1.27
649 建生電子	20/11/90−31/10/93	1.50	0.44	0.43	0.42	0.42	−0.020	−96	282,000	76.15	1.92
536 廣生行	20/10/89−20/10/92	0.76	0.27	0.31	0.26	0.30	+0.03	+22	1,051,500	32.50	1.06
079 LET Pacific	31/03/86−31/12/92	0.60	0.90	0.94	0.90	0.94	+0.04	+60	184,875	4.76	1.54
486 麗新發展	01/08/88−31/07/94	0.90	0.33	0.40	0.33	0.395	+0.065	+14	49,788,000	28.22	1.29
563 麗新國際	01/02/90−31/12/91	2.20	0.108	0.16	0.114	0.156	+0.048	+5	21,964,245	20.82	2.36
659 新陸投資	15/11/90−31/12/92	0.55	0.57	0.58	0.50	0.57	—	—	9,645,500	14.29	1.12
717 陸氏實業	18/07/91−30/06/93	2.35	—	0.62	0.26	0.56	+0.56		2,909,460	35.35	2.91
590 華大地產	31/07/90−31/08/91	0.20	0.053	0.055	0.045	0.048	−0.005	−38	1,742,166	3.77	0.25
673 萬年置業	22/01/91−31/12/92	0.35	0.14	—	—	0.14	—		26,000	42.03	0.49
377 萬勝證券	01/09/87−31/12/92	1.18	0.128	0.132	0.128	0.132	+0.004	+79	251,000	122.37	1.31
644 萬華集團	01/10/90−31/12/93	0.72	0.25	0.29	0.25	0.25	—	—	796,000	128.24	0.97
584 新澤國際	01/08/90−30/07/93	0.17	0.179	—	—	0.182	+0.003	+121	3,529	78.68	0.35
381 美麗華	01/01/91−31/12/92	7.00	1.02	—	—	1.02	—		1,200	43.21	8.02
380 美麗華	01/01/93−31/12/94	7.00	1.04	—	—	1.06	+0.02	+111	800	43.93	8.06
210 樂聲電子	01/10/88−31/08/91	0.67	0.093	0.09	0.088	0.087	−0.006	−60	532,700	5.67	0.72
637 樂聲電子	01/10/90−31/12/93	1.00	0.173	0.175	0.175	0.175	+0.002	+132	137,660	72.79	1.17
363 新世界	02/01/87−31/12/91	9.00	2.725	3.575	2.85	3.55	+0.825	+7	59,931,304	6.36	12.55
554 百樂門印刷	19/01/90−29/12/92	0.80	0.06	—	—	0.06	—		—	218.52	0.86
431 百富勤	01/11/87−31/12/91	3.47	0.16	0.233	0.163	0.232	+0.072	+4	43,849,354	24.99	3.62
683 和記黃埔	04/03/91−31/03/93	13.60	5.15	5.45	5.15	5.25	+0.10	+109	25,369,000	20.83	18.85
705 和記黃埔	16/05/91−31/05/93	15.50	3.85	4.10	3.85	3.975	+0.125	+77	63,537,000	24.84	19.47
525 品質國際	21/04/89−30/06/92	0.55	0.305	0.32	0.29	0.30	−0.005	−175	18,579,027	4.61	0.67
527 品質國際	21/04/89−31/12/93	0.60	0.305	0.315	0.29	0.295	−0.010	−122	4,068,900	13.79	0.73
700 中華電力	26/06/91−26/04/93	19.60	4.90	5.45	5.00	5.40	+0.50	+24	2,254,000	17.21	25.20
708 港燈集團	10/06/91−10/05/93	11.60	2.75	3.35	2.725	3.35	+0.60	+12	2,225,000	22.54	14.95
596 富豪酒店	01/10/90−30/06/95	4.00	0.124	—	—	0.124	—		11,904	235.28	4.12
368 川河集團	25/01/88−31/12/92	0.77	0.20	—	—	0.20	—		—	146.95	0.86
597 鴻昌電子	28/09/90−15/09/92	0.68	0.37	0.37	0.35	0.35	−0.020	−81	178,200	68.85	1.03
476 玫瑰國際	05/02/88−31/12/93	0.74	0.33	0.335	0.29	0.30	−0.030	−38	10,900,000	32.18	1.02
564 寶羅門鐘錶	26/09/89−26/09/91	25.60	1.15	—	—	1.15	—		—	−7.21	25.89
573 寶羅門大廈	01/03/90−25/01/93	15.70	6.00	6.25	6.00	6.60	+0.60	+25	6,000	1.83	22.30
560 寶羅門電訊	13/10/89−13/10/92	4.875	2.35	—	—	2.35	—		—	4.71	7.22
676 三泰實業	27/03/91−31/12/95	2.60	0.65	—	—	0.65			—	121.09	3.25
456 爪哇控股	22/12/87−03/12/08	1.38	3.15	—	—	3.15			—	18.59	2.70
246 海信國際	01/02/88−31/03/95	1.22	0.50	0.53	0.49	0.51	+0.01	+106	1,576,000	9.49	1.73
092 海峰國際	21/03/89−31/03/92	0.80	0.395	0.42	0.39	0.40	+0.005	+128	2,631,140	−0.83	1.20
537 孫福記	01/11/89−30/09/92	1.45	2.00	2.10	1.96	1.99	−0.010	−221	562,400	1.85	3.26
667 新鴻基工業	01/01/91−31/12/93	1.10	0.305	0.31	0.25	0.265	−0.040	−21	21,086,800	31.25	1.36
357 新鴻基地產	01/01/87−31/12/92	7.55	30.25	33.00	30.75	32.25	+2.00	+42	1,124,253	−0.31	22.13
588 新景置業	31/07/90−31/08/91	0.50	0.38	0.38	0.33	0.33	−0.050	−20	912,666	−5.68	0.83
512 信德集團	31/10/88−15/12/67	2.92	2.225	2.30	2.225	2.30	+0.075	+74	1,562,000	5.19	4.84
694 信和置業	01/06/91−31/12/95	3.80	0.91	1.48	0.95	1.33	+0.42	+3	17,704,640	49.78	5.13
695 長江實業	26/04/91−30/04/93	19.30	5.40	6.00	5.50	5.90	+0.50	+28	103,479,000	24.75	25.20
504 升岡國際	01/10/88−31/08/91	0.75	0.054	0.059	0.047	0.046	−0.008	−15	1,368,000	17.12	0.77
643 升岡國際	01/09/91−31/01/93	0.85	0.28	0.28	0.26	0.26	−0.020	−50	545,600	68.18	1.11
483 寶光實業	21/04/88−31/12/91	4.43	0.275	0.285	0.26	0.275	—		360,000	35.46	4.67
634 大生地產	01/11/90−31/10/91	2.40	0.48	0.61	0.49	0.60	+0.12	+10	3,956,689	1.69	3.00
669 科技實業	01/01/90−31/12/93	1.20	0.365	0.36	0.36	0.345	−0.020	−78	102,000	64.36	1.54
570 凱倍太平洋	16/02/90−15/02/93	0.65	0.136	0.142	0.137	0.139	+0.003	+101	1,168,207	110.07	0.78
490 謝瑞麟	01/07/88−31/12/92	0.86	0.037	0.035	0.026	0.028	−0.009	−4	4,455,000	215.08	0.88
492 謝瑞麟	01/07/88−31/12/94	1.20	0.039	0.035	0.031	0.031	−0.008	−7	655,000	338.28	1.23
248 尖沙咀地產	01/06/87−31/12/91	2.90	0.40	0.80	0.41	0.66	+0.26	+2	2,379,000	11.29	3.45
698 東榮鋼鐵	30/04/91−31/12/94	1.15	0.475	0.485	0.435	0.435	−0.040	−41	1,591,600	53.88	1.58
593 富聯國際	01/09/90−30/06/95	2.00	0.27	0.255	0.25	0.255	−0.015	−75	46,840	89.50	2.25
635 友利電訊	03/10/90−30/09/93	1.10	0.70	—	—	0.70			—	168.66	1.80
520 宇宙控股	15/02/89−31/12/91	0.075	0.066	—	—	0.062	−0.004			29.24	0.10
646 宇宙控股	01/01/91−30/06/95	0.17	0.056	0.056	0.05	0.05	−0.006	−30	6,422,218	189.47	0.22
592 寶多利權股	25/02/91−30/06/93	—	0.93	1.00	0.94	1.00	+0.07	+35	1,530,000		
660 寶多利恒指	23/11/90−27/11/92		0.91	0.96	0.92	0.96	+0.05	+50	1,410,000		
447 東亞基	01/02/88−31/12/92	0.20	0.116	0.112	0.106	0.108	−0.008	−54	605,000	10.00	0.31
703 丰氏集團	01/07/91−30/06/94	1.80	0.425	0.45	0.41	0.415	−0.010	−154	538,587	80.08	2.21
721 和記電業	16/07/91−30/06/94	1.60	—	0.88	0.55	0.56	+0.56		20,262,000	53.19	2.16
469 德生實業	01/01/92−31/12/02	1.75	0.096	0.097	0.094	0.097	+0.001	+138	500,000	246.25	2.09

債券

代號 公司名稱	息率	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
603 法國東方匯債券93	9.00	130.00	130.00	130.00	130.00			3,000	6.92
605 法國東方年債券93	4.00	64.00			64.00				6.25
601 麗新債券95	6.25	88.875	87.25	87.25	87.625	−1.25	−184	2,500	7.13
609 地下鐵路債券95	8.00	98.00			98.50	+0.50			8.12
610 Paribas 債券92	7.00	98.50			98.50				7.11
606 Paribas 債券92	10.00	76.00			70.00	6.00			14.29
608 Paribas 債券92	4.00	142.00	150.00	144.00	150.00	+8.00	+47	3,700	2.67
611 新信債券93	7.25	102.50	104.50	104.25	104.50	+2.00	+108	500,000	6.94
604 世界銀行95	10.13	100.50			102.00	+1.50			9.93
602 世界銀行96	8.95	96.75			96.75				9.25

一週股市行情表(一)

一週成交金額：11,456,072,345
(15/07/91—19/07/91)

★ 除淨 ▲ 除息 ⬆ 創新高 黑體字爲恒指成份股

銀行.財務.投資

今年最高價	代號 股票名稱	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
12.50	021 聯合企業⬆	12.40	12.50	12.30	12.50	+0.10	+149	34,220	425,040	3.12	7.40	8.20
2.75	662 亞洲金融	2.525	2.60	2.50	2.60	+0.075	+84	1,188,675	3,016,503	0.65	11.14	5.77
0.98	129 泛海國際	0.76	0.81	0.73	0.76	—	—	9,972,000	7,761,200	0.19	1.71	102.09
18.50	023 東亞銀行	18.20	18.40	17.70	18.30	+0.10	+158	3,571,519	65,022,334	4.56	15.74	3.41
4.10	123 嘉宏國際	3.75	3.825	3.70	3.75	—	—	8,591,382	32,414,199	0.94	8.26	6.40
7.70	110 中國東方	7.75	7.70	7.70	7.75	—	—	1,000	7,700	1.93	21.51	2.02
1.45	121 紀德置業	0.93	0.94	0.78	0.80	−0.13	−18	1,264,000	1,082,800	0.20	57.14	0.61
0.46	106 Crusader	0.224	0.225	0.204	0.208	−0.016	−50	9,566,000	2,022,870	0.05	—	—
10.20	440 大新金融⬆	10.10	10.20	9.50	9.85	−0.25	−148	178,497	1,751,112	2.46	10.71	4.87
2.525	757 F.P.Banc	2.375	2.375	2.15	2.175	−0.20	−41	3,403,459	7,561,712	0.54	11.45	—
1.69	142 第一太平	1.24	1.25	1.20	1.22	−0.02	−176	7,949,416	9,703,958	0.30	4.75	6.56
0.232	214 第一太平特資產	0.183	0.186	0.183	0.185	+0.002	+136	12,302,063	2,259,521	0.05	—	—
1.90	053 國浩集團	1.86	1.88	1.61	1.73	−0.13	−53	45,321,000	78,257,260	0.43	11.23	4.62
32.00	011 恒生銀行	31.25	31.75	30.00	31.25	—	—	6,512,946	202,697,215	7.79	16.98	3.20
13.10	145 建屋貸款	11.30	11.50	11.30	11.50	+0.20	+117	28,540	325,665	2.87	6.66	9.57
28.40	005 匯豐控股	28.00	28.20	27.40	27.90	−0.10	−222	13,984,858	388,654,960	6.96	14.49	5.59
1.718	183 萬華銀行	1.60	1.64	1.57	1.60	—	—	1,068,887	1,727,359	0.40	10.29	2.84
5.80	197 福太保險	5.80	5.80	5.75	5.75	−0.05	−206	4,000	23,100	1.43	—	—
0.727	376 馬勝證券	0.57	0.63	0.56	0.59	+0.02	+71	499,000	295,860	0.15	268.18	—
1.46	222 閩信集團	1.17	—	—	1.15	−0.02			—	0.29	15.84	1.73
1.165	495 百利大	0.90	0.90	0.90	0.90	—	—	3,358,434	3,018,857	0.22	—	—
1.80	226 萬眾財務	1.52	1.53	1.44	1.53	+0.01	+154	1,224,000	1,844,200	0.38	24.92	3.27
0.425	227 大眾國際	0.39	0.395	0.39	0.395	+0.005	+127	2,232,960	874,066	0.10	19.46	5.06
2.55	086 新鴻基公司⬆	2.30	2.55	2.30	2.525	+0.225	+26	28,810,133	70,184,139	0.63	10.55	5.94
1.14	265 海利投資	0.84	0.84	0.81	0.82	−0.02	−153	272,000	225,440	0.20	31.18	4.88
0.53	258 馬田大平洋	0.37	0.385	0.36	0.37	—	—	23,482,000	8,683,100	0.09	—	—
2.60	349 友聯銀行	2.35	2.325	2.20	2.275	−0.075	−127	181,282	411,392	0.57	11.48	6.59
29.80	274 大華銀行	29.557	—	—	29.557	—				7.37	—	—
39.50	096 永隆銀行	39.00	39.00	37.00	38.25	−0.75	−166	340,182	12,948,494	9.54	12.07	3.70

綜合企業

今年最高價	代號 股票名稱	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.97	104 冠亞商業	0.90	0.91	0.85	0.88	−0.02	−158	8,908,375	7,835,029	0.22	9.11	6.14
2.155	271 亞洲證券	1.84	1.85	1.77	1.79	−0.05	−142	3,771,008	6,824,520	0.45	33.15	6.60
1.014	024 寶威集團	0.81	0.82	0.75	0.76	−0.05	−65	1,480,933	1,162,182	0.19	9.81	3.14
1.56	025 其士國際	1.38	1.42	1.36	1.36	−0.02	−183	646,000	893,500	0.34	8.07	3.31
2.525	116 周生生	2.225	2.30	2.175	2.20	−0.025	−194	1,479,000	3,282,325	0.55	5.10	8.64
0.475	367 莊士機構	0.385	0.40	0.375	0.38	−0.005	−186	5,551,688	2,141,007	0.09	—	—
0.51	508 其士商業國際	0.415	0.41	0.38	0.385	−0.03	−49	2,854,000	1,120,480	0.10	6.00	4.31
1.08	441 寶隆洋行	0.88	0.88	0.86	0.87	−0.01	−192	1,169,000	1,019,010	0.22	9.39	5.74
1.68	704 嘉利美商	1.42	1.42	1.36	1.39	−0.03	−159	2,770,000	3,854,400	0.35	—	—
	264 公和祥							暫停買賣				
16.60	013 和記黃埔	15.30	16.00	15.30	15.60	+0.30	+107	33,649,449	525,396,354	3.89	13.50	4.16
5.40	155 華基泰集團	4.20	4.20	3.80	4.125	−0.075	−174	4,578,000	18,408,550	1.03	13.27	12.12
1.28	175 志江國際	1.07	1.09	1.06	1.04	−0.03	−138	124,066	132,525	0.26	13.74	7.69
37.00	015 怡和控股⬆	35.75	37.00	35.50	36.25	+0.50	+126	4,827,692	174,168,843	9.04	10.26	3.05
4.125	100 怡和國際汽車	3.80	3.95	3.775	3.80	—	—	983,206	3,795,162	0.95	8.20	8.69
19.30	208 怡和策略	18.00	18.40	18.00	18.30	+0.30	+122	3,487,359	63,419,701	4.56	6.67	1.70
18.00	209 怡和策略(優)	17.80	18.00	17.70	17.70	−0.10	−214	61,000	1,090,450	4.41	—	2.82
1.14	174 喬盛集團	0.65	0.67	0.62	0.63	−0.02	−130	1,788,700	1,146,539	0.16	8.33	3.97
5.10	194 良[illegible]興⬆	4.70	5.10	4.725	5.00	+0.30	+44	5,186,500	25,506,188	1.25	9.24	6.00
	070 德智發展							暫停買賣				
1.04	478 名力集團	1.00	1.02	0.93	0.96	−0.04	−102	8,738,000	8,497,580	0.24	8.86	1.04
0.47	218 王集團	0.42	—	—	0.41	−0.01			—	0.10	—	1.93
2.825	438 太平協和	2.375	2.40	2.175	2.225	−0.15	−63	31,449,500	70,873,650	0.55	22.89	1.73
0.425	282 百樂門印刷	0.295	0.29	0.27	0.27	−0.025	−39	14,850,000	4,159,806	0.07	7.94	4.89
3.55	224 建生國際	2.875	3.00	2.85	3.00	+0.125	+62	2,009,536	5,907,178	0.75	7.44	4.99
1.95	679 亞洲企業	1.55	1.59	1.54	1.56	+0.01	+155	21,364,000	32,960,960	0.39	—	—
0.66	253 海豪資源	0.54	0.55	0.495	0.52	−0.02	−110	4,204,090	2,202,910	0.13	8.46	—
6.50	249 森那美	6.15	6.10	5.85	5.85	−0.30	−91	988,000	5,895,400	1.46	9.52	9.57
22.10	019 太古洋行A⬆	21.30	22.10	21.10	21.90	+0.60	+85	14,595,822	314,418,592	5.46	14.20	3.65
3.75	087 太古洋行B⬆	3.60	3.75	3.575	3.725	+0.125	+73	6,036,331	22,127,133	0.93	12.07	4.29
6.30	661 偉聲集團	5.60	5.80	5.20	5.30	−0.30	−84	1,756,000	9,614,200	1.32	—	—
1.68	009 南順企業	1.61	1.60	1.57	1.59	−0.02	−187	2,533,000	4,004,850	0.40	12.09	5.97
1.27	369 富源國際	1.23	1.22	1.16	1.19	−0.04	−124	2,120,227	2,505,718	0.30	8.96	6.72
14.00	290 永安集團	12.20	12.80	12.20	12.50	+0.30	+92	16,000	198,100	3.12	13.92	1.28
1.61	532 王氏港建	1.30	1.31	1.21	1.23	−0.07	−83	2,074,536	2,616,707	0.31	7.67	6.10
5.75	020 隆豐國際⬆	5.50	5.75	5.50	5.65	+0.15	+86	14,996,304	83,742,417	1.41	13.19	3.54
0.51	464 長江國際	0.395	0.395	0.37	0.375	−0.02	−87	364,000	141,490	0.09	5.12	6.67
1.30	375 長江貿易	1.24	1.24	1.22	1.23	−0.01	−210	94,000	115,880	0.31	3.00	13.82

工業製造

今年最高價	代號 股票名稱	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.24	723 安歷士	—	1.24	1.11	1.12	+1.12		47,060,000	54,918,080	0.28	—	—
1.05	519 寶力	0.85	0.91	0.83	0.84	−0.01	−191	32,346,035	28,512,654	0.21	8.13	9.52
2.425	522 ASM太平洋⬆	2.25	2.425	2.275	2.425	+0.175	+33	2,490,000	5,837,550	0.60	12.59	4.33
1.62	043 卜蜂國際	1.53	1.55	1.45	1.49	−0.04	−145	14,804,918	22,198,034	0.37	9.19	5.36
0.425	481 中國印染	0.36	0.36	0.33	0.36	—	—	152,600	53,090	0.09	5.35	2.78
1.60	687 志成集團▲	1.37	1.45	1.36	1.42	+0.05	+68	1,846,000	2,560,960	0.35	8.36	5.70
1.78	648 祥華實業	1.75	1.77	1.72	1.75	—	—	2,648,000	4,635,240	0.44	—	—
1.72	701 中華製漆	1.53	1.53	1.48	1.48	−0.05	−123	4,658,000	7,021,660	0.37	—	—
	115 思德石油							暫停買賣				
0.55	031 康力投資	0.49	0.49	0.49	0.49	—	—	18,600	9,000	0.12	—	—
1.09	118 大同機械	0.86	0.87	0.82	0.82	−0.04	−94	734,000	618,860	0.20	10.00	4.27
0.67	487 冠恒發	0.60	0.58	0.50	0.54	−0.06	−33	262,000	145,310	0.13	6.44	—
0.64	033 依利安達	0.53	0.54	0.51	0.52	−0.01	−169	12,024,200	6,300,861	0.13	8.75	4.81
3.75	034 愛美高	3.50	3.575	3.375	3.40	−0.10	−136	4,073,505	14,106,592	0.85	—	7.28
1.72	641 立信工業	1.43	1.43	1.35	1.40	−0.03	−161	868,000	1,213,080	0.35	—	—
1.18	420 福田集團▲	1.12	1.15	1.07	1.09	−0.03	−143	5,006,000	5,578,940	0.27	6.04	5.50
1.01	136 通用電子	0.91	0.94	0.89	0.90	−0.01	−195	4,910,000	4,491,690	0.22	12.15	3.89
2.85	040 金山實業⬆	2.75	2.85	2.70	2.80	+0.05	+115	12,384,000	34,436,250	0.70	10.83	3.93
2.325	677 金源米業	2.10	2.175	2.05	2.075	−0.025	−186	1,892,000	3,973,600	0.52	—	—
0.72	186 Grande	0.66	0.67	0.60	0.62	−0.04	−69	10,422,880	6,544,578	0.15	7.14	2.02
1.67	689 長城電子	1.63	1.65	1.57	1.60	−0.03	−172	8,788,000	14,086,500	0.40	—	—
19.10	044 港機工程	18.60	18.90	18.30	18.40	−0.20	−196	839,550	15,517,710	4.59	11.76	4.13
1.20	715 港陸國際	1.11	1.15	1.11	1.12	+0.01	+144	32,266,000	36,405,300	0.28	—	—
0.25	114 興利科技	0.222	0.225	0.212	0.212	−0.01	−97	10,061,000	2,191,670	0.05	8.12	8.49
1.48	586 香港玩具	1.36	1.42	1.24	1.25	−0.11	−45	2,540,000	3,267,400	0.31	5.90	7.99
3.10	154 香港毛紡	2.80	2.90	2.80	2.825	+0.025	+146	32,829	93,441	0.70	31.88	3.21
1.22	047 合興集團	1.11	1.13	1.10	1.13	+0.02	+116	656,000	734,040	0.28	11.41	7.96
1.48	167 萬威國際	1.29	1.32	1.26	1.32	+0.03	+97	266,000	346,560	0.33	8.47	4.92
0.42	152 新創見	0.27	0.27	0.255	0.26	−0.01	−110	3,770,000	986,038	0.06	—	—
3.30	172 香島印染	2.80	2.70	2.70	2.70	−0.10	−114	28,000	75,600	0.67	7.82	8.89
9.95	179 德昌電機控股	9.85	9.80	9.60	9.60	−0.25	−146	2,738,000	26,729,900	2.39	17.12	2.09
1.35	567 滿幸科研	0.88	0.89	0.67	0.74	−0.14	−11	7,491,500	5,956,635	0.18	4.56	8.92
1.22	180 開達集團	1.14	1.15	1.11	1.13	−0.01	−204	2,542,000	2,843,520	0.28	13.28	2.65
0.86	141 金城國際▲	0.71	0.83	0.65	0.83	+0.12	+16	5,034,000	3,803,125	0.21	11.72	3.36
1.23	499 建生電子	1.11	1.13	1.05	1.09	−0.02	−173	14,204,046	15,517,206	0.27	19.33	0.45
2.05	191 麗新國際	1.97	1.99	1.85	1.95	−0.02	−197	21,212,276	40,548,943	0.49	7.51	7.18
5.95	411 南順	4.925	5.00	4.80	4.85	−0.075	−179	148,884	722,779	1.21	—	1.03
2.25	339 道氏國際	2.10	2.225	2.075	2.20	+0.10	+55	3,271,645	7,141,516	0.55	8.62	6.36
2.375	366 陸氏實業	2.275	2.25	2.00	2.15	−0.125	−77	8,153,850	17,536,660	0.54	11.86	1.94
4.95	212 南洋集團	4.05	4.05	3.95	3.95	−0.10	−149	26,000	104,100	0.99	15.18	3.80
0.73	213 愛得電子	0.70	0.70	0.66	0.68	−0.02	−136	7,302,850	4,961,310	0.17	9.10	6.90
1.31	178 永新企業	1.31	1.30	1.19	1.26	−0.05	−107	7,310,000	9,268,620	0.31	7.02	7.93
2.35	295 新寶集團	1.90	1.85	1.85	1.85	−0.05	−144	50,000	92,500	0.46	—	—
6.00	075 彩星國際	5.10	5.20	4.95	4.975	−0.125	−150	11,545,600	58,884,680	1.24	3.16	13.15
0.66	243 品質國際⬆	0.64	0.66	0.62	0.64	—	—	21,309,145	13,550,617	0.16	—	1.56
0.42	523 品質國際(優)	0.42	0.42	0.41	0.415	−0.005	−188	1,703,998	707,960	0.10	—	12.05
1.84	229 利氏實業	1.57	1.64	1.56	1.60	+0.03	+112	1,486,000	2,364,290	0.40	27.92	6.24
0.83	472 [illegible]	0.65	0.66	0.59	0.61	−0.04	−66	22,575,000	14,215,130	0.15	—	—
1.03	234 [illegible]	0.82	0.83	0.77	0.77	−0.05	−68	8,004,000	6,404,260	0.19	—	—
4.225	236 生力啤酒	3.775	3.80	3.70	3.775	—	—	957,428	3,598,394	0.94	12.87	6.22
3.50	521 [illegible]	1.50	1.51	1.47	1.47	−0.03	−163	50,000	74,760	0.37	9.84	3.18
1.03	448 [illegible]	0.97	0.98	0.89	0.89	−0.08	−44	7,621,173	7,073,360	0.22	7.42	3.03
1.85	081 [illegible]	1.75	1.76	1.62	1.68	−0.07	−102	1,196,000	2,010,170	0.42	8.20	5.36
1.28	666 [illegible]	1.05	1.09	1.02	1.04	−0.01	−202	27,110,000	28,526,920	0.26	108.33	—
7.90	250 [illegible]	7.35	7.50	7.20	7.50	+0.15	+105	364,000	2,678,288	1.87	10.17	4.00
0.73	485 [illegible]國際	0.68	0.69	0.65	0.66	−0.02	−132	23,703,347	15,869,266	0.16	9.28	5.59
4.075	084 寶光實業	3.375	3.475	3.30	3.45	+0.075	+98	4,274,945	14,580,437	0.86	10.33	14.50
1.49	254 [illegible]	1.18	—	—	1.18				—	0.29	5.58	4.24
0.125	076 [illegible]	0.08	0.08	0.07	0.071	−0.009	−27	10,071,440	750,902	0.02	—	—
1.61	663 [illegible]	1.42	1.47	1.40	1.42	—	—	7,258,000	10,391,580	0.35	6.59	—
2.80	524 [illegible]	2.025	2.125	1.93	2.025	—	—	12,344,100	25,116,495	0.51	6.53	5.43
5.90	146 [illegible]	4.50	4.60	4.55	4.60	+0.10	+98	46,000	210,775	1.15	9.82	9.13
1.80	680 [illegible]	1.37	1.42	1.27	1.29	−0.08	−73	4,180,000	5,705,240	0.32	—	—
1.07	669 [illegible]	1.06	1.07	0.94	0.94	−0.12	−26	4,992,000	5,070,460	0.23	6.62	7.45
1.08	500 [illegible]	0.73	0.74	0.69	0.70	−0.03	−100	6,481,978	4,642,906	0.17	—	—
2.275	094 [illegible]	1.99	2.125	2.00	2.025	+0.035	+118	10,289,600	21,133,264	0.51	—	—
4.40	458 [illegible]集團	4.00	4.00	3.95	4.00	—	—	62,000	245,113	1.00	5.39	11.25
1.18	697 [illegible]	1.09	1.11	1.01	1.03	−0.06	−76	7,268,000	7,585,840	0.26	—	—
1.19	518 [illegible]⬆	1.15	1.19	1.14	1.14	−0.01	−205	2,490,000	2,914,950	0.28	7.23	6.00
9.40	272 [illegible]	8.35	8.65	8.55	8.60	+0.25	+83	39,600	340,480	2.14	6.13	15.11
4.225	273 [illegible]集團⬆	4.05	4.225	3.85	3.925	−0.125	−129	540,340	2,220,042	0.98	8.69	7.64
1.05	419 [illegible]	0.76	0.79	0.66	0.67	−0.09	−24	9,905,000	7,133,400	0.17	—	—
3.75	710 [illegible]⬆	3.525	3.75	3.525	3.575	+0.05	+125	7,435,000	27,003,575	0.89	—	—
0.68	413 [illegible]國際	0.59	0.59	0.55	0.57	−0.02	−119	2,697,535	1,548,143	0.14	—	—
10.00	098 南聯實業	9.90	9.95	9.80	9.85	−0.05	−220	2,596,361	25,682,072	2.46	10.38	8.12
2.25	099 [illegible]國際	2.175	2.20	2.00	2.20	+0.025	+133	7,099,000	15,110,179	0.55	7.88	6.59
2.45	294 [illegible]⬆	2.375	2.45	2.30	2.325	−0.05	−160	955,344	2,280,408	0.58	6.58	10.32
0.65	296 [illegible]實業	0.64	0.63	0.57	0.60	−0.04	−64	1,772,260	1,070,671	0.15	11.52	5.95

運輸.倉埸

今年最高價	代號 股票名稱	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
9.10	293 國泰航空	8.75	8.95	8.70	8.90	+0.15	+119	5,445,800	48,056,360	2.22	8.52	4.72
1.04	029 中華汽船⬆	0.99	1.04	0.94	0.98	−0.01	−198	117,260,800	117,267,280	0.24	—	—
5.60	119 [illegible]	5.00	5.00	5.00	5.00	—	—	24,000	120,000	1.25	3.73	8.00
5.95	117 [illegible]▲	5.35	5.35	5.20	5.20	−0.15	−138	997,000	5,218,300	1.30	9.27	3.85
3.00	207 [illegible]	2.475	2.50	2.30	2.375	−0.10	−101	3,676,000	8,815,450	0.59	81.22	—
5.00	217 [illegible]	4.70	4.90	4.70	4.90	+0.20	+63	18,000	87,000	1.22	11.19	8.57
4.85	332 [illegible]	3.40	3.35	3.25	3.275	−0.125	−113	281,618	925,037	0.82	—	—
6.90	237 [illegible]	6.55	6.70	6.45	6.55	—	—	584,761	3,845,012	1.63	5.66	9.41
4.70	242 信德集團⬆	4.625	4.70	4.50	4.60	−0.025	−218	7,426,193	34,145,672	1.15	13.75	6.41
0.132	276 [illegible]控股	0.085	0.087	0.075	0.076	−0.009	−31	164,921,720	13,599,167	0.02	11.34	1.05
19.60	095 [illegible]控股	17.70	18.00	17.20	17.30	−0.40	−156	235,696	4,165,164	4.31	5.69	—

酒店.飲食

今年最高價	代號 股票名稱	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
2.80	105 [illegible]酒店	2.525	2.60	2.50	2.55	+0.025	+141	2,912,400	7,402,540	0.64	8.39	4.11
2.325	341 大家樂	2.10	2.10	2.05	2.075	−0.025	−188	5,080,000	10,510,500	0.52	11.33	5.20
0.68	557 城市酒店	0.47	0.46	0.44	0.445	−0.025	−85	4,400,000	1,983,840	0.11	—	—
1.04	037 遠東酒店	0.94	0.97	0.92	0.96	+0.02	+103	2,560,200	2,428,733	0.24	505.26	—
6.20	039 富麗華	6.10	6.15	5.90	6.10	—	—	70,000	423,050	1.52	12.29	5.41
1.83	674 金島集團	1.51	1.54	1.44	1.46	−0.05	−121	248,000	370,000	0.36	—	—
2.075	195 格蘭酒店A	1.95	1.96	1.87	1.94	−0.01	−219	1,389,395	2,648,808	0.48	9.34	8.24
0.194	196 格蘭酒店B	0.182	0.183	0.179	0.182	—	—	2,379,860	428,876	0.05	8.79	8.79
8.25	051 海港企業	7.95	8.00	7.75	7.80	−0.15	−169	207,000	1,622,500	1.95	8.61	8.34
4.85	045 大酒店	4.525	4.60	4.475	4.50	−0.025	−215	1,310,340	5,925,711	1.12	13.34	3.78
9.35	161 鴻福實業	9.00	—	—	9.00	—			—	2.24	—	—
6.00	422 文華東方	4.525	4.65	4.50	4.50	−0.025	−215	2,653,001	12,048,591	1.12	8.63	8.67
6.55	071 美麗華	5.55	5.65	5.50	5.60	+0.05	+144	304,450	1,705,375	1.40	29.32	3.03
1.68	542 星晨集團	1.11	1.12	1.00	1.05	−0.06	−81	402,000	425,000	0.26	19.70	2.85
1.71	078 富豪酒店▲	1.23	1.24	1.19	1.23	—	—	7,598,978	9,198,595	0.31	7.51	5.77
2.125	235 紅寶石⬆	2.10	2.125	2.025	2.025	−0.075	−114	1,160,000	2,376,275	0.51	48.68	1.48
2.625	668 八佰伴飲食▲	2.575	2.575	2.45	2.40	−0.175	−56	148,000	367,500	0.60	—	—

公用事業

今年最高價	代號 股票名稱	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
76.50	360 大東電報▲	69.00	69.00	68.00	69.00	—	—	12,754	870,937	17.21	—	—
22.00	002 中華電力⬆	20.70	22.00	20.80	21.50	+0.80	+66	12,604,831	272,221,103	5.36	15.36	3.63
31.00	026 中華汽車⬆	26.90	31.00	27.00	28.70	+1.80	+40	1,034,210	30,215,375	7.16	18.59	2.68
14.50	032 海底隧道	13.90	14.00	13.80	13.90	—	—	792,000	11,016,300	3.47	8.72	10.54
12.20	003 中華煤氣	11.00	11.00	10.70	11.00	—	—	12,796,750	139,539,026	2.74	18.50	2.45
12.90	006 港燈集團	12.10	12.50	12.00	12.20	+0.10	+148	16,624,975	204,521,752	3.04	12.77	5.00
5.40	050 香港小輪	5.20	5.35	5.00	5.10	−0.10	−166	2,228,980	11,577,306	1.27	9.17	5.88
7.55	008 香港電訊	6.75	6.95	6.70	6.90	+0.15	+98	23,114,509	157,056,052	1.72	15.18	4.79
8.20	062 九龍汽車	7.40	7.50	7.35	7.45	+0.05	+152	558,989	4,138,832	1.86	11.27	6.98

百貨.傳播.零售

今年最高價	代號 股票名稱	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.76	378 城市資源	0.47	0.47	0.37	0.375	−0.095	−8	14,016,400	5,749,806	0.09	—	—
0.87	188 正大國際	0.78	0.82	0.77	0.80	+0.02	+89	2,482,380	1,967,957	0.20	43.48	—
0.49	513 恒和珠寶	0.385	0.37	0.355	0.36	−0.025	−59	360,000	131,550	0.09	10.06	—
2.35	122 鱷魚恤	1.20	1.20	1.11	1.19	−0.01	−207	4,310,000	4,892,770	0.30	5.24	12.61
12.80	353 牛奶國際	10.90	11.00	10.60	10.90	—	—	9,777,666	106,299,395	2.72	15.04	3.27
7.70	113 迪生創建	6.30	6.70	6.05	6.45	+0.15	+96	3,907,700	24,544,180	1.61	8.41	3.81
1.14	036 遠東投資國際	0.96	0.98	0.92	0.98	+0.02	+104	107,400	101,992	0.24	111.36	4.08
2.25	639 福輝首飾	1.34	1.44	1.32	1.34	—	—	2,270,000	3,124,280	0.33	—	—
1.25	709 佐丹奴企業	1.09	1.13	1.10	1.11	+0.02	+114	7,492,000	8,314,760	0.28	—	—
0.53	147 新系機構	0.36	0.365	0.335	0.345	−0.015	−99	10,306,000	3,591,610	0.09	8.62	4.32
0.76	343 王郎集團	0.53	0.55	0.50	0.53	—	—	612,000	322,600	0.13	—	—
1.28	647 Joyce⬆	1.23	1.28	1.23	1.26	+0.03	+93	10,294,000	12,820,820	0.31	—	—
1.07	280 鼎福集團	0.96	0.96	0.96	0.96	—	—	210,000	201,400	0.24	6.94	11.45
14.00	066 連卡佛A	11.40	12.00	11.60	11.90	+0.50	+61	568,000	6,711,000	2.97	7.46	6.72
1.27	192 連卡佛B	1.08	1.10	1.10	1.10	+0.02	+113	20,000	22,000	0.27	6.90	7.27
14.90	067 立興	14.30	14.80	14.30	14.30	—	—	392,644	5,682,860	3.57	10.59	17.49
3.20	685 明報企業▲	2.70	2.90	2.70	2.85	+0.15	+48	1,742,000	4,871,050	0.71	6.62	8.14
—	204 NewsCorp	74.676	—	—	74.676	—			—	18.63	—	—
1.38	018 東方報業	1.23	1.25	1.19	1.20	−0.03	−151	4,163,000	5,047,720	0.30	7.41	8.07
2.95	583 南華早報	2.60	2.90	2.625	2.875	+0.275	+23	19,978,000	56,130,950	0.72	15.75	9.85
4.825	080 邵氏公司	4.425	4.40	4.25	4.325	−0.10	−156	404,000	1,749,650	1.08	9.50	6.24
6.00	241 瑞興百貨	5.20	5.25	5.10	5.10	−0.10	−166	63,593	328,965	1.27	33.14	2.94
3.15	244 先施	2.675	2.70	2.60	2.60	−0.075	−138	1,513,904	4,019,415	0.65	22.41	2.41
1.74	233 星島集團	1.36	1.37	1.34	1.35	−0.01	−212	892,000	1,209,060	0.34	—	1.48
0.42	417 謝瑞麟	0.325	0.31	0.275	0.28	−0.045	−19	49,504,761	14,409,140	0.07	3.60	25.00
0.73	279 東方紅	0.63	0.64	0.60	0.62	−0.01	−178	7,192,500	4,471,325	0.15	13.90	4.89
8.60	511 電視廣播	6.80	7.00	6.75	6.80	—	—	1,277,000	8,773,800	1.70	8.72	7.35
9.50	289 永安公司	7.80	8.40	7.80	8.00	+0.20	+89	1,079,600	8,667,410	2.00	9.08	5.63
1.58	720 和記電業	—	1.58	1.40	1.41	+1.41		77,696,000	116,591,340	0.35	—	—
2.175	292 八佰伴香港⬆	1.95	2.175	1.96	2.025	+0.075	+67	6,476,000	13,388,800	0.51	15.21	4.44

建築.地產

今年最高價	代號 股票名稱	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.98	373 聯合集團	0.83	0.84	0.79	0.81	−0.02	−152	9,503,440	7,752,906	0.20	7.94	3.69
1.62	056 聯合地產	1.27	1.30	1.25	1.28	+0.01	+150	12,613,854	16,018,575	0.32	6.04	3.91
1.00	260 聯合國際	0.93	0.93	0.82	0.83	−0.10	−29	16,902,900	15,129,237	0.21	10.65	2.41
4.90	101 恒大置業⬆	4.55	4.90	4.575	4.875	+0.325	+38	16,994,340	79,824,391	1.22	13.89	5.64
0.32	022 亞細安⬆	0.27	0.32	0.255	0.32	+0.05	+15	211,381,000	61,849,156	0.08	—	—
10.60	134 Beazer Asia	9.10	9.35	7.15	7.60	−1.50	−10	550,466	4,526,912	1.90	9.41	3.36
1.20	268 華達國際	0.93	0.94	0.88	0.90	−0.03	−125	8,310,880	7,520,824	0.22	5.55	—
0.87	108 建業國際	0.85	0.85	0.70	0.72	−0.13	−13	1,020,000	781,420	0.18	—	—
0.95	206 國泰城市	0.67	0.67	0.63	0.65	−0.02	−131	3,261,343	2,128,417	0.16	7.15	7.68
1.75	355 世紀城市	1.54	1.60	1.54	1.59	+0.05	+77	10,550,267	16,472,347	0.40	5.43	6.91
3.025	131 卓能地產	1.88	2.35	1.80	2.30	+0.42	+11	3,570,200	7,810,530	0.57	12.89	2.67
20.30	001 長江實業⬆	19.30	20.30	19.30	20.20	+0.90	+57	38,147,864	755,618,095	5.04	13.66	2.37
7.00	112 至祥置業▲	6.50	6.70	6.60	6.70	+0.20	+82	6,000	40,000	1.67	24.33	1.49
0.93	130 中華娛樂	0.86	0.89	0.85	0.87	+0.01	+131	4,143,596	3,629,453	0.22	—	1.15
2.25	127 華人置業	2.025	2.175	2.00	2.05	+0.025	+129	24,427,712	50,197,109	0.51	18.93	4.87
1.04	216 建業實業⬆	0.97	1.04	0.97	1.02	+0.05	+52	11,544,000	11,583,640	0.25	8.44	8.32
4.20	120 四海地產1000	3.60	—	—	3.45	−0.15			—	0.86	7.71	5.03
4.60	125 四海地產2000	3.30	3.30	3.25	3.25	−0.05	−180	46,750	146,575	0.81	7.26	5.33
4.60	544 大同混凝土	4.325	4.40	4.10	4.125	−0.20	−95	2,359,000	9,945,750	1.03	10.54	3.63
0.74	156 高山發展	0.62	0.63	0.59	0.60	−0.02	−125	5,448,803	3,322,026	0.15	105.26	4.98
0.41	163 英皇地產★	0.40	0.41	0.37	0.385	−0.015	−109	61,898,018	40,075,884	0.10	2.79	20.78
0.88	128 安寧企業	0.81	0.84	0.78	0.82	+0.01	+129	4,840,000	3,978,880	0.20	19.85	3.04
1.40	035 遠東發展	1.28	1.32	1.27	1.29	+0.01	+151	10,662,250	13,848,513	0.32	5.49	6.98
0.118	135 第一基南	0.073	0.077	0.066	0.069	−0.004	−78	32,450,000	2,316,540	0.02	—	—
0.76	571 京瑞國際	0.50	0.50	0.465	0.47	−0.03	−71	1,772,000	852,410	0.12	7.62	4.26
0.285	140 金山地產	0.246	0.255	0.24	0.241	−0.005	−162	16,623,000	4,126,965	0.06	—	—
2.55	041 鷹君⬆	2.20	2.55	2.175	2.525	+0.325	+18	80,041,924	191,672,657	0.63	12.49	3.50
1.10	270 粵海投資	1.04	1.06	0.98	1.00	−0.04	−106	6,700,105	6,818,857	0.25	28.01	1.99
8.20	010 恒隆⬆	7.55	8.20	7.65	8.20	+0.65	+30	25,206,816	199,608,297	2.05	9.51	5.18
2.75	097 恒基發展	2.675	2.75	2.60	2.675	—	—	22,819,114	61,370,596	0.67	10.03	5.79
13.80	012 恒基地產⬆	12.50	13.80	12.50	13.70	+1.20	+27	38,135,600	498,337,280	3.42	12.54	2.70
9.30	007 置地	8.80	9.00	8.70	8.85	+0.05	+157	34,015,904	301,651,396	2.21	10.78	7.23
0.37	149 港澳發展	0.345	0.36	0.32	0.33	−0.015	−98	127,611,196	43,725,143	0.08	11.66	4.52
6.20	049 置業信託A⬆	5.90	6.20	5.80	6.20	+0.30	+53	4,541,139	27,320,444	1.55	9.04	5.24
1.14	153 置業信託B⬆	1.08	1.14	1.10	1.14	+0.06	+48	288,275	321,272	0.28	8.32	5.69
3.20	480 香港興業	3.125	3.15	2.975	3.075	−0.05	−177	13,990,000	42,882,450	0.77	16.46	0.65
0.90	159 河嶺投資	0.73	0.75	0.71	0.72	−0.01	−185	14,349,052	10,585,189	0.18	30.38	3.12
1.56	160 漢國置業⬆	1.43	1.56	1.43	1.52	+0.09	+45	10,619,200	16,017,923	0.38	17.37	7.35
3.693	054 合和實業	3.45	3.475	3.30	3.35	−0.10	−135	32,464,930	110,277,007	0.84	8.91	6.93
5.75	055 新昌國際▲	5.20	5.35	5.00	5.25	+0.05	+142	4,985,908	25,875,324	1.31	8.48	5.52
0.555	164 興泰國際	0.435	0.445	0.41	0.42	−0.015	−116	17,757,843	7,578,034	0.10	2.06	6.74
8.20	014 希慎興業	7.60	8.05	7.65	7.85	+0.25	+76	30,117,290	236,490,089	1.96	11.40	6.37
3.825	165 明輝發展⬆	3.50	3.825	3.525	3.80	+0.30	+31	3,153,137	11,480,182	0.95	542.86	1.97
6.30	171 國際實業	5.80	—	—	5.80	—			—	1.45	8.29	23.96
2.225	286 國際德祥	1.72	1.78	1.59	1.61	−0.11	−61	28,790,000	48,884,320	0.40	—	—
1.68	173 嘉華國際⬆	1.61	1.68	1.58	1.66	+0.05	+81	18,310,686	29,855,685	0.41	57.44	1.81
2.80	181 啓明	2.55	2.45	2.45	2.45	−0.10	−105	30,000	73,500	0.61	6.20	7.35
2.40	184 激成投資	2.00	2.025	1.97	1.98	−0.02	−200	268,000	535,220	0.49	6.65	4.04
0.50	185 建煌新記	0.44	0.435	0.39	0.435	−0.005	−192	227,357	94,814	0.11	—	—
8.10	190 熊谷組	7.80	7.95	7.25	7.40	−0.40	−86	5,147,000	39,194,700	1.85	25.55	2.70
0.92	189 廣生行	0.78	0.82	0.76	0.80	+0.02	+89	16,793,000	13,256,890	0.20	9.95	4.75
1.71	063 LET Pacific	1.50	1.50	1.40	1.47	−0.03	−163	3,926,400	5,626,128	0.37	24.79	—
1.09	488 麗新發展	0.97	1.02	0.96	1.01	+0.04	+65	9,199,296	9,122,868	0.25	9.04	3.96
0.96	484 麗新發展(優)	0.95	0.96	0.95	0.96	+0.01	+137	60,000	57,500	0.24	—	10.82
3.225	068 利興發展	2.775	2.775	2.70	2.75	−0.025	−203	383,500	1,049,088	0.69	6.43	7.64
1.24	263 新[illegible]投資	0.99	1.00	0.91	0.98	−0.01	−198	28,497,500	27,847,440	0.24	47.34	1.46
	198 大富地產							暫停買賣				
0.285	201 華大地產	0.233	0.26	0.23	0.239	+0.006	+88	6,004,825	1,479,976	0.06	—	—
0.355	202 萬年置業	0.345	0.365	0.32	0.345	—	—	15,297,000	5,182,270	0.09	1725.00	2.84
0.65	132 菲華集團	0.415	0.46	0.41	0.425	+0.01	+95	18,255,000	7,976,860	0.11	2125.00	—
40.50	158 萬邦投資	35.00	36.00	35.00	35.75	+0.75	+102	26,000	918,000	8.92	9.26	10.90
11.90	017 新世界發展⬆	11.20	11.90	11.10	11.80	+0.60	+51	45,712,825	527,316,248	2.94	13.07	4.66
1.60	257 寶發國際⬆	1.39	1.60	1.33	1.59	+0.20	+20	4,620,000	6,658,800	0.40	795.00	0.63
7.30	220 晉利地產▲	6.25	6.20	6.20	6.20	−0.05	−211	6,000	37,200	1.55	12.64	2.42
2.70	073 百利保	2.15	2.275	2.125	2.25	+0.10	+58	2,250,931	4,910,293	0.56	6.72	5.78
2.075	569 保華國際	1.93	1.97	1.93	1.94	+0.01	+159	1,321,462	2,579,469	0.48	—	3.60
2.95	090 百富勤⬆	2.80	2.95	2.80	2.90	+0.10	+69	24,373,776	70,515,266	0.72	12.67	6.89
2.85	225 博富臨	2.525	2.575	2.50	2.525	—	—	89,840	226,308	0.63	7.23	5.54
10.80	077 聯邦地產A⬆	10.00	10.80	10.00	10.70	+0.70	+39	1,072,497	11,065,370	2.67	13.11	5.89
2.025	228 聯邦地產B⬆	1.96	2.025	1.94	2.025	+0.065	+75	220,148	436,938	0.51	12.42	6.22
1.55	231 富利國際	0.79	0.79	0.74	0.76	−0.03	−108	573,239	440,115	0.19	9.52	5.26
0.465	281 川河集團	0.35	0.36	0.345	0.35	—	—	7,929,040	2,777,463	0.09	—	—
1.14	238 [illegible]	0.89	0.88	0.78	0.80	−0.09	−32	1,737,000	1,430,200	0.20	7.51	2.82
2.50	252 華信地產	2.40	2.45	2.40	2.425	+0.025	+138	237,000	573,225	0.60	8.18	6.35
2.575	251 爪哇控股	2.25	2.30	2.225	2.275	+0.025	+135	2,258,000	5,115,500	0.57	16.43	3.95
2.60	506 海嘉國際	2.25	2.40	2.30	2.40	+0.15	+41	387,808	905,855	0.60	27.75	1.87
1.85	240 海裕國際	1.59	1.59	1.54	1.58	−0.01	−213	556,000	876,440	0.39	9.65	6.01
1.33	269 海峽國際	1.19	1.22	1.19	1.21	+0.02	+120	2,485,281	3,000,770	0.30	20.72	—
22.50	016 新鴻基地產⬆	21.20	22.50	21.50	22.20	+1.00	+56	23,685,923	524,882,519	5.54	14.44	4.37
1.06	219 [illegible]建築	0.94	0.95	0.87	0.88	−0.06	−62	5,976,000	5,406,900	0.22	98.88	—
3.10	245 星港地產	2.55	2.60	2.35	2.425	−0.125	−90	232,000	555,450	0.60	54.01	6.18
3.55	083 信和置業⬆	3.175	3.55	3.225	3.425	+0.25	+32	96,268,426	328,679,358	0.85	13.37	3.65
3.70	535 [illegible]	3.275	3.35	3.125	3.20	−0.075	−155	8,977,400	28,998,195	0.80	10.20	3.59
4.575	088 大昌集團⬆	4.45	4.575	4.425	4.50	+0.05	+134	8,729,125	39,407,030	1.12	11.01	7.78
3.20	089 大生地產	2.85	2.975	2.80	2.95	+0.10	+71	2,078,422	6,042,218	0.74	12.80	5.77
1.60	091 [illegible]建築	1.49	1.46	1.33	1.40	−0.09	−70	4,450,083	6,214,658	0.35	6.90	2.89
1.27	277 [illegible]置業▲	1.22	1.21	1.21	1.21	−0.01	−208	132,000	159,720	0.30	8.27	2.89
1.61	028 天安中國	1.57	1.58	1.40	1.48	−0.09	−74	15,915,000	23,783,740	0.37	60.66	1.35
2.20	266 天德地產	1.36	—	—	1.32	−0.04	−132	3,393	4,243	0.33	10.48	1.74
3.225	247 尖沙咀置業⬆	2.95	3.225	2.975	3.10	+0.15	+53	15,755,491	48,832,903	0.77	12.25	4.19
1.66	267 [illegible]發展⬆	1.64	1.66	1.50	1.51	−0.13	−47	38,936,228	61,436,419	0.38	9.67	3.64
1.20	278 華厦置業	1.08	1.09	1.05	1.09	+0.01	+143	56,000	59,360	0.27	5.72	3.66
7.05	283 偉益置業▲	5.05	5.10	4.90	5.00	−0.05	−201	104,000	523,600	1.25	15.87	4.00
10.30	004 九龍倉⬆	9.60	10.30	9.65	10.30	+0.70	+36	22,127,386	220,331,798	2.57	15.68	4.42
2.80	287 永發置業	2.20	2.20	2.20	2.20	—	—	68,000	149,600	0.55	19.38	2.27
0.375	288 永嘉基	0.29	0.295	0.27	0.28	−0.01	−116	2,790,000	780,150	0.07	20.14	—
4.10	291 永達利	1.49	1.53	1.44	1.50	+0.01	+153	894,000	1,336,220	0.37	—	—
3.675	193 [illegible]國際	2.50	2.55	2.40	2.40	−0.10	−102	145,000	356,300	0.60	—	—
2.075	296 [illegible]建築	1.61	1.61	1.56	1.56	−0.05	−126	1,481,757	2,339,312	0.39	9.90	—

其他

今年最高價	代號 股票名稱	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
	342 FAI	22.00	—	—	22.00	—			—	5.49	—	—
9.90	162 [illegible]	9.50	9.50	9.30	9.50	—	—	7,860	73,726	2.37	—	—
	170 工業投資							暫停買賣				
0.265	200 新[illegible]國際	0.20	0.202	0.197	0.197	−0.003	−181	2,635,000	523,790	0.05	44.77	—

體育

謝菲爾德大學生運動會
王曉紅百米蝶稱后
北韓一日連奪八金
新秀黃華東男子鞍馬技壓羣雄
中國女籃竟爆冷不敵西班牙隊

（謝菲爾德7月19日電）王曉紅今天在這裡以1分00秒00的成績奪得女子100米蝶泳冠軍。

今天共進行了5個項目的比賽，中國選手參加了3個項目的預賽，結果只有王曉紅和錢紅獲得了女子100米蝶泳的A組決賽權。

在晚上進行的決賽中，「二紅」之間爭奪得十分激烈，兩人幾乎是同時到達終點，結果王曉紅以比錢紅快0.21秒的成績獲得金牌，錢紅獲得銀牌。

今天產生的其他4枚金牌分別被波蘭、加拿大、愛爾蘭和美國選手所得。美國隊以3分22秒73的成績奪得男子4x100米自由泳接力金牌。愛爾蘭隊的卡，奧岡爾獲得男子200米蛙泳冠軍，成績是2分16秒75。中國選手陳劍虹在A組決賽中名列第四，成績爲2分23秒90。男子400米自由泳的金牌被波蘭選手阿，沃伊連特摘走，成績是3分52秒55。中國選手黃曉敏參加了女子100米蛙泳的比賽，但未能進入A組決賽，最終以1分13秒61的成績列第九名。加拿大選手露，克勞蒂爾以1分10秒93的成績獲得這個項目的冠軍。

明天，游泳項目將產生6枚金牌，沈堅強、林莉、闖明和林來久將分別參加男子50米自由泳、女子200米個人混合泳和男子100米仰泳的比賽。

從領獎台上下來，王曉紅和錢紅禁不住再次相視而笑。在不到一年的時間裡，她們已是第四次同時登上國際大賽的領獎台了。

第一、二次是在北京亞運會游泳大賽中，王曉紅均勝錢紅，二人囊括女子一百米和二百米蝶泳的金銀牌；第三次是在澳洲柏斯的世界的游泳錦標賽上，她倆又榮登榜首，只是錢紅與王曉紅易位而居；而今天，在第十六屆世界大學生運動會女子一百米蝶泳決賽中，王曉紅又回歸她的霸主地位，錢紅僅以微小劣勢居次。

幾番較量，勝負參半。作爲對手，雙方都意識到來自對方的一種威脅和壓力；而作爲隊友，她們卻從中體會出些許自豪甚至幽默來。「我當然希望自己能得冠軍囉，但王曉紅得冠軍我也挺高興的，反正只要金牌不跑到別人口袋中去就行。」掛著銀牌的錢紅笑嘻嘻地說，果然一副高高興興的樂天派頭。

和少年得志的錢紅相比，今年二十三歲的王曉紅可謂大器晚成。王曉紅和錢紅同池競技已有五年歷史，可當初成績遠不及比她年小三歲的錢紅。一九八五年，當年僅十四歲的錢紅進入中國游泳隊時，十七歲的王曉紅還是江蘇隊一位名不見經傳的小兵；而在一九八七年當王曉紅進入中國游泳隊後，錢紅的一百米蝶泳成績已突破一分大關，進入世界先進行列了。

也許是天將降大任於斯人，必先勞其筋骨，苦其心志，看似已過游泳黃金年齡的王曉紅，卻在不聲不響中給了人們一個意外的驚喜，她在北京亞運會上鋒芒盡露，在一百米蝶泳中游出五十八秒八七的好成績，名列當年世界之首。二百米蝶泳成績也列當年世界第二位。

有了強硬的雙手，錢紅也不再寂寞，在與王曉紅的競爭中終於爲中國在世界游泳大賽（一九九一年柏斯）中贏來了首枚蝶泳金牌。

中國游泳隊教練張雄對這兩位選手均表示滿意。他說：「近十年來，全世界只有兩名選手能在女子一百米蝶泳中進入五十九秒以內，她們就是中國的王曉紅和錢紅。」

奧運大賽爲期不遠，願這兩隻中國「蝴蝶」雙雙飛至奧運大賽的領獎台上。

第十六屆世界大學生運動會今天進入「朝鮮日」，在全天決出的二十枚金牌中，北韓選手出人意地奪走八枚，從而以總數十枚金牌凌駕參賽各國和地區。

北韓選手所奪金牌，全是在體操和藝術體操這兩項中。以最強選手重點突擊本國強項，今天下午，他們在體操單項決賽中，連續在女子高低槓、平衡木和男子單槓、吊環項目奪冠，晚上又囊括藝術體操單項全部四枚金牌。

體操新秀黃華東，在男子鞍馬項目中，爲中國奪得單項決賽中的唯一金牌，成績是九點七二五分，他的隊友戚征列該項亞軍。老將王崇升在跳馬項目中爲中國再添一枚銀牌。總起來看，中國選手發揮不算理想，戚征以難度高、動作優美幾乎奠定可以奪冠，卻偏偏「晚節」不保，排下單槓，只列第六名。

來自上海的小個子選手夏加平，在網球男單項目上又進了一步，今天以兩個六比四打敗羅馬尼亞好手萬塔，闖入四強。

中國水球隊以十比八戰勝羅馬尼亞隊。男排也以三比零擊敗南韓隊，比分是十五比七、十五比十一、十五比七。何曉敏在藝術體操單項決賽中奪得三枚銀牌。

中國女籃「不敗之身」今天被西班牙打破，使人震驚。此前人們一直把這兩個隊劃入兩個檔次，中國要高一級。中、西的比分爲六十三比七十二。中國隊明天必須與捷克女籃背水一戰，並戰勝這支比西班牙強大得多的勁旅，才可能進入最後的冠軍爭奪戰。

3-0 世界男子排球聯賽
意大利輕取南韓隊
意國獲小組首席已成定局

（七月二十日電）國際排聯消息，一九九一年世界男子排球聯賽分組賽已近尾聲，儘管兩個小組的出綫權之爭已有定論，但參賽各隊仍然兢兢業業對待每一場比賽。

B組的意大利隊和南韓隊，十九日在南韓永原進行了第二輪的首場交鋒，意隊實力明顯高出主隊，以3:0直落三局取勝，三局的比分爲15:3、15:11和15:8。意大利隊獲得小組首席已成定局。

南美國家盃四強會戰
2-0 巴西力克哥倫比亞
0-0 阿根廷賽和智利隊
阿根廷兩戰得三分成奪標大熱
巴西今撼智利得勝尚有機會衛冕

（美聯社智利聖地牙哥廿日電）衛冕冠軍巴西週五晚在上下半場各建一功，使他們在兩中以二比〇擊敗哥倫比亞，仍保持爭奪南美國家盃足球賽冠軍希望。

連拿度在廿九分鐘頂入一球替巴西先開紀錄，效力意大利熱拿亞的內蘭高在下半場主射十二碼建功。

哥倫比亞後衛貝文度因在禁區內拉跌巴西前鋒保蘭被判極刑。

阿根廷與智利在頭場互交白卷握手言和。

巴西隊必須取勝才能有機會衛冕冠軍，他們在開賽後即大舉進攻哥倫比亞。

巴西隊成功控制中場及扭制哥倫比亞球星華迪拉馬，後者效力西班牙的禾拉杜尼迪。

艾維拉是今仗哥倫比亞最有威脅力的前鋒，他迫使效力意大利帕爾馬的巴西門將泰法仮數次勇救險球。

哥倫比亞在下半場錯失了數次射門機會，巴西在領先後踢法較爲保守。

賽和使阿根廷成爲本屆奪標大熱門，他們祇要在週日擊敗哥倫比亞即可奪魁。

阿根廷今仗有前鋒肯尼基亞被罰停賽，他們目前兩戰一勝一和得三分，智利與巴西同得兩分，他們將在週日碰頭。

球場因爲大雨關係有不少地方積水。

智利的翼鋒耶米斯在四十八分鐘因拳擊對方後衛巴索艾爾被球證驅逐離場。

由於不能使用他們的快速進攻，阿根廷球員祇能在遠距離施射。

巴迪斯杜達及洛迪基斯的射門使智利門將杜尼闊應接不暇。

智利在上半場失去一黃金機會，艾士達在十二碼外勁射，可惜中門柱彈出。

雖然以十人應戰，智利在下半場仍然向對方施壓力，阿根廷門將哥茲克在完場前九分鐘撲出加拉度的射門，這球可說是本屆賽事最精采的救球之一。（梁）

南美國家盃四强形勢

國家	勝	和	負	得球	失球	積分
阿根廷	1	1	0	3	2	3
巴西	1	0	1	4	3	2
智利	0	2	0	1	1	2
哥倫比亞	0	1	1	1	3	1

餘下賽事：七月廿一日 智利對巴西 阿根廷對哥倫比亞

華盛頓網球精英賽
阿加斯輕易晉準決
三號種籽基拔不敵捷克高達被擯

（美聯社華盛頓廿日電）頭號種籽美國阿加斯週五晚在此間舉行的網球精英賽輕易晉入準決賽。

不過三號種籽的基拔及四號種籽的雷尼堡則在半準決賽被擯。

衛冕冠軍的阿加斯以七比五及六比三淘汰瑞典的卡爾遜晉級。

「我覺得並不如昨天那樣出色，」阿加斯說，他在週末晚將在準決賽面對六號種籽秘魯的薩加。

「我贏得首盤賽事感到很幸運，」他說。十二號種籽捷克的高達以兩盤七比六險勝基拔，賽事在四十度的高溫下進行了兩小時。

薩加則以六比三及六比四擊敗雷尼堡。

「我不認爲種籽球員代表什麼，」雷尼堡說。

薩加至今仍不失一盤的成績下置身準決賽。

高達將在準決賽對德國的蘇基，後者以四比六、六比三及六比三擊敗墨西哥的希拉拿。

希拉拿在週四晚在第三圈賽事中曾淘汰二號種籽美國的麥恩萊。（梁）

台盃網賽亞太區第二組
2-1 香港領先斯里蘭卡
維園今繼續舉行單雙打各一場

（特訊）於維園上演的台維斯盃亞太區第二組準決賽，佔有主場之利的香港隊暫時以二比一領先。

在昨日舉行的兩場賽事中，香港隊是勝負各一場。全港冠軍獲加縱前日一比二落後下，昨午再以二比六輸掉第四盤，總比數一比三不敵斯里蘭卡的華路比利，比分爲五比七、六比四、五比七、二比六。

雙打賽港將麥比利、獲加夥拍出擊，苦戰五盤始以三比二險勝斯里蘭卡的法蘭度和迪沙華。

該場比賽兩港將初段發揮欠佳，一比二落後，他們除在首盤七比六勃強壓倒對手外，第二、第三盤被對手佔得優勢，連輸兩盤五比七，但於第四、五盤結果以六比三、六比一連捷，爲香港贏取關鍵性一分。

而今日進行的兩場單雙打之中，港隊祇要奪取任何一場的勝利，即可告捷，成爲亞洲區第二組的其中一支決賽隊伍。

雖然球手獲加賽後不願就今日的比賽作任何預測，但一般估計港隊取勝機會頗濃。

其實香港隊爲參加今屆台盃賽事已作了長期的準備，各將狀態不錯。而從技術上看，港隊各將亦較爲平均，不似對方那樣，僅華路比利、法蘭度較出色。

香港網總對今次賽事亦十分重視，會長郭志權、領隊何忠德每場俱到督戰。

布政司霍德昨午亦趕到維園，替港隊打氣。因爲此場準決賽的勝者，將會對中華台北和巴基斯坦的勝方爭奪亞洲區第一組冠軍，若再勝則可於來屆昇班，參加亞洲區第一組的比賽。（平）

港球手獲加昨單打不敵華路比利。

華盛頓網球精英賽
希拉拿淘汰麥恩萊
三號種籽基拔挫康尼爾晉級

（美聯社華盛頓電）在此間舉行獎金達六十萬美元的網球精英賽第三圈賽事中，藉藉無名的墨西哥希拉拿在週四晚淘汰二號種籽的麥恩萊出局。

十九歲的希拉拿在世界排名第一百一十位，至於排居世界第二號球手的麥恩萊現時世界排名第十八位。

麥恩萊在次圈以六比三及七比五擊敗非種籽的加羅，他在第一圈輪空。

至於希拉拿在第一圈以七比五及七比六險勝荷蘭的艾干格，後者是賽事的十六號種籽。

希拉拿在次圈又以六比四、三比六及六比三淘汰去年贏得亞軍的格拉保晉級。

希拉拿晉級後將在半準決賽遇上非種籽的德國選手蘇基。

祇有三名位列世界前二十名內的球手參加這項賽事，除了麥恩萊外，尚有阿加斯及基拔。

三號種籽的基拔以六比三及六比二擊敗加拿大的康尼爾晉入半準決賽。

至於阿加斯要在週四晚才有比賽。（梁）

第六屆特殊奧運會
港派廿四健兒參加

香港弱能人士代表團一行卅一名成員，包括廿四名運動員，目前赴美國明尼蘇達州，參加第六屆特殊奧運會。今次港隊會角逐之項目計有：體操、田徑、游泳及乒乓球等。

代表團教練郭家明表示：是次賽事共有八十多個國家，加上美國二百卅多隊隊伍參加，而亞洲地區已有中國、日本、韓國、台灣、星馬、菲律賓、印尼及本港了，相信賽事將會相當激烈，但他卻有信心港隊會得到佳績，因港弱能人士過往在國際體育運動的成就一直都很好，而近年的發展亦相當不俗，參與此次運動的人數已由數年前的六、七千人增加至三萬多人。（王）

港壁球好手簡化謙
奪東亞賽男單冠軍

香港壁球好手簡化謙在東亞壁球錦標賽的決賽中以六比九、九比六、九比二及九比一挫敗強敵新加坡球手希爾而奪得冠軍。這亦是港壁球手歷史上零的突破。而沈兆聰則在季軍賽中以三比九、二比九及七比九負於馬來西亞球手劉大鴻手上，只得第四名。

至於十九歲以下組的決賽，港將楊民深因體力不繼而以六比九、〇比九、五比九負於馬來西亞球手何偉傳手下，只得一面銀牌。

對於今次簡化謙獲得冠軍，實在令港隊奪取男子團體錦標之信心大增，男子隊際賽以分組循環制進行，每組首兩名出線，再以交叉淘汰決勝負，香港被編於B組，同組的有馬來西亞、汶萊、印尼及巴布亞新幾內亞，而A組則有新加坡、澳門、日本、泰國及菲律賓。

而港女子青年隊已於日前自澳洲集訓返港，亦即轉飛吉隆坡參賽，對於全隊之狀態領隊史倫表示經澳洲集訓後，全隊之信心及體能增強不少，使奪標機會甚大。（王）

米芝路英外援加里
今午抵港下週歸隊

（特訊）上屆花花首席射手加里將於來季加盟米芝路，此名外援目前正在英國渡假，但將於今（二十一日）午返港，預計返港時間爲五時許。由於舟車勞頓，加里不會立即隨隊操練，會於下星期二才歸隊。由於巴貝利不加盟該隊，米芝路目前仍在物色外援，較早前曾有羅倫斯毛遂自薦，但經過數課觀察後，米芝路決定放棄此名球員。

另一方面，寶浦路斯外援菲臘普日前寄了一卷錄映帶供米芝路參考。從映帶中所見，菲臘普具有一定的速度，此名六呎一吋高的中鋒以頭槌最突出，他現年二十七歲，上屆共射入十七球。據領隊余演英表示，他們會與菲臘普展開斟介，以他的條件，應該有實力在本港球壇立足，但由於未知其開出之條件，故未敢決定是否邀請其加盟。另一方面，由於米芝路前綫已有加里，其踢法與菲臘普接近，故會方須考慮兩者位置有否重覆。米芝路近日已展開操練，但真正實力如何，他們八月會參加江門盃賽，到時可以加以考驗。（發）

星島組軍大功告成
定於八月一日開操

（特訊）星島三名外援獲加、加夫利與及梅禮已確實於下月三日來港歸隊，而星島組軍工作已到完成階段，據領隊劉禹洪表示，他們希定於八月一日爲下一球季正式開操之日，而三外援歸隊之下，大軍會往佛山集訓，並與當地球隊作熱身賽，以增加球員之間的合作和默契。星島已定於八月十六日至廿三日拉隊返佛山，其間會作三場友賽。

此外劉禹洪又指出，三場友賽的對手已經確定，分別爲佛山隊、廣東青年二隊，與及廣州白雲二隊，至於比賽的確實地點和時間，則要等有關方面通知後才可知曉，但星島會方希望如期在八月二十三日返抵本港。

由於組軍工作已大致完成，所以會方定於八月一日至三日在九龍仔公園展開首次操練，其後休息一天，再於八月五日至九日轉往沙田香港體育學院操練，其實星島本定於七月下旬開操，但由於陳中數名奧運隊成員須返穗踢義賽，而曾偉忠、許添榮則須參加二十八日爲華東水災籌款的足球義賽，故把開操日期定於八月一日。（發）

港單車隊周一赴蒙古
三新秀獲增比賽經驗

（特訊）香港單車隊三位新秀將於下周一啓程，前往蒙古首府烏蘭巴托，參加於當地舉行之單車邀請賽。

該項賽事有中國、香港及東道隊蒙古參加，全部比賽分四站進行。

七月卅一日首站比賽爲廿五公里個人賽。八月一日上演隊際一百公里公路賽，八月二日個人賽路程爲一百廿公里。八月三日及比賽最後一天，進行六〇公里個人賽。

港隊三名車手分別爲陳隆、湯偉斌、文惠忠。

由於車手人數未夠，領隊羅永森表示：港隊可能放棄第二日的單車隊際賽，而集中力量角逐三站個人賽。

羅永森強調，數名新秀此行主要目的乃增加比賽經驗，準備九月之北京亞洲青少錦標賽。

港隊提前一周啓程特因須先到北京轉搭飛機，並辦理有關入境手續。

在此之前，香港隊準備九月的亞洲賽，已先後參加過上海永久盃賽，北京單車多日賽，羅永森希望今次赴蒙古，各選手亦能表現潛力，爭取到名次。

蒙古賽事結束後，三名選手將於八月四日抵北京，與另外數名車手會合，於當地展開爲期一月的訓練，然後出爭亞洲錦標賽。（平）

快譯通阿根廷外援
七月下旬來港加盟

（特訊）甲組足球隊快譯通在尋覓阿根廷外援方面有進展，原定於週一來港的英國中場外援薩丁頓，因病未能如期抵港，由於病況不明，而他又沒有解釋，所以快譯通已決定放棄。

據領隊譚永泉表示，該隊會給予安哥拉球員阿曼度一個月試用期，如合適才考慮聘用，而另一方面又考慮安排一名英國乙組中鋒與及馬爾他們將來港試腳。

另外，該會又委託前東昇教練費南迪向阿根廷物色外援，最近且有新消息，費南迪已聯絡了中場和前鋒各一人來港加盟，初步只是與他們簽了三個月的試用合約，大概於七月尾來港報到。

領隊譚永泉希望他們可於一星期內抵港，以便參加七月二十八日在政府大球場舉行的足球義賽（爲華東水災籌款）。另外，快譯通原則上已放棄參加江門盃賽，主要是希望集中精神踢快譯通盃，但上海隊已婉拒南下深圳比賽，而佛山隊則於八月十日來港訪問，爲了遷就佛山隊，他們把快譯通盃賽期提前至八月十五日舉行。（發）

第八屆亞洲女子健美賽
港隊廿三授旗出發
劉漢華主持金欣伍慧莉代表參加

香港健美總會決定派出選手金欣（五十二公斤級）、伍慧莉（五十七公斤級）赴新加坡參加第八屆亞洲女子健美錦標賽，香港女子健美代表團，名譽領隊劉漢華，領隊梁偉滔，教練唐照華，隊員金欣、伍慧莉定於本月廿六日乘星航出發，該會永遠會長劉漢華並於本月廿三（星期二）晚七時假九龍油麻地敦煌酒樓二樓授旗壯行色，與及首屆四十多位健美教練班結業頒授文憑典禮。

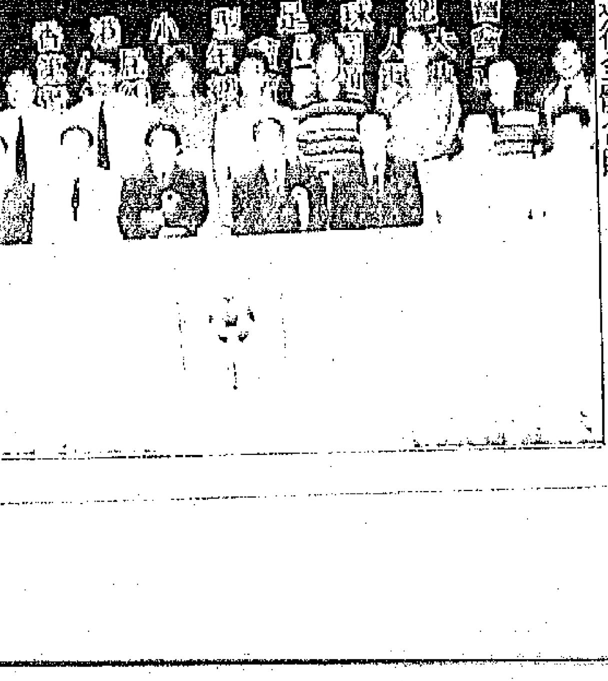
香港健美總會暨健美教練同學會來請康體發展局，文康市政科、市政、區域市政局、港協、華協首長，健美界友好，新聞界等出席參加此一盛事，屆時將有一番熱鬧。

港小總周年大會
霍震霆蟬聯會長

香港小型足球總會昨晚在珠城酒樓召開周年大會並推選新屆，由會長霍震霆主持，報告一年會務及財政後，即選出會長霍震霆蟬聯，副會長侯演漢、馬金泰；繼續選新執委：郭明義、簡文勝、郭衍麟、黎劍忠、金輝、駱錦泉、周學明、曾啟培、高志剛、尹潔貞、伍少興、范光宗、郭炳森、劉禎森、譚友晴、侯楠、劉世浩、梁鵬。

永遠會長霍英東主持第廿九屆總會盃頒獎禮，銅鑼灣之友冠軍，最後歡宴盡歡。

世界排名第一南斯拉夫女網球手施麗絲在新澤西參加網球賽，與她的小狗一起在記者會上露面。



小總周年大會，選出永遠會長霍英東，會長霍震霆，新執委長郭明義，簡文勝，馮金泰，呂演漢等當選後全體合照。

蘇聯莎索妮高娃在謝菲爾德大學生運動會勇奪女子藝術體操金牌，北韓（右）及日本（左）選手分列二三名。

華僑文化

簡訊

免費節目

華僑日報及資小校長職工會合辦「全港校長徵文比賽」，圖爲各獲入選佳作之校長與香港資助小學校長聯工會會長陳典琪合影。

華僑日報及資小校長職工會合辦
全港校長徵文比賽

華僑文化

鍛鍊英語能力，參與節目製作
香港電台英文台辦 青年記者採訪比賽

（文化消息）香港電台第三台（英文台），爲配合一個即將推出的年青人節目，特別舉辦「青年記者專題採訪」徵文比賽，使有興趣編採工作的年青人，直接參與製作節目，在輕鬆投入的情況下，鍛鍊英語寫作和對白的能力。

參加者的年齡必須爲十五至十九歲之間，選擇大會指定的三項主題之一，包括：「人物專訪」、「環保問題」及「香港的性教育」以不超過五百字爲限（文內必須引述至少一名被訪者的對話）用英文書寫，於九月九日前，投寄「九龍中央郵箱七〇二〇〇號香港電台第三台」收。

大會在參賽者中選出十二名進入準決賽，接受電台記者訓練後，再作一次錄音採訪工作，決定首三名的名次，他們可以長期參與新節目的採訪工作；而十二名準決賽者的錄音採訪，亦會在節目中播放。

徵文比賽的總策劃及節目監製左俊榮表示，參加徵文比賽者不必具有突出的英語應對能力，因爲採訪工作通常用粵語進行；而大會提供的電台記者訓練，是參賽者在活學活用的情況下，鍛鍊英語對話的好機會。

賺錢之外，關心社會
基教處舉辦論壇 嘉賓談人生理想

（文化消息）你想聽聽一些香港人除了賺錢外，過活是如何尋找理想嗎？

香港基督教服務處於八月八日（星期四）晚上七時至九時將在科學館演講廳舉辦一個「他們的另一個故事」論壇，邀請多位有積極人生目標的嘉賓講述個人經驗，以引証在努力工作賺錢以外，每個人均可不斷擴闊自己的生活面，發展潛能及興趣，關心和服務社會，以尋找及建立自己的理想。

兩小時的論壇將包括一個十分鐘的默劇（由金融默劇表演者黃國忠先生演出）四位嘉賓作短講，及一段公開討論時間。

論壇不收費用，對象爲在職青年，報名及查詢請聯絡三六七〇〇七一，內綫二七九分。

市局出版文學書籍 今至月杪特價發售

（文化消息）《市政局兒童文學叢書》第三、五、六及七輯及《香港文學展顏》第五及六輯，共廿一本書籍將於七月十九日至廿九日期間八折發售。

《市政局兒童文學叢書》和《香港文學展顏》分別是市政局公共圖書館舉辦的「中文兒童讀物創作獎」和「中文文學創作獎」獲獎作品結集。前者包括圖書故事及兒童故事，內容健康，有趣易讀，富啟發性，分別適合四至八歲和九至十二歲的兒童閱讀。後者收錄有小說、詩、散文，皆是作者匠心經營，無論文字、風格、結構、取材等方面都有優異之處，一定程度上反映當前本地新秀作家的文風。

讀者可在各市政局公共圖書館及市政局刊物銷售處選購上述書籍。

自然美（下）

·列賢·

自然美的真實的三度空間特徵，可以使觀賞者從遠處進行出乎其外的觀賞，如從港島遠眺獅子山，於日落時放眼維多利亞海港，也可以進行登臨其上，入乎其內的觀賞，移步換形，在活動中品味。

在自然美中，有的色聲味俱全，有的有色彩無香味，有的又有香味無色彩，有的有聲音無香味。自然景觀在一般情況下是一個綜合體，即既有山水，又有樹木花草，還有鳥語蟲鳴。這就使得自然物的色聲味得到綜合，使自然美成爲了具有色聲味的特殊的美。其它的美感對象，不具備上述美感特徵。畫中的花再美，也是有色無香。要表現只好借助與香味有關聯的事物來烘托。如「踏花歸來馬蹄香」，就是用幾隻蜜蜂圍繞着馬蹄飛轉來表現，用它來寓示這匹馬才從鮮味濃郁的花叢中踏過，因爲有喜愛鮮花香味的蜜蜂圍着馬蹄飛轉。

同樣的道理，再美的畫，也不可能表現出真實的聲音。國畫「蛙聲十里出山泉」的聲音，也是憑畫面上很多的蝌蚪讓觀衆想像出來的。至於音樂，那是有聲音而無色香了。

由於自然美是由現實世界中的物質構成，因而使自然美具有無窮的變化性。

「春山淡冶如笑，夏山蒼翠欲滴，秋山明淨如妝，冬山慘淡如睡。」

春英夏蔭，秋毛冬骨，池水也是春綠夏碧，秋青冬黑，雲霧雨雪，時大時小，時濃時淡，時有時無，變化萬千。日月星辰，好像任何時候都是同一面孔。其實絕非如此。日有朝暉夕照，月有陰晴圓缺。動物的形體，一生都在變化，皮毛也在不斷更新。大自然的這種有規律或無規律的變異，真是達到了「此一時也，彼一時也」。這就使自然美也具有了變化性；有時很美，有時不怎麼美，有時給人以某種情調，有時又給人以另一種情調。比如一株月季，初綻花蕾，充滿生機；月季初放，豔如彩霞，洋溢着青春氣息；待到接近謝花的時候，色彩漸淡，逐步枯萎，這時就不美了。

有此自然美在春天很誘人，因此「桂林春早」吸引了千萬遊客；有些則在秋季更有魅力，故而「西山紅葉令人銷魂」。有些宜於早上觀賞，有些宜於傍晚登臨。

自然美的這些變化，使自然美具有無窮魅力。如果一朵玫瑰任何時候都是同一個樣子，雄鷄沒有由小到大的變化，一片山林春夏秋冬都一模一樣，大海永遠平如鏡，一定會令人覺得無比呆板，單調乏味。

惟有花的周期性開放，動物的從小到大的不同形態，山林四季變化，海有時粼粼細浪，有時怒濤裂岸，才給人以不同的美的享受，調劑了人的愛美心理。

幽趣圖 崔如琢

簡訊 免費節目

·書畫文物展覽·

△兒童畫展：沙田大會堂。
△中文圖書展：香港大會堂低座。
△曉風學社書法展：香港文化中心。
△招務超畫展：雲峯畫。
△丁卯畫會九一展：香港大會堂八樓。
△伍澤宜油畫展：西灣河文娛中心。
△香港藝術中心職員及會員作品展：香港藝術中心。
△「中國傳統民居建築」展：區域市政局三棟屋博物館。
△太乙樓藏中國近代書畫展：香港藝術館。
△「夏日的香港」兒童畫展：牛池灣文娛中心。
△歷代端硯藝術：中文大學文物館。
△香港郵務一百五十年：香港博物館。
△「生存契機在環保」展覽：香港博物館。
△邁向持續的世界：香港藝術館。
△中國歷史博物館館藏瓷展：香港藝術館。
△竹篙灣出土文物：香港博物館。
△「漢代建築」圖片展：香港博物館李鄭屋分館。
△柴灣羅屋簡介：羅屋民俗館。
△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

·文娛表演·

△兒童齊齊唱：香港文化中心廣場，下午二時半。
△福建提綫木偶：香港文化中心廣場，下午五時。
△電子琴演奏：沙田大會堂大堂，下午四時。
△粵劇：屯門文娛廣場，下午四時。

爲資訊科技深造文憑畢業生而設
城市理工與北愛大學辦 電腦課程頒碩士廿三人
定十月合作開辦公共政策及管理課程

（特訊）香港城市理工學院與北愛爾蘭亞爾斯特大學携手合作，爲本港培訓更多資訊科技人才。

據本港電腦數據處理業正求才若渴，急需更多對現代資訊科技具備專業知識的年青人貢獻本港工商業。城市理工與亞爾斯特大學的合作計劃，正好滿足這方面的需求。

該項爲期一年的電腦資料處理碩士學位課程，是爲城市理工學院的商業資訊科技深造文憑畢業生而設，使他們有機會繼續進修而將深造文憑學歷提升爲碩士學位。亞爾斯特大學是世界知名的學府，在資訊科技教學方面素有盛名。

香港城市理工學院於昨天下午舉行畢業典禮，頒授學位證書予上述碩士課程的第二屆畢業生。畢業生計共二十三人，其中六位獲優等成績。

畢業典禮由城市理工學院資訊系統學系主任狄乾教授及亞爾斯特大學商業及管理學院院長尤爾特教授主持。尤爾特教授是知名的資訊科技專家，並且是世界各地多間教育機構的學術顧問。

城市理工學院狄乾教授在典禮致辭時稱：「這項合辦課程，體現了英國大學及本地專上學院一貫合作發展的傳統，修讀是項課程的學生，都有很高的水準，成績跟英國的同學不相伯仲。」

根據雙方簽署的協議，城市理工學院負責課程策劃、學生註冊、授課及學業評考工作，而亞爾斯特大學則負責評審及監察課程、委任校外考試委員及頒授學位。

尤爾特教授在畢業典禮上宣佈，城市理工將與亞爾斯特大學進一步合作，在一九九一年十月起開辦一項公共政策及管理的文學士課程。此外，亦有計劃開辦更多電腦及資訊系統的課程。

尤爾特教授最後指出：「亞爾斯特大學很高興能與城市理工學院合作，開辦此項課程，爲香港培訓更多資訊科技人才。」

胡陳金枝中學畢業禮 胡漢鏗授憑並致訓詞

（港訊）鐘聲慈善社主辦位於港島西環域多利道之「胡陳金枝中學」（日校）在該校禮堂舉行第十五屆畢業典禮主禮。

典禮首由校監葉志光致詞謂：由於現有校舍所規限，開辦班級以十三班爲極限，本年九月起，位於屯門第十四區的新校舍經已落成，今後按年漸辦至中學會考班及大學預科班共三十班。

胡漢鏗高級教育主任致勉詞並主持頒發畢業證書。繼請中西區政務處莊滿興分區主任及該社首長葉志光、鄧周平冰、司徒森、吳寶強、哈秀麗、陳德才、陳景樞、湯秉楠等分別頒發獎狀及獎學金。並由留校同學代表致歡送詞及由畢業同學代表呈獻留校紀念品予盧煒成校長，最後由葉志光校監代表致送主禮嘉賓紀念品。

童軍總會童軍知友社週年會議，全體委員合影。

童軍知友社舉行 廿一屆週年會議

（特訊）香港童軍總會童軍知友社第二十一屆週年會議，已於昨日假香港童軍總會總部舉行，由副社長古勝祥先生代社長主持會議。

古勝祥先生致詞時表示：青少年中心是培養及鍛鍊青少年的地方，使他們能有積極的價值觀念，以便爲應付未來挑戰作好準備，而去年童軍知友社正朝着這個方向，提供範圍廣泛的服務，並取得了美滿的成果。

該社主席楊家持於年會中致開會詞時表示：去年超過三十二萬人次曾參與該社屬下八所青少年中心所辦的活動，並指出這都是各義務人士及受薪職員共同努力的成果。

而該社總監陳柏泉先生於社務報告中形容去年是該社穩步發展的一年，各中心會員人數超過一萬三千人，舉辦的活動共二千多項，而轄下九個童軍旅共有童軍成員超過三百五十人。

爲配合服務的發展及因應社區人士對服務的要求，該社屬下多所中心於去年添置暗聽教育系統及教育性錄音帶，令圖書館的設備更趨完善，是項計劃由該社發展基金支持，去年爲發展基金籌募而舉行的餐舞會，在該社各副社長、會友委員、港澳仙館及各熱心人士的支持下，得到滿意的成果。

陳總監繼續於社務報告中指出政務司曹廣榮太平紳士於去年接任該社社長後，爲與各副社長加強溝通，特別召開了一次社長諮議座談會，該座談會收集了各副社長對社務發展的寶貴意見。此外，各副社長亦定時探訪該社轄下各中心，並就中心服務提供多項意見。

前九龍英童學校 列爲歷史建築物

分配予文康廣播科作古物古蹟辦事處 原校禮堂將用作展覽及辦教育性活動

（港訊）政府憲報昨公布，位於尖沙咀彌敦道一六號的前九龍英童學校，已根據古物及古蹟條例被列爲歷史建築物。

該建築是本港現存爲外籍居民而興建的最古舊學校。該建築物是在維多利亞時代興建的典形建築物，並由巴馬及丹拿兩位建築師設計建成。

十九世紀末期，一些英籍居民在九龍半島的金巴利道開設一間用草蓆搭成的學校，但其後由於財政缺乏及難招聘曾受訓教師而被迫關閉。

一九〇〇年，已故何東爵士捐贈一萬五千元在九龍彌敦道興建一所學校，原意是招收任何國籍的學生，其後則決定只招收英籍學童，並命名爲九龍英童學校。

該學校於一九〇〇年七月十日由當時的香港總督卜力爵士主持奠基儀式。

該校於一九〇二年初建築完成，於是年四月十二日由當時香港總督卜力爵士主持揭幕，並邀請何東爵士及有關嘉賓出席。

當時該所學校主要是一所可容納約六十名學生的小學。到了一九二〇年，該學校增設中學教育，學生名額亦增至二百多名。

由於要應付學生的迅速增加，一九三六年在柯士甸道興建另一所學校，命名爲中央英童學校，其後在一九四八年易名爲英皇佐治五世學校。

雖然彌敦道那所英童學校不知在何時停用，但記錄顯示該所建築物在第二次世界大戰後一度由家庭福利會使用。

自一九五七年起直至最近年，該建築物由尖沙咀街坊福利會使用。該會現已遷往該建築物東面的另一座多用途多層大廈內辦公。

該所建築物現已被分配予文康廣播科屬下之古物古蹟辦事處，作爲永久辦事處。有關修葺工程已由建築署古物組執行，並將於今年年底竣工。

該建築物原來的學校禮堂將用作展覽之用，同時亦將舉辦教育性的活動，藉以推廣保護本港古物古蹟的工作。

位於尖沙咀彌敦道的前英童學校被列爲歷史建築物。

華僑教育

葵青區議員聯袂學生家長教署表不平
質疑清潔課室計劃動機 要求廣泛諮詢方可執行
認爲以提高公民意識爲藉口削減校工爲實 措施一旦試行須將效果公佈再徵市民意見

（特訊）一批教師及學生家長，昨日聯同葵青區議員梁耀忠及徐栢林，往教育署爲學生清潔課室計劃提出質詢。

葵青區議員梁耀忠表示，教署實施此計劃的藉口謂提高公民意識，加強羣體精神等，並非在教育質素方面的改善，而是以童來增加學生的工作。

他說，其實很多學校也實行有學生清潔課室的活動，教署今次實施的計劃，只是把其範圍在規定之下而擴大，並無實際對公民教育，羣體精神等方面有助。而他認爲，教署實際上有其背後動機，相信是爲了削減校工而鋪路。

梁氏稱，他們向教署方面提出，此計劃是對學生自願或者強迫參予及如何去監督學生之問題，對方表示將交由校方自行解決。並且謂已有十三個教育團體支持實施此計劃，惟不肯透露是何團體。而提出質詢的家長及教師均不明白爲何只得十三個教育團體支持，但又不找市民及家長、教師、學生等有關人士來表達意見。

爲此，他們要求教署擱置此計劃，待廣泛諮詢後才施行，並在實行之後，把報告公開而再諮詢市民意見。而教署則表示將成立專責小組去處理此計劃之進行，但具體人選日期均未能透露。

五校辦教育研討 論輔導兒童問題

（特訊）培正小學、培道小學、呂明才小學、天虹小學及九龍城浸信會禧年小學日前假座沙田禮年小學禮堂聯合舉辦教育研討會，探討基督教學校管理中教師參與的角色及如何輔導兒童面對成長中的壓力問題。大會由九龍城浸信會教育部贊助。

主講嘉賓彭孝廉博士在致詞時指出要辦好一間學校必須有教師之參與，惟直接參與管理遇不少實際之困難，例如：（一）時間不足，教學工作繁重。（二）身兼管理與被管理之身份，容易產生利害衝突。（三）教師本身未必有興趣參與管理工作。（四）教師精神有限，於全神關注學生之品德及學業之餘，兼負行政管理之責實際上有困難。惟教師亦可循以下途徑參與：（一）積極表達意見，包括口頭或書面。（二）願負起爲學校與教師橋樑之責。（三）研究學校管理成爲學校行政人員。教師在參與過程中須出於對學校之愛護和關心，更須客觀和忍耐，持之以恒，對學校之管理自然產生一定之影響。而學校管理階層要有謙卑之精神，聆聽每一位老師的聲音，關心他們的困難。

另一位主講嘉賓杜校生博士指出兒童之內心世界與成年人不同，許多時成年人認爲無理由者而兒童卻認爲極有理由，教師須積極設法予以理解。下列幾項建議可供老師參考：（一）給予兒童正面及積極性之教導，欣賞其好處，避免側重懲罰其壞處。（二）教師要待學生如子女，願意付出更多時間了解及糾正其行爲。（三）教師須與家長密切聯繫，並提供意見。總言之，每一兒童有不同之背景及性格，須因材施教。

亞視訓練學院院長彭永才鼓勵家長
宜多留意子女藝能傾向 在啓蒙時期予適當培育
主持荊冕堂幼稚園畢業禮授憑致訓

（特訊）聖公會荊冕堂幼稚園第二十五屆畢業典禮於日前假荃灣大會堂演奏廳舉行。

該校是次畢業禮邀請亞洲電視訓練學院彭永才院長主禮，授憑及致訓。

彭永才院長在致詞中表示：「荊冕堂幼稚園近年來進步良多，在各方面均有良好表現，足見校監、校長領導有方，老師悉心指導。事實上在這個社會形態急劇轉變的時代裡，作爲一位幼稚園老師並不容易，並必須在課室裡扮演三種不同的角色，才能更有效地達致教育的目的，這三種角色就是：（一）老師的專業角色，授業解惑，培訓人材，（二）牧師的專業角色：不辭勞苦，關懷備至，啓迪兒童靈性修養，獻上愛心和關心，（三）戲劇大師的專業角色：透過有深度的演藝修養，美好的演繹技巧，使教學語言更加動聽傳神，教學方式更加多采多姿。

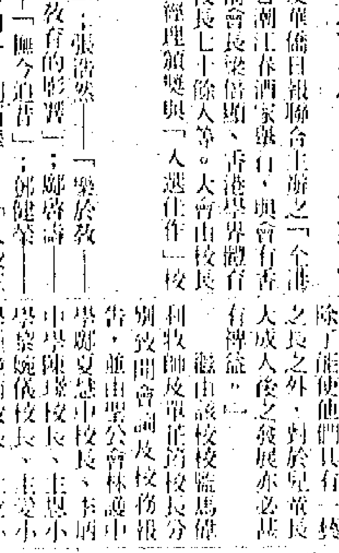
彭氏並鼓勵現職老師多利用課餘修讀演藝課程，藉以充實本身才華，提高個人品味及豐盛生活情操。

彭院長亦鼓勵家長於送其子女入學接受正規文化教育之餘，不妨多留意其子女之藝能傾向，自少加以適當培育，因爲幼童時期是其天賦之才能最易發掘的時期，每一個幼童都有一定程度之天賦，或偏於音樂、或偏於美術、或偏於舞蹈、或偏於其他創作，若能在啓蒙時期予以發掘、培養，讓他們參加一些合唱團、兒童畫、不同的器樂或舞蹈訓練，相信除了能使他們具有一技之長之外，對於兒童長大成人後之發展亦必甚有裨益。」

繼由該校校監馬偉利牧師及畢業班校長分別致開會詞及校務報告，並由聖公會林護中學鄭夏慧中校長、主恩小學陳邦校長、主愛小學梁婉儀校長、鍾寶南校長、仁立小學黎慧明校長、思貌小學周麗校長、並麥理浩夫人中心黃永通總幹事頒獎。

頒獎後更由該校獲選爲本屆華僑日報兒童健康比賽，新界區冠軍之梁卓將兩座獎杯獻與學校，更別開生面的，爲畢業同學獻花與悉心教導他們的老師，以表謝意。

典禮完畢後，由該校學生表演餘慶節目，分別爲：由年僅三歲的……



亞洲電視訓練學院院長彭永才主持聖公會荊冕堂幼稚園畢業禮，頒發畢業証書與學生代表。

華僑日報及資小校長職工會合辦
全港校長徵文比賽 十二佳作獲得入選

（特訊）由香港資助小學校長職工會及華僑日報聯合主辦之「全港校長徵文比賽」日前假中區金鐘道奔達中心潮江春酒家舉行，與會有香港專業教育人員協會會長張文光、教師會前會長梁偕助、香港學界體育協會小學執委會主席王桂昌及全港中小學校長七十餘人等。大會由校長會陳典琪主席致開會詞，模範出版社董事經理頒獎與「入選佳作」校長。

獲獎作者及作品如下：

曾繁光——「教育工作——任重道遠」；張浩然——「樂於教活於教」；鄭恒——「論家庭教育與社會教育的影響」；鄭啓壽——「你是一個成功的教師嗎？」；許明賢——「無今追昔」；鄧健華——「杏壇記樂」；潘萱蔚——「教育檢討之方向」；劉斯華——「入校十年」；陳潔華——「眼眸兒話」；王國汪——「從學童一書看現行小學教育制度」；伍健文——「校長工作之特殊事務處理——課後時間校舍被借用」；何美娥——「給我的老師」；以及吳滋田校長等。

入選作品將在教育版選登。

華僑日報及香港資助小學校長職工會合辦之「全港校長徵文比賽」，圖爲各獲入選佳作之校長與香港資助小學校長聯工會會長陳典琪合影。

「多閱讀，多樂趣」
全港青少年新聞報刊剪輯比賽

主辦機構：香港女青年商會 Hong Kong Jayceettes

宗旨：培養青少年閱讀的興趣和習慣。
形式：以「香港是否很關懷時至今日」爲主題，環繞九一年本港的時事新聞，剪輯整理成一本活頁剪輯簿及附上編後感參加比賽
題目：「社會福利」「環境保護」「青少年的成長」
參加資格及組別：
(甲)個人：初級組（六至九歲） 中級組（十至十三歲） 高級組（十四至十八歲）
(乙)團體：家庭組 公開組

獎品：
冠軍：獎牌及書券一千元
亞軍：獎牌及書券七百元
季軍：獎牌及書券五百元
優異獎兩名，各得：獎狀及書券三百元
最佳封面設計獎：獎牌及書券三百元

截止日期：一九九一年八月三日
頒獎禮：一九九一年九月八日（星期日）上午十一時假座香港信德中心三樓舉行
展覽：優勝作品將安排作公開展覽

報名表格可於下列地點索取：
(1)各學校辦事處
(2)香港上環文咸東街六十號金閣大廈三樓 香港女青年商會（電話：5438913）
(3)華僑日報辦事處

贊助機構：勤+緣基金 SunLife of Canada 加拿大永明人壽保險公司 大新銀行 DahSingBank 華僑日報

留學
加拿大史丹佛國際學院
STANFORD INTERNATIONAL COLLEGE OF CANADA
中2以上學生即可前往
(中三＝Grade 9)
•代辦所有學生簽証手續!!
9-12年級
OAC課程
ESL課程
加拿大多倫多
歡迎洽詢!!
•香港聯絡處•
香港中環雪打街中建大廈806室
TEL - 877 1384

政府津貼 閩僑中學
招收下年度中二、中三插班生
報名手續：在本校辦公時間內，攜同下列文件到本校辦理申請手續：
(1)身份證正本及副本。
(2)最近兩年成績表正本及副本。
(3)近照一張。
(4)報名費十元。
截止報名日期：八月三日
校址：香港北角雲景道八十一號
查詢電話：五七八四五二三

大陸加緊預防控制 愛滋病隨開放蔓延

研製幾種中藥中服液及注射劑

（新華社昆明七月二十日電）鑒於近年來愛滋病病毒在中國部分地區已有發現，中國政府正採取措施加緊預防和控制愛滋病。

雖然目前在世界上中國是愛滋病病毒低感染的國家之一，但隨着國際交往和旅遊業的發展，以及毒品走私，中國也受到愛滋病的威脅。

據衛生部資料記載，一九八五年到一九九〇年，中國對四十八萬多名重點人群進行了愛滋病的血清學監測，發現四百九十三例愛滋病病毒感染者，其中五例確診為愛滋病病人。

經過分析，這四百九十三例感染者中有八十三例為境外人員，而五例愛滋病患者中，三人為外國人病例，二人為大陸公民。

衛生部官員說，愛滋病病毒在中國的傳播途徑，已發現有經血液、性途徑傳播感染，目前還未發現經母嬰途徑傳播的感染者。但這位官員警告說，這不容忽視。

中國出現的第一例愛滋病人是一九八五年六月由北京協和醫院發現並報告的，患者是一名外國籍公民。

這引起了中國政府和醫務界的高度重視。一九八六年衛生部成立了預防愛滋病工作小組，指導全面的預防和控制愛滋病工作。一九八九年二月，全國人大又制定出全國預防愛滋病的規劃。一九八九年，全國人民代表大會通過了中華人民共和國傳染病防治法，將愛滋病、淋病、梅毒列入了乙類傳染病管理。

去年二月，根據防治愛滋病的需要，成立了國家預防愛滋病委員會，以及預防和控制愛滋病專家委員會。

從一九八八年十二月一日第一個世界愛滋病日起，中國就開展了大規模的關於愛滋病的宣傳教育活動，衛生防疫部門舉辦多種類型的培訓班，編寫了大量的科普宣傳教育材料。北京、上海、天津、廣州等地還舉辦愛滋病防治知識展覽。

在佔中國愛滋病病毒感染者最多的雲南省，把防治愛滋病的宣傳教育活動同打擊販毒吸毒、賣淫嫖娼等違法犯罪的鬥爭結合起來。這個省政府先後兩項撥款一百六十萬元用於愛滋病的防治工作，目前這個省對愛滋病的監測已從邊境擴大到了昆明、大理、保山、臨滄等地州市。

同時，中國也注意到性病是愛滋病的傳播條件。八十年代以來，性病在中國的一些地方，尤其是開放城市重新發生，並逐漸從一些大中城市向鄉鎮蔓延。一九九〇年全國報告性病就達六萬二千多例。

因此衛生部防疫司的官員稱，通過控制性病來預防愛滋病，也是中國預防和控制愛滋病傳播的關鍵措施之一。

現在，中國除了努力研制國產的愛滋病病毒試劑外，還力圖從具有四千年歷史的中醫學方面尋找治療愛滋病的突破口。經過二年多的實驗，已研制出幾種中藥中服液、注射劑和末曲劑，這些藥是從清熱解毒類的中藥裏選用後組成的不同配方，對愛滋病病毒確有抑制作用。雲南省還建立了愛滋病研究動物模型，為進行抗愛滋病藥物研究創造了良好條件。

世界衛生組織的官員認為，中國擁有優越的縣、鄉、村三級衛生防疫保健網，它將對預防和控制愛滋病的擴散起重要作用。中國在這方面成功了，就是對人類的巨大貢獻。

新疆喀納斯湖湖怪 查實為大型哲羅魚

性兇猛能吞食野鴨小羊

【烏魯木齊二十日專電】剛剛結束的新疆喀納斯湖科學考察成果鑒定會宣布：喀納斯湖「湖怪」之謎已被揭開，被稱為大紅魚的「湖怪」就是大規格的哲羅魚。

位於新疆阿爾泰山深處的喀納斯湖是中國唯一屬北冰洋水系的深水湖。一九八五年四月，新聞媒介報道了一則新聞：新疆大學生物系師生考察喀納斯湖期間，在一個晴朗的中午看到上百尾泛紅的大魚在湖面遨游，體長達十五米，重量約一噸，當地牧民稱為「湖怪」，有吞食飲水馬匹的傳說。此後，喀納斯「湖怪」之謎轟動國內外，引起中外許多自然科學家的極大興趣。

一九八七年夏天，阿勒泰地區科委和水電部、中科院南京地理與湖泊研究所、中國水產科學研究院黑龍江水產研究所的科研專家組成一支綜合科學考察隊，對喀納斯湖作了為期兩年的全面考察。

考察隊經過對哲羅魚反覆進行觀測、對比、捕撈、解剖和魚類生物學特徵的研究，運用生長方程理論推導作出結論。專家們介紹，這種魚分布在蘇聯、蒙古、朝鮮和中國一些水域，數量稀少，在有些地方也被視為「神魚」。由於喀納斯湖自然生態環境穩定，人跡罕至，故生長在這裏的哲羅魚個體大、壽命長，一般為二至三米。觀測到的最大體長為三點七三米，體重五百公斤以上；壽命最長的八十三歲。每當夏季晴天中午，常能觀測到數十至上百條哲羅魚遨游在湖面，淺紫色的體側在太陽下閃着紅光，頗為壯觀。

參與科學考察的專家說，考察觀測到的哲羅魚雖不及傳說的「大紅魚」那麼大，但也屬罕見，且性兇猛，吞食野鴨和小羊並非不可能。

北京九一啤酒節開幕，全部收入，捐獻給受洪澇災害地區，圖中天真兒童在大啤酒桶旁，跳歡樂的啤酒舞。（新華社傳真）

電路出現問題 美太空穿梭機 延遲一天升空

（路透社佛羅里達州，卡納維拉爾角二十日電）美國太空總署周五宣布原定計劃在下周二發射的太空穿梭機「阿特蘭斯號」，將押後最少廿四小時才發射。「阿特蘭斯號」此行的任務，是要將一枚追踪衛星放入軌道。

太空總署在一項聲明中稱，延遲發射的原因是一條電路出現了問題；該條電路是用來控制穿梭機外殼與機身在發射後分裂時的重要階段。

該項聲明說，如果在周六中午便能解決問題，太空總署將會把發射時間定在周二早上至周三期間。

中新社訪問安徽省省長

救災比抗洪更艱巨 替千萬人重建家園

（中新社壽縣七月二十日電）題：救災比抗洪搶險更艱巨——訪安徽省長傅錫壽

（中新社記者顧立軍）安徽省省長傅錫壽日前接受本社記者採訪時說：「在為期兩個多月與洪水的搏鬥中，安徽省雖然初步戰勝了洪水，保住了淮河大堤和礦山、電廠、鐵路及人民生命財產，但由於洪水造成的損失慘重，有幾百萬災民等待安置，要幫助全省上千萬人重建家園，組織生產自救，這些任務之艱巨程度，甚至有過於抗洪搶險。」

傅錫壽省長是於十七日晚由合肥途經八台山下東津渡，改乘小船抵達仍被洪水圍困的壽縣古城視察工作的。多日勞累，他身體極為不適。

傅錫壽省長說，自五月十八日以來，安徽淮河兩岸先後發生兩次大洪水，為減輕上游河南洪澇害和中下游水壓力，確保淮南、淮北煤電能源基地、保津浦、阜淮鐵路安全，確保數千萬人民生命財產不受威脅，全省共在淮河流域啟用十六個蓄洪區，致使綿延數百里的淮河兩岸千萬畝良田，變成一片汪洋，千萬個村莊，被洪水吞沒，數百萬災民被迫搬遷。

據最新統計，安徽全省農作物受災面積，達六千四百五十萬畝，其中減災面積四千五百萬畝，絕收達到一千二百萬畝。初步估算，夏季減產糧食將達四十三億五千萬公斤，油料減產達二億六千萬公斤。全省有四千四百萬人受災，特重災民達到一千萬人。已發生的死亡有三百四十人，死亡大牲畜一萬零七百七十六頭，倒塌房屋九十六萬七千間。全省有三十八個縣（市）城區進水，其中有八個縣（市）城區兩次進水。在這場洪澇災害面前，全省先後共有四萬一千七百四十個村莊，八百三十萬人被水圍困，有三百二十六萬人需要轉移遷移。已經轉移出來的二百一十六萬人，在吃飯、飲水、燒柴、住房等方面，也面臨着嚴重的困難。由於洪水侵害，全省不少工礦企業、醫院、學校遭到破壞，已有一千三百三十五個企業停產或半停產，有七百三十三公里公路路面、二百一十三座公路橋樑被洪水沖毀，停開省內外汽車班車六千七百零八次。經粗略估算，全省的各項經濟損失，共達一百一十三億三千萬元。

在談到有關災民安置和動員民衆開展生產自救、重建家園、恢復生產等有關問題時，傅錫壽省長說，在戰洪水護淮堤的過程中，安徽省已經組織動員了四百萬民工與洪水搏鬥兩個餘月，所有的防汛抗洪物資器材水泵戰備糧已基本消耗殆盡。據說八月還可能再度泛起，如果後援不上，將面臨「敵」近「彈」缺之險。尤其是全省經過百年不遇的洪水折騰，財政支出已面臨困境，急待救助的災民安置，全省已經乏力支撐。

傅錫壽對記者說，雖然安徽救災任務相當繁重，涉及到千家萬戶，但是此事已經得到中央和國家政府的全力支持。國家民政部救助資金已有一億多元到達省內，國際社會及全國各地的支援物資，也陸續分發到各地災區，全省人民衷心感謝來自國際社會及國內民衆的救援，正在以此為動力，加快災民安置和生產自救工作，洪水退下不久，就將展開重建家園工作。

他呼籲國際社會繼續關心並支援安徽的救災工作。（完）

用緝毒狗肖像 灌輸兒童反毒 製成紙咭來吸引

（美聯社奧克拉荷馬城廿日電）喜歡蒐集紙咭的兒童，也許厭倦了籃球明星、足球明星或者是史泰龍的咭紙，美國禁毒處出新招，用緝毒狗的肖像做紙咭，向兒童灌輸反吸毒意識，最近甚至掀起一股熱潮。

奧克拉荷馬城的官員希望印製一百零一隻緝毒狗的紙咭來吸引兒童逐隻收集。

禁毒處發言人洛蘭表示，這些緝毒狗紙咭應該可以在兒童之中促成一股反吸毒好氣氛。美國海關亦進行同樣的嘗試。

這些紙咭印有狗隻的名稱，馴狗者的姓名，血統及服務單位。同時亦列出牠們立功的次數。一隻在禁毒處服務的緝毒狗或者都已是同僚之中是最出名的，這隻德國種狼狗在八九年當前州長進行一趟突擊搜查大麻時，牠咬傷了州長。

政府官員希望印備一式五張十萬套緝毒狗咭紙，以便秋天開課時，便可以向兒童派發。他們亦尋求熱心人士捐獻二萬七千美元。

防止腎功能不全 常飲綠茶可收效

（新華社北京二十日電）據《日刊工業新聞》報道，日本太陽化學公司的綠茶研究小組，不久前發現綠茶中含有的多酚化合物對防止腎功能不全有一定效果。

腎功能不全與體內產生的初生態氧有關，初生態氧能夠導致生成一種名為甲胍的毒性物質，從而引起腎功能不全。綠茶的主要成分是表—兒茶酸，實驗確認在甲胍生成過程中，加入表—兒茶酸後，甲胍的生成被有效的抑制住。

在實驗中，給老鼠食用二十天能夠生成甲胍的一種名為胍噁呤的蛋白質，使老鼠開始患腎功能不全症。然後，給其服用多酚化合物十四天，并檢測其尿液中甲胍的含量。結果發現，每天服用二毫克多酚化合物一組和每天服用一毫克表—兒茶酸的一組，分別在第九、十四天和第九天出現顯著的療效。

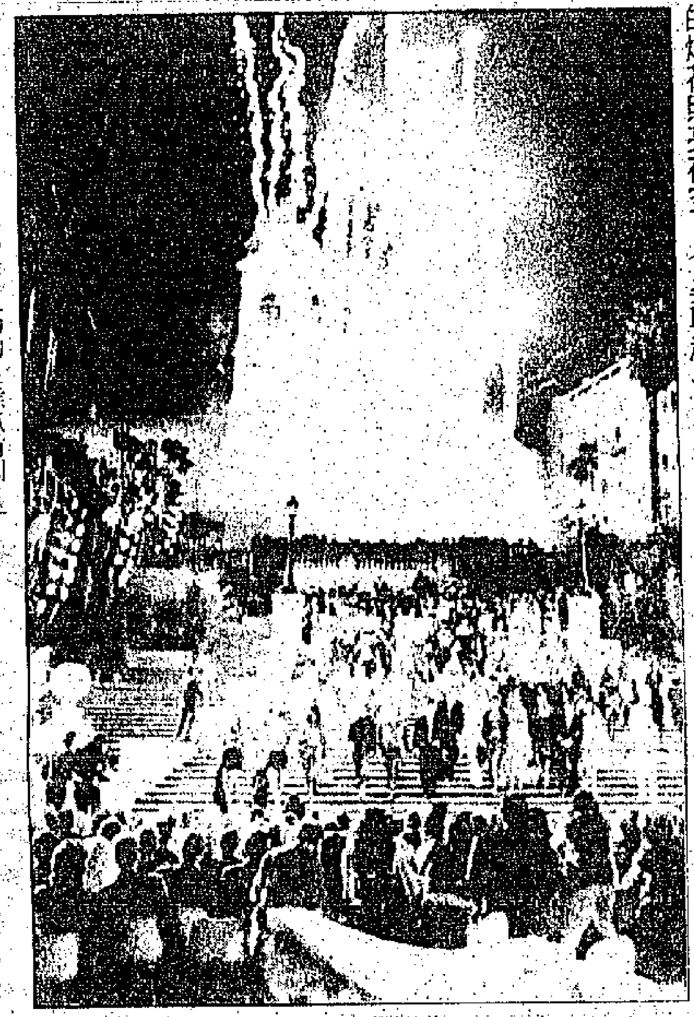
報道說，該公司在綠茶研究方面一直處於領先地位。在此之前，它們還證明了綠茶對預防齲齒、降低膽固醇等多種疾病均有一定療效。

雲南建成第一條狂犬免疫帶

（香港中國通訊社昆明七月二十日電）雲南省經過三年努力，在滇中地區建成一條長一千多公里的狂犬免疫防護帶，有效遏制了狂犬病的蔓延。這是中國第一條人工的犬免疫防護帶。

據了解，一九八四年始，雲南省狂犬病發病率、死亡率，連續六年以年平均百分之四十八點一五的幅度上升。據計算，該省每年有四千餘人被狂犬病奪去生命。從一九八九年開始，在衛生、公安、工商、農牧、交通等部門的共同努力下，一條跨越十三個縣市、一百七十一個鄉鎮的犬疫防護帶在滇中地區建成，把疫區與非疫區嚴格劃開。在這道巨大屏障中，八成以上的犬隻接種了疫苗，近萬隻流浪犬隻被捕殺，狗市場亦被取締，有效地阻斷了狂犬病由滇東向滇中、滇西地區擴散。一九九〇年，狂犬病發病率比一九八九年下降了百分之四十八點三三，發病縣（市）減少了三個。

有關部門最近在草擬該省防制狂犬病的地方性法規，以期使狂犬病防制工作法律化。



在羅馬的義大利高級時裝表演之夜，西班牙式石級上，仕女如雲，燦爛的烟花照亮夜空。（美聯社）

科學家指二億五千年前 西伯利亞火山活動 導致動物大都滅絕

（新華社倫敦七月二十日電）美國科學家認為，地球歷史上最大規模的動物滅絕是由于西伯利亞的迅速而廣泛的火山活動造成的。

科學家普遍認為，地球上百分之九十五的海洋動物，是在大約2.5億年以前滅絕的。

據英國每日電訊報報道，美國加利福尼亞州伯克利人類起源研究所的保羅·雷納博士和紐約州羅徹斯特大學的阿西斯赫·巴蘇教授最近指出，西伯利亞火山活動持續不到100萬年，所釋放出的大量岩漿覆蓋了地球表面，其厚度達到10英尺。

美國科學家利用精確的岩石測定技術，發現這次火山活動始于2.483億年以前，結束于2.475億年以前，正好同地球上大規模動物滅絕時間相一致。

火山爆發釋放出大量的沉積岩和塵埃以及二氧化碳。塵埃能擋住陽光，使植物死亡。二氧化碳作為溫室效應氣體會使氣溫急劇升高。他們認為，這是造成動物滅絕的原因。

待售屋宇如鬧鬼 賣主應告知買方 否則要退回訂金

（路透社紐約州二十日電）紐約州一法院周四裁定，賣屋人的房子如果鬧鬼，他就必須告知買主，否則可能需退回訂金。

紐約州最高法院上訴組的上訴法官說，為了法律上的目的，宣稱有鬼的房子爭議的而且確鬧鬼。華爾街行政人員斯坦博夫斯基曾同意以六十五萬美元購買一間坐落於紐約市西北尼亞克小社區的維多利亞式房子，並且在發現它有鬼出沒之前，交下了三萬二千美元作訂金。

斯坦博夫斯基認為自己不想擁有一間鬧鬼的房子，於是決定索回訂金。但屋主亞克莉卻加以拒絕，並說道，「讓買主自己小心好了。」法院裁定，除非亞克莉親自告訴斯坦博夫斯基，否則他根本不可能知道鬧鬼一事。亞克莉曾向《讀者文摘》雜誌及鄰居講及鬧鬼一事，而《讀者文摘》則於一九七七年報道了這所鬧鬼的房子。

寧夏夏糧豐收，農民冒高溫酷暑前赴繳交公糧。（新華社傳真）

宋耀良謂中國岩畫 比甲骨文金文還早

新觀點填補人類學空白

三十九歲的華東師範大學中文系宋耀良副教授，用三年多時間在總量十多萬幅中國岩畫中考察了約四分之一，用事實表明中國是世界上岩畫最多的國家之一，並且在海內外首次發現中國岩畫中特殊圖式——人面岩畫呈線狀型三條大分佈帶，岩畫的出現要比甲骨文、金文還早……他的許多新觀點填補了藝術人類學的空白。

這是他艱苦奮鬥的結果。內蒙古、青海、新疆、四川等十二個省區都留下他的足跡，行程四萬多公里。

當他來到雲南西雙版納考察岩畫時，密林深處無路可走，雙腳著不了地，幾乎是在灌木叢上慢慢地爬過去；在廣南仙字潭，岩畫在潭水的對面，他赤腳趟木，觸到尖石上的大腳趾指甲被掀起來了，傷口處凝成了血塊；他來到甘肅河西走廊尋找黑山岩畫，在山溝中遇到特大暴雨，驚雷震撼得山石一塊塊墜落，他躲在石壁裂隙中等了三個小時，出來時又碰到山洪暴發。

一九八八年，宋耀良因研究文藝理論獲得出色成績，被破格提升為副教授後，他便把目光轉向一個空白的領域——藝術人類學，對史前原始藝術發生了濃厚興趣，對原始藝術中的岩畫尤為關注。岩畫，歐洲人一八七九年第一次在西班牙發現的這古老的藝術品，迅即引起轟動。其實，中國岩畫早在公元四世紀就已有介紹，酈道元《水經注》作了詳細的記錄，但卻沒有人注意到，直到本世紀七十、八十年代才引起重視。現在中國是世界上岩畫最豐富的國家之一，幾乎遍佈全國各地。過去，只有一個省一個省的個別研究。如今，宋耀良決心全部考察，並且注意在藝術的源頭尋覓和研究藝術人類學的活材料。

果然，他「沉」到深山大漠後，便取得了前所未有的收獲。他從大半個中國看到了三四萬幅岩畫，使他分其異同，探索其奧秘。他在思忖，為甚麼北方岩畫在長達一百公里的山谷中頭尾都有，廣西的岩畫為甚麼刻在一百米高處的懸壁之上？為甚麼雲南的岩畫景觀奇特，和離地一百米處懸棺並列？岩畫畫面也是南北[illegible]異，南方岩畫中人物腳呈馬步形，雙手高舉，北方岩畫多狩獵場面，騎射野牛、刀戮野狼。

瀟灑地，他發現人面岩畫分佈情況頗為特殊，似有規律可循，經過長期實證，他認定，中國人面岩畫三條大分佈帶是：一條從內蒙古赤峯地區到關南、台灣的萬山；一條從寧夏沿華北平原、河套平原向西穿過騰格里沙漠、巴丹吉林沙漠到弱水東岸；一條從黃河北部的臨河，潮黃河南下，分佈在東千山、賀蘭山一帶。這類岩畫遺址都有共同的特徵，如大多宛近水源，遺刻在山峽口有岩石的壁上，岩畫總是面對着一片可舉行儀式的開闊地，無論在何處都出現了太陽、同心圓、[illegible]的小圓凹等符號，這說明，這是一種以農業為主的史前文化傳播的結果；傳播的範圍也極有趣，離長三九八零公里的一條分佈線很壯觀地把半個中國圍起來了，呈縱型向前發展。

精心的研究使他得到一個結論：岩畫的發源地是在江蘇連雲港將軍崖，那裏的岩畫最古老，風格最古拙，而且在以後從別處發現的人面岩畫的各種特徵，在將軍崖的岩畫中已呈現。是從人面岩畫來的，有早、青銅器中很多饕餮紋，就是受到同一[illegible]的啟發，從史前中國人面岩畫中，可以尋到中國文化的源頭。岩畫年代距今有五六千年，大量的材料表明，岩畫中很多圖形與金文、甲骨文相似，如馬、車就與金文中一車一字一模一樣，而岩畫的出現比甲骨文、金文還早。

宋耀良已將現有的研究成果，撰寫了一部二十多萬字的專著《中國岩畫考察》，將於今年出版。

尼日利亞霍亂 近七千人死亡

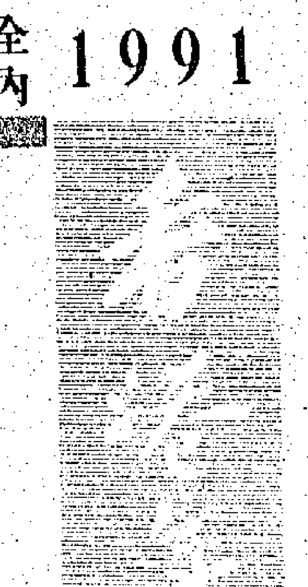
（法新社尼日利亞[illegible]二十日電）正在北部六市、該國首都拉哥斯[illegible]，近有大約一千七百人死亡，尼日利亞衛生部官員周[illegible]於霍亂，而另有一萬人[illegible]。

該國衛生部官員指出，這個數字較諸世界衛生組織今年在十一個非洲國家所錄得的霍亂死亡總數三千二百六十宗，超出一半有多。

一世界衛生組織官員較早時在日內瓦說，在非洲，由於霍亂引致的死亡人數，最近數周有所上升趨勢，較諸南美洲的疫症情況還要嚴重。這些有關數字令死亡率在尼日利亞的霍亂達七千六百七十四宗，因而死亡的人數為九百九十人。

1991

全書分十六類 內容包羅萬有



請購備

作為你的 案頭顧問

柯式精美印刷　每冊港幣壹佰元

時賢評論　香港全貌　法規新編　稅務摘要　圖片精華　交通指南　街道地圖　日用參考　居住須知　郵電簡介　商旅指導　人名辭典　醫療一覽　學校實錄　社團總覽　工商名錄

售書處

香港荷李活道一〇六至一壹六號　電話五四九〇八八二
中區辦事處砵甸乍街華人銀行樓下　電話五二叁一六三七
北角辦事處渣華道一式七號　電話五六四〇六九三
旺角辦事處旺角上海街四九七號　電話三八四〇七四九
油蔴地辦事處佐敦道四十四號左邊地下　電話七三〇七六八二

已訂閱者請前來取書

下列各處・皆有代售

香港區：世界書局　德輔道中二五四號；香港圖書公司　德輔道中安樂園大廈；齡記書店　德輔道中一二七號；上海印書館　租比利街十九號二樓；三聯書店　域多利皇后街九號；天地圖書　莊士敦道三十號地庫；大方書局　莊士敦道五十六號；益美圖書公司　天樂里七號；長興書局　軒尼詩道六十五號；東亞圖書公司　德輔道西212號十樓；西環街坊福利會　皇后街十四號；交流圖書公司　大道西247號9字樓

九龍區：[illegible]

屯門、元朗：[illegible]

告廣專欄業商

傳宣中集　費廉效大

每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費壹百元，三天起碼，最大限刊（拾寸位）

加色每寸另加五元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

痔瘡　肛門專科 黃忠毅
無論任何嚴重痔瘡　只需一次徹底根治　五代相傳草液噴射　立止痾血速脫頭痔　無痛免休愈不勝數
德輔道西305 地下五四六七七五

AMANO
"安勉勞"電腦系統打卡機
EX3000系列　磁卡使用直駁電腦 AM5000系列

價格廉宜，堅固耐用。有萬年曆，停電後自動調正時間。雙程通訊
誠通有限公司 電話：5411708

華僑日報
香港電視服務站
7-ELEVEN便利店
百佳超級市場
惠康超級市場
名鐵便利店
均有出售

伊拉克終對聯國招承 製兩座超級遠程大砲

射程數百里可發射化生或核武彈

伊北又起烽烟增加布殊外訪議程

（聯合國二十日電）英國外交部周五稱：伊拉克承認正在嘗試建造兩座所謂「超級大砲」之舉，證明聯合國必須強硬監察該國的武器能力。

聯合國外交人士周五稱：伊拉克已提交一些文件，透露兩座巨型砲的細節。該國先前曾否認有它們存在。

西方官員指出：此兩座超級大砲有能力向敵以百哩計的距離之外，發射化學、生物或核武器。

此兩座卅四吋及卅九吋的大砲，符合「巴比倫計畫」中之大砲的規格。兩方情部官員指出，此項超級大砲計畫已在一九八八年展開，由出生於加拿大的科學家布爾策劃。

外交部一位發言人稱：「根據（聯合國）安理會六八七號決議，伊拉克應在某段時間，證明伊拉克特別委員會及監察小組必須有效地」監察伊拉克的武器能力。

根據此項於四月三日通過，結束波斯灣戰爭的決議，伊拉克必須申報其核物資、化學和生物武器及彈道導彈，以便將它們拆除或銷毀。

一九九〇年四月，英國海關官員曾充公一批[illegible]指出，這些鋼管用以製造一座伊拉克超級大砲。伊拉克則聲言它們是用於石油業。

（路透社安卡拉廿日電）當美國總統布殊周六展開訪問土耳其時，新爆發的伊拉克與庫爾德人暴力肯定使波斯灣衝突成為布殊議程內重點項目。

有報道稱本周伊拉克軍與庫爾德人在前聯軍安全區外圍，兩個伊拉克北部城鎮內戰鬥，單在蘇萊曼尼亞一鎮已造成一百人喪生、五百人受傷，但其他報道的死傷數字較低。

布殊將是卅二年來首位美國總統訪問土耳其，預料他會與土耳其總統奧沙爾討論伊拉克北部情勢。

國府中共與港將同時 齊加入亞太經合會議

（中央社台北二十日電）外交部長錢復今天表示，我國加入「亞太經濟合作會議」（APEC）已因韓國外務部企劃局長李時龍的多方磋商，而有具體進展。

APEC去年在新加坡舉行部長級會議時，達成我國、中共和香港應同時加入APEC的共識。今年十一月，APEC將在韓國漢城舉行大會，再度就此事展開會談。

李時龍自去年下半年起，積極周遊台灣、香港、中共三方，企圖找出使三方在平等的基礎上共同加入APEC的模式。錢復說，經李時龍的努力，已使APEC達成協議，同意三方共同加入的可能性顯著增加。

錢復在例行記者會中指出，APEC是國際性的經濟組織，我國應著眼於經濟上的意義，這是我加入該組織的重要原因。

APEC是於一九八九年經由澳洲總理霍克號召而成立，會員國中只有韓國與我國有正式邦交。

東協外長七項呼籲

（法新社吉隆坡廿日電）東南亞國家協會的外長們，在一份週六發出的公報中述及下列幾項。

——呼籲東協及其它亞太地區國家，定期舉行具建設性的諮商會議，並說應繼續進行關於亞太安全問題的非正式討論。

——對於以環境保護及人權問題與發展和商業合作的關係表示關注，他們說援助和發展金融不應作為這些問題的附加條件。

——呼籲及早重新召開關於柬埔寨問題的巴黎國際會議。

——表示希望柬埔寨問題得以和平解決。

——呼籲越南加緊措施以檢查船民暗中離國及呼籲在越南設立由國際管理以收容被遣返的非難民船民中心。

——呼籲國際社會撥款支助聯合國高級難民專員以讓他們監察所有非難民船民中心。

——呼籲已發展國家重新開始籌備多邊貿易的磋商會議。

協助業者投資大陸 經部將設輔導小組

（中央社台北二十日電）行政院十六日核定「對大陸地區間接投資或技術合作輔導作業要點」，將由經濟部協調相關單位成立輔導小組，提供業者投資、稅務、法律等方面的協助。

經濟部今天說，這項作業要點主要目的在於提供必要的資訊，以解決業者在大陸投資所面臨問題，避免營運遭受損失，並整合業者力量，以爭取更佳權益。

依照這項要點，經濟部將協調財政部、央行等單位成立大陸間接投資與技術合作輔導小組，其下分設資料服務、諮詢服務、廠商聯繫、綜合服務、行政等組，負責實際協助赴大陸投資業者工作。

具體的服務包括提供大陸經貿資料庫、法律與稅務諮詢服務、成立廠商聯誼會、協助業者在第三地區設立分公司、發布兩岸轉口貿易預警資訊。

雖然沙米爾固執 貝克仍望有突破

（合眾社開羅二十日電）週六美國國務卿貝克希望這次中東之行會有新的突破。他說：「他會嘗試說服以色列，相信阿拉伯各國正非常認真地坐下來與猶太國家談判。」

貝克在開羅與黎巴嫩外長鮑伊斯會談前對記者說：「沙地阿拉伯及其他波斯灣國家已暗示，它們已準備在多方面進行會談」。

貝克將於稍後離開開羅，前往沙地阿伯與該國領袖會談。沙地之旅後，按原定行程，他將會飛往約旦，然後於週日前往以色列，完成其五國訪問最後一程」。

殺拉吉夫疑犯 被捕後竟越獄 後來發現上吊

（美聯社印度新德里二十日電）週六，新聞報導：一名男子的屍體被發現吊在公園附近的樹上，他被控協助行刺前總理拉吉夫的殺手。

印度聯合報引述一名不願透露姓名的官員說：承認是走私客的薩姆甘，於週三被捕，涉嫌於週五晚從政府的監房逃脫，該報說：「薩姆甘的屍體於週六早晨在南部省份泰米爾納德邦的維達朗那的一個公園附近的屋旁被發現吊在一棵樹上。」

印度托辣斯通訊社引述警方消息來源說：「他可能是被殺或畏罪自殺，目前仍未清楚，我們會徹底偵查。」

拉吉夫於五月二十一日在泰米爾納德邦首府馬德拉斯舉行的競選活動中被炸死後，薩姆甘是第十三名因涉嫌與該案有關而被捕的人，調查人員懷疑是次自殺式爆炸是泰米爾游擊隊所為。

薩姆甘承認曾經把軍火及無線電通訊器材，從斯里蘭卡北部走私到泰米爾納德邦，交給在該省設有多個基地的泰米爾游擊隊。斯里蘭卡與印度相隔五十公里，隔海相對。

日自民黨總裁選舉 海部又有連任說法

河本一改態勢積極掩護發言

（時事社東京二十日電）海部俊樹首相所屬的自民黨河本派會長，前國務相河本敏夫，最近對於海部首相繼續執政，作積極掩護的發言。

過去河本的發言，甚於對其他派閥的考慮等，甚為審慎，現因其他派閥之間，也有一部份人主張海部首相繼續連任，而且關於以海部內閣命運為賭注的政治改革關聯法案，也召開臨時國會進行審議，因此河本會長針對海部首相連任，逐漸由「守勢改採攻勢」。

隨着懸案的政治改革關聯法案，針對國會的審議，作業順利進展，河本的發言也逐漸改為積極。特別是本月三日在東京都內舉行的該派議員政經討論會上，河本說：「海部內閣是在參院選舉，自民黨慘敗之後誕生的內閣，但以後在眾院選舉和不久之前的統一地方選舉中，獲得了勝利。下屆總裁的重大課題之一，是必須消除參議院的逆轉現象，因此要選出能夠在選舉中獲得勝利的人，擔任總裁」，積極推舉「選舉勝利的海部首相」。

河本作此積極發言的背景，除了各新聞媒體六月份的民意測驗結果，內閣支持率普遍上升，與論依然強烈支持之外，最大派閥的竹下派幹部等也說：「派內有人認為海部可以繼續做下去」。

南北韓聯合慶獨立 板門店將開籌委會

北韓要求釋前違例北訪三學生

（合眾社漢城二十日電）南韓週六向北韓建議，舉行工作層次接觸，商討聯合籌辦十七日的「盛大聯合慶典」，以慶賀下月的國家獨立日。

南韓就八月十五日舉行聯合慶典的籌委會主席金昌植（譯音）致電北韓，要求雙方各七名官方代表下週五在距北韓三十五哩的休戰村板門店召開會議。

金昌植在七月十六日已接到北韓聲明，表示已準備好會面，討論聯合慶祝獨立日的事宜。他又說，希望雙方政府和私家機構都有代表參加工作層次會議，他公佈七名漢城代表的名單。

漢城方面說，建議的「盛大慶典」可能包括在八月十五日的慶祝會，越境巡遊，在南北韓最高的山舉行聯合祝禱會和分別在兩國首都舉行聯合宴會。

據漢城週六公佈的建議，慶祝活動雙方分別會派一千人參加，而宴會則分別派五十人參與。

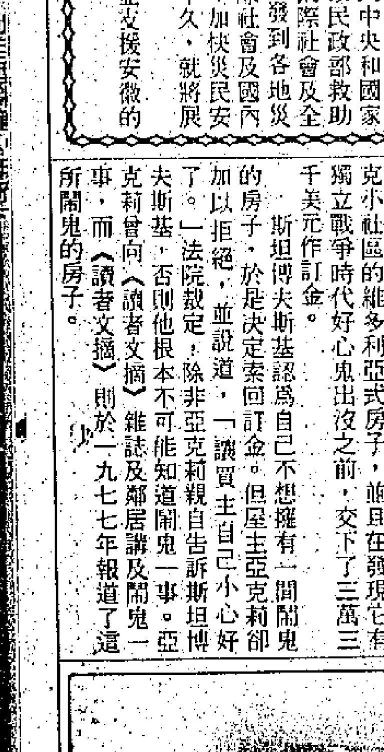
最初北韓認為南韓聯合慶祝建議，但漢城政府一定要先釋放三名未經准許到訪北韓的人。

漢城政府週五拒絕北韓派二隊人到南韓「慰問」三名被囚禁的越界人士，國家統一委員會發言人說：「如果北韓的探訪只為宣傳是絕不容許的」。

配合國際性 國府將計劃協助蘇經濟

（時事社香港二十日電）據來自台北的報道：台灣經濟部長蕭萬長十八日表明，為配合先時倫敦先進國首腦會議就對蘇支援達成協議，通過世界銀行、亞洲開發銀行等國際金融機關參加的援助計劃等，實施對蘇聯經濟協助。蕭部長雖然表示利用針對台灣友好國家實施的援助機關——海外經濟合作發展基金（基金總額約十億美元）會，但是未提及具體經濟協助的金額。

該基金在一九八八年十月成立，去年將蘇聯及東歐國家也列為援助對象。台灣去年將禁止與蘇聯直接貿易的規定解除，今年一至四月的對蘇輸出較上年同期增加百分五十五，輸入也同增三倍。



皇后 皇都：今天七場 一個中國學生不歸故事 極道追蹤 劉德華 鍾楚紅主演 兒童不宜

新光①：祇映一場 12:20 日場 高達F91 同場加映 娜汀亞 7:45 夜場 肇慶市粵劇團
新光②：今天六場 加開四點 穿梭夢美人續集

巴黎 倫敦 紐約 ①②③ 屯門 4522123：今天獻映 契媽唔易做 穿梭夢美人續集 冒險少女娜汀亞 高達F91 廉價早場 異域 午夜場 穿梭夢美人續集 早場四點 午夜 契媽唔易做 極道追蹤

尖東 華懋廣場 ①②③ 3113000：今天五場 極道追蹤 冒險少女娜汀亞 高達F91 倩女幽魂III 道道道 四點場：逃學威龍 倩女幽魂道道道③ 子午夜：極道追蹤 逃學威龍及倩女幽魂道道道③

海城①② 7356915：今四場 12 3 6 9 點 同場獻映 冒險少女娜汀亞 機動戰士高達 今五場 大耳牛小傳 今早場四點午夜場 極道追蹤

新麗①② 長沙灣·荔枝角站 7857763：今六場 加四點 穿梭夢美人續集 七場 極道追蹤 劉德華 鍾楚紅 中國學生不歸故事

嘉年城1 嘉華城2：今天七場映 鬼面公僕 劉德華 鍾楚紅 石田純一 倉田保昭 宗華合演 許鞍華導演 極道追蹤 一宗女學生跳火車自殺激起追殺電影
基鴻 鴻聲 金 ：今天六場 加開四點 鬼面公僕
民樂 3-675649 樂聲 3-617109：今天七場 加開早、四點 鄭裕玲 梁家輝 吳孟達 林柏小 契媽唔易做
金聲總統 8331937 7718933：今天開場早加四點夜場 王祖賢 梁朝偉 張學友 利智主演 倩女幽魂III 道道道 監製徐克 導演程小東 電影工作室製作 兒童不宜 迷茫裡 一番調 情把戲

快樂 7306148 百樂 5705454：今天七場 百樂加早四點場 快樂加四點午場 周星馳暑期片皇 逃學威龍 課室怎可困蛟龍？ 快樂早場：妙趣性玩偶
新寶 3857151 新都 5772296：新寶早場。四院午夜加兩場加點 周星馳 張敏 吳孟達 張耀揚 逃學威龍 課室怎可困蛟龍！
①豪華② 3990363：①院八場 加開早場四點午夜場 ②院五場 周星馳 從影以來最鍾意呢一部 逃學威龍 暑期片皇·威龍星來了!!
①富樂② 電話 3 391311：今天7場獻映 加四點午夜場 逃學威龍 賣座冠軍
影都 新樂：周星馳 張敏 吳孟達 張耀揚 逃學威龍 課室怎可困蛟龍！ 強姦與性愛
金門 港聲 新聲：周星馳 張敏 吳孟達 張耀揚 逃學威龍 課室怎可困蛟龍！ 馬路英雄
美都 4788911 雅都 6976808：王祖賢 梁朝偉 張學友 利智 倩女幽魂III 道道道 監製徐克 導演程小東 玄妙無窮 有道亦道
寶石 富都：王祖賢 梁朝偉 張學友 利智 倩女幽魂III 道道道 監製徐克 導演程小東
凱聲：今7天場 加早四點場 倩女幽魂之道道道 玄妙無窮 有道亦道 ； 今7天場 加早四點場 周星馳 逃學威龍 好片好座 賣座冠軍
①龍都② 4332362：今五天場 一屋兩妻性偷窺 今早 海民怨飢
油麻地 3849612：今6天場 加四點場 契媽唔易做 早場都市煞星 今五天場 轟天少爺兵 四點午夜英雄本色II
屯門 時代廣場 4591170：今天8場 加早午夜四點場 鄭裕玲 梁家輝 吳孟達 林柏小 契媽唔易做 監製洗杞然 溫輕無笑在其中 鬆弛邊料 值得一看再看
翡翠 文華 黃金 寶聲 3 891652 3 860784 3 963110 5 771011：今天8場 加早午夜四點場 鄭裕玲 梁家輝 吳孟達 林柏小 契媽唔易做 監製洗杞然 無笑料邊 人情味濃 值得一看再看

龍華 4922545 福星 8189102：加兩場加點 四院。早華場 王祖賢 梁朝偉 張學友 利智 倩女幽魂III 道道道 監製徐克 導演程小東 福星今早少女天體樂園
好運 7556810：今八場 加開早四點午夜場 劉德華 鍾楚紅 極道追蹤 兒童不宜 嘉禾巨片
新京都 8939612：今四場 12 3 6 9 點 連環出擊 不加價 機動戰士高達F91 冒險少女娜汀亞 老少咸宜
①京都② 5737374：加午四點夜早 周星馳 張敏 吳孟達 逃學威龍 大製片家 向華勝 ； 即日首映五場 全新恐怖感 鬼面公僕 兒童不宜 早場四點 午夜場 極道追蹤
①利港② 8700278：今加午四點早八夜場 王祖賢 梁朝偉 倩女幽魂III道道道 兒童不宜 ； 周星馳 張敏 吳孟達主演 逃學威龍 兒童不宜 向華勝出品
華聲海運 7305444：今五場 周星馳 張敏 吳孟達主演 逃學威龍 兒童不宜
國泰ABC：今天五場 全新恐怖91片 鬼面公僕 華星·安樂發行 兒童不宜 早場四點 午夜場 極道追蹤
碧麗宮 8951500：今天五場·老少咸宜 穿梭夢美人續集 今加早場四點午夜場 極道追蹤 劉德華 鍾楚紅主演 ； 契媽唔易做
淘大 7967371：最後五天 獻映 綠色情緣
①國都② 5700061：今天五場 穿梭夢美人續集 老少咸宜 狄龍公司發行
國際 3820749：六加 四點場 鄭裕玲 梁家輝 吳孟達 契媽唔易做 兒童不宜
香港仔凱旋 5551449：今天五場三級 昨夜夢中情
海濱 4161419：大滿請早 兩院加開早場四點 國際午夜場 許鞍華 劉德華 鍾楚紅 極道追蹤 嘉禾出品 兒童不宜
銀星 4157918：兩院六加開場三點 周星馳 張敏 吳孟達主演 逃學威龍 永盛出品 兒童不宜 出品人向華勝
光明 6656491：今天四場 12 3 6 9 點 機動戰士高達F91 冒險少女娜汀亞
大新：契媽唔易做
樂宮 4421000：沙咀道 荃灣 豪華瑰麗 聲光設備一流
南華①② 3811755：今天五場 轟天少爺兵 ； 極道追蹤

新華 5738291：今獻映 2級片 天倫之旅 流露人間與悲情 12:20 2:30 5:20 7:30 9:40 基斯比湯納杜導演
普慶② 7811833：今映 1級 穿梭夢美人續集
普慶① 7811833：今映 2級 契媽唔易做 趣事百出、笑聲不絕 早加午夜四映
倫敦 7368282：今獻映 極道追蹤 2級 機動戰士高達及冒險少女娜汀亞 1級 鬼面公僕 2級
京華①②③ 3877151：今獻映 極道追蹤 2級 機動戰士高達及冒險少女娜汀亞 1級 穿梭夢美人續集 1級
百老匯①②③ 3325732：今映 逃學威龍 2級 趣事百出！笑不斷！ 契媽唔易做 2級
康城①② 8854589：今四場 1級 12:20 3:00 6:20 9:00 機動戰士高達及冒險少女娜汀亞
利舞台 8954294：今映 2級 極道追蹤 早場四點 極道追蹤
威多利 4572795：今八天場 加開夜場早四午場 極道追蹤 劉德華 鍾楚紅主演
珠江 7123941：今八天場 極道追蹤 今五天場 轟天少爺兵
銀都①②：今天六場 加開四點場 契媽唔易做 鄭裕玲 梁家輝主演 明慶劇團 粵劇公演
南昌 7774837 樂宮 4759660：今天五場 轟天少爺兵 影評絕讚 口碑爆棚 今天早場 南北少林 四點 王牌蜻蜓
UA金鐘 8690322：今天獻映 穿梭夢美人續集 加開四點 逃學威龍 加開午夜四點 大耳牛小傳 鬼面公僕
UA黃埔 3031040：轟天少爺兵 逃學威龍 極道追蹤 穿梭夢美人續集 機動戰士高達F91 冒險少女娜汀亞 契媽唔易做
UA沙田 6980228：鬼面公僕 契媽唔易做 極道追蹤 穿梭夢美人續集 逃學威龍 轟天少爺兵

第二市場住宅銷售情況好轉成交多
第一市場推出新樓花
愉景廣場雅珊園價升

（本報專訊）據香港地產代理公司經理陳艷珠說，機場計劃達成協議及上週三官地拍賣好價成交後，第二市場住宅單位銷售情況明顯好轉，成交量增加。

近期入市的買家，仍然較喜歡七百呎以下面積單位，售價一百八十萬元左右，每呎售價約二千五百元；超過七百呎較大面積的，成交較少。

機場未達成協議前，雖然減息，市場觀望氣氛仍很濃厚。但機場達成協議後，情況改觀，上週三官地拍賣，產生更大刺激，成交的住宅單位，已比這之前上升了百分之五至八，買家大多數是投資保值者。

在第一市場，地產商推出的新樓花，有愉景新城「愉景廣場」及元朗洪水橋「雅珊園」第一座七十個單位。愉景廣場今次售價每呎接近二千元，比三月份時該區的住宅每呎售價一千三百元，迅速上升了百分之五十四。發售單位共一百四十個，只公開發售六十個，其餘八十個供內部認購，而登記購買者已有三百人。

另外元朗洪水橋「雅珊園」第一座七十個單位，每呎售價亦比官地拍賣前推出的一批，在短短時間內攀升。今次售價是從每呎一千五百三十六元起，已等於上次的平均每呎售價。粉嶺住宅用地好成交，對新界住宅已產生刺激作用。（劉波）

加拿大保守黨政府政治醜聞
牽涉高官要人16名
引致加元急劇下降

（本報多倫多記者司徒慧玲十九日傳真）目前，加拿大保守黨政府被揭發的一宗政治醜聞，涉及的高官要人多達十六，不但使穆龍尼總理聲譽下降，更影響到加元急劇下降。

渥太華發展商基利日前獲得渥太華治安官高特批准，於本月十七日（週三）正式向執政保守黨十六名要員提出賄賂和陰謀詐騙。該宗醜聞案使得加元在世界各地市場滑落，更迫使加拿大中央銀行調高利率以圖制止加元匯率下跌。

日本的反應尤為激烈。較早時候，日本投資者已因本國的醜聞案而不安，加上加拿大的政治醜聞更令投資者忽忽拋售加幣。

貨幣商人表示，加元下跌四分之三美仙，跌至八十六點三六美元，為多個月來跌幅率最大的一天。

加拿大中央銀行為阻止加元下跌，即將利率調高六個基點，加至八厘九五，為兩個月來首次調升利率。

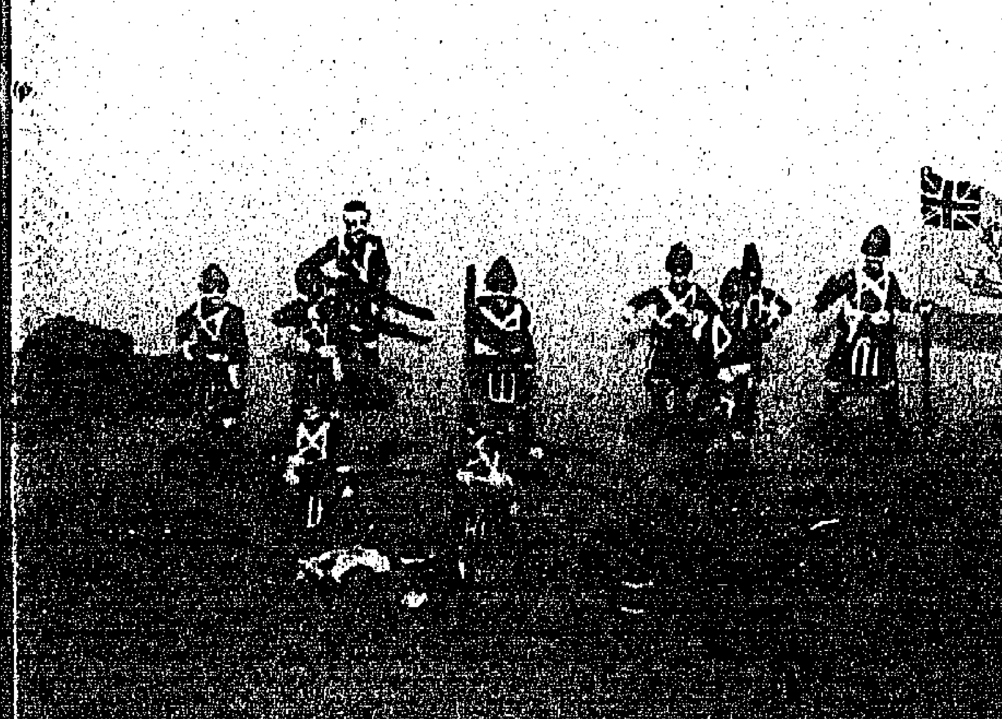
觀察家們表示，加元今日可能會繼續略為下跌，然後再企穩或甚至反彈。

加拿大帝國商業銀行首席貨幣市場交易員徐米尼說，加元滑落與央行利率上升絕對同政治危機有關。

基利週三控告賄賂和陰謀詐騙案保守黨官員，包括體育部長卡杜，魁北克前內閣部長拉沙，皇家騎警專員恩卡斯特，副專員舒麥卡，前專員賈臣，參議院議長查邦夢，參議員高加，前參議員巴辛，前內閣部長比辛力和高特，前紐芬蘭省長摩亞七，穆龍尼總理前首席秘書萊爾，前內閣助理勞蘭，波當和迪玲，和魁省商人迪羅查。

基利是一名發展商，他指控有人曾於一九八六年要求他就一項一億六千萬加元的建築計劃中付百分之五佣和給拉沙五千元。他表示拒絕要求，計劃亦告吹。

所有被指控的保守黨要員必須出席九月十六日渥太華法庭。



圖：香港貿易發展局設計廊經理許定釵近期為熱愛童年玩意的成年人，挑選了特別為他們而設計的「玩具士兵」。

天津出口商品洽談會
八月六日在澳門舉行
湖北省糧油食品八月27在澳洽談

（港訊）天津市對外貿易局，將於八月六日至十三日第六次赴澳門舉辦天津市出口商品洽談會，天津市紡織品、針織品、輕工業品、畜產品、化工、文教體育用品、醫藥保健品七家專業進出口公司和天津皮革集團公司、電子儀表聯合進出口公司及餐具公司參展。

天津是我國三大直轄市之一，也是北方最大的沿海城市，資源豐富，蘊藏着石油、天然氣、煤炭、地熱、原鹽和優質陶土等，是一個老工業基地，工業門類齊全，綜合配套和技術實力強，並擁有六十三個泊位，吞吐能力為三千七百多萬噸的港口，海陸空交通方便，水、電、氣、郵電通訊等基礎設施配套，商業金融比較發達，歷史悠久，對外聯繫渠道廣泛，貿易靈活，開展對銷貿易、租賃貿易、投標業務、來料加工，補償貿易等。目前，天津同世界一百六十多個國家和地區二萬多家客商，建立了長期業務關係。一九九○年天津市的外貿出口額達一七．三六億美元，在國際上榮獲金質獎產品達廿二種。

天津利用外資，引進項目到九○年底共簽協議608項，總金額十七．三億美元，現已開業二三六家，投資來自香港澳門、台灣和美英法日德等廿一個國家和地區，去年三資企業出口額八千五百萬美元，比上年增長一點六倍。

湖北省糧油食品出口洽談會，亦於八月二十七日至九月五日在澳門舉行，是湖北省糧油食品進出口公司主辦。

兩會地點同在澳門羅理基博士大馬路十九至廿一號南光大廈澳門展覽中心舉行，竭誠歡迎各地貿易界人士蒞臨洽談貿易或到天津、湖北旅遊觀光，興辦實業。

美三家銀行 疑犯刑事法

（特訊）美國的檢察人員證實，正在調查國際商業信貸銀行及其控制的三間美國銀行，涉嫌觸犯刑事法事件，美國檢察處的聲明指出，有關涉嫌觸犯刑事法的指控，乃由聯邦儲備局提出的。

兩幅政府土地 下月15日拍賣

（港訊）屋宇地政署將於八月十五日在大會堂劇院公開拍賣兩幅政府土地，拍賣將於下午二時三十分開始。

該兩幅土地均位於九龍地區，第一幅土地座落於又一村第二區達之路對開，面積約五千五百五十五平方米，供作私人住宅用。建築規約指出發展商須於一九九四年九月三十日或該日以前，完成不少於九千一百六十六平方米的樓面建築面積。第二幅土地位於亞皆老街，面積約五千六百七十八平方米，供作私人住宅用。

發展商須於一九九五年八月十四日或該日前完成不少於一萬五千三百三十平方米的樓面建築面積。索取詳細賣地章程及查閱圖則，可到香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署及九龍上海街二五○號油麻地停車場大廈十一樓九龍地政處，賣地章程亦可向沙田、屯門、元朗、荃灣、西貢、大埔、北區及離島各地政處索取。

圖：九龍公園全景，置身其間，心曠神怡。

特稿

園林美景泳池齊全家庭樂好去處
九龍公園融匯新構思
鳥湖水景花園長廊妙
入口拱門・軸心塔・雕塑廊新奇

九龍公園位於尖沙咀，彌敦道、柯士甸道、廣東道與海防道間，佔地十四公頃，內設多項新穎的設施，並且融匯最新的公園設計構思，使人不勝唏噓。假日家庭樂好去處。自從十九世紀三十年代起，西方人發現維多利亞海港是一個理想的船隻停泊處後，九龍公園的所在地，就成為戰略重地。在鴉片戰爭發生前不久，一個炮台就在該處附近建成。一八四一年，英軍接收該炮台，易名為「維多利亞炮台」；稍後，該炮台便拆卸了。一八六一年，九龍被割讓給英國後，該地點成為了威菲路軍營，直至英軍於一九七五年撤出該軍營為止。由於香港不斷發展，原來面積頗大的軍營，現已縮小至今天的九龍公園了。

目前的九龍公園，由英皇御准香港賽馬會撥款興建，而由市政局管理，耗資三億元，美與美侖。公園的體育及動態康樂設施，座落在公園向柯士甸道的主樓內，而靜態康樂設施，則在主樓及海防道的範圍內。

茲將九龍公園重要設施介紹於後：

（一）游泳場館：該場館位於主樓的東翼，那是市政局管理的游泳場館中最大的一個。場館內設有四個有暖水供應的室內泳池及四個室外泳池。主池長五十米，池底可以自由調校不同的深度，供當比賽及習泳班使用。

另外有一個二十米的跳水池，裝有一副特別儀器，可將氣泡噴進池水中，形成「氣墊」，使習訓中的跳水員於跳水時，可免受傷。

游泳主池及跳水池，均設有水底觀景設施。其他的泳池，包括一個廿五米的訓練池，一個室內不規則型嬉水池，三個室外嬉水池及一個涉水池。

泳池場館採用臭氧代替氯氣消毒池水，臭氧沒有氣味，不會令泳客產生敏感或不舒服，更不會腐蝕泳池的傢具或設備。

場館也設有一個二千座位的觀衆看台，游泳訓練運動室，更衣室，電子計時器和計分板，電子入閘機及由角子操作的自助儲物櫃。

（二）兒童遊樂場：設在接近主樓坡上，主要特色在於安全、耐用，吸引及具有可以不時更改形狀的遊戲設備。

（三）雕塑廊：一百五十米乘一百米，是一片園林區，供本地及外國藝術家的雕塑展覽。雕塑廊分成兩部份，第一部份為兩行雕塑座，每行六個，排在雕塑廊兩旁，雕塑座長期陳列十二件雕塑作品。第二部份包括八個小園地，用作巡迴陳列知名藝術家的雕塑作品。享譽世界的雕塑家愛德華多，鮑洛齊爵士的作品在其中。

（四）廣場及長廊：佔地一千二百平方米的露天廣場，適合作廣泛表演活動使用。一條長二百米的有蓋長廊，設計為一個園景及展覽場地，且能供人避雨或在椅上休息。

（五）入口拱門：九龍公園每一個入口均有堂皇的拱門，風格獨特，與別不同。在每一個入口處均設有地點指標及座位，並以玫瑰、紫荊、百合、蓮花、紫藤、玉蘭、牡丹、海棠及丹桂等植物命名。

（六）餐廳：主樓中央設有餐廳，可容納六百人，包括咖啡室，薄餅店及小食酒吧。此外在公園繁忙地點，設有流動的小食亭。

（七）鳥湖：面積一千平方米，由一個大型水禽池塘，園景植物及鳥舍所組成。內裏飼養一百二十隻由非洲坦桑尼亞及南美洲運來的紅鶴及其他水禽。

（八）水景花園：這些花園包括以橋連接的多個水池、魚塘、人造瀑布、噴水池及涼亭。

（九）標誌：由加拿大雕塑家吉．阿內特塑製的軸心標誌「軸心塔」，裝置在九龍公園中心的水池中，該雕塑的主要靈感來自數學級數原理，由鋁管造成。

九龍公園與中港城間，設有一座高空行人天橋，進入中港城，那又有另外一番情趣了。（本報記者金戈）

工會聯合會鄭耀棠稱
輸入外地勞工 只是短視做法

（香港中國通訊社七月二十日電）香港工會聯合會理事長鄭耀棠表示，香港十二萬人正處於失業狀況下，對社會的穩定會帶來威脅。政府應善用社會勞動資源，提供在職訓練，吸引一些工人轉到缺乏人手的行業中去，以輸入外地勞工來解決部份問題，只是一種短視的做法。

鄭耀棠指出，西方國家是以百分之三至五來界定其國家的失業嚴重情況，假若港府引用外國的失業率作為香港的標準，這是脫離實際的做法。他解釋道，香港與外國的社會環境不同，外國對公民提供了社會福利、退休保障及失業救濟等，但香港卻沒有。香港有百分之二點一的失業率及二點四的開工不足率，即表示有超過十二萬人處於失業的狀態下，這對社會的穩定是會帶來威脅的。

鄭耀棠強調，輸入外地勞工所帶來的即時後果，是會對工人的職業及收入造成威脅。曾有一個工人向他表示，一家山寨式的造鞋廠在輸入外地勞工後，原來的本地勞工就被迫減少開工日至十三天，更由於他們的薪金是以件數計算，僱主還進一步削減他們每件製品的薪金，相反，那些外地勞工就可開足工。

鄭耀棠認為香港現時正出現了一個怪胎現象，即為有工無人做及有人無工做。他質疑政府為何對香港各行業的發展前景不甚了解以及所掌握到的訊息是這樣少，導致出現今天這種情況。

鄭耀棠表示，香港製造業的人手正不斷下降，這批是屬於低工序及低技術的勞工，政府應該擔當一個中介角色，向他們提供在職訓練，將一些接受訓練後的工人過渡到別的行業去。他重申，輸入外地勞工是一種短視的行為，解決不了真正的問題。

就政府否決設立中央公積金問題，鄭耀棠希望政府能提出一個方案，切實地使工人獲得退休保障，而不是只顧否定由民間所提議的方案。

美徵毛衣反傾銷稅 香港代表團表關注

（港訊）香港一個代表團日前在關稅及貿易總協定的反傾銷措施委員會上，就美國向來自本港的人造纖維毛衣徵收反傾銷稅一事，表示本港的關注。

代表團亦根據關貿總協定第六條的實施協議（反傾銷守則）下第十五條第三節，要求委員會進行調解。

香港代表團團長貿易署助理署長麥清雄說：「我們在會上提出的主要問題包括調查的展開、本港進口貨造成損害的調查結果、傾銷活動的調查結果及因美國周年行政檢討程序所引致的不明確前景而對貿易造成的不良影響。」

他說：「根據反傾銷守則的有關條款，各有關方面可在三個月內嘗試達致一個彼此滿意的解決方法，其後任何一方均可要求委員會設立小組去研究該事件。」

新機場即將動工 工業安全須準備

（特訊）由於新機場工程即將動工，工業傷亡權益會呼吁政府注視工程進行期間的工業安全，以及準備一套妥善的救援方法。

工業傷亡權益會總幹事陳錦康昨日表示，政府施行大型工程招標時，祗會着重承建商的財政狀況，管理及技術能力，卻忽略承建商過往的工業安全表現，所以他希望政府在新機場工程招標時，能參考房屋署的做法，將承建商的工業安全紀錄作為其中一項重要考慮因素。

此外，由於新機場地點遠離市區，一旦發生工業意外，會拖延救傷工作，權益會呼籲政府準備一套妥善的救援方法，例如在大嶼山設立急救站等。工人一般缺乏安全知識及急救訓練，政府應加強工人對這方面的教育。

設計廊「玩具士兵」
成年人可回顧童年
二百元小兵至千七百元士兵連

（港訊）香港貿易發展局設計廊經理許定釵，近期為熱愛童年玩意的成年人，挑選了特別為他們而設計的「玩具士兵」。

這產品外型精緻，主要用料是白鐵，由錫、銻及鉛混合而成，不易磨損，所以亦成為不少人士的搜集對象。

香港貿易發展局是次挑選的產品，多以維多利亞時代的英國本土兵及其殖民地兵團為主。此外，亦附有啹喀兵及印度兵的軍團，甚至更設有近期才設計而成的波斯灣兵團。

此玩具主要的生產工序設於中國內地，由人手上色，每件產品的生產時間可達兩個月之久。

其售價亦頗為便宜，由一個二百多元的小士兵，到一千七百多元一套十二個士兵連設備的都有。

此類產品的主要銷售對象包括本地人、外國僱員及旅客，年齡由三十五歲至四十五歲不等，熱愛者亦須對歷史有一定的知識，不少本港的工商領袖亦對該類士兵玩具感興趣，如和黃集團的馬世民便是其表表者。

除上述玩具士兵外，貿易發展局設計廊尚有其他百多項極富創意，且價錢合理的香港產精品供市民選購，包括電子產品、鐘表、燈飾、文具、手工藝品及珠寶。

設計廊位於灣仔香港會議展覽中心第一層，星期一至星期五的營業時間為上午十時至下午六時三十分，星期六則於下午六時關閉，星期日及公眾假期則暫停營業。

加拿大不受理 退休移民申請
由八月三日起實行

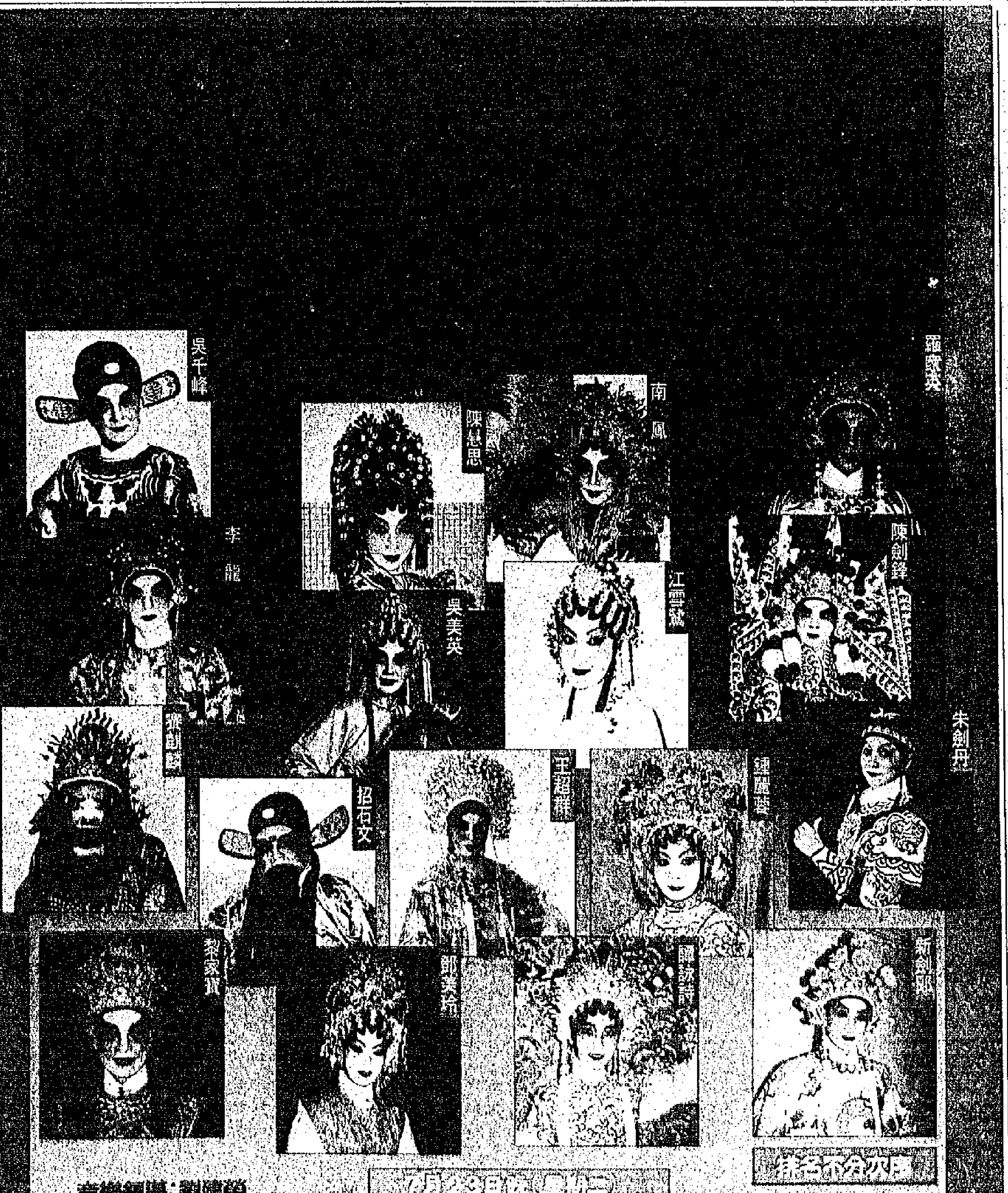
（本報專訊）據來自加拿大渥太華的消息指出，由本年八月三日起，將會停止受理退休移民的申請，相信此舉將令到不少循此項途徑申請赴加定居的居民，受到一定的影響。

有關以上停止受理退休移民的公佈，刊登於七月三日的聯邦政府憲報中，根據有關法律，若在三十日內無議員反對，便正式生效。

據指出，加拿大本來於今年一月便要終止退休移民這類別，不過由於在法律程序上有所延誤，因而拖遲到現時才施行。一直以來，本港很多年滿五十五歲的退休人員或商人，只要有足夠的經濟能力及毋須在加國求職謀生的人士，通常都可循退休移民的途徑申請，這些人士，以教師及退休的公務員佔多數。

該國移民顧問公司首席顧問譚銘章對本報記者指出，有關以上信息，他較早時已曾透露過，相信其影響層面較為廣泛，上述人士失去了這條途徑，他們日後只能依靠已在加國定居的子女申請他們赴加團聚。不過，這當然是要花上很長的時間才能達致。他認為這批有潛力作移民人士，或可能被轉移到向美國或澳、紐等地作移民申請。

譚銘章認為，雖則新規例撤消了退休移民的申請，但從另一角度來看亦有其積極的一面。因為以後的移民條例，一個永久居民必須在加拿大居住三年以上或其父母是六十歲以上才能以家庭團聚方式申請其父母移居該國。但自八月三日以後，任何加拿大公民或永久居民，只要在十八歲以上便可以申請任何年齡的父母赴加。換句話說，任何新移民都有權立刻申請他們的父母前來加拿大定居。」（琪）



排名不分先後

音樂領導：劉建榮
擊樂領導：姜志良
藝術指導：李少華

紅伶粵曲演唱會
陳慧思 李龍 新劍郎 鄧美玲 王超群 鍾麗蓉 黎家寶 吳美英 羅家英 南鳳 吳千峰
票價：$120、90、60、30、20

7月23日晚（星期二）
粵劇折子戲
（一）雷鳴金鼓戰笳聲之送別（陳劍鋒・譚詠詩主演）
（二）平西虎將戲蠻花之遊園（羅家英・吳美英主演）
（三）獅吼記之跪池頂燈（李龍・江雪鷺主演）
（四）風流天子之上林苑題詩（吳千峰・陳慧思主演）
（五）龍鳳爭掛帥之洞房（朱劍丹・王超群主演）
票價：$160、110、80、50、30

舞台監督：陳少雄 譚瑛 陳圖
服裝道具：勵藝公司、陳國源

7月24日晚（星期三）
長劇：西廂記
新劍郎 招石文 賽麒麟 陳慧思 吳美英 吳千峰
票價：$160、110、80、50、30

鳴謝：香港利舞台及香港電台（第五台）香江粵流及各演出紅伶嘉賓

· 新訂租金相宜合理 ·
中環寫字樓招租
· 面積由400餘呎至1100呎
· 部份寫字樓有裝修，即租即用
· 中央冷氣
· 管理完善
· 租客免佣
查詢請電：
5231637 區先生洽

中國銀行港澳管理處
張學堯下月卸任
周振興將予接替

（特訊）中國銀行港澳管理處消息指出，根據中國銀行總行決定，該處副主任兼香港分行總經理張學堯，將從八月一日起卸任，其職務由現任香港分行高級副總經理周振興接替。

中銀負責人表示，張學堯因年齡關係退下崗位，但卸任後仍將以中國銀行董事身份繼續留港一段時間，承擔集團金融諮詢工作。

經過此次人事調整，該處負責人仍維持五人不變，即：主任黃滌岩，副主任黃濤秀、林廣兆、曾錦甫、周振興。

皮膚病身體虛弱

皮膚病來源多爲吃蝦蟹鵝煎炒熱毒燥東西所引至長期吃，痕癢由血肉毛管而發出體外或頭痕或全身痕癢，香港腳、面暗瘡等，本醫有卅餘年豐富臨床經驗，以特製動物植物礦物製成外用散丸殺菌拔毒劑，藥到止癢，很快痊癒。另身體虛弱、感冒頭暈頭痛、鼻敏感、長流鼻涕、痰咳久咳、頸背肋抽痛、坐骨神經痛、腰骨軟痛、四肢無力、手足麻痛冷凍、失眠、少年白髮、遠年胃脹胃痛、夜小便多、腦無記憶力、屢醫無效者，本醫以秘方徹底治療，神爺快癒。

（剪報求診，免收診金。）☆歡迎問症

回港老中醫楊漢強雜症醫館

診症時間：上午十時至午一時 下午三時至晚八時
館址：九龍佐敦道43號D地下（佐敦碼頭對面）
電話：七七[illegible]六九八 廣告不常刊登，有此病者請剪存參考

陳秋霞攜來大馬捐款 演藝界踴躍參加匯演

・陳秋霞自大馬携回五十萬元賑濟華東水災捐款交與張國忠

戲曲展介紹各劇種 可令觀眾眼界大開

陳秋霞攜來大馬捐款
演藝界踴躍參加匯演
賑災善舉反應佳永盛捐首天收入髮型師廿六日義剪

岑建勳、張國忠、陳友，昨日發表消息稱：已邀得陳秋霞由大馬趕回，準備參與「演藝界忘我大匯演」之演出。可惜在陳秋霞登上飛機後始決定大會因風改期。

不過陳秋霞趕返香港了，而且決定明天便飛返大馬。大匯演改期在廿七日舉行，陳秋霞表示會盡量要求丈夫允許她回來參予此項有意義之賑災活動。

陳秋霞此次返港更帶了在大馬與她丈夫及馬華公會主席、大馬國家銀行主席等亦參予一項卡拉OK之夜所籌得的四十餘萬港元，而秋霞的丈夫及一些好友湊夠五十萬元整，由秋霞帶回來交給演藝界大會，昨日新聞界見面時她親自簽署一張五十萬元港幣支票交予大會收納。

「影協」會的會員都會各自自行捐款，而「影協」所有會員到時亦會出席大會協助現場工作。

「影協」主席洪祖星表示：「影協」同寅都非常樂意為華東賑災出錢出力。

發佈消息又稱：一些髮型師計劃定於廿六日全天義剪髮型，當日由他們負責美髮所得之款項將捐作賑災之用。

岑建勳稱：由於演藝界人士踴躍參與「忘我大匯演」的演出節目實出太多，考慮會提早開始，且會延長半小時演出。但會在十一時之前結束。

昨日發佈會也分派了一份「滔滔千里心」的國語版歌詞，是由台灣作詞人創作的。

公佈稱：永盛公司新片「逃學威龍」將第一天票房收入扣除稅項及分賬所得悉數捐給作為賑災之用，估計會超過一百萬港元。

另外永盛公司在廿七號大匯演中亦安排翟俐出席大會無論分配她擔任任何工作或表演，翟俐都非常樂意。

•陳秋霞自大馬攜回五十萬元賑濟華東水災捐款交與張國忠

溫碧霞遊長城故宮
炎黃子孫有光榮感
祖國飽受天災會積極參予賑災活動

溫碧霞日前由北京返港，她在北京演出「中國最後一個太監」場景，她的戲份已拍竣，她真意外，她不用再返北京，今次在北京拍攝十分順利，在空餘時間，她曾去過天安門、故宮、長城遊覽過，當看到宏偉的建築物時，她很感受到自己是炎黃子孫的光榮感，雖然天安門坦克痕依然存在，令她難忘六四事件，但是事件已成過去，她亦不想追憶，只希望國家可以繁榮，有朝一日能看到祖國出現民主自由。

她無意與國家領導層對抗，其實香港人也是中國的同胞，好像華東水災，香港人的表現已證明香港不是反共基地，香港人是愛國的，既然有血濃於水的關係，香港人又怎會不想祖國步向成功，富強，但現在看到祖國今番之災，民不聊生，她在北京感到很心痛，大家都是中國人，為何自己在港可以如此幸福，但國內的同胞就要多災多難，飽受天災，所以對今次華東賑災活動，她是一定會積極參予。

•溫碧霞在北京拍戲順便遊長城與故宮

劉德華要結七次婚
命帶桃花拍戲最多只能做六次新郎哥
要與未婚妻先合八字怕遇着尅夫女性

劉德華昨日與于莉拍了一場婚紗戲，他笑言曾經看過相，相士指他會帶桃花，要結七次婚，初時他自己都嚇了一跳，怎可能結婚七次，後來相士告知，戲如人生，他是演員，所以常有機會做新郎，不過拍片最多可以做六次新郎哥，不可以有第七次，因為最後一次是留回自己真正結婚時用，現時他已經在「天若有情」、「獄中龍」、「天子門生」、一首卡拉OK歌曲演過新郎，計算下來，最多可以再拍兩次演新郎的角色，他便會拒絕再扮新郎的角色。

在真正結婚時，華仔希望依禮一切從簡，由於他是傳統的中國男人，所以結婚一定要穿着長衫、卜帽，新娘子當然要着裙褂，平時拍片要穿西式禮服，所以真正結婚時，他就不會行西式婚禮，結婚前還要與未婚妻先合八字，如果八字不合，他就不會與對方結婚，因為娛樂圈是偏門，所以他特別信邪，特別相信風水、命理，絕對不會找尅夫的女性做結婚對象。

•劉德華穿起禮服特別英俊

七彩銀幔

有傾有講　文行

林憶蓮義演極感人
港市民展示愛國心

「你呢次為賑災義演，場面真係熱烈，令人感動，我諗每一個今晚嚟聽你嘅歌嘅人，都好受感動。」林憶蓮為了賑濟華東水災義唱一場，不僅預售票時，場面熱鬧，個個人爭着去排隊購票，既做善事又有靚歌聽，而當晚對她的演出，更加反應激烈，「安哥」之聲不絕於耳。

「我自己都忍唔住喊咗出嚟。」林憶蓮說：「特別係唱完咗之後，D同事排隊上台獻花，更加令我D眼淚流個不停，我真係唔捨得離開。」林憶蓮自認是感情比較激動嘅人，所以，遇到一D動人嘅場面，却忍唔住會流眼淚。

「呢項義演，你自己本身有乜特別嘅感受？」

「我覺得呢項為賑災所作嘅義唱，意義重大，我永遠都唔會忘記。」

「呢次真係難得，諗唔到可以籌到百幾萬。」忍不住衷心的對她讚美，難怪日前同文阿炳對她此舉喝采了。

「我只係捐出我嘅歌酬幾十萬啫，最難得係耀榮公司將全場的收入，全部捐晒出來。」

這一點，真的令人對這位熱心的張耀榮主更加讚口不絕，他為了做善事，竟然寧願做蝕本生意，這種樂善好施的精神，更加令人難忘。

其實，此次華東百年罕見的水災，世界各國雖亦有所捐助，但却少得可憐，至今未逾千萬，由此亦可見香港同胞熱愛祖國之心，相信連同今晚「愛心獻華東」捐款便逾四億元。

•黎姿盛讚葉子楣演戲投入。

阿炳論盡

論關師傅要絕食
令人感動躭憂

關德興師傅，已經八十多歲高齡了，他一生所見所聞，差不多等於一般年輕人兩三世。在無線「華東水災籌款之夜」見到他老人家時，關師傅透露：在佢之人生旅程所經過的所見所聞中，若論災情之嚴重，以此次華東水災最犀利，故此，佢除咗出錢出力之外，更呼籲所有港人，甚至全世界中國人，慷慨解開善囊捐輸，援助受困水災之中的千萬災黎，種善因定必可以得善果的，何況救助的又是同樣流着中國人的血的同胞。

關師傅透露：早前他為長者樂園與各地華僑，香港熱心的香港市民共籌得二百多萬基金善款，他決定將二百萬捐出賑災，因為，他深深體會到無家可歸的痛苦。

而且，關師傅為了希望能夠為災民籌得更多的善款，決定絕食廿四小時。

關師傅的善舉令人敬佩和感動，不過，阿炳却對他絕食之舉，不敢苟同，雖然關師傅此舉除咗為災民籌款之外，更望與受災者有感同身受之意，但以關師傅如此高齡，雖然平日康健有如年青人，但阿炳却怕關師傅因心情過份激動而影響佢之抵抗力。若因此而導致關師傅此位愛國之善心藝人生病，那就令人躭憂，絕食籌款之事，阿炳認為應由年輕人去做，更加恰當，未知關師傅以為然否？

將精力轉移做生意
麥嘉仍會繼續拍片
明星制度再度抬頭捧新人風險極大

麥嘉將精力由電影轉移到做生意，他認為人生充滿挑戰性，不止拍電影，做生意也是相當具有挑戰性的，不過，他仍會繼續拍電影。

麥嘉去年共拍了四部電影，全部都蝕本，這是拍戲以來最慘痛的一年，雖然他拍戲蝕，但仍有不少電影公司賺錢。他表示今後會全力搞生意及電影的幕後工作，製作細節與及題材劇本願交由年青人管理。

他認為除了要有好題材之外，亦需要有卡士，明星制度的確抬頭了，如此也是好事，倘若社會不景就不會有此變化。他也試過捧不少新人，例如張耀揚拍過「快樂的小雞」、「一懸愛的童話」，其實捧新人的風險很大，捧新人是不容易，過往拍大卡士的電影總是可以收錢，製作人都心中有數，捧新人是可以用在演藝的娛樂——電視劇，事實上演員要浸淫才能有好成績，相信一砲而紅的機會很微。

洪金寶與友投資
開設卡拉OK酒廊

洪金寶、麥嘉投資一千五百萬開設一間卡拉OK酒廊。

該酒廊佔地一萬五千呎，實用面積九千餘呎月租廿三萬，業主是麥嘉所有，年前是新藝城公司原址，現時改裝為一所新型的卡拉OK酒廊，內設有咖啡室、中菜部、及西餐廳。三毛、老麥均是大股東。三毛是董事局主席，另有十位圈內外的小股東。酒廊定於廿五日下午開幕舉行酒會，由四時至八時歡迎影藝界友好光臨。

三毛稱：他還有一項構思，在西貢南鄉擬購十二萬呎土地投資三千五百萬興建一座小型的電影城，搭三條古裝街道，二條時裝街道，老麥便可以方便同業拍戲有街道景之用。只是想過，未必會實現。

至於「忘我大匯演」，原定由三毛、楊紫瓊、葉倩文演「水浸金山」古裝劇。但三毛表示：他演法海角色人人可擔任，化了裝無人認識，到時他還是擔任幕後導演工作，協助元奎當舞台監督。

捧彈唱　吹

鍾楚紅
極緊張新片
石田難來港

鍾楚紅對「極道追踪」非常緊張，該片昨日全線盛大公映，事前，阿紅問導演許鞍華，石田純一會否來港協助宣傳，對石田純一，鍾楚紅似乎印象不俗。

許鞍華透露：日前曾與石田純一通過電話，他對「極道追踪」亦極為緊張，可惜自己本身在日本影視兩忙，故此，分身乏術，無法來港，協助推廣工作。

石田純一除了對他未能來港，表示極大歉意之外，更透露：他獲悉「極道追踪」一九月份會在日本的東京電影節中展出，希望許鞍華與鍾楚紅出席東京電影節。

不過，劉德華是目前最忙的紅人，除了電影之外，在歌壇的發展更是有目共睹，而鍾楚紅則籌備出嫁，他們兩人能否出席東京電影節，則屬未知之數。

對石田純一之邀約，許鞍華本身是答應下來了，她會放下手上所有的工作，前往日本出席，等，劉德華到日本出席，屆時，他一定會盡地主之誼，並協助介紹該片，兼帶各人到各處觀光。

黎姿與葉子楣擁抱
證明波霸貨真價實
雖然對方身材無敵但却並無羨慕感覺

黎姿最近與葉子楣合作拍戲，在戲中她是扮演葉子楣的女兒，對方在戲中是必須拍暴露身材的戲份，不過她對波霸的身材卻有種特別的感覺。

事緣她與波霸有一場擁抱的戲份，當她與對方的身體接觸時，她感覺到一團痛哭，胸口很不舒服，似是被一些軟軟的物體頂着，至此她終親身體驗到波霸的身材是貨真價實，並非浪得虛名。

她指稱波霸演戲相當投入，對她非常之佩服，對方演戲投入可以帶動對手入戲，雙方合作愉快，不會擺阿姐款。

而且她發覺波霸為人隨和及無架子，雖然對手身材無敵，但她卻絕對無羨慕，她覺每個人的身材都不同，最重要是配襯得恰當，最好是有自然的身材，刻意追求反而欠缺理想，而且她對自己的身材也相當滿意，毋須要羨慕別人，就算她擁有波霸的身材可能效果不會好，所以她都是保持自我。

東風西雨

忘我大匯演改期
沙姐認為屬好事

沙姐明對「忘我大匯演」改期舉行，認為是屬好事，至少安排節目也不會太急促，有充份時間安排。

此外連日來大家都一口氣的為此次賑災而捐款，正好是趁改期而鬆一口氣，到時又可以再捐款也無問題。

沙姐明打算到時也會參予節目及捐款。

而昨晚亞視舉行之「愛心獻華東」，她除了任司儀之外還扮林海海，演趣劇，及做水餃給觀眾學做。

林建明稱：她對於烹飪食、廚藝甚有心得，弄小菜，做大菜，她也有一手，她也想過向烹飪方面發展，教人弄幾味，也想過將來辦訓練班，及出版書籍，希望在這條路綫中樹立新形象。

沙姐稱：煮食都有很深的文化，要有自己的風格，她常煮東西招待男友唔試，他只嫌淡，不夠鹹，這是各人各的口味。

沙姐在新片中與阿B合作演阿B姊姊角色，她表示：不介意演任何角色，只要合身份，媽味也去演。

梨園點滴

戲曲展介紹各劇種
可令觀眾眼界大開

聯藝娛樂公司每年主辦的「中國地方戲曲展」，給香港愛看舞台劇的觀眾帶來不少知識。

至少知道中國大陸存在有多少個劇種？「中國地方戲曲展」每年都邀得不同省市的地方劇種來港亮相，有些見所未見，聞所未聞的劇種，真的會令觀眾大開眼界，耳目一新的。

筆者最有印象的是前年西安的地方戲「秦腔」、「眉戶戲」，演員的藝術造詣，音樂唱腔設計，却是別出一格。欣賞過「秦腔劇」的觀眾都有回味之感。但是很可惜一些沒有多大觀眾認識的劇種，上座率自然不理想，每每都使主辦公司虧蝕不少。聯藝為了滿足大陸各劇種也能來港亮相，因此明知虧本的也要主辦，只是「光頭佬留鬍子」拉上補下，在粵劇方面賺到錢，補到地方戲曲上面去也是一個最佳辦法。九一年的地方戲曲，有五個劇種來港演出，計有「潮劇」、「紹興劇」、「龍江劇」、「評劇」、「徽劇」。

鍾鎮濤未曾獲提名
似與電影獎項無緣
雖曾獲得多次歌曲獎與明星獎

鍾鎮濤早前在台灣拍了一首音樂錄影帶「勇敢去愛」，此首歌曲被提名「最佳音樂錄影帶」獎項，阿B之前有一首在港拍的MTV已曾取得「最」獎，是受外面的比賽頒發的。阿B表示曾得過不少歌曲獎或者是明星獎，但卻總是與電影獎項無緣，拍戲已有十數年之久，卻連提名的機會也沒有，以前在台灣拍過不少文藝片可以仍然無提名電影獎，阿B笑言可能自己的演技太自然，不似演戲所以就沒有被賞識。

他說本身並非全無演技的人，一直都有導演找他拍戲，證明是有演技的，而他亦會加緊努力，只是直至最近才被發掘到他的演技原來是很出色的。

有一段時間沒有加片酬，目前仍未有意思加價，他認為在市道欠佳的時候，不應加片酬，反而若遇上好劇本，也不妨減收片酬。

•阿B與獎無緣嘆奈何

于莉無胆拍親吻戲
心跳加劇極不習慣

于莉來港拍片之後，分別與發仔、三毛合作過，與這兩位天皇巨星合作，她都是拍些動作或文戲，但與劉德華合作的「天子門生」，他倆有一場親熱戲，初時于莉看到劇本十分擔心，因劇本寫了要他倆有一場狂吻戲，所以于莉很緊張，因為與華仔不熟落，又未來過香港兩人都不同意，後來便改為兩人穿着了睡衣在床拍一場點到即止的親吻戲，拍攝時兩人都有心跳的感覺，于莉解釋心跳是因為與華仔不熟落，埋身拍親熱戲未免會感到不習慣，而華仔更是小生怕羞，比她還要緊張，未拍此部片之前，她都不能相信華仔會害羞。

拍親熱戲，所以早前她很擔心，香港的色情片發展過程，三級十分暴露性格，她的拍頭一很難接受，保守性，所以她露，大膽拍攝，不提出要求，經理人亦答應她向電影公司交涉。

她在當日拍攝的演出，初時在床上和華仔狂吻，但……

•于莉穿起婚紗美艷動人

真傳射鏢

關之琳落足心機
打扮自己屬投資

關之琳對打扮向來落足心機，她認為女藝人包裝自己，也是投資的一種。

「每個月在服裝方面支出多少？」

「不算太多，通常一季花費十幾萬，有些衣服可以互相配搭，不致穿過一次的衣服就浪費了。」

她認為扮靚應該趁後生，因此，關之琳特別花錢裝扮自己，每次出席記者，她都是經過一番打扮。

「那些舊衣服通常如何處置？」

「多數送給自己的朋友。」

「有提議藝人將一些舊衣服出售，將所得之款項再捐贈慈善機關，你認為如何？」

「這也是好辦法，既可以做善事，又不致於太浪費，但如何去出售，又是要研究的問題。」

關之琳表示服裝方面的支出，也是她最大的支出，皆因沒有甚麼特別的嗜好，平日花費也不算多。

「要養車嗎？」「現在有兩架車，一架是平日出入代步的私家車，另一架是開工方便用的VAN仔。」

「有沒有其他方面投資做生意？」「買樓置業就有，覺得最穩陣，其他的生意就不懂得了。」

寶島櫻花　伊丹　揚光

狄鶯戲服打破傳統
侯麗芳苦練閩南語

▲電視歌仔戲中，小生、小旦的戲服，不分春夏秋冬，不管甚麼朝代，幾乎都是一身包得密不透風。但前日華視歌仔戲「秋江煙雲」錄影，小旦狄鶯却穿上一襲露背的古裝戲服，不只看了養眼，也打破了歌仔戲一貫傳統作風。當狄鶯穿上這套涼快又養眼的古裝出現在華視走廊時，工作人員還以為她要參加綜藝節目錄影，待狄鶯說明是演出歌仔戲時，大家直覺反應是：「這是那一朝代的美女？」狄鶯解釋，這場戲是敘述小生葉青在作夢時，夢到牆上掛的畫中美女走出來相會，因為是畫家筆下的美女，加上作夢者的幻想衣服穿得比較特別是不悖情理。

▲侯麗芳偕夫婿赴歐洲三度蜜月歸來後，不久將進棚參加台視閩語神話劇「媽祖過台灣」演出，在這齣戲中，她仍然是挑大樑，扮演普渡眾生的大媽祖。

侯麗芳本來一句台語也不會說，羅文忠之所以在台視製作的系列「媽祖」神話劇，由「媽祖外傳」、「三媽再生」，到這檔「媽祖過台灣」，都選中侯麗芳扮演大媽祖，主要原因是侯麗芳形象佳，酷肖傳說中的大媽祖。在前兩劇中，因侯麗芳台語不靈光，製作單位都找人為她配音。唯這檔「媽祖過台灣」，她戲份加重，而麗芳也想嘗試用台語親自發音，因此，趁戲開拍前，她天天對着劇本苦練閩南語。

幸運輪介紹　8　19

各號碼所佔面積與今年開出次數成正比。

近期盲門號碼又告增加，迄今已達八個，其中有五個在大號碼組之內，由此可見該組號碼開出極不均勻，且有機會頻頻爆冷，尤以㊱及㊹兩個，屬冷門首選。

此外，四十五個號碼之中，⑳雙跳、㉕及㉝亦是單跳，三個最少宜揀一個。而其餘號碼應以半熱門為主，例如⑥⑬㉙㉞㊲，如用此等組合投注，近期機會最大。(港)

電腦精選：22　39

近期旺門號碼：18 19 25 27 33

十期盲門號碼：2 18 19 25 31 33 37

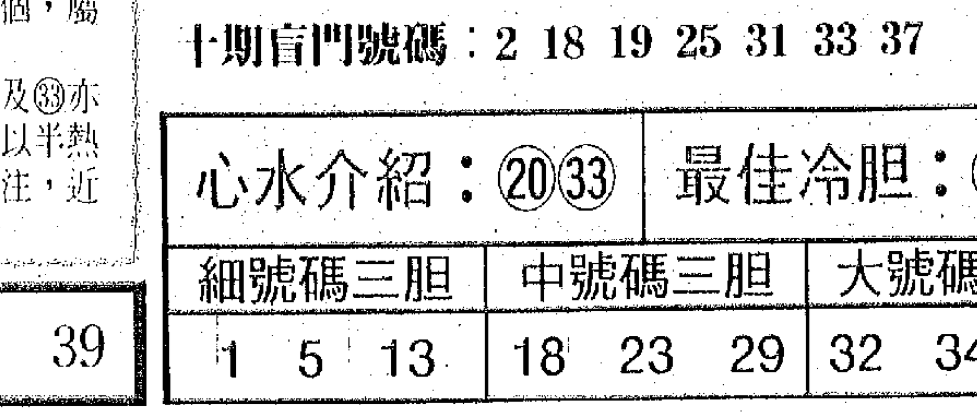
心水介紹：⑳㉝		最佳冷胆：㊱㊹
細號碼三胆	中號碼三胆	大號碼三胆
1 5 13	18 23 29	32 34 41

六合彩

最近十期開獎紀錄

第46期	六月十八日:	⑧⑭㉒㉕㉛㊲・㊹
第47期	六月廿日:	②⑩㉑㉕㉞㊷・⑥
第48期	六月廿五日:	⑲⑳㉖㉗㉝㊴・㊷
第49期	六月廿七日:	②⑦⑪㉗㉛㊸・㉙
第50期	七月二日:	⑨⑲㉕㉘㉛㊲・⑳
第51期	七月四日:	③⑥⑬⑰⑲㊷・①
第52期	七月九日:	⑤⑬⑱㉙㉝㊶・㉘
第53期	七月十一日:	⑤⑦⑱㉕㉘㊳・⑳
第54期	七月十六日:	④⑪⑱⑲㉜㊴・㉚
第55期	七月十八日:	②⑨㉑㉕㉛㊲・㉗

最近十期號碼開獎圖勢



高通脹下市民趨向節約 消費弱酒樓生意減

酒樓夜市生意尤見淡靜，快餐店生意略增，估計秋涼後酒樓生意才會改善的。

（特訊）經濟放緩繼續壓抑市民消費力，而飲食業亦受到衝擊，只有收費較廉宜之快餐店生意反而略有增加，反映出市民趨於節省的心理，所以酒樓近兩個多月來夜市生意尤見平淡，估計此情形會延續至秋涼時期的。

據飲食業商消息稱，在高通脹壓力下，市民消費力亦被侵蝕，加上置業人士供樓負擔上升，更不利消費服務生意落行，此點事實可從今年百貨公司夏季大減價來得早，而另假外遊旅行團今年不單止不加價，甚至以減價作招徠，其中小童收費更有減至半價水平，可見現時市面消費生意確屬不景氣，而飲食業亦難免受到衝擊，其中以中式食肆的夜市生意減少較明顯，酒樓的晚飯小菜生意不少減幅高達二成。

飲食業商表示，現時各類食肆中，僅快餐店甚或燒臘飯店、茶餐廳生意尚可維持穩定，與這類食肆收費較能迎合普羅大眾消費力有關，快餐店生意更有增加，相信是有更多酒樓顧客流向光顧快餐店，由此多少顯示出市場趨向緊縮開支應付高通脹的心理，以致在飲食消費開支上也表現得較為節儉，事實上，午市光顧酒樓與快餐店，開支往往相距五、六成以致過倍的，因此市民趨向節約，對快餐店與酒樓的生意便產生不同結果了。

飲食業指出，由於失業率及就業不足率有回升之勢，短期內對酒樓夜市生意仍較不利，特別是暑假市民家庭開支通常較大，尤以臨開學前一段時間，學生家長開支例增，故此個人及家庭外出用膳估計今年較去年為遜色的，此情形料到九月學期開始後，天氣轉涼而婚讌酒席回增時，酒樓夜市生意才可望回升的。

美元大幅下跌後 人民幣調整牌價

（特訊）受到美元對西歐貨幣大幅波動的影響，北京外匯管理局昨日亦全面調整人民幣兌各種主要貨幣買賣牌價，其中兌美元調升百份〇點一四，對英鎊、瑞士法郎、德國馬克、法國法郎、丹麥克朗及挪威克朗等則調低百份二強。

新牌價（每百外幣兌人民幣）：美元兌五三三點三七／五三六點〇五；英鎊兌九〇三點八〇／九〇八點三三。

德國馬克兌三〇五點一二／三〇六點七五；法國法郎兌八九點九二／九〇點二七。

加拿大元兌四六〇點三八／四六二點六九；丹麥克朗兌七八點九三／七九點三三。

瑞士法郎兌三五二點八八／三五四點六五；挪威克朗兌七八點三五／七八點七四。

受美元在外圍滑落牽引 港元匯價亦低挫 指數下跌三小點

週末港元拆息叫五厘半

（特訊）承接上日外圍的跌勢，昨日港匯市半日開做，交投雖見疏靜，外匯商普遍採取觀望態度，但美元對西歐貨幣的投盤仍然偏軟。港元對主要外幣亦普下跌，僅兌加拿大元及日圓掛高，美電做價亦跌，港匯指數跌三小點，銀行同業拆息則企硬。

外匯業人士表示：經過前週十多國中央銀行的大規模干預後，美元在週初稍為穩定，但週中開始不支回落，而美國財長與德國候任中央銀行主席的先後評論，更加速了美元回落的趨勢，然而，美元的下跌實質上是延續月大升後遲來的調整。美元自二月十一日由兌一點四四二五馬克的歷史性最低紀錄輾轉反彈到七月十二日最高的一點八三六五，期內兌馬克升值達百分廿七之巨，兌其他西歐貨幣也錄得可觀的升幅。基本上早已潛伏着回調的風險。因此，當週前十多國中央銀行大力干預之後，令市場相信央行入市干預水平乃當局能接受的美元最高水平，結果是美元既不能再推高，自然是向下試探，再藉住週內美德財金官員的談話，舉把美元推低。

外匯業人士續稱，在一週前市場仍預期美元有力升上一點九〇馬克高水平，迄今經濟基本因素仍然支持美元，但由於中央銀行的干預陰影依然籠罩，令到市場目前出現的是心理上的看淡。如果未來一週，美國公佈的新經濟數據，包括第二季國民生產總值及六月份耐用品訂單是明確反映經濟復甦的話，美元在現水平有望喘定而將有小幅的反彈，初步估計，短期內美元將在一點七二至一點七七馬克範圍上落，兌日圓則相對穩定，估在一三五點八〇至一三七點五〇之間移動。

昨日港匯市半日開做，無論是美元及港元的買賣都疏靜，大多數匯商等候下週亞太其他大市場開盤的反應再定行止。港元對主要外幣比值只因應美元市勢而調動。

美電開市及收市價均報七七五點七〇至七七五點九〇，比前市跌〇點三五港元。英鎊成一三點一六八，升〇點一二三港元。馬克成四四四點九五，升三點三五港元。日元成五六八點二五，跌一點九五港元。

其他主要外匯價，加元兌六七〇點六〇，跌一點六〇港元。澳元兌六〇三點〇五，升三點〇五港元。紐元兌四四〇點八〇，升二點一五港元，瑞士法郎兌五一二點一〇，升三點一〇港元。法國法郎兌五一二點一〇，升三點一〇港元。新加坡元兌四四三點二五，跌〇點三〇港元。

港匯指數報一一三點一，下跌〇點三。

銀行同業拆借活動，交投寡寂，「週末錢」拆息報五厘六二五至五厘半。

（紐約十九日電）星期五美元兌主要外幣下跌，交投疏落，市場進一步試測美元低位。

繼一週前十五國央行聯手壓抑美元後，美元本週稍稍敗退，對那次突如其來的干預行動，投資者猶有餘悸，自行沽貨，令美元試測近期浮幅低位。

美元紐約收市造一三六．四〇日圓，比前收市一三七．六五下跌一．二五日圓；兌馬克收一．七四八〇，比前收市一．七七五五跌〇．〇二七五馬克。

專家指稱，美元下跌與經濟基礎無關，純屬技術性因素。至於成交疏落，主要是投資者觀望下週公布的經濟數據。

經紀稱，不少大經紀行過去一週修訂投資政策，從低位吸納轉為一見反彈即沽貨。

市場一度傳稱聯邦儲備局會減息，不過未為市場人士所重視。

英鎊是日從一．六六四五美元升上一．六九四三五美元。

美元／瑞士法郎收一．五一二五，跌〇．〇二九二五；兌法國法郎收五．九三六〇，跌〇．〇九一〇；兌意大利里拉一三〇三．七五，跌十八．七五；兌加幣一．一五九七五，升〇．〇〇二〇。

美元急挫利好支持 港金回升九元

本地倫敦金重上三七〇關口

（特訊）本港九九金價前日下跌九元，昨日又回升九元，繼續在狹窄幅度內波動，收市價為三四二八。本地倫敦金收市三七〇．六五美元，升九十美仙。

昨日美元急挫，金價回升，但升幅十分有限，未能沖破三七一的近期阻力位，市況亦平淡，市場投資者相信金市的短期走勢並不樂觀，如美元反彈，金價將迅速滑落。

七國高峯會議保證對蘇聯的六點援助，將有利於穩定歐洲局勢，加上德國聲言不排除加息的可能性，於是外匯市場大量吸購馬克，令美元急挫。昨日本港市場，美元兌馬克跌至一．七四七，兌日圓一三六．三七，而英鎊兌美元則升上一．六九四。但由於近日美元的跌幅已大，提防下週炒家入市轉賣為買，從而令美元回升。金商說，較早前美國財長發表美國可能減息的言論，亦是利淡美元的因素，部份投資者相信美元將會於短期間反彈，故此並不急於搶高金價。

昨日為週六，九九金半天交易，開市價三四二四，較前日收市價高五元，亦為半天的最低價，最高三四二九，收市價三四二八，較開市價高四元，較前日收市價升九元，波幅五元，高息六元，場內交收二百両。貴金收市買賣價分別為三四一八及三四二六元，跌二元。

馬克轉强意味市場承認 德國經濟力量强

半年增長達百份四點五 繼續緊縮幣策削減財赤

（特訊）波恩電：德國財政部發言人表示，財政部對目前外匯市場的走勢表示滿意。他說：「市場顯然承認德國經濟的力量與波恩推行的財政政策。」他說，市場深信波恩將繼續執行限制性的貨幣政策和削減德國統一引起的龐大預算赤字。他說，德國經濟將繼續有出色的表現。早些時候，德國總理科爾與經濟部長默勒曼均表示，今年上半年西德的國民生產總值增長百分四點五。今年第二季，西德國民生產總值出乎意料地強勁增長百分四點八，第一季也增長百分四點二，所以今年上半年西德國民生產總值增長百分四點五。默勒曼還預測，一九九一年全年西德的國民生產總值最少增長百分三以上。默勒曼還稱，他預期東德經濟將於今年底見底，明年開始復甦。德國聯邦銀行候任總裁施萊辛格也表示東德經濟今年將出現增長。

對共市輸出紡織品 協定延長一年

一切條款保持不變 明年又將再度談判

（特訊）繼美國之後，本港紡織品對歐洲共同市場已達成協議，將現行雙邊協定延長一年，所有條款維持不變。

據紡織業人士表示：本港紡織品輸出的雙邊貿易協定，在今年底屆滿，貿易署官員本週初在布魯塞爾與歐洲共同市場執行委員會磋商，達成延長一年的協議，並已草簽。由於一切條款依舊，明年（一九九二）本港紡織品對共市輸出配額，維持不變。

紡織業人士指出：本月初與美國達成續約四年的紡織品雙邊貿易協定，即是由一九九二年一月至一九九五年十二月，距中國收回香港尚有一年半，關於一九九七年中國收回香港後，究竟香港對美國及歐洲共同市場輸出紡織品是否仍有獨立配額，抑或與中國配額合併？現在尚難揣測。但明年（一九九二）本港官員又將要與歐洲共同市場再談判雙邊協定。

傳北海原油供應有問題 油價升廿二仙

【紐約電】紐約商品交易所星期五汽油價帶動油價上升，有消息傳稱北海原油供應可能出現問題。

無鉛汽油八月期貨升一．二美仙，收市創六十五．四六美仙高位。

西德克薩斯油升二十二美仙，收二十二．一六美元，乃一月十六日海灣空戰行動開始以來最高水平。

市場傳稱蜆殼石油公司可能需要較長時間修理北海一條油管。

此外，一份石油週刊報導，蜆殼公司原以為七月中旬可以修好的油管，大概要八月底才能重新開放，文章還指出，蜆殼公司可能考慮下月關閉整個北海系統（每日出油四十五萬桶）至少連續兩至三天。

另外有後經否定的消息稱，北海發生油井爆炸事件以及擱船事件。

以上均為油價上升因素。

歐洲現貨市場，迪拜油升二十五美仙，收十六．七五美元，北海油升三十美仙。

受政治醜聞打擊 加元短線向淡 中期具反彈力

下週試一點一六三五

（特訊）多倫多十九日電：分析家稱，因有十六名政府和醫方高官被指控而遭一輪拋售打擊的加幣，可能會遭進一步拋售，長期來說，加元可能恢復強勢。

加幣經已跌破幾個重要的支持點，引起加拿大央行入市干預購買加幣，惟分析家認為，加幣兌一美元可能會下試一點一五九〇和一點一六才會穩定下來。

在多倫多早段，加幣報一點一五五二，紐約最後以一點一五八三收市。

惟經紀們認為，是次跌勢，很大程度上是美國投機經紀所推動，並在芝加哥國際貨幣期貨市場拋售。所以，當市場估量了對加拿大官員指控的影響時，拋售潮可能平息下來，加幣可能會收復失地。

加拿大皇家銀行經濟學家巴比拉特談到周四加拿大央行重要利率上升六個基點時說：「我認為利好加幣的第一個徵兆是央行利率上升。」他認為，加拿大央行可以通過迫使市場利率上升吸引外國投資者而保護加幣。

他說：「這表明加拿大央行對加幣走勢很不滿意。」他預測未來幾日加幣或再跌，一點一六三五是短期下跌支持位，但接着可能會回升到一點一四九四水平。

IBM次季度盈利 劇減百分之九十二

（紐約電）國際商業機器公司（ＩＢＭ）飽受惡性競爭、產品轉換以及不景氣經濟打擊，星期五公佈公司第二季度盈利大跌百分之九十二，僅得一億一千四百萬美元，換言之，每股二十美仙，反觀一年前，盈利十四億美元，每股二點四五美元。

駐紐約的ＩＢＭ公司稱，今年第二季度的收入，從一年前的一百六十四億，滑落一百四十七億。

ＩＢＭ在過去六個月裡，淨蝕了十六億美元，而在一九九零年同期，純利為二十四億美元，每股四點二六美元。收入亦從三百零六億美元下降到二百八十二億美元。

ＩＢＭ又指出，公司計劃今年至少裁員一萬七千人，較原定數目多裁三千人。截至一九九零年底，ＩＢＭ共有僱員三十七萬三千人。

公司主席約翰．艾克斯把收入減降原因歸咎於全球經濟持續疲弱，以及競爭壓力，加上本身生產線轉變等。

普魯丹萊證券公司證券問題分析員馬田認為，ＩＢＭ的三大難題是更換產品擴張過度以及經濟欠佳。他解釋說，ＩＢＭ目前處於把市場從老計算機電腦變換為新產品的過渡期，通常會出現問題，加上經濟衰退，問題就變本加厲。

馬田指出：「我們均過於自滿，我看過一些材料說，個人電腦是經濟衰退的見證，然而我們九年來都沒有衰退跡象。」

市場開放擴大貿易 巴西六月入超削減

（巴西利亞電）巴西政府宣佈，巴西六月份的進口額比出口額增加得更快，貿易盈餘從去年同期的十一億一千一百萬美元降為八億九千四百萬美元。

經濟部說，六月份的出口額為二十八億一千三百萬美元，比去年同期增加百分十二。但進口額為十九億一千八百萬美元，比去年同期增加百分三十七。

五月份的貿易盈餘達十三億三千二百萬美元，到六月份降為八億九千四百萬美元。

經濟部對外貿易負責人阿西斯說：「貿易順差減少，是我們的市場向外國商品開放的一種反映。政府採取的經濟政策目的不是要增加盈餘，而是要擴大貿易。」

今年上半年巴西的貿易順差總數達七十一億四千六百萬美元，出口額為一百六十五億六千五百萬美元，進口額為九十四億一千九百萬美元。去年上半年的貿易盈餘為五十八億零八百萬美元。

巴西的貿易盈餘僅次於日本和德國，居世界第三位。

香港黃金及白銀市價

1991年7月20日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3424	3428	+9
期金（8）月	—	—	—
本地倫敦金	370.4/370.9	370.4/370.9	+0.9
飾金	3720	3720	—
飾白金	4150	4150	—
白銀	341	341	—
類別	**買入**	**賣出**	**升跌**
滙豐金	3415	3425	+3
富格林	2850	—	+10
金楓葉	2919	2939	+9
鴻運金	2919	2939	+9
鷹揚	2919	2939	+9
銀條（十両）	—	—	—

利昌金舖有限公司提供

外幣兌港元價格（7月15日至7月19日）

外幣		最高	最低	本週收市	上週收市
美電	（每百）	776.80	776.10	776.50	777.10
美鈔	（每百）	776.40	775.40	775.80	776.40
英鎊	（每鎊）	12.94	12.78	12.94	12.48
加拿大元	（每百）	678.20	672.40	672.40	677.10
西德馬克	（每百）	438.30	423.20	438.30	423.20
瑞士法郎	（每百）	505.20	496.80	505.20	488.50
法國法郎	（每百）	129.70	128.00	129.70	125.60
荷蘭盾	（每百）	389.20	383.60	389.20	376.40
澳洲元	（每百）	602.70	599.00	600.30	596.00
紐西蘭元	（每百）	440.40	438.50	438.50	436.20
日圓	（每萬）	568.30	566.30	566.30	561.10
台幣	（每百）	28.90	28.50	28.90	28.80
菲律賓披索	（每百）	29.00	29.00	29.00	29.00
馬來西亞元	（每百）	280.10	279.40	279.90	279.40
新加坡元	（每百）	444.40	443.70	444.00	441.60
泰國銖	（每百）	31.80	31.80	31.80	31.80
印尼盾	（每萬）	46.00	43.00	46.00	46.00
南韓圜	（每萬）	112.00	112.00	112.00	112.00
港幣兌人民幣	（每百）	69.25	69.25	69.25	69.25
歐洲貨幣單位	（每個）	9.00	8.82	9.00	8.71

南非金礦商相信 黃金價將穩步上揚

生產商套戥可理解 涉量大則弊多於利

（特訊）約翰尼斯堡電：南非多家大金礦公司的高層人員相信，金價將會穩步上揚，但如果金礦公司進行套戥活動，拋售大量期金，會否阻礙黃金復甦？他們對此意見不一。

南非通用聯合礦業公司採金部負責人穆迪說：「三年前，我對黃金業保持審慎樂觀。現在，我減少了謹慎，增加了樂觀情緒。」

南非英美集團黃金部主管辛達也表示：「我們現在相當看好金價的短期前景。」

穆迪和辛達所屬的通用聯合礦業公司和英美集團，是南非兩家最大的礦業公司，九零年產金六百零三噸。

不過，為免受到將來的價格波動影響，有人建議採金公司在現時黃金市場將熟不明朗的時期，進行期金交易，藉以起套戥作用。穆迪和辛達對此類行動會對南非採金業有甚麼影響，有相反的意見。

穆迪說，一些小型的礦業公司為了達到收支平衡，在未來數月整頓業務藉以改善業務的時候，偵防金價下挫而進行套戥活動是可以理解的。不過，他說：「如果套戥活動的規模太大，涉及數以十噸計黃金的話，對黃金市場內的供應商，弊多於利。」

大陸麥糠來貨續減 港產幼糠價提升

粗糠價尚未有變動

（特訊）飼料買賣雖仍疲弱，但中國大陸麥糠來貨繼續減少，港產幼糠價格提高，每擔提高二元，粗糠價格未有變動，但現在白粗糠與白幼糠同價，紅粗糠比紅幼糠每擔高三元。

據飼料商透露：中國大陸麥糠來貨繼續減少，雖然售價仍比港產麥糠每擔低二至三元，港產麥糠乘機加價，紅幼糠每擔由四十三元加至四十五元，白幼糠每擔由四十六元加至四十八元，紅麥糠價未有變動，紅粗糠每擔仍為四十八元，白粗糠每擔仍為四十八元。

中國大陸麥糠，價位仍低，火車站收貨每擔四十二元。

至於泰國粟米，最近市價略升，每擔由七十二元五角提升為七十三元五角，因為中國大陸及越南粟均未有供應。

磨房粟角價亦高，每擔九十三元，泰國鴿粟每擔九十一元。其他飼料，市價仍企，大陸紅高粱每擔折銷五十六元至五十七元。

台幣兌美元 做價續上揚

出口貿易蓬勃 升值壓力增强

（特訊）台北二十日電：台幣兌美元匯率，是日升值一仙，以二十六點九五元收盤，成交值明顯萎縮為二千二百萬美元。

外匯市場是日僅開盤時，新台幣兌美元匯率為二十六點九三，盤中最高為二十六點九三，最低二十六點九五元。

外匯商表示，以當前走勢看，美元兌二六點九五台元是短期下跌支持位，由於台灣的出口貿易蓬勃，對台幣構成相當的升值壓力，因此，美元中期的下跌支持位可能在二六點八〇。

食料雜貨價互有升降 原粒湘蓮子勃升

白蓮子多到價下降

（特訊）食料雜貨，個別品種市價互有升降，這與來貨量及買銷有關。

湘潭蓮子，原粒貨供應較少，餅家繼續購入，市價上升，每擔以一千二百元成交後，賣家要價一千四百元，竟與開邊湘蓮子市價看齊。

紅西白蓮子，新貨較多運到，市價急降，每擔由二千三百五十元降至二千一百元。

百合市價堅挺，黃片百合新貨充場，每擔以一千七百五十元沽出。

湖南三級百合價高，每擔三千八百元，四級百合二千四百元及二千五百元，實慶百合價位較低，每擔一千六百五十元，龍牙百合一千五百八十元。

人工種植竹笙，仍多運到，市價仍低，每擔七萬元沽出一擔。

金絲蜜棗，存倉貨沽出，一級貨每擔九百五十元，二級貨八百元，三級貨六百八十元。

雞心紅棗，市價下降，特級貨每擔一千七百五十元，一級貨一千〇八十元及一千元，二級貨七百八十元。

個人及企業送禮需求殷切 日本禮品市場蓬勃

節日送禮範圍增加品類亦多樣化

（特訊）日本人崇尚禮儀，是以禮品市場也特別蓬勃，對日用品的能作為禮品的銷售潛力則更為可觀。

據估計，日本在八九年的禮品市場總值估計達十七萬五千億日圓，較八八年增加百分七點七，增加的原因是因為送禮的日子有所增加，反映市場的需求愈益龐大。

日本的禮品市場分為兩個部份，分別是總值達十萬八千八百四十億日圓的個人禮品市場及總值六萬六千一百六十億的企業禮品市場。

個人禮品市場原本以時節為主要旺季，如中元節和歲晚節日便佔時節送禮市場六成半，但現時的發展趨勢是送禮已擴展至非節日的日子，如生日、婚禮、週年紀念及各種紀念日等，而日本人亦日益崇尚質優價昂的禮品，中元節和歲晚禮品銷售額的年增長率亦達百分五至七。

另一類個人禮品為週年禮物，其中包括最大份額的聖誕禮品，母親節及父母禮品等，而聖誕節交換禮物亦已漸成氣候。

企業禮品市場亦因為公司交際費用不斷增加而增長，估計在交際費中有兩成是用於購買送予顧客的禮品及其他禮品，如傳統的中元節及歲晚禮品等。

至於日本禮品的種類向來均以食品、飾物、玩具和擺設為主，但在近年電子消費品日漸流行和普及下，電子錶、石英錶、收錄音機、耳筒機等亦漸成為送禮貨品對象，甚至家庭用品、電器亦可作考慮，出口商及製造商們能顧及產品的實用性和作為禮品用途，市場銷售潛力當可更為深遠。

液晶體顯示板發展潛力厚 香港生產儀器及技術 已有凌駕日本之趨勢

（特訊）精電國際於六月中旬公開發售六千二百萬股上市，其中一千四百萬股為舊股，每股作價二元七角五仙，預計市盈率七點七倍，集資一億二千四百三十萬元，其中四千萬元用於馬來西亞檳城興建新廠房及其設備。

精電國際公開發售股份，雖然只接獲超額認購零點九二倍，主要集中在機構投資者身上，原因在於精電國際的管理階層主要由一群年輕博士所組成，令眾多基金投資者對其管理及發展前景充滿信心之故。

而精電國際發展總監廖約克表示，他將於近期連同張樹成前赴馬來西亞商討有關在馬來西亞設廠的最後決定，該廠將會照原訂計劃在九二年六月正式投產。

另外，他表示，目前集團所製造的液晶體顯色板，除了彩色製作的液晶體顯示板較日本遜色外，由於香港生產儀器及技術先進，製作模式伸縮性較大，已有凌駕於日本之勢，此外，目前日本製作液晶體顯示板大部份已大量生產為主，而香港除了可大量生產外，亦可以符合廠家需求，少量訂制，爭取更大的競爭能力。

他續表示，現時香港已與華南地區連成一體，由於擁有強大的密集式勞工，以減低經營成本，間接增強競爭力。至於目前香港如何轉型至高科技發展模式，他表示，目前香港擁有華南地區作為後勤基地，靈活性較強，因此，香港雖然踏進轉型期，但並不需要操之過急。

至於，該公司選擇馬來西亞發展業務，他表示，由於香港的生產廠房過於狹窄，令到在發展高科技時，往往受到限制，因此該公司遷移至馬來西亞，主要作為日後技術突破的發展。

他又表示，對於液晶體的發展前景非常樂觀，並認為現時資訊爆炸的時代，液晶體的發展將能有多大的發展，由於液晶體較其他電子產品耗電量少一千倍，另外，液晶體、顯示器傳遞消息亦較一般電子儀器較具彈性，因此，液晶體直至二千年亦會具有極大發展。（疵）

上市公司派息及過戶日期備忘

公司名稱	股息	截止過戶日期（首尾兩天在內）
偉益置業	末期息十仙。	七月廿二日—七月廿六日
明報企業	末期息三仙。	七月廿二日—七月卅一日
萬邦航運控股	末期息十二仙。	七月廿二日—七月卅一日
福田實業	末期息二點五仙。	七月廿二日—七月廿六日
太興置業	末期息二點五仙。	七月廿二日—七月卅一日
第一太平特別	每股可獲派一股 NEW Special Assets LTD 股份之基準之實物股息派發及按每五千份現有九一認股證獲配三萬四千一百股第一太平特資產新股份之認股權證	七月廿五日—七月卅日
麗新發展	優先股息五點零五九仙	七月廿六日—七月卅一日
華光航業控股	末期息一美仙。	七月廿七日—八月六日
孫福記	末期息八仙。	七月廿七日—九月三日
港澳發展	末期息一點五仙 每二十五股合併一股，每二十五份現未經行使九二認股證合併為一份九二合併認股證，每四股合併股，每十四股合併股獲發一份九三合併認股證	七月廿七日—七月卅一日
中華造船	每七股送一股，每七份認股權證送一份九三認股權證	七月二十七日—八月五日
開達控股	每八股分派一股開達投資股份	七月廿九日—八月一日
建懋國際	不派發末期息	七月廿九日—七月卅一日
先施	末期息七仙	七月廿九日—八月八日
森滿合投資	末期息一點五仙	八月一日—八月九日
麗君	中期息二仙	八月五日—八月九日
熊谷組（香港）	中期息十一仙	八月六日—八月十五日
中華電力	第三中期息十八仙	八月十五日
德昌電機控股	末期息十三仙 另十股送一股	八月十六日—八月廿二日
永鴻基	不派發末期息	八月十六日—八月二十日
富麗華酒店	末期息二十仙	八月十七日—八月廿七日
Joyce	末期息六點四仙	八月十七日—八月廿八日
大昌集團	末期息二十仙	八月十九日—八月廿七日
長城電子	末期息二仙	八月廿日—八月二十八日
瑞菱國際	中期息五仙	八月廿日—八月廿三日
國際德祥	末期息五仙	八月廿一日—八月卅日
强洲企業	末期息六仙，每五股送一份九四認股證	八月廿二日—九月三日
立信工業	末期息五點三三仙	八月廿三日—九月五日
迪生創建	末期息十六仙	八月廿七日—九月六日
嘉華國際	末期息六仙	八月三十日—九月六日
蜆殼電器工業	中期息三仙	九月二日—九月六日
香島印染	末期息九仙	九月五日—九月十九日
金島集團	末期息三點五仙	九月十日—九月十四日
凱聯酒店	末期息十點五仙	九月十三日—九月廿日
天德地產	末期息三點二仙	九月十三日—九月廿日
金山實業	末期息六點五仙。另紅股五送一	九月十六日—九月廿四日
寶威集團	不派第二中期息	
城市資源	不派中期息	
十字車	不派發第二中期息	
王集團	不派中期息	
德智發展	不派中期息	
奔達國際	不派中期息	
百利大	不派中期息	
慶屋國際	不派中期息	
香港玩具	不派中期息	
嘉華銀行	不派中期息	
玫瑰國際	不派末期息	
裕興建築	不派末期息	
泛海投資	不派發末期息	
第一華南	不派發末期息	
嘉宏國際	不派發末期息。	
百樂企業	不派發末期息。	
L・E・T・太平洋	不派末期息	
中華娛樂	不派末期息	
森馬實秘	不派末期息	
新創見	不派末期息	
新鴻基工業	不派發股息。	
謝瑞麟珠寶（集團）	不派末期息	
百利大	每一股換取一股新百利大控股股份。	
第一太銀	每一百股合併為一新股。	

商住用地價高成交出 住宅樓價趨升可期

發展商入市競投土地信心升 地價高於現貨樓價形勢明顯

地產專欄

中英就本港新機場發展計劃達成諒解協議後的首次賣地，投轉見激烈，尤以位於粉嶺的商住用地更以高出底價一倍半的新高價成交，足證發展商對未來住宅樓價仍看好。

今次拍賣兩幅政府地中，最受地產商垂青的粉嶺商住地皮，共有十個財團參與角逐，競投初期舉財團出價頗密，但承價至八億元時，只餘下九倉與信和雙方對壘的局面。九倉承價至十億元時，全場人士可能有感於承價之高，紛紛放棄，而拍賣官亦騎峽一句「十億元一幅粉嶺地皮」。最後信和置業以十億一千萬元投得該地皮，平均每方呎樓面地價一千三百零一元，比較去年十一月新地以每方呎樓面地價五百六十八元投得同區另一幅住宅地皮，升值達一點二九倍。

信和置業有限公司主席黃志祥表示，該公司購入粉嶺商住地皮，建築費每方呎約四百五十至五百元，利息每方呎約三百元，建築期約需兩至三年。逾十億元地價，部分由公司內部撥出，部分會透過銀行貸款支付，兩者估比例尚未決定，況且，該公司已收回六億多元認股權證。他認為，若有與該地皮同區的住宅樓盤在現時推出，平均每方平呎可達二千二百元以上。

單以粉嶺這幅商住用地競投情況而言，顯見發展商入市信心回升，而其成價建同發展成本，每呎已逾二千元，加上合理利潤，將來售價每呎在二千三百元以上，此售價較現時粉嶺中心住宅每呎一千八百元至一千九百元還高，由此可見，發展商對未來兩三年住宅樓價依然是看升的。

假若粉嶺這幅住宅用地售價可作為指標的話，則未來新界及市區樓價估計還有相當大上升潛力，問題只是未來兩三年工資升幅能否配合樓價升勢；與及銀行的按揭態度而定，但照目前住宅需求仍然旺盛而言，則樓價繼續趨升仍是可期的。（江苑）

料下週公佈的經濟數據顯示 美國確實擺脫衰退

專家亦料英國經濟快到谷底

（紐約電）美國當局定於下周公布期待已久的第二季美國國民生產總值數字，預料將會進一步確定美國經濟已擺脫了衰退，而衰退期內只會有溫和的通脹壓力。

當局將於下周公布連串重要的經濟數據，除了第二季國民生產總值外，還有六月份耐用品定單和最新的聯邦財政預算赤字。

富士証券公司經濟學家斯特姆說：「我們預料第二季國民生產總值數字將會證實經濟復甦的說法。」

記者訪問了一般經濟學家，他們平均預料第二季度實際國民生產總值上升百分之一點零，在第一季，美國國民生產總值下降了百分之二點八。

另外，他們預料第三和第四季國民生產總值，不會有太大變化。

經濟學家又指出，預料第二季固定加權物價指數會由第一季的百分之五點二下降到百分之三點二；平減物價指數則會由百分之五點二下降到百分之三點六。

固定加權物價指數及平減物價指數均用來計算物價變動，預料最新的指數將會反映出通脹率下降。最近數月的生產物價和消費物價指數均反映出這個趨勢。

此外，當局下周公布的六月份耐用品定單，經濟學家平均預測會上升百分之零點九。

（倫敦電）高盛（國際）公司發表最新一個月的經濟指標顯示，在英國持續了接近一年的經濟衰退，可能已接近谷底。

該公司指出，不包括石油業的經濟活動指標，六月份只是微降百分之零點一，表示英國經濟活動已接近谷底。

相比之下，該項指標去年第四季下降了百分之一點七，第一季下降百分之零點六，第二季下降百分之零點四。

儲備銀行行長表示 澳洲通脹若續降 利率料再度調低

【雪梨電】澳洲儲備銀行行長弗雷澤表示，假如通脹持續下降，國家便有餘地進一步調低官方利率。

弗雷澤發表演說稱：一九九一年消費物價指數的升幅很有可能在百分之四以下。

他說，假若能證實上述預測沒有錯，那麼便有進一步放寬貨幣政策的餘地。計算至今年三月底為止的過去一年內，通脹率為百分四點九。

弗雷澤稱消費物價指數能有不足百分之四的升幅，將會是澳洲二十多年來最好的一次通脹表現。隨之而來的低利率政策則可鼓勵投資和商業活動。

與此同時，他又指出，澳洲應在九一年下半年開始經濟復甦，不過，進度抑較往昔來得緩慢。

華僑
廣告 本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅二個）定爲一個位，每天收費二十元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日
元朗津小 聘英文體育音樂甲級教師多名，附照片履歷電話近照函寄元朗郵箱120號校監收
「女拆石員」
旺角津小 聘數甲級教師一位，附照片履歷寄太子道191B協和下午校成電3814343
荃灣助教
實驗室技術員 葵涌津中近地鐵站聘實驗室技術員，有意者履歷近照寄本報信箱1408
普通科兼音樂教師
溫馨婚姻
碩士
婚友
誠徵女友
招生
誠覓良緣
港大畢業
現職教師
康泰護老院
老人院 3376381
綠仙宜興
讓電子琴 YAMAHA 座地電子琴 MODEL FS30
尋人啓事 妻黃愛英 1991年7月20日
信箱來取 7 19 23 35 44 49 52 53 55 121 134 143 144 242 326 337 341 342 344 346 348 349 352 354 358 364 366 370 371 372 374 377 381 384 385 388 389 392 394 395 398 荷李活道總社信箱號碼

華僑日報 分類廣告　收費廉●效力大　備有熱綫電話→

分類廣告 熱綫電話

服務時間 5464459 5462583

每日上午十時至下午五時半

即日來電 明日刊出

圖文傳眞：5594238

省時又省力

每日下午五時半截稿

聘請

分類廣告

大字四個 小字卅四個

每天二十元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段(大字四個，小字卅四個)定爲一個位，每天收費二十元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計。每日下午五時截稿(法律性廣告、請携備身份證)啓事、遺失、鳴謝廣告，每天每一個位收費三十元。

離島津小 誠聘檢定教師多名及校工一名，請具履歷函長洲東灣國民學校校監收

新界資小 聘低年級文憑教師音樂科優先，九月二日到職，附履歷函新界沙田馬鞍山郵箱22號

誠徵推銷 福利佣高，好前途經驗不拘，職或兼職，姓名電話寄理臣山郵政信箱47310

屯門幼師 屯門某非牟利幼稚園聘經驗已受訓幼師，請將履歷寄本報信箱448號

津中教師 民生書院誠聘設計與工藝教師，請函九龍東寶庭道八號校長收

上水津小 上午校誠聘音樂體育教師各乙名，有意者請備履歷寄上水馬會道鳳溪小學

津校男工 油尖區聘男校工55以下薪4860須輪值住校有意函照本報信箱1291號

津小教師 深水埗日校聘中級教師有意請電3071017 鄒校長或麥小姐

聘小提琴導師 樂理導師電4327043, 4158020, 4940589

兼職會計 上午九時半一下午一時懂會計及打字，灣仔工作有意洽電8613808李先生

青衣津小 聘請基督徒文憑教師多名，一九九一年九月到職，請履歷照函青衣邨明才小學

錦田津小 英文音樂聘高年級教師及煮飯清潔女工各一有意請函錦田郵箱19號或電4764962

旺角下午 津小聘請選修音樂甲級教師請將履歷近照寄本報信箱1284號

津小書記 需會考合格略懂電腦及處理文書經驗具履歷照片函九龍樂華邨聖公會基樂小學

津小教師 誠聘中英數專任教師九月到職有意請函黃大仙啓成街10號小學校長台

紅磡津小 上午校聘英文普通科文憑教師九月二日到職繕履歷寄紅磡蕪湖街五號普愛學校

聘校務員 中學畢業月薪5365有公積金書寫中英文應徵函寄觀龍農圃道六號新亞中學

聘請教師 智障津校聘家政木工教師九月到職履歷照片寄十座側三水劉本章學校

青衣公立 下午校聘下學年英數音體文憑教師多名履照函新界青衣島長康邨本校校長收

誠聘幼師 打數區幼稚園聘幼師一名本年8月14日到職有意者請附履歷上水郵箱15號

荃灣津小 下午校誠聘甲級音樂兼英文科教師二名新學期九月到職有意請電4157878洽

全日津小 誠聘體育一名及長期代課教師一名繕詳履歷近照函葵盛西邨第一號校電話

英文教師 小學津貼全日制葵涌誠聘九月到職請繕履歷寄旺角西洋菜街63號

津小教師 聘英文音樂教師多名附照請寄黃埔花園聖公會奉基小學

紅磡津小 下午校誠聘中文音樂文憑教師名額詳履歷電話寄將軍澳寶林邨樂善堂劉德學校

津小上午 沙田區英華書院聘音體英文科各一名九月到職或全年代課請繕履歷近照寄華僑日報信箱1404

荃灣津小 下午教會學校聘英文科教師九月到職繕履歷近照寄本報信箱448號

補習導師 教育中心聘補習導師程度：經驗優先，有意請電8955344南區

津貼小學 普通話音樂體育教師聘請將函紀念學校或電7020077 鄭芳軍

津小教師 聘中體普通科教師詳履歷近照九龍石硤尾街58號聖方濟愛德小學或電7797654

私小教師 聘英文體育教師，請將履歷近照九龍石硤尾街58號聖方濟各小學或電7797654

元朗津小 聘英文體育音樂甲級教師多名附履歷電話近照函寄元朗郵箱120號校監收

「女拆石員」 壹名須視力良好無需經驗有意請電四九二三五五28洽

粉嶺津小 下午校班聘文憑教師數名九月到職詳履歷寄粉嶺郵箱4號校長收

聘請助護 西醫診所助護無需經驗有針紙或經驗者優先，有意者請寄本報信箱533號

聘補習 (一)晚上補習教師(二)日間見習助教(三)上門補習等多名有意電3836010, 7182057

離島津小 全日制誠聘各科教師有意請函大嶼山梅窩大地塘村

津小教師 粉嶺津小誠聘英文教師繕履歷寄粉嶺安樂村寶血會培靈學校

急聘湊仔 家庭照顧兩歲半男孩朝八晚七薪三仟包午膳電7108168

旺角津小 下午校聘英文音樂文憑教師請電3800349 聖公會基恩

沙田津中 聘技術員校工及圖書館助理有意者請電6917217

津貼中學 聘GM中文科教師各一名，有意請函上水馬會道第一中學

沙田幼師 馬鞍山區誠聘全日助教需中英文經驗優先供膳薪優

屯門津小 全年代課文憑教師乙名九月二日到職附照函屯門郵箱84號繕履歷

津小教師 聘英文教師九月二日到職有意請電6417966洽

元朗津小 聘音樂教師一名請繕履歷附近照寄元朗屏廈路元朗下午校梁校長收

上水津小 聘甲級高年級中文教師一名上水郵箱38號

元朗津小 誠聘中文教師九月到職請繕履歷附近照寄元朗屏廈路東莞學校

津小教師 聘甲級文憑教師照函深水埗長沙灣街88號

大埔津小 上午校聘請體育教師全日制有意函本校

聘請幼師 九龍區基督徒幼稚園誠聘有意者請附履歷及近照函寄

誠聘幼師 上水及元朗區各幼稚園聘幼師校務員有意者請電

津校下午 將軍澳區誠聘英文教師晚上電3950618約見

津小教師 九龍制津小聘高級英數教師九月到職有意請函33號詳履歷洽

旺角津小 聘甲級教師一位附照片寄太子道191B協和小學或電3814343

旺角津小 聘英文數甲級教師一位附照片履歷寄太子道191B協和下午校或電3814343

荃灣助教 區請半日助教八月到市澗荃職電4903131

社團聘請書記

一名年45以上有社團經驗並懂簿記者優先錄用請函履歷照片電話希望待遇函九龍廣東道820號二樓A座收

$3500 聘請看更

年齡不超過60歲體健男性每日工作8小時要輪班當值有假期有意每日下午7至10時電5490882唐先生接洽

聘請幼師

葵涌區某幼稚園高薪聘請幼師多名。有意者請辦公時間電4955938

聘女教師

九龍又一村區某天主教私立小學聘女教師，需F.5以上至F.7以下程度英、數良好爲合有意者請備詳歷寄九龍又一村達之路20號校長收

屯門津小誠聘

上下午校英數音體甲級教師(教育學院或認可大專)詳附履照寄屯門44區兆禧苑世界龍岡學校劉德容紀念小學電話4611772

聖公會始南小學

誠聘英文數學科學體育音樂教師多名具履歷近照電話寄蒲扶林置富徑3號申請上午校函麥校長收下午校函李校長收

津小下午

誠聘高年級英、數科教師，九月到職繕詳履近照寄九龍東頭村22座津仁下午校收或電3823474洽

西貢津校

誠聘普通科及英文科教師有意請函西貢蠔涌西貢中心小學或7190071

沙田津貼中學擴班(近大圍火車站)

聘91至92年度下列教師。(一)學位教師主修下列科目：中文、化學/生物。(二)文憑教師主修下列科目：家政(理工文憑亦可)。有意請連同履歷、近照，函華僑日報信箱1412

津中會計文員

誠聘會計文員協助校務工作懂中文電腦尤佳字體端正有意詳歷照函本報信箱1413

竪道區幼稚兒園 誠聘教師及幼兒半訓工作員，全日半日均可，有受訓機會，請電5462022

專業人才

專責拓展大陸業務，應徵者需具五年以上中國貿易投資市場經驗諳印尼語及諳寫流利國語，大學畢業程度，男女均可，印尼華僑優先考慮。有意者請於辦公時間致電5283556約見，或郵寄夏慤道18號海富中心第一座2802室請註明"A組"。

沙田津小

聘上下午中英體檢定教師及中英數普通話半年及全年代課九月到職履歷相片電話函本報信箱1410號

文憑教師

葵涌津中近地鐵誠聘數學科文憑教師一名請繕履歷附近照寄本報信箱1411

元朗幼師

基督徒能琴已受訓者優先履歷近照寄元朗安信街信義會生命幼稚園校長收

葵涌津中

聘下學年英文GM請電4202103葵涌蘇浙公學約見

沙頭角中心小學

標準校舍全日制擴班誠聘音樂美術體育數學科及新啓導班老師函履歷附近照寄新界上水安國新邨30座1樓校長收

津小

黃大仙區津小誠聘音體教師乙名詳履歷相片本報郵箱1406號

夜校文員

紅磡區某英專夜校聘校務員性別不拘須每晚6時上班約F.4或以上程度暗打字優先請附履歷相片電話函本報1292箱

輕度弱智兒童津校

誠聘音體甲級教師有意者請詳履歷寄九龍官塘順利邨基順學校合則約見

實驗室技術員

葵涌津中近地鐵站聘實驗室技術員有意者履歷近照寄本報信箱1408

徵求

誠聘教師

誠聘中、英、數、理，學位或文憑教師多名，有教育文憑及基督徒者優先考慮，有意請具履歷，電話及聯絡地址函本報信箱443號合則約見。

物理或數學教師及文員

聘物理或數學學位教師一名九月上任文聯校務處女文員一名薪$4860起英中會考英文等五科合格懂打字有年假年資及公積金八月中上任履歷証件副本近照電話寄九龍牛頭角彩霞道22號協恩中學

普通科兼音樂教師

上水津小誠聘入事單純環境好電1139922叫1348留言安排約見

誠徵男友 正職未婚男28以上不拘，未婚女28體健貌端正，照本報1567號

誠徵女友 體健男35未婚照本報信箱1290號

女伴知己 誠徵淑德溫順互訴女伴己照本報信箱447號

屯門婚姻 美加大陸婚姻介紹功快有意電4402667多寶商場32號

誠徵女伴 端莊誠徵女伴能互助互愛附照電話本報近照

誠徵婚友 貌端大專男士50徵女伴，基礎好誠心爲侶照本報

誠徵女友 高職不煙不賭徵女士爲友誠意請函本報信箱1296

誠徵男伴 賢淑大方善良徵50以上男士有經濟基礎人品，本報信箱1294

徵海外婚友 請電5452938 545274 包括美加澳英法德星收費公道歡迎各界委托

商人誠徵 33歲未婚以下有高報信箱1280號

中年女友 中年男45正職男誠徵男友為失愛請付

美籍徵友 營商男士39誠徵女友

徵男友 正職女50歲品貌好之男士爲友

廣州女 醫藥中專溫柔貌端26歲，徵男友正職

誠徵女友

男40正職誠徵35歲以下女仕爲友說英語或普通話更佳本人子女移美無負累有意請致函相片資料電話寄香港郵政總局信箱GPO5697號收。

男仕徵婚 港僑有物業經商富裕誠徵22至25歲淑女為侶附照本報1299信箱

誠徵女友 職業穩定中年男徵45下女友本報電話照

溫馨婚姻 多元化紅娘專業代撮合不牟利電7801106

碩士 43歲碩士有物業誠徵28以下淑女

夫婦徵友 高尚夫婦徵友

幫妹徵婚 妹41歲出生高年

徵伴 中年50離婚男電照本報信箱

誠徵女友 健康男士34有物業求知己本報963信箱

徵女朋友 38歲大專男士徵25以下女友

誠徵女友 五十男徵女友

誠徵女友 廣州34歲人57，港15年有物業誠徵

誠徵女友 32歲男有意請電

誠徵婚友 貌佳無不良嗜好以上未婚男士意者請函本報信箱1303

徵女友 男25婚優成家電話寄

誠徵男伴 業有經濟基礎女子誠徵男伴本報信箱973

女30文職 貌好徵男34至44歲以上男士 信箱1300

誠徵女友 57正職大專品良好心徵30以下女友 本報信箱1297

誠徵女友 未婚，品良，自幼徵女友信箱1298

同志趣 對時裝設計和品學佳者為友 本報1284號

男仕徵婚 經商有物業誠徵22至25歲淑女為侶 本報1278信箱

徵友 男39五呎六下未婚

誠徵女友 誠徵端品良女友先後婚附照本報971信箱

鳴謝TVB專訪成功率高 現代電腦婚姻

免費電話委託 8332938

★政府註冊不牟利費用廉撮合遍全球 軒尼詩道473號建德豐商廈903室

☆專業撮合本港及海外姻緣先友後婚 聯合電腦婚姻

免費委託電7800328 鳴謝亞視訪問推介

謝亞視國際台耳聞目見訪問成功率高 請親臨彌敦道518號彌敦行15字樓

國際電腦婚姻

享譽傳播界撮合遍世界 全港首創電腦彩視傳眞助選本港海外高職專業，保密準確 政府註冊 8921282 灣仔軒尼詩道166亨寓商廈8字B

誠徵女友 樸實貌端中等身材大專程度四十左右本人五十年工作穩定誠徵女友，請寄本港郵政總局信箱2085號收

卡拉OK 船河舞會

徵婚啓事 美藉華人誠徵本港淑女先友後婚年齡40/55歲略懂英語及有意移民加州者 1267 ELYSIAN PARK AVE #9 L.A. CA 90026 MR.A.YUI

美籍華人誠徵女友 工程師未婚碩士有基礎品貌端徵28下淑女大畢或護士先友後婚履歷照寄 MRY PO BOX 761362 LA CA 90076 USA

專業加華 誠徵25-35未婚女，識英文，體健，頗屆加籍，付簡歷，相片，電話"Tom" 459 Donland Ave. Toronto Canada m4j 3S4

女學士 誠徵男友女年廿七大學士高五呎二未婚高職徵廿八至卅四有學位之專業男仕爲友如有家長聯絡則更佳誠意守秘本報信箱一五六六號

誠徵婚友 華師大中文學士武漢人女23歲高1.61米貌美溫順活潑愛好文體徵華僑香港大專以上男仕年35歲以內高1.68米以上貌端體健寶有經濟基礎有意者請歷近照電地函1495信箱

誠徵女友 工業業勤靜菩宜誠徵七男卅本正理

補習

港大男生 中英數補習經驗豐富有意者請電3841828

名校精教 聘男女導師十多年經驗

會考7A 英港大文理科

精補英文 港大畢業

優質補習 中小學補習專家

哥林比亞 電腦無綫電學校 暑期電子科

電腦工程維修文憑科無綫電子及彩色電視工程日夜班請往旺角水渠街368太子站旁泰豪電3803804、3807806

聖匠職業訓練夜校 汽車修理班

本課程適合汽車從業人員，對汽車修理有興趣人士及車主進修，即將開班，報名從速。地址：紅磡大環道十號 電話：3633945★3642730

港九德法烹飪學校

中西美點烹飪：港九中西菜式點心(各)適合移民出國一技傍身及本地就業人士 彌敦道494號21樓 7806427 7800110

港大畢業廿年經驗郭教 私家成人各業英語

可由最基礎拼音會話文法至極高級職場寫作各業移民交際旅遊商業成人學生等早午晚3804361

精英游泳會

暑期學生班8節330元，10節410元12節490元，成人及小童班10節495元，分小組教授繪圖花園室內私家泳池等名請到：牛頭角淘大商場二期一樓185-6(日星琴行電7950061)

書畫

招隸山水時間：甲骨...

國畫書法

專業授泳

經驗授琴

個別授泳

招生

誠覓良緣 單身孤寡年40以上居港澳台灣各婚友誠徵

現職教師 大學工商管理系畢業精補中小各科

港大畢業 現職教師補習中四至中七普數理

港大畢業 誠補中數學科經驗

英數理化 級各科補習個別小組

實用英文 成人英語

港大畢業 物理化學學士補習

托福英理數輔導 紅磡不牟利山石少年會主辦暑期托福班和英理數補習班，由經驗人仕負責。詳情請電：362-2200或774-2593

護老

平安護理 醫院註冊護老院

仁濟護老 物理治療經驗醫護

鴻圖老人院 九龍城區新界

名揚護老 全港最佳

豪華老人院

九龍塘對衛道20號(喇沙利道口) 3374279 3370287 高尚住宅區，設備豪華，註冊西醫主理，經驗護士護理，提供物理治療。設單人、雙人房及大房，也可短期租住，全港最大，收費最低，歡迎參觀比較。

基督教 信望愛 護老之家

土瓜灣鶴齡街2號1/F環境幽雅設施完善經驗人仕管理適合退休、老弱傷殘人仕食宿 3337118

知年護養院

政府註冊及買位獨立花園別墅冷氣設備環境優美經驗註冊西醫護士主理提供適心護理及物理治療電4716407-8或4718397

葵芳順泰護老中心

近地鐵站及大小巴士站院舍清新冷氣齊備醫護人員充足護理細心膳食日日新鮮收費適中歡迎參觀電 4260163 4290301

康泰護老院

松柏國際(香港)協會(護理安老服務)

全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名

護理：2,300元起，包括食、住、醫療，24小時護理、餵飯等。
宿費：月費1,000—1,400元，包食宿及廉價醫療。(有單人房供應)
會址：石崗錦田公路111約2139地段 4886132
九龍辦事處：彌敦道343號永安置業大廈1104室 3856177

愛羣護老院

政府註冊及買位的老人院規模大有147張床歡迎參觀比較
大埔舊墟直街4-20號美新大廈二字樓電話6643679(3線)

嘉年護老院

北角半山，環境優美花草勁生，汽車直達不需上樓，設備新穎西式化，註冊西醫，註冊護士主理。年老體弱，傷殘癱瘓大小便失禁，手術後出院護理皆受歡迎。月費三千元起。
北角繼園街38-40號地下 8114928

香港護老之家

九龍塘分院共百餘位，金巴倫道二號及十二號註冊西醫主辦免費醫療，施他佛道13號，全新獨立花園別墅護理完善設備上乘年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎請親臨參觀比較3386228三線

劍橋護老院

九龍塘劍橋道35號(近浸會醫院不設分院)
花園別墅　環境幽美
全新裝修　安老護理
西醫主理　一流設備
3371118　3371008

夜冷巨型製衣廠

大批兄弟租奇雙單針飛馬高速鎖骨機猪咀雞邁機冚骨機西褲頭拉根打揽鈕門釘鈕原子爐電剪10至30匹三菱冷氣系統電腦高速印字機大幫成衣針織布線球拉鍊花邊像俬具電鈕啤鐘打字機工作枱架傢俬什品生財工具等大平沽
葵涌打磚砰街49號華基大厦第一期25字A.E.J室(前兆恒)洽

夜冷高級製衣廠

大批租奇328剪線車布疋三菱20匹重功冷氣機多部咭鐘啤鈕機打箱機電子士點爐原子拉床電話系統中央電腦大小影印機FAX機日本寫字枱椅文件柜打字機書架風扇雪柜貨架工作枱貨架車桶平沽
「官塘興業街15B中美中心13字(前勵懋)洽」

出讓 項雜

遺失啓事

茲聲明下列文件作廢香港鄉村會所公司會員證書號碼：一〇七
持有人：KAUFHOF AG
簽發日期：一九六九年二月十一日

遺失聲明 茲遺失安銀行油麻地分行保管箱287號匙兩條特此聲明作廢李慧珍啓

遺失

九龍塘博愛老人院

環境優美・花園別墅・老人家樂園
全港最大・交通方便・設備一流・觀迎參觀
註冊西醫・經驗姑娘提供物理治療
3377708　3386181　3382092　3376381

尋訪

針灸推拿 消炎散瘀止痛生理賽退另聘招生按摩美容減肥。電7861271

痔瘡坐瘡 專治按摩止痛痔瘡祖傳秘方快速止痛免受手術痛苦早晚約電7884602張生

香港治療 中心專醫一弊病關節病腰痛皮膚病次見效大埔昌運中心樓39A下午6670741

醫藥

中聯 搬運有限公司 563 5157 363 2345 562 7922 333 3532

搬運

鍾應堂 風水 相命 中外名人 精批流年 掌相風水 姓名學 判斷秘訣 指點前途 能轉好運 寓彌敦道227號五樓約電7305528

收買舊字畫 軒尼詩道244-246二樓凝趣軒(樂聲琴行樓上) 5747766 星期日休息

假髮 3621566

裝修執漏 天台露台室內間格拆改卅年經驗可電3878032、1128208叫8809

包通渠廁 沙井缸所浴廁水盆渠塞 7353980 包各塞 1128011叫2115黃洽

專業油漆 手掃油漆噴乳膠新工場7998391或

商業

招頂 補習社/電腦中心 青衣區大型電腦，補習中心，千餘呎，學生人數穩定，約百餘人，極具發展潛質，續新租約兩年，有意經營上述事業者，請電1168828 CALL 9966黃先生洽

西德綠仙 石灣宜興 花盆一批出讓 有意請電5660076洽

讓電子琴 YAMAHA座地電子琴 MODEL FS30 1168933 CALL 3121

大圍出租 氣氛好，合宜學生或上班人員，有意請電5494234陳小姐洽

租賃 九龍

大角咀區 大牌茶餐廳，廿六萬，有意請電1168228叫8968

工廠平售 工業中心852呎，水電齊，鐵閘門，德匹讓，電4581064林

出讓 九龍

花店急讓 官涌街市花店平租移民急讓有意電7356376葉洽

高息旺鋪 旺角中心一樓雙鋪139呎收租五千三急售60萬，即成交電7108168

租讓

高價收購 全幢交吉 或收租樓 中環結志街24號地下浩棧地產 5443955洽

物業

尋人啓事

梁梓材，和你分離已十多年而無法與你聯系，見報請速電五七六三二二五與我接洽
麥黃愛英 1991年7月20日

華僑日報各區廣告服務處

總社：中環荷里活道110號　電話：5464459
中區分處：中環砵甸乍街2號(華人銀行大厦樓下)　電話：5231637
北角分處：北角渣華道127號　電話：5640693
旺角分處：九龍旺角上海街497號(近山東街口)　電話：3840749
油尖區：九龍佐敦道44號左邊地下　電話：7307682
西環：卑路乍街十四號西環街坊福利會　電話：8171663
灣仔：軒尼詩道244-246二樓凝趣軒文玩公司　電話：5747756
筲箕灣：筲箕灣道42號A地下可嘉地產公司　電話：5608698
牛頭角：牛頭角道淘大商場第二期一樓185-186號日星琴行　電話：7962232
紅磡：九龍馬頭圍道330號閣樓維也納琴行　電話：7144647
深水埗：九龍青山道129號順輝大廈地下光明地產公司　電話：7282023
美孚新邨：美孚新邨第一期百老滙街17A平台荔灣街坊會　電話：7418532
觀塘：瑞和街廿五號地下太平地產公司　電話：3436938
元朗：元朗邨第四座21、22號地下元朗區社團聯誼會　電話：4760683
時間：每日下午五時半截稿　增設區內服務　既可省時　又免車擠
大字四個　細字卅四個(一個位計)刊字如超過　即多出字數按一個位遞增計

財團高價收購

不交吉樓或交吉樓舖
全幢或一批・大小樓舖
港九均合・無須睇樓
即日成交・免費估價・歡迎查詢
3928102沙龍地產
九龍旺角洗衣街117號A地下　水務局對面

即日來電 明日刊出

收購不交吉

全幢舊樓　分層樓舖
交吉亦可　出價最高
無須睇樓　免費估價
大量買家　即日成交
假日及晚間電話：94846833
測量師・估價師 地產代理 5412282 悠誠

華僑日報 救童助學 善長仁翁 請解善囊

華資集團收購

不交吉樓或交吉樓舖
全幢分層或收租舖
免費估價・即日成交
德錩地產公司
3888308
九龍上海街158號地下(寧波街口)

物業代理

華僑日報廣告信箱

下列信箱有信　請携收據來取

佐敦道分處信箱號碼：923 930 932 933 935 936 937 938 939 940 942 945 946 949 955 956 960 961 963 968 969 970 982 981 982 983 984 987

中區分處信箱號碼：409 411 417 423 428 432 435 436 438 439 440 442 443 444 445 446 474 475 476 486 488 489 490 494 496 498 499 510 513 524 530 531

旺角分處信箱號碼：1237 1240 1245 1243 1247 1248 1250 1251 1253 1254 1256 1258 1259 1260 1261 1270 1271 1274 1275 1277 1278 1272 1273 1276 1279 1281 1283 1285 1288 1287 1299 1403 1404 1460 1462 1463 1464 1466 1467 1469 1472 1476 1477 1479 1482 1484 1485 1486 1491 1490 1492 1493 1494 1495 1497 1498 1496 1736 1738 1746 1749 1750 1751 1752 1753 1754 1755 1756 1757 1758 1762 1763 1764 1765 1767 1766

北角分處信箱號碼：1520 1551 1552 1554 1555 1556 1557 1559 1561 1563 1564 1672 1677 1678 1684 1689 1693 1699

荷李活道總社信箱號碼：7 19 23 35 44 49 52 53 55 121 134 143 144 242 326 337 341 342 344 346 348 349 352 354 358 364 366 370 371 372 374 377 381 384 385 388 389 392 394 395 398

外幣兌換

美電(每百) 美鈔(每百) 英鎊(每鎊) 加拿大元(每百) 西德馬克(每百) 瑞士法郎(每百) 法國法郎(每百) 荷蘭盾(每百) 澳洲元(每百) 紐西蘭元(每百) 日圓(每萬) 台幣(每百) 菲律賓披索(每百) 馬來西亞元(每百) 新加坡元(每百) 泰國銖(每百) 印尼盾(每萬) 南韓圜(每萬) 港幣兌人民幣(每百) 歐洲貨幣單位(每個)

娛樂圈

傳亞視錄影帶企業面臨瓦解
曹廣玉表示業績好 李沛權加盟添信心

有消息傳出亞視海外錄影帶企業將面臨瓦解，昨日亞視副行政總裁曹廣玉否認此事。但承認區漢明移民加拿大，對此有些影響，但不太，因亞視海外企業乃由黎智昌擔任總監。

曹廣玉謂過去一年，因國際經濟影響關係，所以亞視海外發展業績平平，但比去年亦進了一大步，加上今年有李沛權加盟亞視，因他有信心會做得更好，理由是海外華僑移民頗多，生活枯燥，故多看影帶作消遣。

另外「亞姐」有消息傳因亞視人力物力調配有問題，所以原定七月二十九號「下週一」競選，可能再度改期。昨日「亞姐」副統籌區偉星否認此事，並表示雖然「亞姐」改在下週一舉行，但對收視他有信心，因亞視以前也試過在週五做，最重要是看當時環境。

演金裝劇怕蹈無線覆轍
曾志偉指無線霸道 不肯參予交棒儀式

阿叻、秀姑有影皆雙。

亞視「愛心獻華東」昨晚假亞視大廈舉行，司儀曾志偉、肥肥、黃霑、林建明等擔任，曾志偉在採排時不滿金裝劇劇本寫得不好，而大力拍枱，事後他說，由於有鑑無線早前之「華東水災籌款之夜」做得既長又悶，他才對「愛」如此緊張，他希望盡力搞好，不要重犯無線之錯。

而昨夜除了他外，志偉透露譚詠麟亦會出席，但他希望阿倫除了吓顏外，也會表演。至於阿梅還在聯絡中，鄧麗君方面，他謂對方已來了香港，但會否出席則不知，因對方行事較神秘，喜歡突然出現，所以他估計對方或會突然而來。結果被他言中，昨晚鄧麗君除接受訪問外，還在節目中唱歌。

他稱今次演出，其實有好多藝人冒著被無線封殺的危險而來，由於這是善事，所以大家都不計較。他又說無線的霸道，有很多藝人都感到不滿，如今次，大會原意是由無線派代表交棒給亞視籌款，原由亞視交棒給下週的「忘我大匯演」，令籌款活動帶入高潮，和增加氣勢，可惜無線不肯參予這交棒儀式。

他覺得大家主要是做善事，所以不應如此計較，如他雖曾聲言不再幫亞視工作，但今次也拋開私人恩怨，同心合力做好這次節目。

對於「忘我大匯演」改期，志偉認爲有利有弊，利是大會有更多時間安排，如可以再找張國榮，及因改期陳美齡可以出席，弊則很多嘉賓又得再邀就時間。

前事已忘一乾二淨
肥肥對秋仔不計較

肥肥昨參加「愛心獻華東」採排時，遇鄭少秋，當記者要求他倆合照，肥肥表現得十分大方，聲稱這次是爲華東籌款，所以心裏只想盡力做好，其他事不會再理。

記者問大會若安排她同秋仔合唱怎樣？肥肥說做善事沒所謂，她對以前的事早就忘得一乾二淨。她笑道事隔多年，難道仍這麼計較？若再耿耿於懷，只有困死自己。再者做善事，若不能拋開私人恩怨，則有失意義。

她謂以前的事不想再提，亦還不值得提，因現在應以國難爲重，應盡力籌款，幫助內地同胞，對於那些搶善款的不法之徒，肥姐氣憤，這種人定不得好死，就算是青少年，也不會這樣無知，加上他們也受過教育，固亦不應原諒。最好把他們遊街示衆。對「忘我大匯演」改期，她認爲很好，若

「眞是下雨，淋濕了營長」期，可謂惡心人儲多些很是不好，現在改了錢來捐。

肥肥、秋官爲慈善不記前塵。

劉丹、秋仔、余子明、黃霑、譚炳文、盧海鵬、李香琴、沙姐等難得一聚。

多位壯男，靚女爲慈善綵排。

鄭伊健被無線力捧感開心
關禮傑不赴台拍劇 怕跌身價影響前途

鄭伊健本於今日隨外景隊赴菲律賓拍「環宇風情」，由於該地火山再度爆發，故取消拍攝，他感到很失望。

鄭伊健昨出席「蜀山奇俠之仙侶奇緣」的宣傳活動時，深受影迷歡迎。他透露，在拍演該劇時曾踢爆一部錄映機，當時很驚，怕被公司列入黑名單，以後不被重用。後來公司沒有怪責且安排做翡翠之星，這可見公司的開明，應捧則捧，無分彼此。

關禮傑九月拍竣「怒劍嘯狂沙」，放假一個月，到時希望在外有新發展，現欲覓經理人，代洽工作。因他希望能拍電影和電視雙線發展，趁着年青賺多些錢。關禮傑表示：無線曾告戒，拍台灣電視劇，會令演員不值錢，叫他留意前途。

赴大馬義演 陳松齡經歷難忘

陳松齡對於華東水災，無數同胞受害，香港人齊心捐款賑災之餘，有不法之徒竟冒充募捐者，中飽私囊，也有人將捐款錢箱搶去，目無法紀，良心盡喪，希望警方能將此等不法之徒繩之以法。陳松齡曾參加無線之隊捐隊往屋邨募捐外，自己也捐錢以表一點心意。

陳松齡曾隨無線往大馬義演，對該地影迷的熱情，她認爲是難忘的經歷。她表示影迷看明星互相擠迫，曾有一影迷欲拍照，拿的相機險些擠着她的眼睛，她戴的草帽在混亂中被踏爛。陳松齡住處有保安人員把守，影迷無法入內，可是却有冒認親友打電話入房間，自己曾接到冒認親友找她的電話，幸好每次都由姊姊接聽，所以減少很多麻煩。

大馬的戲迷母親廿四孝
無線影帶市場不俗

·朱侶·

跟着無線的「歌星閃聚吉隆坡」演出團去了六日大馬和新加坡，可謂眼界大開，眞難得那些迷，竟然是樣熱情的，半夜三更一點多鐘還留在香格里拉的酒店大堂，等他們心目中的偶像出現，更有些小朋友是由母親帶同，直擁磨士，只求劉德華和黎明與兒女合拍一照。

原來無線正式打入大馬的錄影帶市場已逾十年，他們錄影帶生意不錯，佔大馬港劇市場的八成，大城市的觀衆比較喜歡看「人在邊緣」式的煽情倫理劇，及「鐵血男兒」的動作劇，至於近鄉村的地區，則喜歡古裝劇。據說九〇年最受歡迎的劇集有：我本善良，成功路上，存在於心肝。

而在大馬最受歡迎的無線藝員是黎明、温兆倫、周海媚，毛舜筠、鄧萃雯等，不過從戲迷的性別看，每三十人中只有一個是男性，故此男星比女星更受歡迎。

因爲大馬人多說馬來語，故此無線的劇集有意配上馬來語，有的是粵語而配上馬來語言幕。據說這計劃在八、九月間便嘗試推出「魔債」、「線人」、「隔世緣」和「越押飛龍」等四套電視電影配上馬來語，而「絕代雙驕」及「還我本色」兩劇集則配上馬來字幕，以測驗市場反應。

大馬的電視台（國營與私營）平均每星期播四小時無線劇集，而歡勁金曲，娛樂新聞眼，歡樂今宵亦有安排播出，在當地無線的錄影帶是由金星錄影私人有限公司做總代理。

温兆倫、陳欣健在慈善餐會上拍賣T恤。

超級垃圾婆

·富阿·

「浪族闊少爺」是小品式的劇集，沒有什麼震撼人心的情節、場面，却頗爲流暢、有趣，是消閒式的一個劇集，又有娛樂性的一面，問題只是傳奇的色彩過濃，可信度極低。

例如「垃圾婆」一身份的盧宛茵，她的家境，和她的職業距離就太大了。如果倒垃圾的人，皆可以有她生活享受，恐怕所有勞工界的人都會轉行去爭倒垃圾了。

以李克勤飾一個在錦衣玉食中長大，又是留學外國藝術系，畢業歸來的富家闊少爺，他的「憨相」很是可愛，他的外表却不太似。因爲李克勤的服裝一向都帶點「土」，如果飾這個學藝術系，而又揮金如土，不識世間艱辛的人物，總是有點不像，他沒有那種紈袴子弟的氣燄、氣質。不過，在劇集中，他這位「憨居居，傻兮兮」的闊家少爺倒是個很討人好感的角色。李克勤向來的演譯方式，都是較爲踏實，從無誇張的動作，所以，儘管這個浪族闊少爺不太令人相信，他的演出還是爲人捧場的。

90年代科技展望
盲人重見光明無人再戴眼鏡
視綫控制系統用於汽車駕駛

旅行方面：到九十年代中期，人類將可乘坐超速火車，這種車既安全又平穩，每小時可行走二百英里。到本世紀末以前，蘇聯可將人類首送上火星，這是人類首訪其他行星。

一種由海中提取氧氣的機器可在海中提取氧氣，使人們可隨時到海底世界一游。私人小型氣墊直升機，屆時能垂直升降，每小時可飛行四百英里，它將像現在的汽車一般供人們使用。

醫療方面：將計算機控制的微型電極移植到人的內耳，並連接可放入口袋的說話處理機子，這樣，即使是聾子也能聽到別人的講話。

打開開顱手術後，電腦化的電子眼可使盲人具有一副醒目的雙眼。

研究員可對促使一些動物冬眠的氨基酸加以認識和分解，這樣不僅可使人們通過睡眠減肥，而且可使手術安全及可治療失眠症。

醫生可利用激光束治療心血管阻塞，眼科專家也可用同類技術來恢復人們的視力，到時大家都視力良好，無須再戴眼鏡。人類器官可在大腦已經死亡了的人體內進行保養，而在需要時隨手取用。

生活方面：浴室將裝有一種抽水馬桶，該設備可用來測量我們的體溫，血壓，脈博，體重和檢查我們的糖尿病和其他疾病。

機器人侍從可爲我們做家務；農民機器人則可幫我們收割糧食。1/3的職工不用擠車上下班，他們可利用電腦、傳真和電話機與辦公室取得聯系。用錄影機在家放立體電影，會使我們感到身臨其境，我們可同時嗅到火藥味、香水味，甚至有風吹到臉上的感覺。

科技方面：生物工程可創造像狗一樣大小的大象，獅子和其他動物，使它們像寵物般供家庭飼養。

一種用視綫控制的戰機機師瞄準系統將得到發展，屆時該系統也可用於汽車駕駛方面，只要司機看準方向，汽車便可自動對準目標行駛。

一種「講話印刷機」將於一九九一年問世，屆時人們只須對着該機講話，印刷機便自動貯藏你所講的內容，並將其打印在紙上。

日出東方？錯矣

在世界各地，每天太陽都從不同方位升起和落下。太陽從正東方升起、正西方落下的日子，在南北回歸綫內的熱帶區如香港，每年只有兩天，在南北回歸綫上每年只有一天，在緯度高於二十三度半的地區，太陽沒有一天是從正東升起的。在廣州以北的大多數中國地區，日當頭，這回事，從來沒有所謂，太陽總是從東南方升起，朝西南方落下去。

北京約在北緯四十度，在太陽入射角最大的夏至日正午，太陽入射角也只不過是七十三點五度。在入射角最小的冬至日，北京正午太陽光綫與地平綫的夾角僅得二十六點五度而已。

智利漁產舉足輕重
磷蝦美味受驚發光

無怪在拉丁美洲有這樣形象的比喻：「在智利，你的頭枕在安第斯山，你的腳就會伸進太平洋裏去。」這樣的地理條件，不但使智利擁有遼闊的海洋和豐富的漁業資源，而且爲它到南極海捕魚提供了便利。人們認爲，智利會很快成爲世界上舉足輕重的魚產品出口國，因爲智利捕撈南極海磷蝦的數量正在迅速增加。

磷蝦又叫南極蝦，主要產於南極附近的新德爾海。磷蝦形似小對蝦，身長三至五厘米，體重一至二克，呈金黃色。體內有一個微紅色的球形發光器，受驚時就會像螢火蟲一樣發出閃閃的磷光，所以人們稱它爲磷蝦。這種蝦習慣于生活在攝氏零度至十度的海水中，以豐富的海洋浮游植物和硅藻爲食，主要活動領域是海面至一百米深的海水層。

磷蝦喜歡成羣活動，蝦羣往往覆蓋幾百公里的海域。這時，湛藍色的海面上便呈現一片橘紅色。象磷蝦這樣小小的海洋動物，無疑是海洋動物生存中的弱者。它們最可怕敵人大概要數海洋中的霸王鯨魚了。有人曾把一頭鯨剖開，從它的胃裏取出了一千五百公斤磷蝦。除了鯨魚外，海豹，企鵝等動物也大量吞噬磷蝦。

磷蝦的味道像對蝦一樣的鮮美，是不可多得的海味珍味。由于蛋白質含量豐富，其營養價值比對蝦，牛肉和一般魚類都高得多。據科學家的分析，磷蝦蛋白質含量高達五十六分，新鮮磷蝦除水份外就是蛋白質了。磷蝦是迄今發現含蛋白質最高的生物。對南極海域進行的調查表明，那里磷蝦總量已超過五十萬噸，而且還有增長的趨勢。磷蝦量所以迅速增加，與南極海域的鯨魚遭到大量捕殺直接有關。目前，在不破壞磷蝦資源的情況下，每年可捕撈到一億五千萬噸，比全世界每年的捕魚總量七千萬噸還多一倍。因此，磷蝦被稱爲「世界蛋白質的倉庫」。據說，磷蝦對胃潰瘍和動脈硬化等疾病都有很好的療效。

最短自傳

提起「自傳」，人們就馬上會聯想到那洋洋灑灑的千言萬言，甚或那些大部頭著作。其實自傳也有短的，著名科學家諾貝爾的自傳就很短。

請看：「阿．諾貝爾：他呱呱墜地時，小生命差點斷送在仁慈的醫生手中。主要美德：保持指甲乾淨，從不累及他人。主要過失：終身不娶。脾氣不佳，消化力差。唯一願望：不要被人活埋。最大罪惡：不敬鬼神。重要事蹟：無。」

殺人補缺

掉進運河中的男人正在求救，堤岸上的男人問他：「你叫什麼名字？」

「約翰．史密斯！」「在那里工作？」

「小山上的鋸木廠……快救我吧！」

那個男人非但不救他，相反的，却去見鋸木廠的工頭。

「約翰．史密斯是在這里工作嗎？」

「是啊！」

「請僱我補他的缺，他在運河里快溺死了。」

「可惜，你來遲一步。」工頭說，「把他推落河里的人已經補他的缺了。」

強人所難

有一個人指着他房間黑屏風上所畫的一只老虎，對他的僕人說：「你看見那只老虎了嗎？把它捉住帶到我面前來。」

這僕人聽見這話，回答說：「可以，先生，我當照辦，請等一下，讓我準備準備。」

過了片刻，他穿着打獵的衣服，手裏拿着一根粗繩走回來，對他的東家說道：「先生，這老虎從屏風里走出來的時候，我就可以捉住它。請你把它趕出來。」

異想天開

客人：舍弟的精神不正常，過去的三個月他總認爲自己是只老母雞，請你替他診斷。

醫生：可以的，不過，你爲什麼現在才來找我呢？

客人：不瞞你說，大夫，我們都在等待吃鮮蛋呢！

過份熱情獨斷獨行
導致少女失戀原因

紐約婚姻問題專家蘇絲．霍德福夫人，多年研究少女的戀愛問題後說，實際上，女孩子的行爲最易使男子失去興趣的，僅有九項，在妳的戀愛中，妳可曾有過種行爲嗎？

（一）令人矚目的行爲：男子對於女性的審美觀念是比較保守的，他們會因女子特別不平常或不適當的動作及表現感覺不安，男子希望他的女友出色，但必須合乎規範，所以在妳穿奇裝異服或作最新式打扮準備到公共場所去以前，須再三考慮。

（二）過份的熱情：男子們雖喜歡談情說愛，但他們對於太容易獲得或過於淳直的女孩，往往會很快失去興趣。例如有一個女子的失戀，只因爲她太早向朋友們宣佈將訂婚，她的男友聽到了便跟她決裂。

（三）冷淡的態度：有些女子極力抑制自己，不使感情流露而深藏在心中，以至使對她們有興趣的人望而卻步，一個女子確實應當做到誠摯和諧，自然大方，也應表現極適當的感情。

（四）自滿的心理：男子對於完全能夠自立的女子，常易失去保護，代爲計劃或擬定的溫情，每一個眞正的男子，都希望女伴有些依賴性。

（五）過度的緊張：神經過於興奮的女子，常常使一般的男子感覺不安。

（六）傷了男子的自尊心：女子應該避免取笑男子，跟男子大開玩笑，譏諷地跟男子辯論，嘲笑他的見解或在大庭廣衆中批評他，除非妳確知對方的性情，知道他決不會責備的。

（七）獨斷獨行的舉動：婚姻生活之前或在約會中，喜歡做衆人注目的中心，只顧自己，不顧男伴，雖然她們那種豪爽的作風，爲男朋友贊賞過，要知男人也喜歡受人注目。

（八）對於男子的不體恤：女子時常不理男子到處去，在餐館中點價錢最貴的菜，不顧及男子的能力，希望有高貴的禮品，或介紹朋友給他，對他喋喋不休。

（九）太高的才識：優秀而淵博的女子，一定因不能吸引才能稍低的男子來追求她而感孤寂。喜歡談到這類問題的女孩，應該謙虛的表示自己並不十全十美的。

假日精品

決定性別是遺傳而非染色體

本世紀二十年代以來，醫學界都被這一理論主宰着：決定嬰孩性別的主要因素是人類身上的染色體。

然而，美國麻省劍橋的韋赫生物醫學研究院的科學家們，經過長期研究發現，男性不一定是由X和Y染色體決定的性別，正如女性不一定是由XX染色體決定性別一樣。原來，這種情形乃是一粒遺傳因子所造成。這項研究發現男人身上有一條X染色體含有遺傳因子，而女性的那條Y染色體則絕沒有遺傳因子的成分。

繼這一驚人發現後，終於正式確認並宣佈：每個嬰孩的性別由一粒單獨的遺傳因子決定。這種遺傳因子被稱爲：睾丸決定因子，英文簡稱TDF。只要染色體有TDF，嬰孩出生時就會是個男孩子。研究還確認，受精卵到第七個星期時才會出現TDF，如胚胎沒有這個因子，便是女嬰。目前，科學家們正在老鼠身上進行一連串的試驗。這一重大發現已引起醫學界的關注。

蘇黎世 世界最大金市

瑞士最大城市蘇黎世，人口不過四十二萬，但其金融地位超過巴黎、東京。瑞士的「華爾街」，就是蘇黎世的班浩夫大街，從火車站一直延伸到蘇黎世湖岸。沿街大廈鱗次櫛比，集中國內外銀行二百多家，世界十大銀行都在這裡有一席。

黃金在瑞士可以自由買賣和出入境。蘇黎世各銀行櫥窗都陳列着金條、金幣、機場、車站設有黃金雪櫃，百貨公司的金杯、金飾物琳琅滿目。世界產金最多的南非，通常將它所產的80%黃金運到蘇黎世拋售，蘇聯也到這裡賣金。而中東油國則在這裡購買黃金。

蘇黎世銀行存取自由，爲儲戶絕對保密。三十年代西方大蕭條時期，歐洲各國相繼凍結銀行存款，不許外國人提款，獨瑞士堅持取款自由原則。二次大戰期間，瑞士不怕納粹德國的武力威脅，拒絕提供德國猶太人的存款情況。因此，蘇黎世銀行成了外國人的儲蓄處。

人直立行走根源 英學者提新見解

人類演化道路上第一個重要里程碑是直立，多少年來，多數古人類學家認爲是爲了將手解放出來握持工具，獵取食物。最近，英國利物浦工業大學的惠勒博士從生理學角度，提出了新見解。

惠勒認爲，隨着氣候變干，林木稀減，草原取代了茂密的森林。生活在原始森林的人類祖先被過渡到空曠的原野中，遇到最大的問題是陽光。生活在熱帶草原的哺乳動物，陽光直射產生的熱量遠大於自身的新陳代謝。其結果是每天都要經歷一些相當大的溫升過程。溫度升高對身體大部分影響較小，但對中樞神經系統的影響是巨大的。腦靈長類的吻部越來越短，起不了散熱作用，它們也沒有頸動脈叢。面對演化壓力，人類祖先如何保護他們的腦呢？直立是保持身體涼爽的理想方式，直立減少了暴露在陽光下的身體表面，少吸收熱量。直立使身體遠離熱的地面。離開地表往上，風速加快，氣溫下降。直立還可避開植被蒸騰產生的高濕度環境。此外，有證據表明，直立促進了另一特徵的發展，即皮膚的裸露。加上發達的汗腺，人類能以任何其它哺乳動物無法比擬的速度散發熱量。惠勒總結道：先是直立行走，繼而皮膚裸露，從而穩定了中樞神經系統的溫度，爲人類演化進程中腦的急劇擴張提供了重要條件。

德酒桶酒店 容量170萬公斤

德國以盛產白葡萄酒而聞名，位於德國萊茵蘭──法爾茨州的萊茵蘭是全國最大的葡萄產地，每年的葡萄產量佔全國的1/3。在萊茵蘭南部，同法國接壤處，有一條遐邇馳名的「葡萄之路」，在這條「葡萄之路」上，有一座舉世無雙，奇特別緻的「酒桶酒店」。

巴德杜爾克海姆是座在羅馬時代即以種植葡萄而聞名的小城。在小城的郊外，豎放着一個巨大的木製酒桶，在面對路一側的酒桶蓋上刻着：「容量一百七十萬公升」的德文字樣，號稱是世界之最大的酒桶。這個巨大的酒桶並非用來盛放好酒，而是一座別具風格的「酒桶酒店」。酒店設在形似倒豎的大酒桶內，分爲上下兩層，供應各種名酒和下酒的菜肴，可同時容納一百人飲酒進餐。此外，酒店裡還設有小巧別緻，設備齊全的客房，可供酒徒們投宿過夜。客人們流連在美酒飄香，風景如畫的「葡萄之路」上，坐在酒桶酒店里，品嘗着世界名酒，當然是極端愜意自得。「酒桶酒店」也因此酒客盈門，生意盈利。

刺在人背上畢加索名畫
老丐靠向遊客露背賺錢

一個人擁有一幅畢加索親手畫的畫，估計價值超過一百萬美元，但他却要在街頭行乞，因爲此畫是用紋身的方法紋在他的背上的。經藝術家鑒定，此畫確是畢加索在六十八年前刻在法蘭西斯多‧費迪南的背上的。這畫估計值一百二十萬美元，但這位老人不肯拿下來賣，要等他死了之後才割下展覽。他已有口頭協議，等他死後，把此畫贈給巴黎盧浮宮博物館。那時工作人員將把紋有畫的皮從他背上剝下來，放在一種特殊的溶液中浸着，以永久保存，之後將放在框上展出。這位八十六歲的老丐說，他是在西班牙巴塞羅拿一家小酒舖結識畢加索的，那時他才十八九歲。畢加索當時飲了好多酒，要表演一下身手，他自願做畢加索的人體畫布。畢加索用一枚縫針和一些墨水給他刺了一幅名作的綫條版本。雖然刺得很痛，但他忍着。這位老丐說，他將帶着這名畫直至死亡。

畢加索一九七三年去世，享年九十二歲，他的畫到今天越來越值錢。法蘭西斯多則向遊客露背賺錢，看一次一美元，生意好時一天可得五十美元。他不擔心有人謀殺他而剝去此畫，偷畫可以，殺人取皮沒有人敢。他還拒絕拍照，認爲刊出了會影響收入。

印婦眉心彩點寓意吉祥

許多印度婦女在她們的額部兩眉中間塗飾一個彩色的圓點。印度稱之謂「貢姆貢姆」，中國人則稱它「吉祥點」。

在印度，婦女額上的圓點一直是表明婦女的婚嫁狀況的。印度人舉行婚禮，只有在新郎給新娘的額上塗飾上吉祥點之後，婚禮才算完成。今日的印度，吉祥點不分宗教，出身和社會地位，已成爲婦女化妝和美容的固定部分。

根據傳說，首先塗飾這種標誌的可能是印度南部達拉維撒部族的女性成員。年輕的新娘進入洞房時，男家要用一頭祭獻牲畜的血來噴灑，以示歡迎和驅邪避災。

這個習俗至今還在印度一些地區流行。不過，只是每逢特別的喜慶日才塗飾紅色的吉祥點。

電視節目

無綫翡翠台
6:00 香港85／河山風貌
7:05 知多D健康D③
7:35 識多一點點
8:25 小松鼠老友記
8:55 大自然環保寶
9:30 龜之忍者
9:55 大食懶加菲貓
10:25 小蜜蜂尋親記
10:55 第六屆世界青年足球
11:55 城市論壇
12:50 金曲挑戰站
1:00 新聞／少年寶訊
1:30 專片：玉女添丁
3:05 職業桌球錦標賽
4:05 小悟空
4:35 魔法之星愛美
4:55 忍者戰士
5:20 Sunday 新地帶
6:20 奉告
6:30 新聞／天氣
7:00 財經透視／警訊
7:45 K 100 ／
8:30 殺手胭脂淚
10:30 廣告雜誌
10:45 新聞／南美國家盃足球賽
12:05 史提芬京震慄世界
1:00 苦戀琉璃霜／創業先鋒
2:55 南美足球賽（衛星）

亞洲本港台
7:00 七海小英雄
7:45 超人
8:10 熊貓先生狼武士
8:35 神馬魔蹤
9:20 動物村
10:05 奇夫烈百科全書
10:30 大祭日
10:55 方太美食廣場
11:50 奇妙的宇宙
12:45 新聞／天氣
1:00 專片：女賊黑野貓
2:30 自然奧秘／青春瑪麗車
4:30 神勇飛鷹俠
5:00 出位放送組
5:30 天外小發精
6:00 新聞／天氣／奉告
6:40 銀色速遞／警訊
7:30 校際時事問答比賽
8:00 阿馬遜河奇趣行
8:35 亞洲小姐競選前奏
8:40 殺手蝴蝶夢
10:30 廣告雜誌／金裝大滿貫
11:30 新聞
11:50 世界桌球精英賽
12:55 瓊花仙子／苦戀

無綫明珠台
7:30 CBS新聞
9:00 Gumby ／電遊公司
9:50 羅路與哈地／日語劇場
10:50 奇妙世界／七海縱橫
12:20 美學探索／體育精神
2:00 放過我吧
4:25 正牌捉鬼敢死隊
4:50 迪士尼卡通
5:15 小松鼠老友記
5:45 Beezwacks
6:15 我愛大自然
7:00 新聞／天氣
7:50 荷李活新聞眼
8:25 六十分鐘時事雜誌
9:30 新聞
9:45 大白鯊續集（雙聲）
11:00 音樂動感
11:05 電影：驟身
12:35 賭師日誌

亞洲國際台
7:00 CNN早點／進修天地
9:15 堆積小天地
10:05 戰地女性／日語劇場
11:50 醫律操／人到無求
2:00 無奇不有／綠色農莊
3:30 財經動感／新聞
4:00 兒童節目
6:02 密探女金剛
7:00 新聞／CNN精華
7:35 姑姐妹好
8:00 時事縱橫
8:30 新聞／天氣
9:00 律政風雲／日本風貌
10:30 大狀追兇／新聞
11:45 神探奪命槍
12:45 CNN衛星新聞

粉嶺地逾十億成交
成本價每呎二千四
業內人士認爲將帶動區內樓價攀升

上周三（十七日）爲新機場達成中英雙方諒解備忘錄後首次公開賣地，此次賣地爲未來地產市道的「試金石」，而竟「一點成金」。

是次屋宇地署共公開拍賣兩幅地皮，第一幅地皮是位於粉嶺四十七A區粉嶺上水市地段一一二號，土地供作非工業用（貨倉除外），但第三層以上只准作住宅用途，土地面積十四萬五千六百二十七平方呎，地積比率爲五點三三倍，可建總樓面面積七十七萬六千二百四十六平方呎，商業樓面面積十四萬一千九百四十六平方呎，而發展商可興建住宅數目不多於一千三百三十二個。

該幅地皮由信和置業以十億零一千萬元奪得，高出底價一點五三倍。

第二幅用地，位於葵涌第二十六D區，限作工業及貨倉用途，底價一千五百萬元，每口價一百萬元，結果由泛海國際以二千一百萬元奪得，高出底價約百分之四十。

香港威格斯董事張宏業表示，成交價逾十億元，比其預計大出意料，反映住宅後市將會持續暢旺。

首幅地皮售價相當高，由於每方呎樓面地價逾一千三百元，加上估計每方呎約五百元的建築費計算，物業落成後，平均每方呎樓價將逾二千三百元。

另外，在本港現時是無新界與市區之分（大老山隧道通車後，此分別更加不適），因爲道路及鐵路網漸趨完善，將來的地價會是輻射發展。

預計本年底住宅會再上升一成半。此外，愉景灣樓價是有機會升至每方呎二千元。

他指出，第二幅葵涌貨倉及工廠用地以二千一百萬元作出，亦算合理。

而信和集團投得的粉嶺住宅用地，雖然鄰近和合石墳場，但市場預料對日後推出的售價影響不大，至於粉嶺中心部分單位亦鄰近墳場，但仍受到用家歡迎，成交價並不因之低於其他單位。

而是次這幅地皮，除住宅外，更有超過十萬平方呎商業樓面，相當吸引區內或區外用家。

該幅用地鄰近九廣火車鐵路，雖離粉嶺火車站約十數分鐘步行時間，與該用地距離最接近的屋邨爲華明邨，及以北的粉嶺中心。

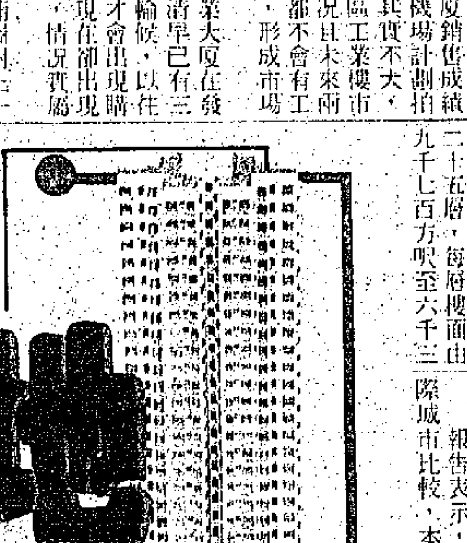
而區內現時並沒有較大的商場，粉嶺中心亦爲純住宅物業，購物地點主要是屋邨地舖，若果信和集團能興建一較具規模的商場，如兩年後，該幅土地的商場及住宅落成，料可帶旺區內的物業成交。

信和代表投得粉嶺「地王」。

各區物業交易最新案例

區域	樓宇名稱	層數	面積（平方呎）	售價（百萬）	每呎平均價（$）	樓齡
荔枝角	美孚新邨一八期	中	1700	3.35	1970	14
	美孚新邨一八期	中	1700	3.32	1952	14
	美孚新邨一八期	高	720	1.30	1805	14
	美孚新邨一八期	中	900	1.53	1702	14
	美孚新邨一八期	中	840	1.43	1702	14
葵涌	華景山莊	中	736	1.85	2513	6
	華景山莊	中	850	2.05	2411	6
	華景山莊	中	730	1.90	2602	6
	華景山莊	中	1498	3.60	2403	7
	華景山莊	中	1590	3.80	2389	6
鰂魚涌	康怡花園	低	1055	2.77	2625	3
	康怡花園	中	582	1.59	2731	4
	康怡花園	低	858	2.26	2424	4.5
	康怡花園	高	752	2.12	2819	4
	康怡花園	中	844	2.295	2719	3
	康怡花園	中	583	1.60	2744	4.5
	康怡花園	中	1056	2.88	2727	5
	康怡花園	中	604	1.635	2706	6
	華信花園	高	533	1.455	2729	新
	華信花園	高	533	1.545	2898	新

地產



新浦崗富德工廠 三日內售出七成

雖然新機場計劃對工業樓市的利好影響不及於住宅及寫字樓，但最近推出發售的新浦崗富德工業大廈，在三日內已售出七成單位，市場反應出乎意料之外的好。

地產界人士表示，富德工業大廈銷售成績理想，與新機場計劃拍板消息關係其實不大，事實上，該區工業樓市一向短缺，況且未來兩年內新蒲崗都不會有工業樓盤供應，形成市場需求甚殷。

富德工業大廈在發售首日，大清早已有三十多人排隊輪候，以往住宅新樓盤才會出現購樓人龍，但現在卻出現於工業樓盤，情況實屬少有。

記得新蒲崗對上一個工業樓盤，名爲泰力工業大廈，結果也出現了搶購潮，說明新蒲崗工業樓市表現尤其突出。

據知，富德工業大廈七成買家爲區內的廠家，多是作擴充廠房，而少部分買家爲九龍灣及長沙灣的廠家。

富德工業大廈樓高二十五層，每層樓面由九千七百方呎至六千三百方呎，平均售價約一千元，而即供分期有九七折，即約九百八十元一呎。

富德工業大廈將於今年十月落成，亦爲其中一個吸引買家的重要因素。

戴維斯商廈報告 百五萬呎被吸納

據第一太平戴維斯的寫字樓物業報告指出，甲類寫字樓（中環、上環及尖東、灣仔、銅鑼灣的中級寫字樓）在九一至九三年只有七百萬平方呎可供出租，故甲類寫字樓並未出現供過於求的現象。

報告又指出，過去十年，甲類寫字樓每年的吸納量爲一百六十五萬平方呎，而在八二至八四年的租金回軟期間，每年的吸納量則達三百萬平方呎，預料這個高吸納量會再次在九一至九四年內出現，尤其是世界經濟正步向復甦，對寫字樓的需求也會相應增加，事實上，今年首五個月甲類寫字樓已有一百五十七萬平方呎被吸納及預租。

報告表示，根據一項調查顯示，與其他國際城市比較，本港甲級寫字樓的人均空間使用量十分緊張，每人只有八十至一百三十平方呎可供使用，其他的國際城市甲級寫字樓人均空間使用量分別爲：紐約——每人二百至二百五十平方呎、雪梨——每人一百六十至二百二十平方呎、倫敦——每人一百三十至一百五十平方呎、東京——每人一百至一百三十平方呎。

第二季物業交易 樓價處歷史高峯

據中原地產最新一期季刊指出，由於住宅樓價在上半年升幅太大，估計下半年的升幅只有百分之五至十左右。

季刊指出，經過三月份樓市的暢旺，四月中以後，住宅樓價已無力上升，炒家在無法獲利的情況下，紛紛退出市場。

季刊估計在四、五月份交易的住宅樓宇，佔九成以上是由用家購買，而這段時期的樓價其實正處於歷史性的高峯，比三月份交投最活躍時還要高，反映出現時的樓價雖高，用家卻仍有足夠的購買力。不過，五月底銀行公會突然宣布加息一厘，加上消委會又試圖干預發展商的賣樓方式及管制地產代理商的運作，使買家裹足不前，樓價亦從高位回落，幅度在百分之三至五左右。

在寫字樓方面，季刊認爲租售價格持續下跌兩年，相信現水平的租金已見底，事實上第二季寫字樓租售市場漸見活躍，用家及投資者均入市，部分業主更因市道轉佳而將持有的商廈改售爲租，以至可供出售的寫字樓更加缺乏，售價亦開始緩慢向上。

季刊指出，過去曾出現的一些特平租金及特惠條件已不復見。除租金外，其他租用條件如裝修期等，業主亦正在收緊。

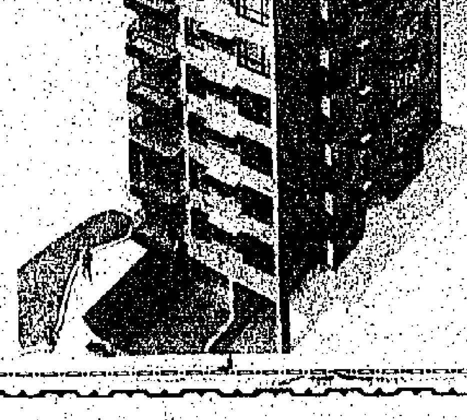
報告預測過去兩年寫字樓市場累積下來的需求，將於今年爆發，故今年寫字樓的使用量將大幅上升。

本周多個新盤推出 跑馬地冬青閣售罄

住宅樓市近期又有轉趨活躍的迹象，多個住宅樓盤將於短期內在市場推出，其中合勤投資周四（十八日）開盤的深水埗銀河大廈，平均每平方呎二千五百九十四元；而明天由鵬源發展推出的跑馬地冬青閣，平均每平方呎二千七百九十四元；至於新鴻基地產本周六發售的元朗雅珊園第一座，平均每平方呎一千六百七十五元，較上次加推的第二座，調升百分之六點三。

將合勤投資發展，百利好地產管業代理的銀河大廈，位於深水埗北河街一三三至一三六號，物業樓高十三層，三至十二樓爲住宅，每層兩伙，共有住宅單位二十個，面積五百一十八平方呎，訂價由一百一十八萬一千元至一百三十六萬六千元，平均每平方呎二千五百九十四元，即供九二折。物業預期九二年中入伙。

而鵬源發展有限公司於周五（十九日）推出的冬青閣，已全部售罄，位於跑馬地冬青道一號，物業樓高十二層，每層兩伙，共有二十四個住宅單位，面積均爲一千三百三十八平方呎，訂價由三百五十九萬六千四百元至四百二十三萬六千四百元，即供九七折，物業預期今年底入伙。



至於新鴻基地產本周六推出的雅珊園最後一座第一座，位於元朗洪水橋地段四二六九號，共有八十個住宅單位，面積由四百八十一平方呎至六百九十一平方呎，售價由八十一萬六千元至一百一十五萬五千元，平均每平方呎一千六百七十五元，較上次加推的第二座平均每平方呎一千五百七十元，調升約百分之六點三。該樓盤其中十個單位已由內部認購。

市道傳真

新機場引動基建工程 料刺激豪宅租售成交

但近日因受到新機場方面的利好消息影響，樓價已作了一頗大幅度的調節，而豪華住宅單位，更被市場認爲在未來將有較大幅度增值，加上今年該類物業供應量減少，而又由於新機場關係，海外僱員來港人數相信會於這一兩年間逐漸增多，需求量亦相繼增加，在這供應與需求的差距之下，豪宅亦會較大的市場。

至於一向是傳統豪宅的聚集區——半山，現時一的中小型新盤樓價亦會趨於平均每方呎一千八百至二千一百元左右，雖然豪宅市道受到土地利好因素影響，但估計短期內也上升因素，[illegible]千五百元，而明年將可達每方呎[illegible]，而樂觀消息顯示，半山區[illegible]

行對半山超過十五年物業的按揭是會略收緊，大約爲七成樓價左右。

另外，由於港島半山東部地形特別，而半山中部及西部則受到港府的環境規劃管制，因此半山區的重建及發展項目一般下是活躍，不少物業的樓齡都在十年以上。

出，由南豐發展位於列堤頓道，預計該樓盤推出時，將接近三千元一平方呎。

而區內一些超過十年樓齡的舊樓物業，售價亦介乎二千二百至二千三百元，而且受投資頗暢旺，因爲其樓價是較爲吸引，但如讀者考慮投資此類物，是需要知道，現時銀

而，半山區住宅一般都享有低密度的幽美環境，且根據港府統計數字顯示，半山東部有百分之六十四面積是被樹木覆蓋，但半山中部及西部則只有百分之三十六。

其實港島半山東部是可分兩個部分，分別是位於沿紅棉道及司徒拔道，其中沿紅棉道的物業雖然接近中環，但大部分都是多層大廈且缺乏林蔭，樓價的差距亦很大，如在堅尼地道的嘉

台平均每方呎售價只是二千元左右，但在寶雲道的HONG VILLA，則每方呎逾三千元。

而淺水灣司徒拔道的物業亦分上下兩部分，其中上司徒拔道的物業較密集，如寶礦台及東山台，而上司徒拔道的物業則較分散。

職業婦女響應呼籲 填補童軍領袖空缺
三千名女童夢想可望盡速實現

近年，本港出現了大量的移民潮，不少女童軍領袖亦已移居外國生活，以致出現了嚴重的人才流失問題，令女童軍總會被迫減少招收新會員，以及設法招募更多的女童軍領袖，以維持正常的運作。

香港女童軍於一九一六年成立，今年已是該會成立七十五週年，在過去數十年來一直推動社會活動不遺餘力，原本擁有二萬七千多名成員，但因缺乏大量女童軍領袖，以致影響推廣服務。

呂太及其兩位女兒均爲女童軍成員。

童軍總會七十五週年慶典晚會。

缺乏二百五十名領袖 女童軍活動受到限制

香港女童軍副總監呂蘇綺麗女士表示，由於缺乏二百五十名義務女童軍領袖，已有超過三千名渴望成爲女童軍或小女童軍的女孩，被拒於門外，只能在輪候冊上靜心等候。

她解釋，因缺乏義務女童軍領袖來帶領這些女童軍，總會不能接受他們的加入。她表示，每組爲數三十名的女童軍，最少要有兩名童軍領袖的領導，才能組成及照顧到每位小女童軍。

擬積極吸收主婦加入 善用其豐富家政經驗

其實任何年滿十八歲或以上的女性，只要有責任感，無論學歷，無論其從事任何職業，甚至家庭主婦，都可以成爲女童軍領袖，事實上，女童軍總會更希望家庭婦女參加，因爲她們的家政經驗，很可能使她們成爲傑出的領袖甚至導師。

她說，在女童軍七十五週年慶典活動，有四名影視界女藝人宣誓加入成爲女童軍領袖，可能藉她們的知名度關係，協助推廣行動。

近日已有三百多名婦女，包括醫學界，白領階級及專業人士等報名，原先只期望一些家庭主婦參與，但意想不到職業婦女較家庭主婦爲踴躍，這確是一個好的開始。

呂太指出，她身爲一位大學講師，工作本來十分繁重，亦願抽空獻出寶貴的時間服務社會。

呂太一家四口，兩位千金均是小女童軍成員，她覺得女兒加入了女童軍後，有助於其個人成長及責任，母女更加溝通。所以呂太十分鼓勵女孩子加入女童軍的大家庭，使她們能與社會緊密接觸，培養個人品德。

此外，現時亦有不少內地新移民加入女童軍領袖行列，因爲她們大部份計劃移居海外生活，這種生活經驗對他們移民後的集體生活甚有幫助。

女童軍領袖訓練課程 分兩階段爲期三個月

女童軍急切期待更多女仕加入，成爲領袖或副領袖。祇要年滿十八歲或以上的女性，樂意與年青人相處，接受一項「領袖訓練課程」，讓她們認識隊務，便可以宣誓爲制服會員，正式成爲領袖。

女童軍領袖訓練課程分兩階段進行，目的是提供訓練機會予各領袖，探討作爲女童軍領袖及成員的責任。首部份課程，介紹女童軍運動的基本原則、活動範圍、隊伍架構、隊務管理及帶領技巧等等。課程的第二部份是着重在渡假營訓練及戶外活動的技能，全部課程的訓練時間爲三十八小時，大約三個月時間便可畢業，並可獲頒發「領袖訓練課程證書」及「訓練呈章」，經過受訓練課程後，領袖便負責管理隊伍的工作，並與副領袖共同策劃活動。

領袖的責任包括：

（一）負責帶領女童軍隊集會，通常每星期舉行一次，每次約兩至三個半小時。

（二）負責執行香港女童軍總會的政策，並根據女童軍運動的目標及方法，管理，訓練女童軍透過學習各種技能，培養姊妹們的心智，得以各展所長。

（三）與隊內的女童軍及其他領袖相互幫助建立良好的合作關係。

（四）參與分區，地域及總會的工作和活動。

領袖可考慮參加帶領以下的組別：

（一）小女童軍組：七至十一歲（每隊最多三十六人）；

（二）女童軍組：十至十六歲（每隊最多四十八人）；

（三）深資女童軍組：十五至廿一歲（每隊最多四十八人）；

每一隊女童軍需要有一位負責領袖和最多三位的副領袖，透過帶領女童軍隊伍，領袖不單能夠有機會體驗群體生活，發展自己的領導才能，及加強自己與別人溝通的技巧。

而且加入女童軍大家庭，無論對自己對人都非常有意義，亦可將個人的社交圈子擴大，使生活更充實。

四大目標・十項規律 培養個人完善品德 服務社羣無分界限

世界女童軍的四大目標是品格、體能、技能、服務及發展。

女童軍的誓詞有三則，目的是迎合不同社會的文化，當宣誓成爲會員時，可選擇其中一則誓詞，宣誓成爲女童軍，便永久是女童軍成員。

以下是三則誓詞的內容——

（一）我誓將竭盡所能對神明、上帝、盡職，爲香港服務與扶助他人，並遵守女童軍規律。

（二）我誓將竭盡所能對神明、上帝、盡職，爲女皇服務與扶助他人，並遵守女童軍規律。

（三）我誓將竭盡所能對神明、上帝、盡職，爲國家服務與扶助他人，並遵守女童軍規律。

規律內容包括——

（一）女童軍是忠誠和可靠的；（二）女童軍樂於助人；（三）女童軍對人有禮和關懷；（四）女童軍是友善的，與其他女童軍相處如姊妹；（五）女童軍善待動物，並尊重一切生物；（六）女童軍是服從的；（七）女童軍在困難中，勇於應付與保持愉快；（八）女童軍善用時間；（九）女童軍照顧自己和別人的財物；（十）女童軍在思想與言行方面，都能自制。

貝登堡勳爵創辦童軍活動

世界女童軍運動的創始人爲貝登堡勳爵，而世界女童軍總領袖是貝登堡勳爵夫人。

一九一六年，香港女童軍運動於英國成立。

一九二○年，正式註冊成爲倫敦總會之分會。

一九三○年，新德倫小屋落成及由新德倫將軍在十月中主持開幕典禮。

直至一九五八年才正式脫離英國協會。

一九四一年，戰爭期間，由於女童軍運動被禁止的關係，整個運動只能秘密地在各不同的地方學口秘密集會。

一九四五年，十一月八日，全港女童軍領袖舉行戰後第一次集會，重新宣誓。

一九五二年，女童軍協會會長爲港督夫人出任，並於同年五月二十八日爲九龍總部舉行揭幕。

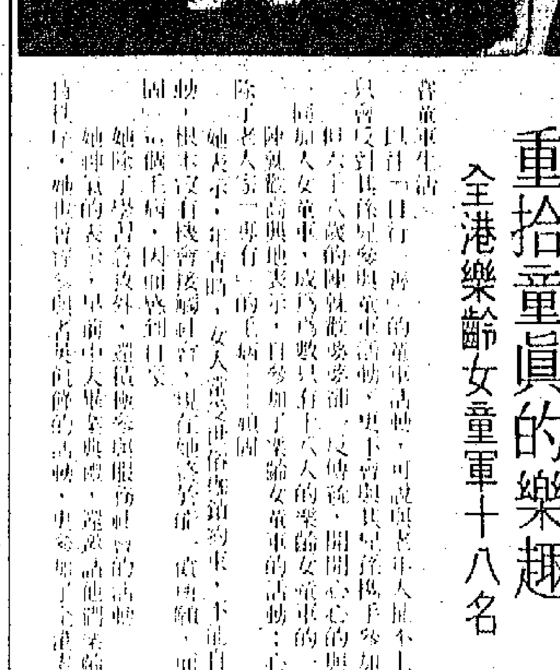
一九六六年，金禧紀念年，新德倫總部落成，由其會保羅夫人揭幕。

一九七六年，銀禧大露營於白沙灣青年營舉行。

一九七八年，成爲世界女童軍協會附屬會員。

一九八一年，正式被接納爲世界女童軍協會正式會員，同年舉行一東西文化交流大露營。

一九八五年，慶祝世界女童軍協會成立七十五週年。


一個簡單而隆重的宣誓儀式，便成爲女童軍。

拋開頑固老毛病 重拾童真的樂趣 全港樂齡女童軍十八名

女童軍活動無分年齡界限，樂齡女童軍是指年滿六十歲的女士參加，使她們在晚年還可以重溫童軍生活。

[illegible]

八項綱領・挑戰自我 興趣學習・訓練技能

一旦成爲女童軍成員，就要接受八項綱領的訓練，（一）是保持身心健康；（二）是享受戶外樂趣；（三）是探討藝術；（四）是學習家務技能；（五）是履行女童軍規律；（六）是培養獨立思考能力；（七）是學習與人相處；（八）是服務社會。

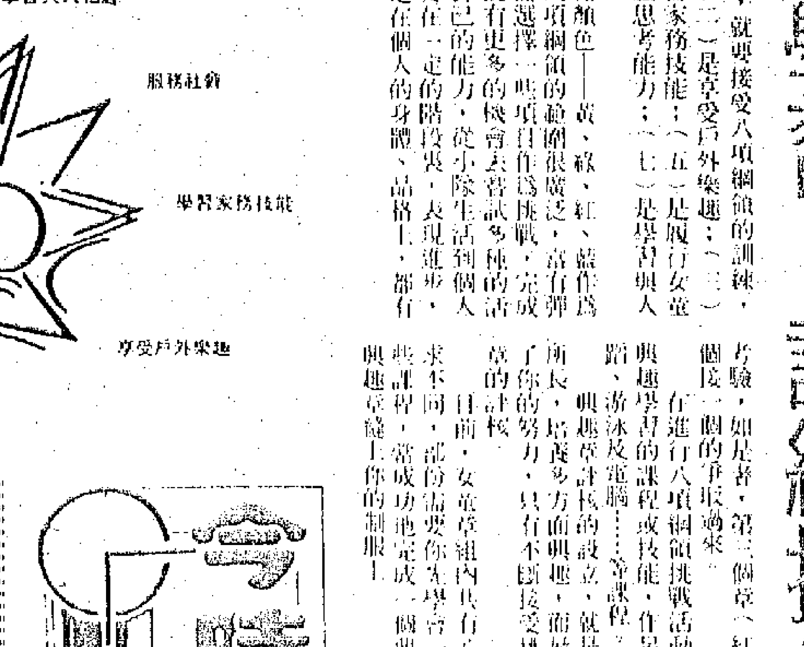
八項綱領就是分爲四種顏色——黃、綠、紅、藍作爲每一個階段的進度標誌，八項綱領的範圍很廣泛，富有彈性，可以按着自己的能力而選擇一些項目作爲挑戰，完成了這八項綱領的挑戰，便有更多的機會去嘗試多種的活動，培養自己興趣，考驗自己的能力，從小隊生活到個人挑戰，這一切的活動都需要在一定的階段裏，表現進步，不僅是在某個項目上，而是在個人的身體、品格上，都有均衡的發展。

首先完成一個挑戰後，切勿忘記把自己的成果記錄在進度表上，當達到自己的目標，便會獲得第一個章（黃色），接着接受第二個章（綠色）的考驗，如是者，第三個章（紅色）及第四個章（藍色）一個接一個的爭取過來。

在進行八項綱領挑戰活動的同時，也可以選擇一些有興趣學習的課程或技能，作另外的新嘗試，例如家政、舞蹈、游泳及電腦……等課程。

興趣章計核的設立，就是讓你有所長，培養多方面興趣，而最重要的，就是興趣章是代表了你的努力，只有不斷接受挑戰，才能夠完成每一個興趣章的計核。

目前，女童軍組內共有八十多個興趣章，每個章的要求不同，部份需要你去學習一些技能，部份需要你參加一些課程，當成功地完成一個興趣章的計核，就可以將那個興趣章縫上你的制服上。



八項綱領

女童軍的活動訓練中心及營地

名稱	地點
總會大廈	加士居道
各地域辦事處	
興趣章訓練中心	葵涌
女童軍北角中心	北角
新德倫訓練中心	跑馬地
梁省德海上活動訓練中心	大美督
鄧肇堅男女童軍中心	葵涌
碧溪莊渡假營	上水
馬沈慧芙野外訓練中心	大潭道
麗綺莎營地	西貢
博康營地	沙田
山海小樓	沙田
鐘紫燕渡假營	屯門
元朗康樂中心	元朗

今時今事

娛樂圈 假日精品

無綫翡翠台
6:00 香港85／河山風貌
7:05 知多D健康D(3)
7:35 識多一點點
8:25 小松鼠老友記
8:55 大自然環保寶
9:30 龜之忍者
9:55 大食懶加菲貓
10:25 小蜜蜂尋親記
10:55 第六屆世界青盃足球
11:55 城市論壇
12:50 金曲挑戰站
1:00 新聞／少年警訊
1:30 專片：玉女添丁
3:05 職業桌球錦標賽
4:05 小情空
4:35 魔法之星愛美
4:55 忍者戰士
5:20 Sunday 新地帶
6:20 奉告
6:30 新聞／天氣
7:00 財經透視／警訊
7:45 K 100／
8:30 殺手胭脂淚
10:30 廣告雜誌
10:45 新聞／南美國家盃足球
12:05 史提芬京驚慄世界
1:00 苦戀琉璃燕／創業先鋒
2:55 南美足球賽（衛星）

亞洲本港台
7:00 七海小英雄
7:45 超人
8:10 熊貓先生對武士
8:35 神馬魔蹤
9:20 動物村
10:05 奇天烈百科全書
10:30 大鼻B
10:55 方太美食廣場
11:50 奇妙的宇宙
12:45 新聞／天氣
1:00 專片：女賊黑野貓
2:30 自然奧秘／青春碰碰車
4:30 神勇飛鷹俠
5:00 出位放送組
5:30 天外小靈精
6:00 新聞／天氣／奉告
6:40 銀色速遞／警訊
7:30 校際時事問答比賽
8:00 阿馬遜河奇趣行
8:35 亞洲小姐競選前奏
8:40 殺手蝴蝶夢
10:30 廣告雜誌／金裝大滿貫
11:30 新聞
11:50 世界桌球精英賽
12:55 琼花仙子／蒼痕

無綫明珠台
7:30 CBS 新聞
9:00 Gumby／電燈公司
9:50 羅路與哈地／日語劇場
10:50 奇妙世界／七海縱橫
12:20 美學探索／體育精神
2:00 放過我吧
4:25 正牌捉鬼敢死隊
4:50 迪士尼卡通
5:15 小松鼠老友記
5:45 Beezwacks
6:15 我愛大自然
7:15 新聞／天氣
7:50 荷李活新聞眼
8:25 六十分鐘時事雜誌
9:30 新聞
9:45 大白鯊續集（雙語）
11:00 音樂動感
11:05 電影：纏身
12:35 離師日誌

亞洲國際台
7:00 CNN早點／進修天地
9:15 堆積小天地
10:05 戰地女性／日語劇場
11:50 韻律操／人到無求
2:00 無奇不有／綠色騰莊
3:30 財經動態／新聞
4:00 兒童節目
6:02 密探女金剛
7:00 新聞／CNN精華
7:35 姑姑妳好
8:00 時事縱橫
8:30 新聞／天氣
9:00 非政風雲／日本風貌
10:30 大狀追兇／新聞
11:45 神探奪命槍
12:45 CNN衛星新聞

自然資產耗失速危害地球 生態經濟學漸受世人重視

新會計制度試圖把自然資源納入國家總帳

大寶貴而不能估量其價值之物，稱之為無價。世間的無價之寶，舉例而言，如瑞典的森林，黑海的沙灘，菲律賓的珊瑚礁等是。而商品是有價的，如一罐魚子醬，一輛豪華橋車，大西洋城的泰姬瑪哈賭場等是。

生產這些商品常會造成自然資源的損耗——空氣品質低落，土壤流失，河川受污染。為了使森林或湖泊回歸自然狀態，必須付出一大筆錢，此所謂環境「成本」；在計算進步的代價時難道不應將這筆帳算在內嗎？一羣關心生態的經濟學家對這個問題的答案是肯定的。

大多數生態經濟學家正致力於說服工商界和各國政府將大自然的「資產」分別估定價碼。其論點可能促成各項計算成本與利益的重估，修訂國家會計制度，如國民生產毛額，以及重新鑑定財富的觀念。

生態經濟學發軔於大約十年前，當時一小羣經濟學家、生物學家和生態學家在斯德哥爾摩的會議中提出這個觀念。據斯德哥爾摩大學自然資源環境研究中心主任楊遜說，他們的目的是綜合經濟學與生態學，並確定大自然的「貨品與勞務」的價值。

馬里蘭大學的生態學家柯斯坦沙是與會人士之一。他與其他多位志同道合的專家，如華盛頓的世銀經濟學家德利，在那次和後來多次集會中，談到了「使地球維生的途徑」。他們提出一個問題，如果不斷的消耗我們的自然資產，我們豈不是可能削弱確保收入——以及社會——持久的能力嗎？

近數年來，他們的這個問題引起了全球世人認真的思考。例如挪威與德國，已開始預存他們的自然資產，並且非常注意自然資產耗失的速率。科學家與各國政府開始致力推動對自然資源，如原始河川，瀕臨絕種的生物和清淨的天空，標定價碼的工作。

兼具生物學和生態學專業知識的多數生態經濟學家，提出許多計算價值的技術。據倫敦大學經濟學教授皮爾斯說，在多數情況下，他們是根據輿論來定市價的。舉例而言，位於空氣清潔區域內的一棟房子的價值，相對於空氣污染的城內的不動產價格，便可估算出清潔空氣的價值。

有許多新的會計制度則進一步的試圖把自然資源納入國家總帳。荷蘭的一名經濟學家，設計出一套會計制度，能評估空氣、水源和土壤的耗失，並估測出保存這些資源或使這些資源復元的代價。

這類新的會計制度一旦完備時，各國可能不得不在保存自然資產和發展工業兩者之間作一抉擇。

不過這個過程不會那麼順利的，實際上，自然資產的真正價值，只有在世界各國誠心以世界觀來考量問題，思考其國內資源對整個世界的價值時，才可能確定。

例如，雨林面積的縮減，是造成歐洲、加拿大和巴西的地球氣溫升高的原因。

就全球標準來估算自然資產的價值，並非易事。例如，生態經濟學家的會計方法要求人提出全套的假設，對像是空氣這類「沒有價碼」的資源定個價碼。

問題是，如何能使這些假設在全球各地始終不變呢？

儘管如此，目前有愈來愈多的政府官員和工商主管至少已朝此方向勉力而為。

面對龐大的清理外洩石油的帳單，和雨林日漸消失的危害，他們對進步的真正代價已開始發生疑問。正如生態經濟學家所說，他們的關切來得正是時候。

市政局微型菲林圖書館 珍藏香港史料免費供閱

世界各高等院校簡介滿足升學者

香港市政局大會堂參考圖書館、九龍中央參考圖書館及藝術圖書館已建立一個珍貴館藏，收藏制成微型菲林的圖書館資料，共逾五千項。

大會堂的縮微資料成立於一九六二年，貯存的資料可說歷史悠久，並不斷補充收藏。目前，該圖書館藏有三六二九項縮微資料，提供豐富的研究資料。其中包括由美國國會圖書館記錄北京圖書館二七二〇本中國善本書籍，以及大量已停刊的中、英雜誌，如人民手冊（一九四九——一九六五）；貿易學習（一九五三——一九五六）！貿易譯叢，CHINA AT WAR（一九三八——一九四九），CHINA REVIEW（一八七二——一九〇一），英國皇家亞洲學會（北中國）學報（一八五八——一九四八），及一九四六年起的遠東經濟週刊。

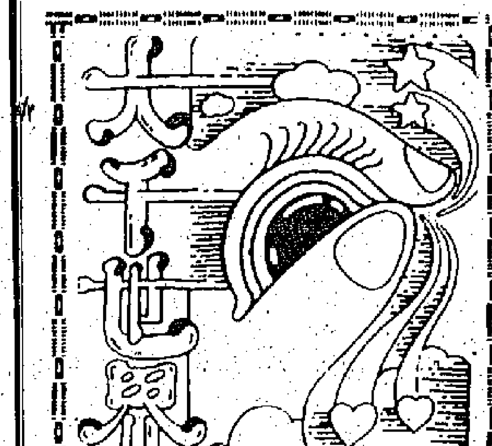
該館亦藏有製成縮微膠卷的早期及近期在香港、中國、英國出版的中、英文報章，它們包括有星中日報（一九三五——一九三八）、星中晚報（一九三七——一九三八），華商報（一九四六——一九四九）、一九三八年起的星島日報。中國郵報（一八六六——一九六一）。香港日報（一八七〇——一九四一）。香港郵電報（一八八一——一九五一）、一九〇四年起的南華早報及一九〇〇年起的泰晤士報。

此外，為了滿足有意升學的學生需要，參考圖書館又訂購載有世界各大學及認可高等院校的縮微膠片資料，包括英國高等院校簡介。美國高等院校簡介及各國有名的高等院校。

九龍中央圖書館的縮微資料特藏，對於研究香港及中國歷史，也同樣重要，該館的參考書共藏有八百多項縮微資料。珍藏包括一九四八年起的文滙報及一九四九年起的虎報，亦藏有十四份早期中國報刊雜誌，包括中華日報（一九三二——一九四五）。上海新報（一八六二——一八七二）。抗戰文藝（一九三八——一九四六），以及中國文化。

至於藝術圖書館則貯藏藝術資料為主，提供有關藝術家及重要博物館藏品的資料，對研究學者、藝術院校學生及老師甚為重要。館內主要縮微資料，包括四十一卷儲存美國學者的音樂論文縮微膠卷，以及記錄格拉斯哥博物館及美術陳列館的柏維爾特藏。大英博物館日本木板畫特藏。英國維多利亞及亞伯特博物館館藏，和紐約公共圖書館藝術家資料剪輯，共有約一百五十萬項有關七萬六千名古今各國藝術家的資料。

以上三間圖書館的縮微菲林資料只供市民在館內閱讀，費用全免，讀者只需向資料部當值職員查詢或預約時間借用所需資料，透過縮微資料閱讀機看閱；當發現有利用價值的資料，要求職員協助影印一份副本，每張收費一元五角。



錫金新郎不易做 飽受折騰才得美人歸

在錫金，家族中最有威權的是舅父。一對青年男女，婚姻成敗與否，關鍵看舅父的了。錫金人對他們的舅父極其尊重，如果舅父沒有異議，男方就得送給舅父許多錢和酒、頭巾等東西，然後才能把禮物送給女方。

這些麻煩過後，還不能算數。預備新郎不一定成為真新郎。就算是有了很大的希望，至少也得到女家去服三年的勞役。在這三年之中，如果服務成績及格，就可考慮下一步；要是成績不好，便前功盡廢了。當然，這個及格和不及格是由女方舅父決定的。

闖過了三年勞役的預備新郎，仍要好好孝敬舅父。必須先行款宴舅父，以示對舅父的尊敬。

之後，是請星相家卜定黃道吉日，並在新郎新娘兩家之中的某個有流水的岩石上舉行喜筵。

婚禮至此，應該算是完成了，但還有一個尾聲。尾聲不過，休想把新娘子帶回家去。新娘在婚宴結束後，還要回到娘家去，經過一年的漫長時間，才會前往新郎的家裡履行夫妻義務。錫金的男子，真是受盡了折騰。就在新郎送新娘子婚宴結束後前往女家時，女方家屬早就布滿了荊棘要好好的考驗新郎的功力。

他們甚至還會鞭打新郎，美其名曰，越打越健壯，如此才能生出健壯的嬰兒來。

如果怕痛，事先就要預備好財物，屆時用金錢去賄賂，以免遭皮肉之苦。

巴比倫蘇木爾人「宇宙人」後代!?

世界四大文明古國的之一的巴比倫，有一個非常奇特的民族，叫蘇木爾。從膚色上看，是黃種人。但是，人們至今也追查不出他們的來龍去脈，只知道他們在距今兩千多年以前，就已經開始記載他們先人的燦爛文化了。

考古學家在考察蘇木爾人的古代文化時，在埃及庫云底亞克山裡，發現了一首雕刻在十二塊陶製板上的一個英雄敘事詩。這首史詩的原文是用蘇木爾文寫的，其主要情節和《聖經》中第一部裡的《創世紀》差不多。但在這套書板的第七塊上所敘述的事情，卻引起了考古學家們的極大興趣。如果用今天的宇航知識來看，這裡記載了一個親眼目睹的太空旅行實況。這個太空旅行實況是通過史詩中的主人公之一恩度克的口講述的，其主要情節是這樣的：

恩度克被一隻巨鷹的鋼爪抓着，在空中飛行，飛了四個小時後，忽然有一個聲音對他說：「你看看下面的大地，大地像什麼？你看看大海，大海又像什麼？」恩度克回答：「大地像一座高山，大海像一個湖泊。」又在空中飛了四個小時，耳邊又響起了那個提問，恩克度說：「大地像個花園，大海像花園裡的水渠。」又飛了四個小時後，恩克度說：「大地像米粥，大海像個水槽。」……

在載人飛船遨遊太空以後，人們發現，恩度克的比喻實在太確切了。如果對地球沒有直接的感性認識，誰也不會做出如此貼切的比喻。

因此，人們有理由懷疑，這個比喻是否來自某些曾在我們地球上空飛行的生物？蘇木爾人也許是宇宙人的後代呢？（資）

聞名中外古絲綢之路 天下雄關嘉峪關城樓

甘肅中旅推廣古絲綢之路吸引華僑

絲綢之路——人類文明史上偉大遺迹。甘肅為絲綢古道上的黃金路段，漢唐以來甘肅成為中西文化，貿易往來的重要陸路孔道，聞名中外的古絲綢之路在甘肅境內綿延一六〇〇多公里，遺留下無數人類歷史奇觀和文化瑰寶，被專家學者譽為絲綢之路上的黃金路段，全省現有省級以上的重點文物保護單位二三〇處，其中屬於國家級的有十處，被譽為東方藝術明珠的敦煌莫高窟，東方雕塑館的天水麥積山石窟，天下道教第一山的平涼崆峒山，天下雄關的嘉峪關城樓，及炳靈寺石窟。

甘肅地處黃河，長江兩個流域，地理跨度大，氣候多變，地域差異明顯，形成了壯美奇特的自然風光，浩瀚的戈壁沙漠，巍峨的祁連雪峯，又有陝南的秀麗水鄉，廣闊的甘南大草原。

長久以來，古絲綢之路成為喜愛大漠風光及歷史文物的遊客踏足之旅遊勝地，而過往旅遊古絲路之遊客以外賓較多，華僑較少，甘肅中國旅行社為推廣當地旅遊事業吸引更多華僑旅遊古絲綢之路，聯同絲路酒店集團，在今夏全面策劃新旅遊行程，及以優惠價格，歡迎國外華僑組團旅遊行程分為絲綢之路高級十一天團及絲路的黃金路段高級八天團，以七千餘元至八千餘元的每名團費給予旅客，為一個難得以低消費參觀古絲綢之路的機會。

全新安排之行程包括以直通車往廣州直飛蘭州，參觀旅遊點包括有武威、張掖、酒泉、嘉峪關、敦煌、莫高窟，乘火車入吐魯番，旅遊達坂城及烏魯木齊，天山、天池，南山牧場，然後乘直航機返廣州，而絲路黃金路段主要旅遊點為蘭州、敦煌，交通工具以直航班機，省卻火車長途旅程。以行程另一個特色為沿途以空調旅遊巴接送旅客直接到達旅遊點，省時之外，更令在旅途上更舒適，參觀旅遊點更多。

甘肅中旅社得到絲路酒店集團及有關交通部門支持，在住宿及交通上獲得保証，以較廉價錢優惠旅客，機會難逢，主旨吸引港客外，還歡迎東南亞旅客到港組團，十人可成行出發，有關參團詳細情形，可與長城旅行社查詢，電話八九一七一八二一。

圖：絲路黃金路段上的「天下雄關」嘉峪關城樓。

逛街消閒也有禮儀 以免遭人評頭品足

女士們喜歡逛街，相信是一種天性，中外婦女都是一樣，只是有些女性生活比較悠閒，有着更多的時間在街上漫步，享受着櫥窗內的各式貨品，欣賞街道上形形色色的人。

當妳注視別人的時候，有沒有想過自己也是街上形形色色中的一份子，別人也可能以同樣眼光注視着妳。所以，請注意自己的儀態，妳的一顰一笑，一舉一動，若稍有不慎，就會在不知不覺間給人留下惡劣印象。

首先注意走路的姿態，逛街時走路要悠閒，不要給人有匆忙的感覺，但悠閒並非懶散，千萬不要用「拖」的方法，腳步發出沉重的聲音，教人看了實在無法產生好感。不過，也無須為走路購買特殊的鞋子，通常逛街的時間較長，穿圓頭，寬低跟的鞋子已很適合。

逛街時，免不了買些東西，東西大包小包的拿在手上，難免顯出狼狽的樣子，可將手提包挽在手上，照美的觀點來說，皮包的表面應該朝外。若有男士相伴，通常男士都很樂意爲女士服務，但也不要將大包小包的，統統交給他挽，而自己卻斯斯然然地逛街購物，這是惹人反感。

走在街上不要隨便吃零食，如果想吃，可以買了東西到公園或有休息座位的地方坐下來吃，切記站在街上被人看見食相，始終是不雅觀的。

若在街上遇到普通好朋友，打個招呼就可以，若是很久未見的，則應站至路邊，簡短的問候，交換地址電話，或另行約定時間見面長談，因爲對方可能有要事在身，雖然妳自己空閒，也不要妨礙別人。

到百貨公司時，看見心愛的物件，若沒有購買的衝動，便不宜將那件貨品把弄太久，以免引起售貨員的詢問或不滿。同樣道理，當走進時裝店或鞋店，就算看見喜歡的時裝或皮鞋，也不要統統向售貨員要求試穿，結果卻一件也不買，雖然自己是得到滿足，但卻令人討厭。

至於逛街的衣著，無須過份隆重，以自然簡單爲主，但亦要視乎地點而定，若到尖沙咀區的高級商店，斷不能波鞋一道，牛仔褲T恤，始終香港的階級觀念仍重。假如妳對自己的樣貌及身材有信心，在炎熱的夏季裏，也不妨略作性感打扮，但切勿過份暴露，以免遭人評頭品足。在驕陽似火下走在街上，眼睛容易遭強光所傷，倒不如戴上副太陽眼鏡，既增添時代氣息，也增添妳在別人眼中的神秘感，但注意必須配合自己臉型，與及眼部化粧。假如在陽光下曬得久了，不但易頭痛，而且容易使妳眼角的魚尾紋早出現，那麼逛街便變成一件苦差了。

卡拉OK在中國 編製曲庫文化抗衡

一九八六年，一位剛從日本留學歸來的年輕人「破題兒第一遭」在上海閘市區開設了一家卡拉OK歌廳，然而門庭冷落。他也許沒料到，四年之後，這一原不被人注意的娛樂形式會風靡大陸。

卡拉OK的迅猛興起及其影響力的日益擴大，已令人驚嘆。據統計，中國大中城市均已建起卡拉OK歌廳：僅上海就有一百六十二家，廣州有二百三十家，深圳三百餘家。北京的音樂茶座、歌舞廳也逐漸被時髦的「卡拉OK廳」所取代，已登記註冊的便達一百零七家。而家庭卡拉OK伴唱機的湧現，更使這一在七十年代中期出現在日本的娛樂形式步入中國的千家萬戶。記者了解到，目前正在北京舉辦的首屆「九一北京青年杯卡拉OK大獎賽」著實吸引了不少年輕人，他們來自社會各界，有六千人踴躍報名。

卡拉何以遍地OK？有人分析說，這一被先進科技裝備起來的新型出版手段，極大地強化了人類對於現實世界的把握和傳達能力，極適應現代青年日益增強的參與意識和表現意識。它讓人由被動到主動，由想當歌星到實現歌星夢，更重要的是，它能讓人把心中的萬種情懷宣泄殆盡。

不過，有些文化工作者對卡拉OK廳的發展並不樂觀。他們認為，卡拉OK廳的消費水準過高，大多數靠固定工資的職工望而不敢問津，這種大眾娛樂活動也就自然出現了非大眾化傾向。

一位著名歌唱家指出，卡拉OK在帶來海外文化的同時，也帶來那裡的陰暗面，而演唱曲目必須杜絕低級、庸俗的東西。

為改變歌壇港台海外歌曲一統天下的局面。中國唱片總公司等七家主要音像出版社聯合出版了《中華十家唱（卡拉OK曲庫）》。曲庫中的一千首歌曲均以中國傳統優秀歌曲為主，兼有港台和外國名歌中健康向上的歌曲。

伊莉莎伯泰萊香氛 開創名人香氛先河

論國際知名的女人，必然想起成就非凡的伊莉莎伯．泰萊。

伊莉莎伯．泰萊誕於一九三二年二月二十七日倫敦，雙親是美國人，她八歲便移居加尼福里亞州；一個電影史上最成功的故事，便從那時開始。

她之所以能夠深受不同年紀，不同文化的人愛戴，而成為世界焦點人物，其實全憑一種魅力。

這種魅力，就是來自她對生活的態度；積極進取，把握每個機會，滿足生命所需，她的生活必須隨時間而提升，絕不容許一成不變。

正因這份對生活的勇氣、耐力及感性，所以她成為一個活生生的人物，而非一個不切實際的偶像。

伊莉莎伯．泰萊曾經歷無數挑戰考驗，最後往往能一一克服。這位生活的鬥士，天生的成功者，任何時刻均勇於改變自己，適應環境，生命充滿熱誠與活力，實在令人佩服。

伊莉莎伯．泰萊形象獨特，所以商界人士，無論汽車、地產、皮革、珠寶商等均不斷向她的名字打主意，希望取得使用專利權。

經過審慎考慮，伊莉莎伯．泰萊終於選擇了一種能夠反映她個人風格的產品。

一九八七年一月十四日，一系列，ELIZABETH TAYLOR'S PASSION，香氛隆重推出，這系列香氛，在當年十六屆紐約香氛競賽中，榮獲最佳女士香氛獎。

以名人命名香氛的推廣手法，瞬即在美國香氛界流行，當然最著名的始終仍是創先河的，ELIZABETH TAYLOR'S PASSION。

該香氛現已成為美國十大最暢銷香氛之一。

伊莉莎伯．泰萊的人生經歷，有如一本多姿多采的書籍，她對生活那份勇氣，耐力與感性，更教無數女士欣羨。

圖：伊莉莎伯泰萊香氛，開創以名人為香氛名字之先河

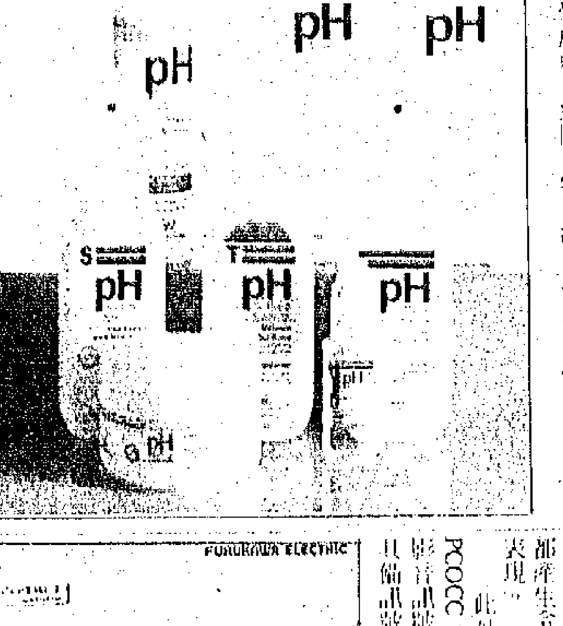
PH專業美髮用品 全面照顧不同秀髮

專業美髮護理，人人皆可享 PH Softline Correctir 專業美髮用品系列。

Correctir 是經皮膚學驗證，特有酸鹼緩衝作用，使頭髮之酸鹼值保持於PH5.0–6.3的理想水平（此乃人體皮膚的自然酸鹼值），更能保護頭皮的天然酸性保護膜免受破壞，令含高蛋白角質份子，修護因電、染及漂髮而受損的頭髮，令秀髮倍添健康柔美。

若你對秀髮向來愛護有加，西德PH Softline Correctir酸鹼調節專業美髮用品將是你的明智選擇。

PH Softline Correctir 備有：適合不同髮質的洗髮水、護髮素、特效護髮產品（如頭皮滋潤劑、活髮劑、防脫髮劑）、電髮產品、定型泡沫及獨有的髮尾柔順劑等，全面照顧不同的秀髮。（資）



圖：若你對秀髮向來愛護，請即用PH SOFTLINE CORRECTIR。

Ralph Lauren 手袋系列 令你盡顯不凡氣派

Ralph Lauren 推出之"Blackwatch"手袋及旅行喼系列把時光倒流，帶你回到坐蒸汽船旅遊探險的時代。"Blackwatch"系列採用結實的斜紋布配上典雅的蘇格蘭格子圖案，加上防水外層，是品質和耐用的保證。深綠和藍色的格子圖案更能顯出Ralph Lauren 高雅平實，不隨波逐流的風格，款式方面，由小巧的化粧袋至大型的旅行喼，都是Ralph Lauren 的精心傑作，並且由意大利鎖匠鑲嵌金屬鎖，配上包以真皮的圍邊及手柄，更能表現你的不凡氣派。

百貨公司超級市場特價商品

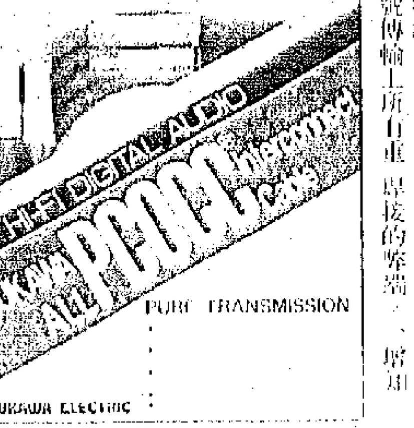
	原價	特價
三越		
美亞廚具用品		八折
時裝襯飾		九折
除毛粒機		一百元
白朗乾電鬚刨		一百三十八元
大丸		
男裝時款真皮手揸包	二百五十元	一百六十五元
日本女裝輕便袋	一百五十元	六十元
BOZO女裝便裝袋	七百八十元	五百四十六元
童嬰印花套裝		二十九元
日本泳裝		八十五元
崇光		
四呎實用衣櫃		一千五百二十元
聚脂傷漆單人子母床		一千五百八十元
進口超薄鞋櫃連櫃桶		三百八十八元
原木色活動摺枱連四椅		九百九十八元
學童書枱		五百八十元
瑞興		
特大沙灘巾（55"×72"）	一百九十五元	一百三十八元
LINDOR半截裙	六百九十五元	二百九十八元
GAGI女裝泳衣	六百九十五元	三百九十八元
SIMONA 女裝皮鞋	一千一百九十五元	四百九十九元
吉之島		
六十九件頭工具套裝	一百九十八元	一百一十八元
YAMAHA數碼鋼琴		五千九百元
日本名廠特大四驅車路軌	六百九十九元	四百三十八元
JANTZEN防霧泳鏡	五十五元	三十八元
八佰伴		
日本有型太陽眼鏡	九十九元	四十九元
男裝棉內褲（三條）		四十九元
日本少女針織上衣	三百六十九元	一百九十九元
嬰兒T恤（兩件）		三十九元
BE.HOT日本夏日西裝		二百九十九元
先施		
意大利三座位真皮梳化	一萬零五百元	六千三百元
土耳其酒具	二千九百元	一千一百四十元
精美水晶球音樂盒	四百五十五元	
歐陸名廠吊燈		七五折
永安		
嬰之島小童豬仔車	一百六十五元	九十九元
嬰之島小童三輪車	一百九十元	一百三十五元
成功牌高級纖維轆喼	四百八十五元至[illegible]	三百三十八元至[illegible]
	一百九十五元	一百九十八元
新色指甲油	三十元	十一元五角
西班牙手刺花及印花扇	四十五元	三十五元
華潤		
新除臊香皂（四件庄）		九元九角
日清合味道杯麵（七十五克）		四元一角
地們忌廉黃粟（十七安士）		三元六角
淘大銀標生抽（五百毫升）		三元六角
百佳		
維達沙宣洗髮水	二十九元九角	二十四元九角
可口可樂八罐裝		二十元五角
梅林牌方罐午餐肉	三元六角	三元二角
出前一丁即食麵	二元一角	一元九角
惠康		
柔麗衣物柔順劑（兩公升）	十九元九角	十四元九角
出前一丁米粉	二元六角	二元三角
七喜汽水		二元二角
金杯特級生油（二點九公升）	三十七元六角	三十二元五角
7-ELEVEN		
丹尼高蛋白麵包		四元一角
可口可樂（細樽）十二瓶送旅行袋		二十六元四角
生力啤（大樽）		六元三角

古河影音訊號綫 傳送資訊完美無瑕

所謂「工欲善其事，必先利其器」，一套價值數以十萬計的音響器材，當然不可以配用普通或品質低劣的接駁電綫。日本出產的古河牌音響訊號綫及影音訊號綫，都是世界首屈一指的產品，可令高級用家放心使用的接駁電綫。

古河電工以其制造光纖傳輸的先進技術，推出不少數碼音響專用的光纖，而採用光纖作數碼音響訊號傳輸，最大的好處是消除了各種頻率的雜訊電波干擾，令數碼資訊傳送保証有最高的純度，同時，可消除影響光送最大不利因素——顫抖（時間軸改變）方面得到很大的成就。這除了特別注重光纖的材料特性和直徑大小之外，對光纖的多樣不同特性的保護套管的結構非常講究，通過古河光纖的接駁，令音響系統中的數碼/模似轉換器得到最完美和純淨的訊號輸入，重播效果的改善立竿見影，無論聽、音象、立體感都產生令人驚異的優秀表現。

此外，古河生產PCOCC音響訊號綫和影音訊號綫尤其高級，具備訊號傳輸上所有重要特性的尊貴，傳輸方面達到最小雜質影響，具有無窮粒界限阻擋，具有平滑的表面和結合的柔順性，因而能傳送最清晰的音響和畫象。PCOCC訊號綫的插頭是特別製造，用緊壓式連接PCOCC的單向結晶純銅鑄件，摒除錫焊接的弊端，增加



Nina Ricci 男士雨具系列 硬朗豪情風雨中盡現

男士們好動外向，活躍於各類形的社交場合，即使天氣微劣，雨點紛飛，也不會令他們產生絲毫退意，披一件NINA RICCI雨衣，邁步街上，硬朗豪情之態盡現，魅力令人無法抗拒。

NINA RICCI為時尚男仕貢獻上多款設計新穎的雨衣，以棉質製造，兩邊領口鑲以麂皮及燈心絨，外層採用防水質料，可同時作風褸穿著。款式方面，以中褸及短外套雨褸為主，配合不同性格男仕的喜好，兼備多種顏色以供選擇。此外，部份款式更可兩面穿着，方便配襯不同的衣飾，為男仕們帶來千變萬化的形象，而NINA RICCI設計的男仕雨傘，同樣別具特色，採用上乘質料製成，印上大方典雅的圖案，通柄以人手精雕而成，盡溢古雅樸實的氣息。

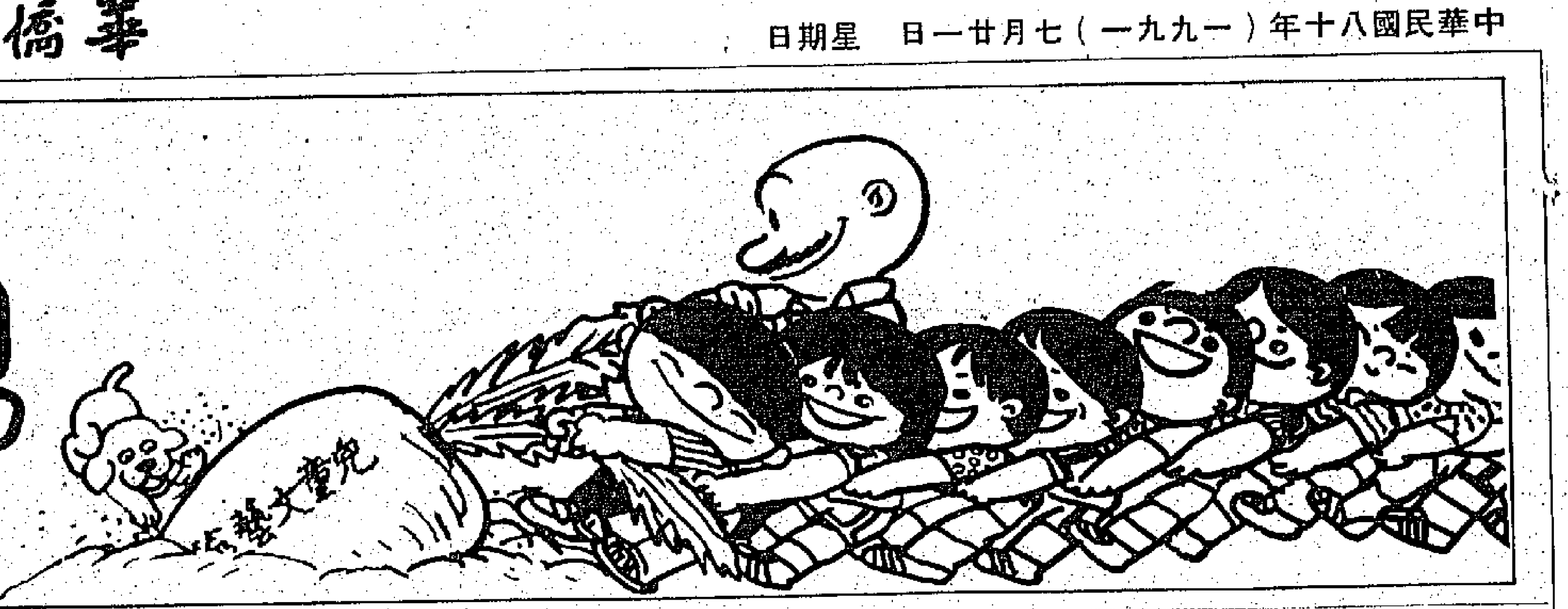
無論穿上NINA RICCI男仕雨衣，或者配備NINA RICCI男仕雨傘，均能令時尚男仕享受瀟灑的形象顯露無遺，NINA RICCI男仕雨衣及雨傘在RICCI CLUB男仕精品店有售。（資）

圖：NINA RICCI男士雨具系列，風中顯個性

香港兒童文藝協會
主編

兒童週刊

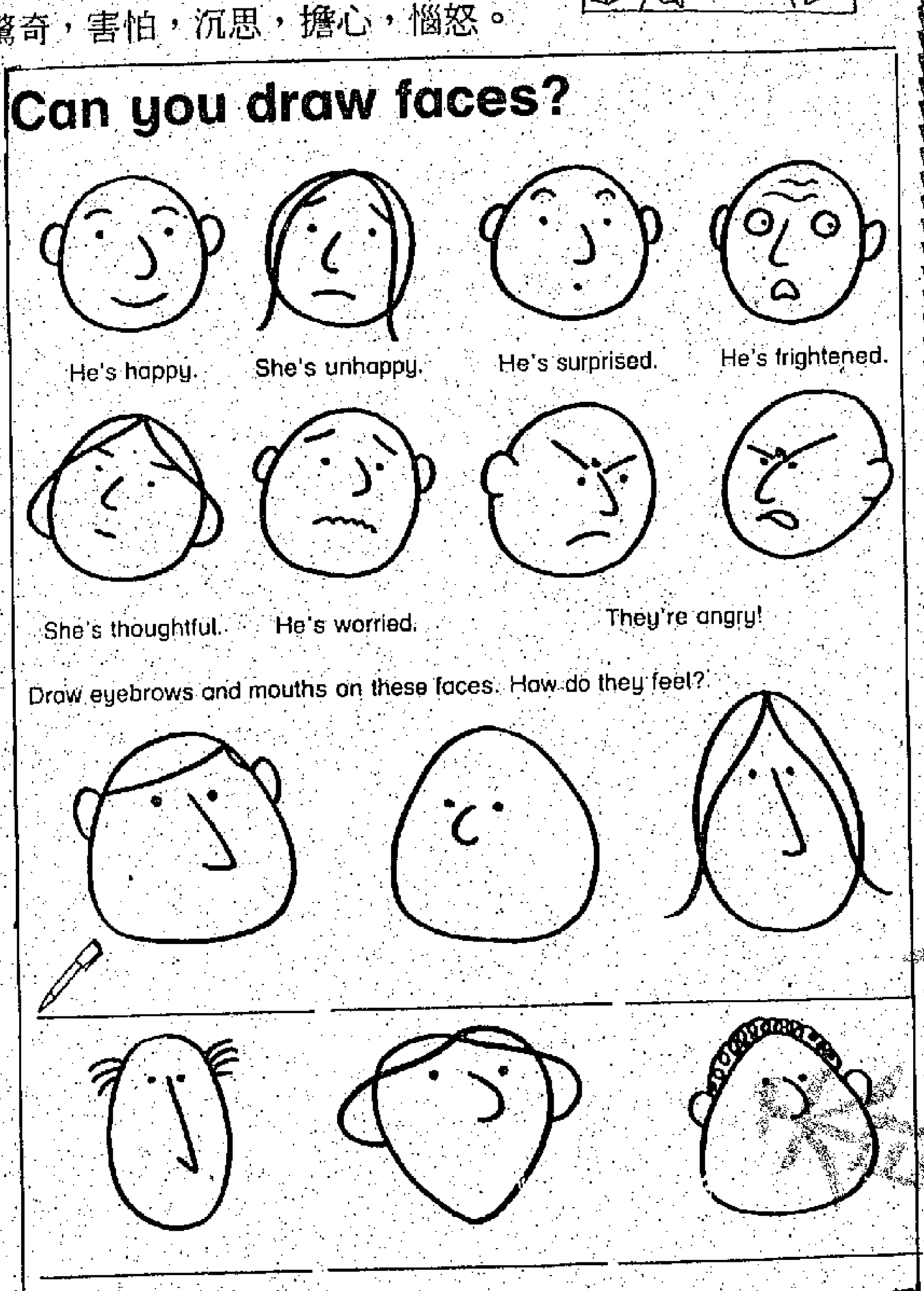
逢星期日出刊



做做玩玩

喜、怒、哀、樂

小朋友，看完以下的七個表情，你會試試自己畫些面譜嗎？請把未完成的面譜加上眼眉和表情，使這些面孔變得：開心，不開心，驚奇，害怕，沉思，擔心，惱怒。



故事天地

不知道是什麼「好日子」，老師們都不約而同地要測驗。先是英文、科學，接着是數學……

「我們是很希望努力讀書，很希望將學習基礎建立好，很希望在測驗中取得好成績，但這是件不能做到的事。時間過得太快啊！像數學科，蕭老師所講的一切，我還沒有了解得清楚，還沒有時間去想，去問……啊啊……又要測驗了。」大概很多同學都在這樣想。

不是嗎？若果蕭老師所講的，我們都已了解得清清楚楚，明明白白，爲什麼昨天派測驗卷時，蕭老師的神情那樣失望？爲什麼同學們的臉色又那樣難看？爲什麼他們的咀唇在抖、心在跳？爲什麼他們看了測驗卷後的神情又那樣可憐？爲什麼……爲什麼蕭老師說：「再來一次——測驗！」

第二次測驗。我們蹙着眉頭，咬緊咀唇，拿着筆在起稿紙上亂亂地塗了些東西，又在答案紙上亂亂地寫上答案……我們知道「歷史」在「重演」着。

測驗之後的一課是歷史。轉堂時，課室充滿了「抑揚頓挫」的聲浪，我們似乎想發洩點什麼。我們說說說說——不知道是什麼的話。

教歷史的馮老師告訴我們法國革命的始末……我們會不有一次「革命」，「反對測驗」的口號會不會在這學校裏叫？

・學生對測驗的觀點始終是一樣：怕！像法國的下級人士害怕貴族一樣；厭！像法國那些革命份子憎恨貴族一樣。

我有時也覺得「測驗」令到學校有點可怕。

文・明珠
圖・立雄

爲什麼「測驗」要存在？……我們又在發洩着，直至中文課的黃老師進了課室……

「爲什麼你們那樣嘈？」他問班長。

「不知道。」

「不知道？你應該知道的。你在這個課室，對不對？」

「我聽不到。」……

測驗令人「麻木」，爲什麼它要存在？

「經得起考驗的，才是勇者。」我忽然聽到有人對我這樣說。我也忽然感覺到，我們班上一羣同學都很「齊心」地做了「志力薄弱之士」。爲什麼我們要「逃避」考驗？爲什麼我們不能夠面對它，接受它的「挑戰」？

我們的意志是太薄弱了。爲什麼我們會想在測驗中取得好成績是件不可能的事？沒有一件事是不能做到的，所謂不能，無非是用力不足的緣故吧！

我們要來一次「改革」啊，除去壞觀點！

・兒歌精選・〈七樣果〉

一二三，三二一

一二三四五六七

七棵樹上七樣果：

蘋果、香蕉、芒果和橙

葡萄、西瓜還有梨

（上期文字迷宮答案）

兒童院的孩子

書名：兒童院的孩子
作者：周蜜蜜
出版：山邊社
定價：十八元正

媽媽送眞眞入「兒童之家」。舍監馬姑娘是個兇女人，時時罰小朋友「扭耳仔」，這裡又沒有媽媽，眞眞好害怕！

不過，眞眞慢慢學會自己尋找快樂，她有一班小友伴——圓圓啊，偉偉啊，皮皮啊，都來自破碎家庭。他們教眞眞上厠所時，認別人拉的屎是自己拉的，爲逃避馬姑娘訂的「不排清大便不准吃早餐」的規定。帶她到規矩不准去的地方探險，好刺激呀！

原來「兒童之家」附近，有個好玩的地方，是有錢人家的花園，花園管理員忠伯養了一隻馬騮精，他眞好人，讓他們在花園玩。

慘了！忠伯的馬騮精不見了！

這天，許先生帶兒童之家的孩子去馬騮山旅行。好機會！眞眞他們幾經艱苦，尋回馬騮精。

但是：其他人呢？他們都不見了！

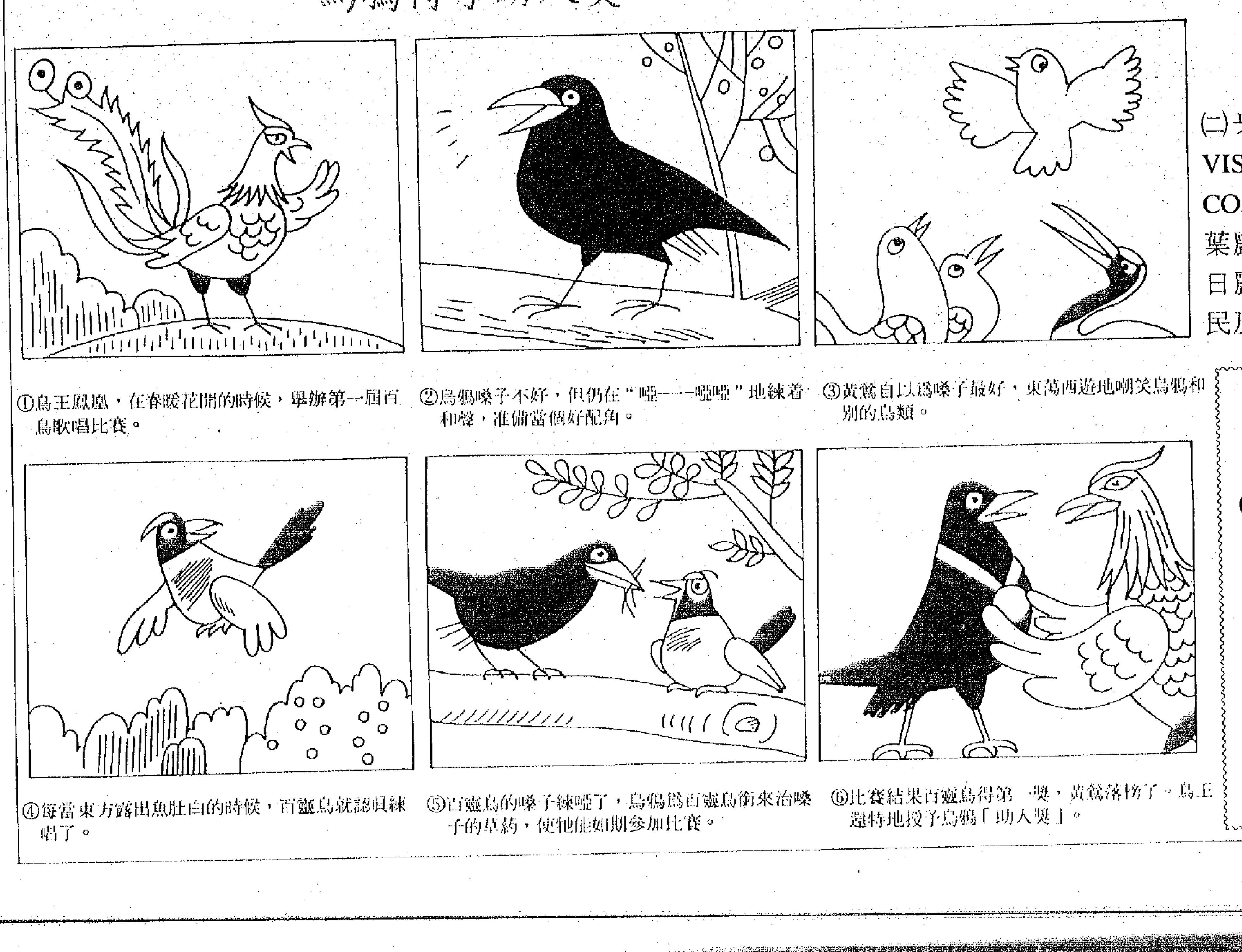
警察叔叔帶他們到警崗，要他們放走馬騮精。「我們會被抓去坐牢嗎？」眞眞怕得哭起來了……。

故事的小主角是大人眼中的「反斗星」，其實他們是一羣可愛的孩子，最後，那些對他們抱有成見的大人，都變得溫和了，這是一家充滿溫情的兒童院，你有興趣來「探訪」一下嗎？（小寶）

叔叔講故事

烏鴉得了助人獎

文・華艮
圖・關通



①鳥王鳳凰，在春暖花開的時候，舉辦第一屆百鳥歌唱比賽。

②烏鴉嗓子不好，但仍在"啞——啞啞"地練着和聲，準備當個好配角。

③黃鶯自以爲嗓子最好，東蕩西遊地嘲笑烏鴉和別的鳥類。

④每當東方露出魚肚白的時候，百靈鳥就認眞練唱了。

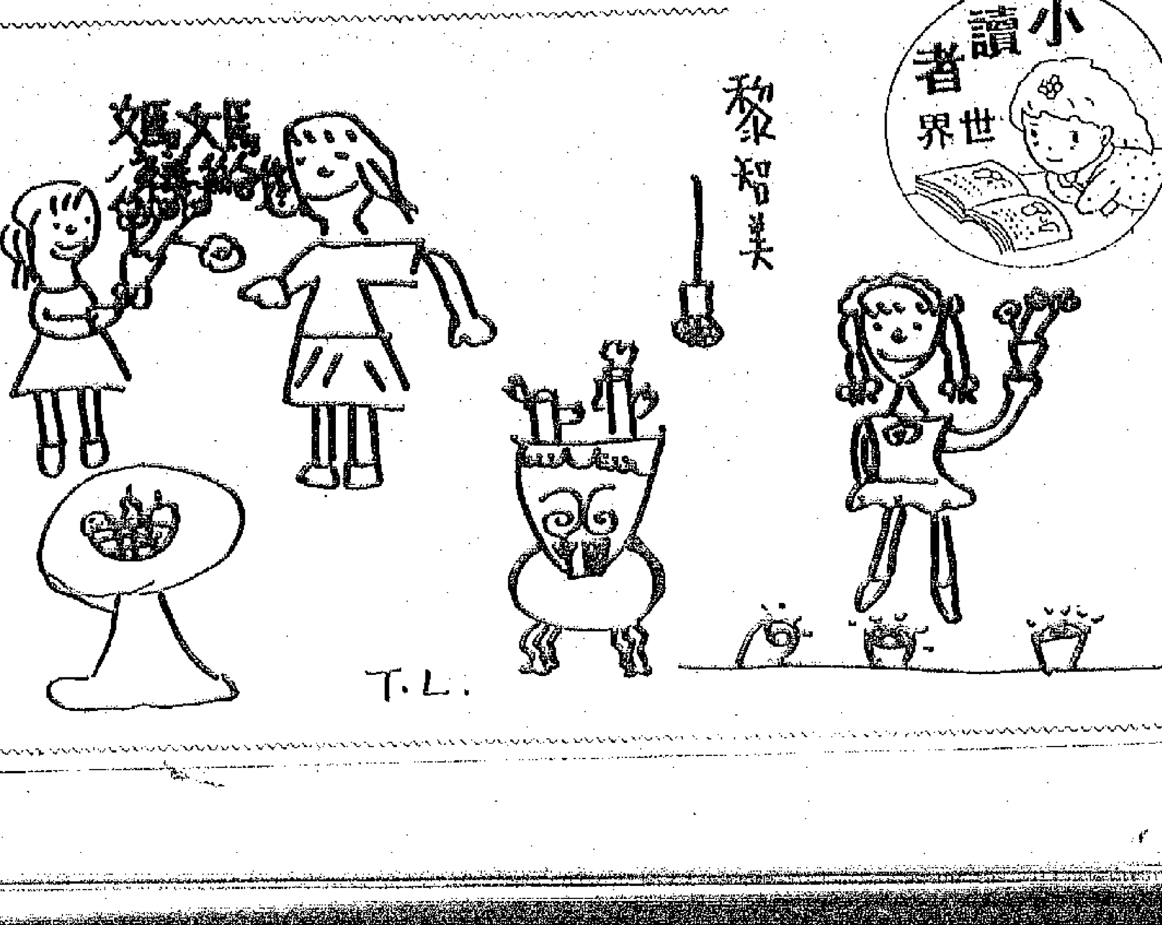
⑤百靈鳥的嗓子練啞了，烏鴉爲百靈鳥銜來治嗓子的草葯，使牠能如期參加比賽。

⑥比賽結果百靈鳥得第一獎，黃鶯落榜了。鳥王還特地授予烏鴉「助人獎」。

猜謎揭曉
十位小朋友得獎

六月二十三日猜謎有獎答案㈠亞，㈡牙刷。得獎者在兩星期內會收到由VISUAL INFORMATION PRODUCTS CO. 送出的故事錄音帶。得獎名單如下：葉麗明、陳維健、葉偉聰、陳平芝，蘇日麗、劉曉茵、李家俊、林來康、陳家民及陳嘉茵。

小讀者世界



科幻武俠　時光戰車
「野史雜言」胡言亂語
□司馬遜

螢株所見，盡是黑黝一片，朦朦朧朧，依稀是處身於郊野之中。原來東半球處白晝，西半球自是處於黑夜。只聽連星人傳來聲音：「你們下車走吧。」

游建望向錢博士：「我們何去何從？」

錢博士道：「出到馬路，搭順風車到市區，我自然有辦法。」

三人走出車外，連星人亦走出戰車，道：「有緣再會。」

游建問：「你們如何運走戰車？太亮了，難免引起注意。」

連星人笑道：「你們何必擔心，我們大可以將戰車運回遙遠荒涼之地，慢慢再去取回也不遲。」

游建一拍腦袋，道：「對啊，爲甚麼我醒不起，回到遠古，也不過是二、三小時。」

連星人道：「送你們來到美國，已盡我們所能。留戰車給你們，那密星人一定會跟踪追查而來，你們全他沒法。」

錢博士噢口氣道：「這戰車，地球人也不知何時始能製造出來，假若肯惠賜一架，我們地球人感激不盡。」連星人道：「那必然會引起爭端戰。連密星人也覬覦我們的產品呢。」錢博士道：「好吧，我們就此相別。」

連星人道：「我們去追殺那密星人，後會有期。」

走在黑黝路上，游建說：「『野史雜言』說『游建亦亡』，簡直是胡言亂語。」

錢博士道：「我想過了，寫『野史雜言』的作者，可能是軍中戰士，在血雨腥風中，無一倖免，而戰車陷於大綱深坑，料想你游建有多大能耐？能倖不死乎？所以就有了『游建亦亡』之句。」

游建握住王碧的手，道：「碧，我已經歷過一場古代的夢。現在輪到你了。天一亮，你就發現繁華的現代，一切都新奇。」

王碧道：「只要和你在一起，上下古今，蠻荒異域，我都樂意。」（全文完）

編按：明起推出田志賀新著「八戒奇案」。

傳記　從商賣皮革行
□區永熙

要勇氣·貴堅持

跟納費先生交朋友，不僅在業務上得到他價格的優惠，而且在做生意的成敗方面，也獲得他不少啟示和幫助。他和我交換意思時，曾問我：「你有勇氣出來另組公司，這是好事，可能會改變你的一生，但是勇氣往往會消失，因爲勇氣需要常常鼓舞和鞭策，你有否自問，你目前做的皮革工作，是否很適合自己？」

「我已漸漸愛上這一行生意了。」

「你組織新公司，有無一個周密的計劃和充分的調查？」「具體的計劃則沒，但我充滿信心。」

納費先生哈哈大笑起來：「年輕人幾乎個個都有信心，而沒有具體計劃，我一眼就看出你心頭高，有志氣，也不是一個完全沒有計劃的人，不過尚在朦朧階段。」

他說的一點不錯，對於未來，是一個未知數，正因爲如此，對我深具吸引力。簡單來說，我希望一步步，一個個地去尋找客戶和供應商，把皮革分銷網逐步擴大，至於具體工作的安排，則需要邊做邊想，邊想邊做。

納費先生拍拍我的肩頭：「從你的眼色、你的儀表，在證明你是一個好的推銷員。最難得的是你有百倍的信心。」

英國一位名人說，「對於一個怯懦、寡斷的人而言，任何事情都不可能成功。因爲他早已否定了一切。」

想不到，納費先生還願意把他的成功經驗，一點一滴地向我灌輸，眞令我感動。接着，他向我進一步解釋，勇氣不但需要鼓舞，而且是需要堅持到底才能成事的，勇氣與所謂膽子大，厚臉皮意義完全不同，它是由「絕對的誠實」以及對本身工作的高度熱誠結合而成的。

政論　幾番風雨
可隨意拒任何人入境
□野馬

香港政府以「不希望香港成爲其他人進行政治鬥爭的戰場」，作爲拒絕中國大陸留學生來港參加全球中國學聯第二屆聯席會議的理由，香港專上學生聯會必然不滿意及不接納該解釋。

香港專上學生聯會代表向政府及兩局議員抗議、請願，指港府無理扣押欲進香港的中國大陸留學生的行動是剝奪言論交流、違反人權，唯於事無補，遂代表八位被扣押的學生申請人身保護令。

八位被扣留學生代表爲：法國的陳立明、黃島濱，美國的黃元庚，澳洲的張學東，加拿大的魏冬青，丹麥的兆詩堅，英國的沈寧及德國的吳建廣。八位學生代表均持有合法簽証，抵步後在機場被入境處官員拒絕入境，各人不肯離港，一直被扣留在機場禁區內。

代表律政司的檢察官解釋，申請人根本未有受到拘禁，他們在被拒絕入境後，是可以自由離境，各人均持有有效的機票，可以選擇返回原來的地方或繼續下一站旅程。入境處曾最少兩次安排各人乘航機離港，只是他們不願意登機，由於他們又不願意離開，才被扣留在機場的過境大堂內，入境處亦准許他們使用電話與外界通訊，既然他們並非遭非法扣留，申請人身保護令是不恰當。

按察司作出裁決時指出：根據入境處條例，入境處是有絕大的權力將被拒入境等候遞解的人士扣留，申請人未能提出表面証據証明他們是非法被扣禁，法庭不批准申請人等要求申請人身保護令。

看來港府不管有理沒理，可隨意拒任何人入境而被拒入境者無從上訴。

群英

隨筆　三星伴月
□吳敬子　□李彥子　□吳道子　□蓮子

何謂「酒王」？

吳敬子筆下有酒王酒奴兵酒卒酒殘諸人物，正如稿王稿奴稿也稿物。飲酒而能稱「王」者，鮮矣。何者謂「王」？飲到無敵手謂之「王」乎？非也。吳敬子筆下之「酒王」，乃係有「王者風範」咁解。如何始能臻「王者風範」？「酒奴」出示「禮儀多則」，曰：「能做到啲，或可稱之。唯否不能也。」算佢有自知之明。

該「飲酒禮儀」凡六大條，且看：一、切忘主動找人鬧酒，這樣做很不禮貌。二、若有年輕貌美的小姐在座，不要把敬酒的目標及談笑話鋒對準她，更不宜在三杯黃湯下肚後滿口黃腔。三、聳桌上敬酒應力求平等，不要老去奉承職位高的人喝酒，而不理睬平輩或部屬，讓人覺得你只知阿諛諂媚。四、當主人的人若不勝酒力，應事先言明，這樣做客人才不致以車輪戰灌倒主人，顧及顏面而隱飾自己的酒量，極可能落得酒醉失態的尷尬下場。

五、喝酒最忌既無酒量又無酒品，偏偏又膽大包天，找海量的人拼高下，這種人會「掛」得很慘。六、飲酒須量力而爲，萬一有酒醉現象，最好向主人打招呼之後，到盥洗室或空氣清新場所休息片刻，硬撐下去，如在酒宴場合反胃嘔吐，極易招致反感，掃人酒興。

吳敬子笑曰：「此乃普通禮儀而已，要『王』，除飲得外，還要勿受酒之羈絆，受酒之奴役，要享受酒之佳趣，而非爲上癮而乾也。」酒奴曰是。

●吳敬子

李天機語錄：出土文物中的「魂瓶」，一般視爲冥器中易於招邪之物。這其實是一項誤解。「魂瓶」其實有收魂懾鬼的作用，居室陰氣重，家人心神怔忡不寧，易於緊張者，可置廳中，勿加瓶蓋。

人物素描一〇八
一樁事的體會
□陳青楓

認識林擒，超過廿載，在廿載的交往中，他是「前後判若兩人」。——我是指他做人處世的性格，前十年，他是「斬氣十足」，成個「孜父」咁款，誰不俾面幾分，我說：「咪話唔俾面」，還不是指我們這些文友，而是電影圈裡的大皇巨星。

「俾面阿叔」，這並不是「買怕」之意，請勿誤會，這是人與人之間的相處，又加上工作上的需要吧！後十年呢？林擒的性格是大大地變了，變得非常的平易近人，非常的容易老友，老朋友，新朋友，七老八十的，十來廿歲的，他都不會有什麼架子，而且在那試片間裡，總是照顧別人。——他其實更需要別人照顧，記得有一次，有位後生小子寫文，訴說林擒不是，說他在試片間裡好像大晒的，人人要向他讓位。

很多朋友看了那篇文字，也憤激表示：「邊條友仔咁自以爲是！」

擒叔行動不便，患有腳疾，任誰見了都會讓座，留下一個位給他，有什麼不對？絕對的應該呀！這樁事令我印象更深刻的，還不止於此，重要的還在下文，下文如何呢？那位「後生小子」後來做了某影片公司宣傳，找林擒叔協助了，而擒叔明知道這位「後生仔」就是數月前寫文「㾓」他的人，但他也許作不知，嘻嘻呵呵地幫上忙了。

我對這樁事留下極深刻印像，以後遇上一些不平事，一想到擒叔是如此這般，也就心情開朗，不再去計較什麼了。

（人物六十，「懷念林擒」下篇）

遊記　周遊列國
□旅遊葉

遊紅場及列寧墓

莫斯科的「紅場」，是一個舉世矚目的地方，又是蘇聯政府克里姆林宮的所在地，面積雖不及北京天安門之大，但卻勝在色彩繽紛，其中像童話世界的「聖巴素大教堂」，共有十二個洋葱頭式的尖頂，或紅或綠或黃，美麗奪目，成爲一個最顯著的標誌。

「紅場」廣場共有四個塔，順序爲蘇維埃塔、元老院塔和尼古拉塔，蘇維埃塔上的大鐘，直徑足有六公尺，而在這紅場四周，都可看到雙鷹的徽號——羅曼諾夫王朝的家徽。

在元老院塔前，我們參觀了蘇維埃偉人「列寧墓」。這座墓地，經常有人持鮮花致祭，前面有衛兵負責看守，每隔一小時輪班一次。列寧的功蹟，包括領導布爾雪維克黨人革命，組織能力特強，終於在「十月革命」取得成功，建立第一個蘇維埃政權國家。

來到紅場前，發現有多條人龍正慢慢向前移動，無論進入「歷史博物館」、「聖巴素大教堂」或「列寧墓」，均要排隊輪候，其中尤以我們前往參觀的「列寧墓」，由於人數較多，所以「長龍」也特別長，足足花了一小時多才能進入「列寧墓」，瞻仰列寧遺容。

列寧躺在一個冷藏的玻璃棺中，上面有幾盞射燈照射着，灰白的臉色活像一個臘像院裡的紀念臘像。我們在棺前走了一匝，前後不到兩分鐘便跟着人羣退了出來。

廣場內還有十多座教堂，供遊客參觀，但這些教堂，現在已改爲博物館，要購買門券才能入內參觀，但收費也頗驚人，票價由數十戈比至一盧布不等，我們由於時間關係，並沒有逐一入內參觀。

（「東歐之旅」之四）

政治評論　怪論
□冷東　□倫雨

發明新詞語

近兩年，大陸出現一個叫「行業不正之風」的新名詞。據說，國務院還成立了「糾正行業不正之風辦公室」。

至於多年來大陸很流行的「黨內不正之風」和「黨風不正」的詞語，便悄然消失了。

這是不是因爲中共「黨內不正之風」已經糾正了，或者說已經改變得很「正」了呢？當然不是。

一九八〇年陳雲首次提出：「執政黨的黨風問題是有關黨的生死存亡的問題。」

一九八一年六月中共十一屆六中全會通過的「關於建國以來黨的若干歷史問題的決議」也指出：「執政黨的黨風問題是關係到黨的生死存亡的問題。」

一九八八年喬石也講：「執政黨的黨風問題是有關黨的生死存亡的問題。」

去年十二月，江澤民在一次講話中也說：「執政黨的黨風問題是關係黨的生死存亡的問題。」

既然黨風問題如此重要，如果中共仍然使用「黨內不正之風」和「黨風不正」的詞語，豈不是說，黨已「歪」到要「倒」下去？這是多麼「不吉利」啊！

所以，中共便悄悄地發明並使用「行業不正之風」這個詞語，以代替「黨內不正之風」和「黨風不正」。用意是轉移人們的視綫，避免人們對「偉大、正確、光榮的黨」失去信心。例如，交通部門的黨官利用職權搞私人運輸，就說這是交通行業不正之風，不說這是「黨內不正之風」。

●冷東

風月派　浪子手記
□沈西城

怨婦們

我跟朋友到卡拉OK時，已是深夜十一點。出乎意料之外，生意並非太好，居然還有兩三張空枱。

朋友拉我在一角坐下，對我說：「哼！我們先飲一杯，然後釣魚！」

我向下一望，幾張枱子上，有兩張坐着單身女人（那些沒有男人相伴着），相信那些就是魚兒吧！

朋友喝了口啤酒，指着其中一張枱子，那裡坐了四個女人，兩個面對着我，兩個背着我。

「哼！那些是魚丁！」

我側過身子，細細打量。都是成年的女人，衣着很隨便，說真的，都不是我心中的那類型。

我從小就中了上海名女人的毒，以爲絕代風華的女人，得有個貴婦模樣，衣着要華麗，顧盼間，要有豔光。

這四個女人，顯得平凡之極，我沒有放下魚綫的念頭，但朋友不同了，他侃侃而談：「出來釣魚嘛，又不是跟她天長地久，只要不難看，就行了。」

眼看朋友興致勃勃，我也不忍太掃他的興，只好一味地附和。

未幾，朋友召侍者來，着侍者送半打啤酒到那張枱子去。顯然是拋磚引玉。（二）

散文　足不出戶
□喬之

IQ

這個朱古力疑難，說穿了就絕對不難。答案是：在第一部機取一排朱古力，第二部取兩排，第三部取三排，如此類推至第十部取十排，將這五十五排朱古力放在磅上一秤，多出多少安士，就是第幾部機出錯。例如多出五安士，就是第五部機錯——因爲你從這部機取了五排朱古力。

有個被譽爲最難的邏輯問題，不知你願不願接受挑戰。

有一霸王嗜殺人，每天都要殺不少囚犯，他定下的「規例」令囚犯必死無疑——要他們逐一走過一條橋，在橋上說出一句話，說眞話便被推下河淹死，說假話便被吊死。

一天，一個聰明囚犯說了一句話，令霸王不能依例將他淹死或吊死，只好將他放掉，眞話假話的殺人遊戲亦從此取消。

問，聰明囚犯說的是什麼？

提示：他的話令霸王不論淹死他或吊死他，都與自己所定的「規例」相違背。

答案是：「我是來被你吊死的。」或「你將會吊死我。」

規例聲明說眞話才被淹死，若淹死囚犯，他的話（被吊死）便變成假話，說假話應該吊死呀。若將他吊死，他的話（被吊死）便變成眞話，說眞話該淹死才對。左右爲難，霸王便殺不得也。（下）

學院派　排劍集
□蘇賡哲

苦樂沉思

聰穎的孩子考上名校，當然足以令闔家歡騰一整天，然而翌日醒來，餘歡已渺，一切回復正常。

一生中值得興奮的事實在寥寥無幾，可嘗若此，卻也不過十來小時便無以爲繼。相反，傷心事，完全可以使人終生銘記，難怪孩子的嘆息說：「人類眞是善於自苦的動物。」

我想，這正是人類在殘生中脫穎而出的基礎。苦長樂短，人只好努力創造條件，製造新樂趣，減輕痛苦。如果在街上拾到十元可以使人歡樂一生，人的成就也只能以十元爲限。當然，我又想，眞能如此，亦未嘗不是好事。

如以爲哲學家能解決這問題，那是高估了他們。比較傑出的像釋迦牟利，看似高明，實是迴避。我常覺得弗洛伊德比他勇敢，能正視人生，可惜也只有解析，況且在「生存」與「延續」中，側重於後者，後人能修正不發揮，這才眞正可喜。

雜文　市井集
□鄧小閒

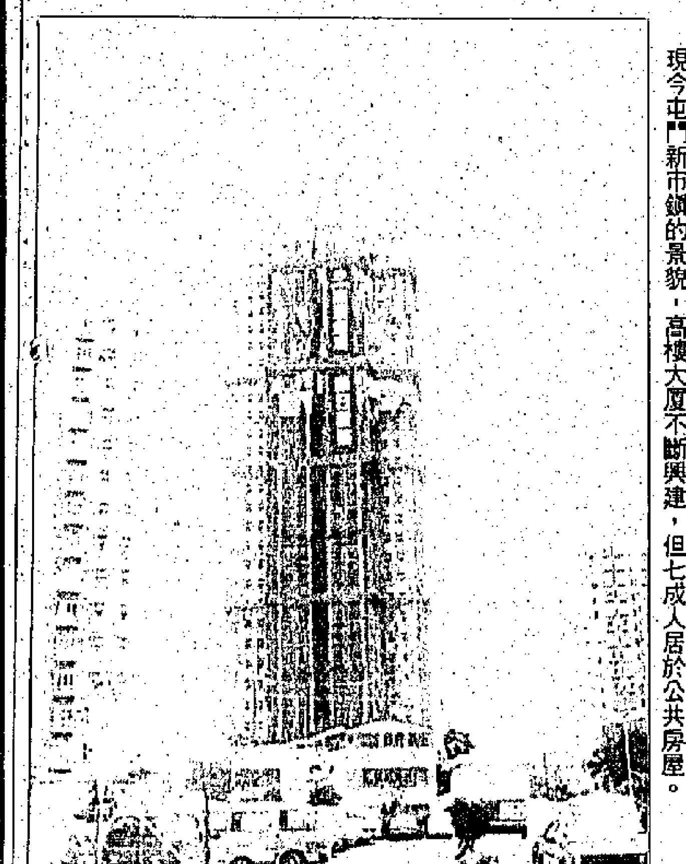
閒居

小閒愛「閒」之生活，然望來望去，秋來秋去，始終係一隻工作牛，奈何。

偶翻書，元曲有述古人罷官歸隱林泉，或隱居不仕那種快活日子，小閒更嚮往焉。如關漢卿一首四塊玉「閒適」說：「舊酒後，新醅潑，老瓦盆邊笑呵呵，共山僧野叟閒吟和，他出一對雞，我出一個鵝，閒快活。」

此情此景，人生無求，真的係大快活也。當然，閒居擁書擁美，始終是小閒最大之希望。

新郵版　屯門·元朗



現今屯門新市鎮的景貌，高樓大廈不斷興建，但七成人居於公共房屋。

部份違例經營成爲罪惡溫床
議員促修例堵塞漏洞
加强監管遊戲機中心
要求警方多加巡邏防止罪案

屯門區議員陳雲生對本報表示，他希望政府能盡快透過立法程序修訂法例，使當局能有效地監管電子遊戲機中心。

陳雲生指出，以屯門區爲例，區內的電子遊戲機中心很多時都是違例經營，如穿着校服者進入電子遊戲機中心，未有足夠年齡進入遊戲機中心，電子遊戲機中心經營時間超過所限制的，在農曆新年假期中，其中以電子遊戲機中心超時經營的情況，最爲嚴重。

此外，陳氏續稱，這些電子遊戲機中心內也有黑幫份子在內活動，一些小規模的精神科藥物買賣，往往會在電子遊戲機中心內進行交易；更甚者就是未成年少女在電子遊戲中心內等候應召。

陳議員表示，今年五、六月間，他接獲多宗有關居民對電子遊戲機中心的投訴；他曾與警方前往視察情況，發覺電子遊戲機中心違例經營的情況相當嚴重，並且發現到中心內有些孩童經常欺負比他們年輕的孩子，甚至強迫他們吸煙，甚致加入黑社會組織，情況令人擔心。

陳氏認爲，導致電子遊戲機中心違例經營的情況出現，與發牌條件欠缺法律約束力有關；沒有法律基礎的附帶條件導致法例有漏洞的情況下，而未能有效地監管電子遊戲機機中心。因此陳議員表示，他要求有明文規定電子遊戲機中心的面積，如機與機之間的距離，燈光的光綫是否充足，走火通道等問題。

陳雲生議員續指出，從去年的數字得知，暑假期間青少年犯的罪案是有上升。陳氏稱，今年西北區陸續發展，黑社會盤據，恐怕今年暑假青少年罪案會有增加；陳氏重申，政府應從促訂立有約束力的法例，使能有效地監察電子遊戲機中心外，警方亦應多加巡邏這些電子遊戲機中心，以減低罪案數字。

「別了罌粟花」活動 灌輸毒品禍害訊息
另安定友愛辦閱讀獎勵計劃

社會福利署安定友愛社區中心小組工作擬於本年七、八月間舉辦「關心與愛心」——頒獎勵計劃，及一個名爲「別了罌粟花」的綜合活動，歡迎區內居民參加。

爲針對日益嚴重的青少年吸毒問題，安定友愛社區中心社會福利署小組工作部屬下愛上堅獎勵計劃之PD小組，於今年暑假舉辦一個名爲「別了罌粟花」的綜合活動，來喚起社會人士對吸毒問題的關注，並希望青少年朋友加入擴大宣傳。

「別了罌粟花」這個計劃於七、八月間推出一連串有益、有趣味性的活動，包括幸運連鎖信、話劇、攤位及綜合晚會，希望藉着不同種類的活動向不同年紀和階層的市民，灌輸反吸毒的訊息和毒品的禍害，更重要的是鞏固年輕一代反吸毒的意識，根治問題的延續。

查詢該項活動請電四五八一七一二。

安定友愛社區中心社會福利署小組工作部，屬下之自修室爲推廣閱讀風氣及擴闊知識範疇，於七、八月間分三期推行「關心與愛心」閱讀獎勵計劃。

該計劃之主題爲「關心與愛心」，參加者分初級組（十二至十四歲）及高級組（十五歲以上），每組均設冠、亞、季及優異獎多名，各參加者均獲贈紀念品乙份。

區內之青少年如有興趣參加，請到安定友愛社區中心四一〇室報名。

艮景社區中心舉辦 家居安全串燒活動

社會福利署屯門艮景社區中心，小組工作部爲配合屯門區內家庭的需要，將舉辦一個名爲「家居安全大串燒」的大型綜合遊戲活動。

爲了重申家居安全的重要，並提醒家長切勿讓年幼子女獨自留在家中，位於艮景社區中心內的社會福利署小組工作部，將於七月二十日（星期六）下午三時半至晚上九時三十分，假艮景社區中心禮堂舉辦一個以「家居安全大串燒」爲名的大型綜合活動暨公開比賽頒獎禮。

「家居安全大串燒」是由多個不同的活動環節所組合而成。內容包括公開頒獎給該機構所舉辦的公開比賽得主；如徵文、標語創作、填色、繪畫、辯論、問答遊戲、家居安全心得滙集、及家居安全大使選舉等。再爲家長們而設的家居安全講座、兒童卡拉OK時間、自助晚膳以及家庭競技遊戲爲形式的家居安全急口令、家居安全大拼圖、發泡膠夾尋寶及家居安全問答比賽。

有關「家居安全大串燒」的活動詳細情形，歡迎區內人仕親臨艮景社區中心一字樓一〇八室或致電四六五六五七三與該機構職員查詢。

屯門七成居民 居住公共房屋
區內新居屋爲翠寧花園

屯門是本港多個發展中的新市鎮之一，在過去幾年間，無論在社區建設，交通網絡及居住環境上，均有急劇進展，時至今日，屯門區的人口已增加至三十八萬，預計在未來十年，當整個屯門新市鎮發展完成後，將有近五十萬人在屯門居住。

屯門新市鎮的發展主要目標是爲居民提供一個現代化安居樂業的地方，故此，無論在工商業、居住或社區建設方面，均力求保持均衡發展。

目前屯門居民中，約有百分之七十是居住在區內的公共房屋。屯門現有十一個公共屋邨、五個「居者有其屋計劃」屋苑及四個「私人機構參建居屋計劃」屋苑。此外，還建有不少私人住宅樓宇，估計居住在私人樓宇的人口八萬人。計劃中，區內尚有更多公共房屋及私人樓宇陸續興建。

早陣子，居者有其屋計劃第十三期內將推出三個居屋屋苑，分別是位於田景邨第五期兆邦苑、良景邨第三期兆隆苑及建生邨第一期兆軒苑，單位數目爲一千五百個，而且推出期間，反應良好。

近期，居者有其屋計劃十三期甲，九龍及新界有七個屋苑推出，而且以兩房兩廳或三房兩廳單位爲主。

而屯門區內有翠寧花園第一期，其建築面積爲四十八點七平方米至六十五點四平方米。實用面積由四十點一平方米至五十五平方米不等，而售價由三十二萬五千六百元至五十八萬二千八百元左右。而新界之屋苑除屯門外，大埔、馬鞍山及上水均爲十三期甲居者有其屋計劃範圍之一。

屯門區是居住好地方，其文娛、教育及交通各方面均齊全。

屯門的文娛康樂設施亦應有盡有，公共屋邨均設有兒童遊樂場、休憩花園、足球場、籃球場等，供邨民使用。另外，還有多個社區會堂和社區中心。

直至一九八九年底，區內已有三十一間中學、七十一間小學和六十六間幼稚園。

交通方面更爲方便，有輕便鐵路穿暢屯門市中心各旺地。亦有渡輪碼頭爲海路交通之便。沿途更有有條公共巴士綫，來往港、九、新界各區之大車站、地鐵站及碼頭。更有小巴來往元朗、荃灣兩地。

正因屯門發展不斷迅速，故也吸引不少人士遷入，更爲現化都市人一個新遷入置業安居之地。

堅持採用新穎活潑畫法
從事繪畫插圖三十載
陳棪文爲課本添色彩
願作品可給人帶來啓發與訊息

在課本上的圖畫，除了我們小時俗稱「公仔」外，一般稱爲插圖，陳棪文便是畫了這些插圖足足三十年的光景，而當年他更堅持採用新穎、活潑、刪除舊有死板方式的畫法，而重新把那些「死板」了多年的插圖，替它們點上色彩、靈魂。

「當時的圖畫很保守，例如學生必是正正地坐着，雙手也永遠放在書枱下。」說到此他不免也笑起來，他繼續：「後來我將它們畫得多些笑容、動感，將畫面更開心吸引，加多幾隻色彩。」

陳棪文畫了插圖三十年，換言之，我也是在他筆下的人物陪伴長大，陳太還說到自陳棪文開創了一個新的畫法後，現在的很多是模仿他，她還說：「其實很多人不知道他畫了這麼久的插圖，我們都是畫圖畫的，陳生畫畫已很久了，畫得很好呢！我自己教兒童畫畫，而陳棪文教大人，現在我們正裝修，準備用家具，角用作教畫，我們以往一直也有教畫，陳棪文教得更耐呢！」

陳棪文十分健談，話題很快到以往小時：「讀書時住在元朗，還記得我們一班同學常到一個老師的家玩，這個老師特別喜歡我，所以每次他都把我拉到一角，給我看他收藏的畫，當時學得擁有這種特權很開心，還喜歡看畫了，到現在我還十分清楚記得那個老師呢！」他笑言。

「我家父做自己生意，我本可幫手，但我卻不習慣看那些人的面目，可能是爲工作吧，但我也不感興趣，在我十九歲那年，有位世伯就說我畫畫怎能搵食，還叫我學商業畫，當時我十分憤怒啊！那些是我的心血，他一句說話令我感到很侮辱呢，你知道當時年青，一般作氣，對自己的畫充滿理想，他這麼說很難叫我不怒啊！」

「不過後來我也真的學商業藝術，但我真的不喜歡，也很抗拒，因那些根本不是屬於藝術家本人的，一切也追隨商品、銷路、大眾口味。我自己覺得畫畫是從心裏畫出來的，我覺得怎樣使畫成怎樣，所以現在我也叫學生不要模仿我，我只是教你們技巧和理論，你們要有個人風格，模仿是沒有用的。」說開模仿，陳棪文也就感觸起來：

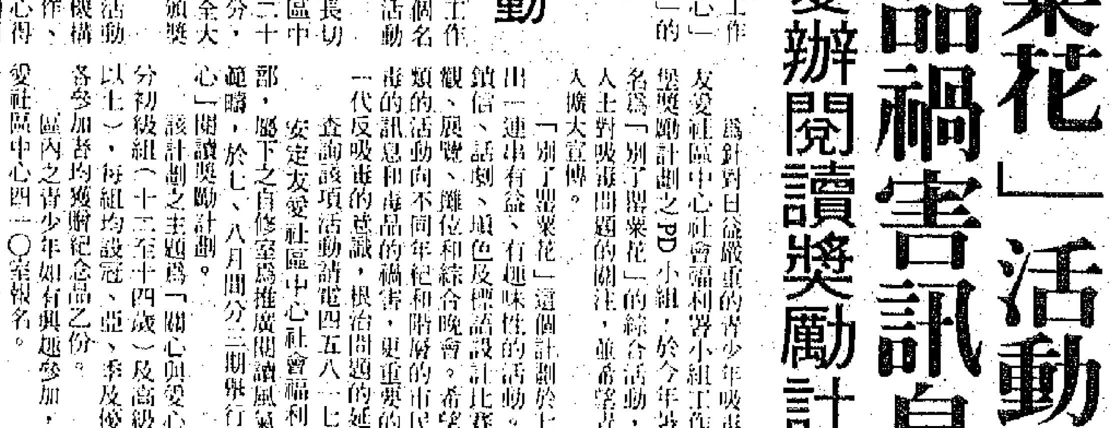
「我們國家多年來不少藝術家嘗試帶入外國新意念，但我們不能只管學人而忘記固有文化，沒錯，外國的技巧是值得仿效，但不能盲從，要明白每處習俗不同，適合別人未必適合我們，我們更不能一直跟人尾呢！所以近年我和一班朋友也著重回歸眞理。」

「以往我曾用很多心機畫人，因我覺得畫人比較是很難畫的，後來我嘗試觀察住在我家下的一些較下階層的人，把他們的具性情畫出來，但不只是人，轉爲畫大自然，因我覺大自然是持久不變的，如果我們追隨自己的感覺去畫，不難從畫上看出畫家的性格和心情。」

「當週圍環境影響到畫家，他的作品也有顯然的分別，開心時固然色彩繽紛，但麻憂時也就是暗淡。九七問題令我看見很多轉變，例如有些人爲移民，而令藝術不其然變爲商品，只達到顧客要求便算了，有時我們國內人看見一些畫也不免慨嘆：他的藝術領域遠遠不及於此呢！但這個是現實，也可以再度証明金錢和藝術是不能平衡的呢！看見這些我也會失望，但沒法了！」

「我覺得錢絕不能衡量藝術，是藝術品本身的藝術價值才重要，對我來說，我最希望我的畫給人看了後，帶來啓發和訊息，能有影響作用，更多人欣賞，這才重要。現在我努力尋找屬於自己的路，摩素怎樣才能夠表達自己，正如剛才說過，畫畫是從心畫出來的，我期望有個人風格，這是我藝術工作的理想和期望。」

相信對於陳先生和陳太來說，畫畫已不單止是嗜好那麼簡單，或曾是生命的很重要部份，從談話開始至完結，他們兩不離把畫畫掛在口邊，是不折不扣的藝術之家。



陳棪文愛畫大自然，因是永恒不變的東西。

……按察司作出裁決時指出：根據入境處條例，入境處是有絕大的權力將被拒入境等候遞解的人士扣留，申請人未能提出表面証據證明他們是非法被扣禁，法庭不批准申請人等要求申請人身保護令。看來港府不管有理沒理，可隨意拒任何人入境而被拒入境者無從上訴。

政治正論　□冷東

……語，以代替「黨內不正之風」和「黨風不正」。用意是轉移人們的視綫，避免人們對「偉大、正確、光榮的黨」失去信心。例如，交通部門的黨官利用職權搞私人運輸，就說這是交通行業不正之風，不說這是「黨內不正之風」。

怪論　□倫雨

小開要「閒」之生活，然望來望去，秋來秋去，始終係一隻工作牛，奈何。偶翻書，元曲有述古人罷官歸隱林泉，或隱居不仕那種快活日子，小開更嚮往焉。如關漢卿一首四塊玉「閒適」說：「舊酒……後，新醅潑，老瓦盆邊笑呵呵，共山僧野叟閒吟和，他出一對雞，我出一個鵝，閒快活。」此情此景，人生無求，眞的係大快活也。當然，閒居擁書擁美，始終是小開最大之希望。

……的公共房屋。屯門現有十一個公共屋邨、五個「居者有其屋計劃」屋苑及四個「私人機構參建居屋計劃」屋苑。此外，還建有不少私人住宅樓宇，估計居住在私人樓宇的人口八萬人。計劃中，區內尚有更多公共房屋及私人樓宇陸續興建。

早陣子，居者有其屋計劃第十二期內將推出三個居屋屋苑，分別是位於田景邨第五期兆邦苑、良景邨……十一間小學和六十六間幼稚園。

交通方面更爲方便，有輕便鐵路穿暢屯門市中心各旺地，亦有渡輪碼頭爲海路交通之便。沿途更有有條公共巴士線，來往港、九、新界各區之大車站、地鐵站及碼頭。更有小巴來往元朗、荃灣兩地。

正因屯門發展不斷迅速，故也吸引不少人士遷入，更爲現化都市人一個新遷入置業安居之地。

血濃於水

醉眼看香江　陳玉書

中國大陸自五月下旬開始出現洪水泛濫，造成水災，迄今已近兩個月。兩月以來，長江中下游各省的災區仍是暴雨不斷，引起各處山洪暴發、江河泛濫、湖泊漲溢，令災情不斷擴大，造成慘重的損失。

中國民政部副部長陳虹透露，今年的水災是百年未有的特大災害，其面積之廣，程度之深，損失之重，爲幾十年中所罕見。目前水災已波及十八個省市，造成災民一億五千萬，損失在二百六十億元人民幣之巨。中國政府已呼籲國際援助，希望各國向災民提供糧食、藥品、建築材料等，以幫助他們度過災難，重建家園。

對於中國大陸以外的「海外」而言，香港是與大陸聯繫最密切的地方。無論從地理上、經濟上、政治上，抑或是情感上，香港與內地可以說都是息息相關。因此，今次救災支援中，香港人又是一馬當先，積極捐款，體現了「血濃於水」的情懷。

據報道，香港各界的賑災捐款總額已逾二億元，其中港府公帑撥款五千萬元，李嘉誠旗下四間公司共五千萬元，其餘是各界各團體的捐款及社會募捐。連日來全港街頭巷尾有多個社團在主辦捐款活動，港人踴躍解囊，救助同胞，情景十分感人。誰說港人不熱愛中國！

三五：蒙軍先鋒

李鐵槍傳奇　南宋歷史小說

小姐姐在黑碱舖，得到了李全的書信，要打聽完顏睦的下落，不知是不是已經北投，着孫一虎去問周宇田。周宇田說：

「這個消息倒沒什麼的，如今投北的金軍文武，多到不可勝數，不過完顏睦又處山東，山東情形比較熟悉，木華黎揮軍南下，如取山東，却是有些麻煩。」

「正是這話。」孫一虎說「所以不妨弄個明白，免得李大哥在青州掛心。現在完顏六斤大元帥在京州，封了他做『紅袍軍』之帥，要擴充十萬人，却是件大事。要是『紅袍軍』還不曾立起來，木華黎的蒙古軍已到，却是措手不及。」

「看來完顏六斤元帥也明白，」周宇田說，「完顏霆在滑邈頂住就最好，頂不住就要靠『紅袍軍』，楊姐姐在黑碱舖，正是通往山東的要道，俺這裏有一萬多人，即使完顏霆不成材，俺也要出力死戰和你們周姐姐併爲一路，共抗木華黎，成敗在天了。至於完顏睦的動靜，自要有個實息，不過不要着急，前面有人，日日有探報回來，如果探得便不會漏去。」

一時不得要領，孫一虎把這些話照轉給小姐姐，也就罷了，只是嚴陣以待。不意小姐姐未曾呼援，李全已增派了兩千人及到，小姐姐大慰，李全畢竟是個元帥，知道扼守黑碱舖的重要。

完顏睦得滄州古里老王爺之助，投入木華黎大營，說他原是山東忻水守將，天命已歸成吉思汗，特地引兵來投，如取山東，便可作前鋒。木華黎大喜，發在蒙瓦那先鋒營爲將，聽候調遣。

完顏睦亟欲立功，在成吉思汗旗下創一番事業來，心想完顏霆單騎到燕京，名爲探聽蒙古軍虛實，是否和木華黎有勾結，却不清楚，也不便問木華黎，只要他沒有反叛金廷，還是金營的元帥，聽他口氣，好像有腳踏兩頭船的意思，如果蒙古軍勢威，力不能支，說不定就此倒戈，倘還能支持的話，便仍舊做他的元帥，也許已經和木華黎說安，依舊伏在金廷，聽候木華黎的命令行事。揣度徒然無益，目前南北兩軍，對抗，身爲蒙古軍先鋒營戰鬥將，愚着原是完顏霆麾下右將軍身份，堂而皇之下書勸降，也是應有之義。軍過滄州時，便向木華黎太師陳明此意。

「如此甚好。」木華黎說。「不過這件事可不必問，木太師自有主意，你的老婆如今還在完顏霆營裡，及早把她取來，却是好事，否則大軍南下，不難玉石俱焚，你還要你的老婆嗎？」（一七四）

•高旅•

小人枉作小人

微言集　羅隼

我曾在這裡談到明末進士孫之獬的無恥故事。進士是讀書人，自然也是知識份子，封建社會的聖賢書，都教人忠君愛國，孝順父母這類道德，讀聖賢書在使人明理，而這些能中進士的，讀的正是這類知識，不過同樣讀聖賢書，却有黃石齋和孫之獬的兩類人，黃石齋可爲明朝而死，孫之獬卻爲討好異族而亡。

孫之獬當比未死之前，爲了討好主子，自削髮改衣冠，被滿清朝臣認爲非我族類不受，他站回漢人這邊，漢班朝臣因其剃髮易服，也不恥同他爲伍。他自然不敢得罪滿人，因此以公報私仇，向主子說：

「陛下平定中國，萬事鼎新，而衣冠束髮之際，獨存漢舊，此乃陛下從中國，非中國從陛下也。」

激起滿清主子代爲出氣，對漢人來說，就像條無脊樑的走狗，使百萬人爲剃髮和護髮而令「江南百萬生靈，盡膏野草」。成爲民族敗類，設若不是爲敵方效勞。對付不滿自己的人，也不必拉別人力量爲自己出氣，何況禍延那麼廣呢？

現在不是亦有一些人，自己造謠，被人揭穿，面目無光，也想借有權勢的人力量，指有人批評過他，要拉要鎖，還要秋後算賬麼？

不過他不知有否想過，他以激將法想主子爲他秋後算賬，却不知有否想到，他自己的地位能否保持到秋後，等看別人受罰？同時他要討好的主子，也未必同他一般見識，那麼眞正是「小人枉作小人」。

一九四：又替綠蒂出主意

私奔

一個月過去，綠蒂在工作上相安無事，與前不同的是責任感更重，且頗得有點固執，若違拗她的意願時，會大發脾氣。那個是綠蒂下屬的助理文員南茜，可歸入大頭蝦一類的人。一個卷宗的出入必須登記，卷宗回來了要消號，檢查歸檔。南茜却再忘記消號，甚至沒有立即檢查歸檔擱在一旁，幾乎變作廢紙似的。

一份合同正本的檔案，因爲要取用，才發覺上次取用的人沒有歸還，追究之下不免發生爭執，原來人家交還了，南茜沒有銷號，而該份檔案却在廢紙堆中尋回。綠蒂大發雷霆，要開除南茜，可是南茜是一位董事情婦的妹妹。波士來說項，叫綠蒂給她一個機會，綠蒂就是不肯，一定要將此人趕出檔案室。波士無奈，只得請人事部將南茜調到另一部門去。公司的董事也就企圖對綠蒂報復，南茜又繪聲繪影指綠蒂行爲撥線，藉事就藉此要停用綠蒂，改以南茜做檔案室主管。

這事醞釀期中，綠蒂獲得消息便向波士辭職。波士極力勸慰挽留，叫她切勿意氣用事。波士又力保綠蒂，事情才平息下來。南茜此人缺點甚多，亦不容於其工作部門的主管，人事部終於調她到附屬機構去，離開總公司。

新來檔案室的助理文員，較南茜優勝多了，是個工作細緻的人，檔案文件出入有條不紊，過去南茜弄得一塌胡塗的「快勞」也給她細意收拾恢復正常。

綠蒂恢復正常且有工作，何玉芳與茱迪夫婦都高興。茱迪得到假期，便邀綠蒂一家與何玉芳到她新近購置的別墅去玩，住宿一兩天才返回市區。這時何玉芳對綠蒂又有了主意，想綠蒂再結婚，嫁個比陳威更出色的丈夫。

呂陽

買賣與做人

海隅走筆　晃子

菜市場賣的大陸雞蛋眞叫平。五元半就可以買到十隻。然而由於習慣，人們都就着燈光一隻一隻的在挑選，生怕買着壞的。一位先生買了十隻蛋，付了十元，頭也不回的走開了。賣蛋的小販找得錢來，這位先生已走出好遠。小販高叫：「喂！喂！」那裏能叫得轉來。於是小販撇下檔口，直追過去，硬是把四元五角找回給那位匆忙的先生。

人們都嘖嘖稱讚這位小販誠實。一位小伙子說：「走那麼遠了，何必追去還他。」小販不以爲然。「錢是要賺的。不賺錢何以維生。但做人要有宗旨，不是自己的錢，絕不能要。」

人們都紛紛抬起頭，重新打量這位平日見慣見熟的小販，就像發現了一位聖賢那樣。

香港地謀取不義之財者多。諸如買物短秤，以劣充好，眞是低頭不見抬頭見。爾虞我詐簡直充斥着大小商場。眞叫你防不勝防。

一位相熟的朋友，最近謀得一份投資經紀的職業。大概他以爲我袋裏有幾個錢，於是不停的打電話來，要我給他投資炒外滙。說一定可以賺到盆滿砵滿云云。還說只會賺，不會蝕。還說參加投資馬上就可以抽獎，雙人歐洲十日遊，來回機票包食宿。廣東人說話：「那有咁大隻蛤乸隨街跳呀！」金魚缸裏就那麼多東西，大家投進去多少，手快有，手慢無。你拿多了，別人就得少拿，甚至血本無歸的。而這位經紀先生却首先奔得了佣金了。於是我笑笑，「我目前還沒有這份閒錢。」他還是不厭其煩的向我遊說。好像我不入彀，他誓不罷休。我却是本着老朋友不好得罪，但此事却絕不能含糊。於是以不變應萬變，總之一毛不拔。直到這位老先生沒趣爲止。

其實香港地正當商人還是很多的。不管他在經營中用什麼手法，但起碼他明碼實價，無花無假。他賺到盆滿砵滿是他夠眼光。有辦法。小本經營者也可得個客似雲來，貨如輪轉。

我不知道這位賣雞蛋的小販將來會不會發達。但我就見他的檔口貨不停手。人多時他就把膠袋交給顧客自己裝蛋。他數也不數的就收錢交貨。我只要買蛋，我一定光顧他。很多時一言不發的就完成了交易。有時並非緊忙時間，我還會與他聊上幾句。因爲我覺得我們不單在做買賣，我們實是心靈相通的朋友。

香江雜詠

車站

爲了修築馬路興建大廈，巴士站迫得搬遷，搭客苦之。正是：

今天車站留原地，
明日他遷去那兒，
有似多生兩條腿，
或前或後看方知。

如果我……

事事關心　阿呆

如果我有一隻船，我將橫越海洋，到處遊歷。

如果眞的有這麼一天，如果我的願望能實現，我將單獨不停地航行。

如果我能把船駛到我的理想島嶼，背山流水，鳥兒唱歌，生活純樸，更沒有憂慮和世俗的引誘，我將留在那兒。

如果我眞的能夠啓航，在航程中，我會靠着一盞昏黃的燈，寫信給我的摯愛親朋，訴說我在航程中的苦與樂。

如果在航程中遇着暴風雨，我希望在那段與天地爭勝的過程中了解求生的意義。

如果……

在我們一生之中，都總有一些夢想，有些能夢想成眞，有些却好夢難圓。

其實，每一個人一生之中，都在追求擁有，擁有一些自己渴望的夢想，所想擁有的，可能是一段美麗的愛情，也會是一份成功的事業，也許是一個溫暖的家，甚至只是一頓豐富的晚餐。

「希望擁有」是一個夢想，也是一種鼓勵，而這份希望亦會令我們每個日子都過得充實，有意義。當擁有希望得到了一樣，就希望擁有第二樣、第三樣，永無止境。

當然，要擁有是要有所奉獻，甚至是犧牲。

如果我……在你心中希望擁有的是什麼呢？

石門有個「中和軒」

京華感舊錄　周簡段

內地的清眞餐館不少，但使我難以忘懷的却是石門（即今河北省石家莊市）的「中和軒」。

「中和軒飯莊」創建於本世紀二十年代初，是一家聞名全國的清眞餐館，它以涮羊肉、清眞菜、牛羊肉包子著稱於世。

最初，「中和軒飯莊」的經營者是從保定府遷至石門的，創辦人名叫滿兆年。當時，飯莊建立在石門通順巷，主要經營大衆飯菜，如炒餅、燴餅之類，外加幾樣炒菜，生意並不興隆。滿氏兄弟爲了同周圍的飯店競爭，便增添了小籠蒸餃，一下子名聲大振。人們稱之爲「滿記蒸餃」。

「滿記蒸餃」的特點是選料考究，做工細致。蒸餃皮選用精麵粉和麵，餡用肥而嫩的牛羊肉，並用一個老油坊的小磨香油調製。菜料按季節更換，名曰「搶鮮」。蒸出的餃子不掉底兒、不漏油、不欠火、皮薄、餡大、小窄邊，可謂色、香、味、形俱佳，逐漸形成了與衆不同的風格，在石門獨樹一幟。

一九二五年，「中和軒飯莊」走出小巷，遷至同樂街，進得門去，前堂是散座，後堂爲雅座，中間以小庭院相連，「五上六廂」，環境幽雅，初具規模。此時，經營範圍也擴大了，添置了受顧客歡迎的涮羊肉，並專有羊肉作坊供肉，配料齊全。在菜餚品種上，增添了雞、鴨、魚、蝦、蟹、海參等土產海味，且承辦清眞宴席，還可攜帶全套灶具、原料，到顧客家中辦席，服務非常周到。這種靈活的服務方式，深受人們的歡迎。因此，「中和軒飯莊」很快躍居爲石門市首屈一指的清眞大飯莊。

到三十年代末，「中和軒飯莊」除經營原有的品種外，又增加了雞素燒、烤肉、烤鴨等清眞菜餚。這段時間，是「中和軒飯莊」的全盛時期。尤其是每年的七月廟會，一批一批的顧客到「中和軒飯莊」吃蒸餃，吃完之後，還要用荷葉包上一包帶回家中，讓全家人共享。「中和軒飯莊」的包子，就這樣傳到千家萬戶。

據聞，而今的石門「中和軒飯莊」經過整修，面貌煥然一新，餐具、門窗一派民族特色，古色古香。

遺產

阿彩沒有說話，便先哭了起來。

史姑娘面色凝重，偷偷在揩淚。

阿俊望一望父母和叔嬸、姑姐姑丈，他們好像若無其事，而且面帶笑容。

各堂兄弟姊妹們少不更事，只知在動手動腳的嬉玩。

阿俊覺得，這種矛盾的現象，令人費解。

不過，阿俊有比一般孩子早熟的理解力，很快便想到了是什麼一回事，連忙撼着阿彩的手臂，問：「難道爺爺——」

阿彩把阿俊抱在懷裡，淚水直淌，咽聲說：「爺爺去世了。」

「不，你騙我，爺爺不會死。」阿俊眞的不相信祖父已死。雖然何隆送入醫院已一個月，情況一天比一天差，但在他眼中，祖父仍是健康的。而且，昨天去探病時，還和祖父談過話。不過，阿俊沒有發覺祖父說得上氣不接下氣，非常辛苦。

史姑娘輕撫阿俊的頭，嗚泣着說：「眞的，你的祖父已永遠離你而去了。」

「不，我不信，我要去看爺爺。」阿俊當自己受騙，生氣起來。

何凡的太太匆忙離座，把阿俊抓過來，塞在父母之間，怒目說：「眞的死了，爲什麼騙你，小孩子不要多事，靜靜坐在一旁，別阻礙我們商談祖父的身後事。」

四個兒女以何隆是頗有社會地位的商人，喪禮不能馬虎，一定要風光大葬。

阿彩雙眼已哭腫了，垂下頭來，心中咒說：「活着時不好好對待，死了才演戲做孝子賢孫，太可恥了。」

何家的事，只有阿彩和史姑娘冷眼旁觀，知道得最清楚，史姑娘也替何隆難過，去世前一段長長的日子，竟未獲兒女誠意的照顧。對何隆眞正付出一份親情的，竟是一個稚氣未除的十歲小孩子。

商談過身後事，四個兒女帶着自己的孩子，好像去看完什麼表演一樣，輕輕鬆鬆的回去了。

阿俊却不肯跟隨父母，堅持要和阿彩一起。何凡滿不在乎的說：「反正平日你和我們一起的時間也不多，隨你喜歡吧。」

（十一）

白盧

命中註定

拉雜談

又是一宗空難事件的發生。

一架加拿大DC八包機，載着二百四十八名回教的朝聖者，和十五名加拿大機組人員，返回尼日利亞的飛機，日前在沙地阿拉伯墜毀焚燒，機上所有二百六十三人全部罹難。

據報導，這架墜毀的DC八航機是尼日利亞航空公司的，代理商是向加拿大航空公司定這架飛機的。

代理商透過電話，接受記者的訪問時說：這架二二〇班機目的地是尼日利亞的索科托，它於出事是日的早上八時（本港時間下午一時），由吉達起飛，於四十五分鐘後折返，但在降落時墜毀。

吉達的機場佈滿了墜機的殘骸。因爲該機起飛的原因，據該機場的高層人員稱，因爲該機起飛後，四個引擎中，有一個突然着火，故而折返。想不到在降落時就發生了墜機事件。

每一年，有百多萬虔誠的回教徒，都組織了朝聖團，經吉達機場前往聖城麥加。據說在最高峯期，每十分鐘就有一班飛機從該機場起飛。

雖然，有二百四十八名前赴聖城麥加朝聖的人，因墜機而罹難，但朝聖者，却未因這悲慘的事故，而削弱了他們朝聖的誠心，飛機依然不斷的起飛，朝聖也依然前赴朝聖。

年來，飛機出事的新聞多了，却沒有在乘機者的心理上構成任何的恐怖。一位親友，雖身爲移民，由於生意上的需要，每一月都得返還加拿大與香港一至兩次。他對於這些「空中飛人」的「空中事故」所抱的態度是：「命中註定，唔駱得咁多」。

性格樂觀的他，還笑言以飛機出事的比率和六合彩來比較，中六合彩的機會還多於坐着有問題的飛機。

事實上，他說的不錯，別說每一天全世界每一個國家、每一個地方，有多少班機，在每一個機場中升升降降，單是香港，班機的升降就不下一百幾十班了，把出事故的例子，和每一個月中，就有六七個人中六合彩頭獎來比較，的確是坐出事的飛機，比中六合彩頭獎難得多，對於那「時也、命也」，或者是「命中註定」更感有理。

尤其是這次的墜機，罹難的除了小部份機員全部是抱着虔誠朝聖的回教徒，更令人「睇化」矣。

拜見婆婆

東洋小故事

她便偷偷地進修茶道和花道。又在晚上的時間，到夜校去學習裁剪和烹飪。

夕子這樣的苦心孤詣，無非是希望將來能夠做一個問心無愧的，稱職的賢妻良母。爲了達成組織「家庭」的願望，她不惜把在新宿工作時的積蓄也用光了。

當此之時，向夕子追求的男子不知凡幾。但在夕子的精湛演技之下，從眼前的夕子的所作所爲中，沒有一個得知夕子過去的身世。

此後，也不知試過多少次了，每當對方提出結婚的要求時，夕子的心裡便充滿了期待，但是，到了一切宣告破滅時，夕子便又回復自暴自棄的生活了。

怎會這樣的呢？原來當他們的感情進入了談婚論嫁的階段時，夕子以爲應該坦白，便把她是個孤兒院長大成人的少女，父親「行方不明」（行踪不明）的身世透露出來，殊不知對方一聽，無一不掉首不顧而去，過去的山盟海誓，轉眼變化作雲煙。

失戀與失望之餘，夕子開始從東京搬到名古屋，又從名古屋搬到大阪，彷彿過着遊牧的生活。

澤本聽夕子約好了這個星期日去見他的母親，思想保守的澤本至今就只吻過夕子的咀唇。有一次，他的指頭無意的觸及夕子的乳房，立即便興奮得全身發抖，心如鹿撞。

那個星期日，夕子換上了格子的蒲綢和服，綁上一條青草圖案的腰帶，匆匆趕到澤本等待着的喫茶店。

澤本還是第一次見到夕子和服的打扮，當堂怔住了，差點兒連話也說不出來。

「眞是太美麗了，幾乎認不出來哩。簡直是個天仙化人嘛，給我母親見到，儘會高興到不得了，她就是最喜歡人家保存日本國粹的，什麼也是日本的好！」

夕子把抱在胸前的一束紅色玫瑰花放在澤本面前的枱上。

「這送給你母親……她喜歡玫瑰花嗎？」

「好極了，送給我的母親！」澤本的眼睛裡內熠着感謝的光輝。

（一〇）

亦雄譯

僑樂村

二六七：他從香港來

一曲難忘

香港淪陷之後，雲兆輝沒有開業，再接不到她的訊息，他雖然着急，但這是無可避免的情形，他祇好靜以觀變，自信的等待，苦候。

但好容易交通恢復，艷艷音訊還是渺茫，他急不及待……立刻千辛萬苦的設法追到廣州灣去，以前他爲了艷艷的環境，從來不敢去信的。

他去的眞不是時候，也許是上天有意的安排吧！正是謝太太和艷艷情形最差的階段。

「林嫂，林嫂，外邊有一位先生，說得不明不白的，要找少爺，我回說少爺不在家，他說是少爺的醫生，他從香港來，他也認識小姐的，我說這裏沒有小姐的，他禮貌的再三要求找小姐，甚麼訓艷艷小姐，林嫂，艷艷是少奶奶嗎？我不敢多嘴，多事，太太知道了會不得了，妳去看看吧！」

林嫂心裏有事，嚇的一大跳，忙放下衣物走了出來。

她看了豐采昂然英俊的雲兆輝一眼，內心暗暗點頭，難怪自己的小姐傾倒，終日自怨苦相思了。但今天的事，可鬧出不能想像的亂子禍事的，還有兩家的家聲名譽，與及艷艷的安危，她惟有先打發雲醫生離去。

「先生，你找誰？這裏沒有小姐的。」

「我是謝寶麟的醫生，也是朋友，我從香港來，順便探望他兩姊弟。」雲醫生很着急。

翠瑩

歡喜冤家

都市風情

其實阿秀自從失戀後，上劇藝社也是興趣盎然。失戀之初，她曾想過自殺，是王鳳鳴使她將生命留下來的，初時她想找機會洩憤，及赴宴前，導演的勸阻，使她將鬧事收回。心靈的創傷，隨着時日的沖淡，她對失戀的痛苦，由減退而歸於消失，當然，這和她另結新歡有關。

今夜，阿秀想起來，往事如昨。同時，初戀的情人，印象特別深刻，後來他雖然另結新歡，而且結了婚，離開了香港，但一直懷念着程日成，她用程日成的尺度，去量度男朋友，愛人及丈夫，始終認爲，他們有所不及於程日成。想當年，自己離開了劇藝社，轉到另一個劇藝社活動，程日成也較疏到劇藝社了。不過，她想到當年自己結婚時，也有請劇藝社中人赴宴，程日成亦有到場，白明珠沒有來，因此，程日成才見面，就介紹她給新拍檔彭玉貞時，就說是丘太太，阿秀想到仍記得她丈夫姓丘，足見對她印象未忘懷。阿秀回憶當日情景，又想起曾救過自己的王鳳鳴，及時阻止她鬧事的導演，還有很多劇藝社的人，都一一湧現眼前。雖然，相距三十多年了，但年青時最深刻的印象，豈能忘懷。當想到其他人時，她知道她尊敬的導演已去世，而王鳳鳴已移民，但仍有書信來往。至於自己，婚後一直生活在星馬，她丈夫在香港及星馬都有生意，而阿秀又是阿家獨女，父母遺下了一筆財富給她。（十五）

•匡成•

一八二：她大受感動

情海茫茫　•信華童•

在山頂餐廳，樹陰下的座位，燈光幽暗，憑闌外望，遠處多少離島，浮在銀光閃閃的海上，今夕，月色很好，微風蕩漾，茶座下多少男女雙雙，喁喁細語的茶客，這般環境，已使到年青人陶醉了，小蕙與湯尼同遊，也沒有嘗試過這般幽雅的情調，湯尼這個人，一派新作風，嘩啦嘩啦的，沒有這古典幽雅如詩篇的情調，這情調，是小蕙有生以來第一次享受到的，她不由得脫口讚了一聲：「太美了。」冠華微笑，沒有作答。

冠華在取錄小蕙時，看過她的履歷，是填寫未婚的，學歷是高中程度，面試時，小蕙對答流利，而且英語發音正確，容貌端正嫺好，也便取錄了，在談話中，他知道小蕙與媽媽同居一個小單位，媽媽是有工作的。

當然，小蕙把最重要的事實隱瞞，小蕙不會提到自己有了一個小女兒。更不會提到自己的不幸遭遇，只說爲了病輟學，冠華替她可惜，但又安慰她，投身社會，到處都是學問，只要勤奮向上，便必定大有成就，人生在世，學歷不是等於一切，社會上多少有成就的人，學歷是空白的。

冠華安慰小蕙，鼓勵小蕙，這使小蕙十分感動，對眼前這個年青經理更有親切感。這些話，從來便沒有人對她說過，人們只會說那一張職業證書何等重要，倒似是沒有了它，便沒有前途。

「謝謝你，你對我的鼓勵。」小蕙不禁由衷的說出了這一句，冠華說：「這是事實，學歷之外，還有社會歷練，後者是十分重要的，讀書是基礎，基礎穩固當然最好，如不然，進入了社會，也可以把基礎穩固下來，補充不足。」

炎夏街頭冬裝美人　路人投以詫異眼光

長鏡頭　圖．文．森溪

在路人多穿着白色夏衣的夏天街頭中，竟然有這麼樣的一位冬季美人。

這一裝扮與衣飾似乎是訪港的別處佳麗，她與路人的衣裝成強烈對比，難怪不少路人都對她投以詫異而又欣賞的目光。

不稱職的陪同先生

旅遊記趣　步行人

按照集合時間，略爲提早到達碼頭，也把隊章扣上，一時也來若干人物，雖不認識，一瞧便知是同到白藤湖遊覽的，於是不期集中起來，然而一直都沒有交談起來。

誰是旅行社派來的領隊，幸時間尚早，還不致於徬徨，旋見有一位中年人，穿的是便服，全無特別標誌，連小小的一面旗幟也沒有，後來才發現他手上有疊紙張，看似是船票，再見有人上前去，略說了幾句話，他分派船票了。

我不敢後人，隨即走前報過姓名，果然順利把船票拿到手。

一行人先到澳門，沿途在船上，這位中年人並沒有說過話，我只知他是和我們一起走，亦不作理會，及過了澳門移民局，他才走在前頭，領大家到回力球場前面，乘搭早在那裡的旅遊車，過關閘進入拱北。

辦過了手續，再度登車，車上多來了兩位陪同，一位說是從斗門派來，另一位是屬於珠海，由中年人作介紹，最後他沒有道出自己的姓名，但非常明白承認自己也是陌生人，從來沒有到過白藤湖，今後雖跟着一起走，可是諸途照應，自有其地兩位了。

隨後果然應驗，這位中年人甚麼事情都沒有過問，我們唯有當作多來了一位團友，及至遊罷歸來到達拱北，內地陪同離去，他才再度站起來分發返港船票。

像這樣一位陪同，我過去亦沒有遇上過！

女賊墮樓案

新聞故事　•梁悅意•

前華文人，常稱十六、七歲的少女，喚做「二八佳人」，在生理和心理上，均未成熟。不過，隨着時代轉變，這些少女，異常早熟，甚至有「未婚媽媽」的經驗，同時，她們再也不是什麼弱者，男人的玩物，有時，她們還要做男人才可以做的工作，大叫男女平等和同工同酬。

本文的女主角，叫阿蘭，只有十六歲，而姊姊阿娟，也只有十七歲，她們長相十分酷似，人稱爲「姊妹花」。

阿蘭雖然十六歲，却是一個女嬰的媽媽，女嬰未足月就出世，所以，體質很瘦弱。

這一日，身爲姊姊的阿娟，知道妹妹阿蘭已誕下一女嬰，心情也十分興奮，因爲，她還未結婚已升格做別人的「大姨媽」了。

阿娟到阿蘭的家時，其夫却不在家，談話時，就較無拘束。

「陳仔去了那裡？」阿娟突然也會提到「陳仔」，他，就是阿蘭的「老公仔」，即是她的妹夫。

「他嘛，大概到外面找朋友吧。」阿蘭神情難移地道：「他一天到晚都在家裡也不是辦法，外出找找機會也是對的。」

顯然，她是很體貼自己的「老公仔」。陳仔此時失業在家，心情苦悶，不難想像。

「他還沒有找到工作？」阿娟關切地問：「按理，他只是個小人物，找份工作，不會有什麼困難的。」

「就是小人物才吃虧，不靠什麼技能和學歷，誰都可以搶當嘛！」阿蘭一時無語。

「這小東西眞是累人，要不是被她拖着，我可以出外找工作做，要賺它二三千元，絕不困難的。」阿蘭輕嘆一口氣：「現在不同啦，那來時間。」

談及近況，阿蘭向阿娟訴苦，「老公仔」失業已多月，欠下房租也有三個多月，孩子的奶粉，也沒錢去買，成人還可抵受，孩子嘛，怎也不能捱餓的。」

阿蘭又說，目前他們一家，可謂陷於絕境，今後不知怎樣過日子。阿蘭雖沒有明言請姊姊的想辦法幫忙，神情已經流露出來。

阿娟也覺得，身爲姊姊的，有責任替妹妹分憂，但，她也有隱衷，不能直說。阿娟執業貨腰娘，她任職的只是一家中型的舞廳和夜總會，入息遠不如想像中的好，又沒積蓄。（一）

回流

村中人語

這些日子，漸漸少聽到朋友移民了，可能要移的也都移去了，不打算移的也早已有了心理準備。可是這些日子，却又漸聽到有人回流。原因是外國生活不好過，又不比得香港那末舒服，於是有人回來了。他們看到香港並沒有陸沉，一切都依舊，甚至路上的汽車比前更多，無可否認，大廈就比以前多。

雖然香港經濟環境也不太好，但比起外國却是好很多，最低限度，香港有生路錢搵，而外國則沒有，日做一牛工，稅便抽去了三分一強，日日去街，買件衫也是信用咭一張，到月尾得條月結單有一批到退休，享受養老金這生活，並不是本地，可是回來又如何，買屋安居，樓價比移民時貴了成倍。

四十年後

聽潮人語　觀浪客

二次大戰時居鄉幾年，嘗過了許多辛酸，由於世代住在穗市，鄉中並無祖屋、田地，有個時期一家幾口只能住在一間祖祠內，半靠別人賙濟渡日，父親就是在這情況下，貧病交迫，以剛滿五十之齡逝世。喪父時我雖還是個十多歲的小童，但也得自力謀生。

在鄉間，我做過不少工作，包括在賭場內做小販。替人耕田種地。但更多的時間是第在村中一條河流覓食。

珠江流域平原地帶，鄉中河涌縱橫，水裡有許多可吃的東西，包括魚、蝦、蟹以及各種貝類。每逢潮漲，圍繞村外的那條河涌，照例就有許多魚蝦可以釣、捕。

我鄉居的幾年，這條河涌曾給我家「提供」了許多食物。我家住處對開，是一長列榕樹，這些榕樹長相非常特別，它們好像是「一樹成林」，一棵大榕樹，支幹向河灘伸展，樹幹上的鬚根向下垂懸，好似老人的美髯；下伸延去，終於又一直向河灘泥土衍變成樹幹。榕樹的枝幹縱橫交錯，潮汐漲時，水淹河灘，魚蝦游泅在樹幹下，人可以蹲在樹幹上釣魚捕蝦，並且常能在水流出處，可以撈到許多禾蟲。

河涌一面是村舍，對岸則是稻田。稻田也有些動物可食的，像田螺、蟛蜞、青蛙一類；每年還有一個撈捕禾蟲的季節，禾蟲一成熟時，潮汐湧入田中，它們就從泥土裡鑽出來，潮退時就順着河水流出，拿個小網守……有收穫。

所有這些，都是兒時記憶，四十多年後我帶着這些記憶回到鄉間去祭父墓，以爲可以一睹往昔的「荷物」。

但四十年後，人事已非，那條河涌雖仍存在，但却已變得狹小淤塞了，河水也很汚濁，水中不知是否還有魚、蝦。

以前居住過的一個祠堂，亦已不知去向，那裏的一片土地已被闢作另外用途。至於河岸上，長列榕樹，它們本來是瀕河而生長的，可是現在這條河涌流到這裡時已經終止，四十多年前生長在這裡的榕林，也好像忽然之間消失，代之的是一間間村屋。據說由於村中人口增加，需要解決居住問題的村人，都各據一塊土地來建造簡單的房舍。

只是四十多年前村內的一些道路，好像還是老樣子：狹窄而崎嶇不平。

從潘金蓮的小嘴說起

車公子

飛花語亂

從蚌埠上看到威脅南京的淮河洪案，洶湧奔騰，確有無窮威力。《金瓶梅》中許多俗語，有句「嘴似淮洪」，形容口才犀利，發言滔滔不絕的人。「潘金蓮」就常常被人如此指摘；時未見真正有「淮洪」時，想像不出這般厲害，當然，洪水最可怕的害自古已然。

要算大禹出動才搞那次。那次的洪水「泛濫於天下」，比今日的「華東」更遼闊；而當時也沒有「華東」那種分區稱謂。從「九州禹跡」、大禹治水，三過家門而不入等故事裡，令我們景仰那位幾千年前戰勝滔天洪水的偉人，尤其是特大洪水又到處是的目前，看到那些要用血肉之軀去阻截滔天洪水的人，他們的武器，和「愚公移山」中的「畚箕」沒有兩樣，都是一擔一擔，把一個個有扁擔……

盛滿黃土的蒲包扛在肩上，大家拚命地去「堵」！愚公移山是「列子」的寓言，列子是周人，今日距周朝已二千餘年，但我們今日仍然是周代時的運土工具，就是說今日有些「仍然如此」。在今日有炸藥，也曾在大壩的一聲巨響中，炸開個大缺口，讓洪水滔滔，洪水平息後，那缺口以後予以修補復原就是，反正有的是人力。

當然，炸藥的威力，周代的人可以夢想，只會用「堵」的不會把它「疏」出來；「疏」的地點，要移到想到「疏」，又會想到「九河」的大禹。那個比列子早了約莫二千年的大禹在世，那時當然更無炸藥，但也達不及今日之多人力，大禹居然完成了巨大的疏導工作，天下洪水的難題。

後人看到遺蹟，懷疑非人力所能，於是幻想出「息壤」、那神獸和種種神話，認為只有天帝幫忙，他才會完成治水之功，當然是今年的洪水，也聽說「大興水利」，而事實是特大天災，「洪水」是事實；當代無「大禹」，亦自嘲「事實」？

天下奇石堪入畫

中國畫之構圖，貴乎選擇，不獨把眼見的素材搬到紙上，要連視線之外的東西也搬將過來，把許多自認為可取的素材都集中到畫面上來，故說中國畫構圖，是移山倒海，是胸中丘壑，是把大自然移於胸中。要畫成胸中丘壑，卻來自大自然，因此，大自然更美。

最近作西江之行，在封開大斑石之前，粗看一塊水痕斑駁之大石而已，雖云世界第二，中國第一，亦不過是大石一塊，縱然是一石成山又如何，實無多大看頭。

可是在畫家眼中卻非如此，假如把路上所見的風景，擇其美者移將過來，集幾個視線角度的風景構成一畫面，則這畫面便大有可觀了。不要站在地上看，站在地上沒有足夠的空間距離，難以在一個視線角度上看到全石。必也，一壁看，一壁走，然後才可以得觀全豹，假設自己站在老遠，站在半空下瞰，於是石的氣派便來了，是那末雄奇地屹立在一片翠綠的平野中，還有蜿蜒在其下流過的小河，小河已涸了，兩側沙積，只除了當中有小小流水，曲折迂迴而下。當中還有長橋，畫家會聯想到石上的痕跡，一條流水必定有石，每一道痕也必定上游下游。從石壁上溶溶的西江，山上的草坡、松林，也可以把它寫在畫面上，遠近層次使多了，這一來，雖然距離是遠，畫面更奇了。這本來是只有站在半空才可以看到的畫面，但經過畫家的選想，都來筆底了。

作為畫家，必要有豐富的想象力才可以把某一個角度化為雄奇，古往今來，多少名山大川，在畫家筆下都有了新的生命，沉睡的山頭也都醒過來。乾旱的溪流，添一點水，山上添一些雲霧，使增加了若隱若現之勢，不夠奇古，為它添上了虯樹木，便是，既不失原有的情調，但卻添了姿采，這便是畫家的妙筆。借大自然的本領，也是畫家應有的本領，自己才是大自然的主宰，固石山川無不可以入畫，且看畫家的本領而已。

雙魚小品

（二九一）

君子佩玉

圖騰式的靈物

張君默

中國玉器發展到今天，已經失去了它的政治與階級功能，也不再被用作禮器。研究者認為，玉在中國，並不因此而失去它的前途，因為它朝向精緻工藝品與裝飾品的方向進發，依舊保有它在玉寶範圍內的尊貴地位。

今日的人佩繫玉器，即使佩的是古玉，而且不止一件，走動時果然還發出環佩相碰的悅耳古音，可是就我所見所知，仍舊奉「君子比德於玉」為人生行為思想規範的，已經很少，皆因時代不同，人的觀念也有所改變，因此應該說，佩玉的已經不一定是君子。

回頭再說上面議論者所指出的，玉在今日，仍然保住它的工藝品與裝飾品的地位，我則認為，他們忽視了一個十分重要的因素，便是玉仍然保有它的內涵。

這個所謂內涵，是從中國人對玉幾千年所寄託的精神與感情，早已把玉提昇為圖騰式的靈物，直至今天，即使早已分散到外邦的華人，仍然對玉保持着一份親和的感情。人們形成一個牢不可破的傳統觀念，認為佩玉可以護身辟邪。

即使當年中國大陸經歷過翻天覆地的「除四舊」與「文化大革命」，人們對於玉的信仰竟然除不掉，革不去。

現在的情形是，當人們的生活漸次好轉，有了餘錢可以買奢侈品時，玉又漸漸趨附到人們的身上。

日前在電話中與廣州的表弟聊天，知道他與妻子不久前在玉器廠買了兩枚翠玉墜佩戴，又從內地朋友處得來的消息，知道有些人，身上也佩起古玉來，而且還是從市上以不便宜的價錢買得。

澳門與酒

黃雅歷

酒經

每次赴澳門，都少不免狂飲葡萄酒。而且更儘量用盡同行朋友們的「配額」，皆因每人免稅攜帶一瓶回港享用，抵飲葡萄酒，廿到「一瓶」，廿餘元一瓶已有不俗的質素了，而那些三四十元以上一瓶的品種更佳。

澳門本身不產葡萄酒，但由於政治上的因素，此由傳統產酒國葡萄牙所管理之下的澳門，葡國政府為保障其僑民可以在基本生活上所需，葡萄酒正是其中之一。因此，這是與其他物品豁免稅進口，抵飲的理由在此。

對於葡萄牙的葡萄酒，港人最為熟悉的乃是有「碼頭老鼠」此花名的「密桃露絲」，此外還有各種牌子的硃酒。但是筆者更喜歡的卻是各種的紅白酒。喜歡飲用紅白酒而又對葡萄牙葡萄酒不熟悉的人士，或會感覺到有不知如何選擇之感覺。其實一般在澳門所見的葡萄酒也有相當水準，大原則之下，都不會有「渣嘢」運銷而至。不過，另有一個辦法，就是注意「保証封條」（SELO DE GARANTIA），這是在選購之時，揀那些在樽口之上有紙條跨越瓶塞之後才有鉛封的品種。皆因有「保証封條」的葡萄酒，必然是來自「合法產區」的產品，品質受到法例的管制，因此大致上都有水準，初哥罷大可放心選擇。

北斗

濫收診費醫生被罰

史正

焦點人物

最近新加坡有宗趣聞：一名醫生被指向兩名病人收過高診金，而遭醫藥理事會下令暫時停執業三個月。濫收診費與濫收車資，是同樣為人所詬病。這樣判例，大快人心，未知香港消費者權益是否也受保障，希望消委會認真研究。

案中主角是廖修傳醫生，四十歲。他不服上訴高院，請求法官考慮他收費最高是收九十五坡元（約四百港元），不應因這區區小數而受此無情打擊；身敗名裂，一生事業完了。

這位醫生在一九七六年畢業於新加坡國立大學，擁有文憑與學位共八張，包括醫學碩士學位在內。後來他也成為英國皇家內外科醫生學院院士（FRCP），資歷再提升，他曾經遞為有關康福綜合醫院的內科主治醫生。這位「金刀」廖醫生又自稱說，十五年來，他的行醫態度是把醫學當作科學與藝術的結合，所以務求精益求精，由於他是提供專科醫生服務，故向病人收專科醫生診費是完全合理云。

整個故事是這樣的：去年六月，一名患感冒病人求診，收費一三八坡元，其中九十五坡元是診費；另一名患肚瀉病人要付藥費診費一四八坡元。醫藥理事會經四天研訊後裁決，因為他只是普通醫生，向病人收過高診費是「專業上的不名譽行為」。根據新加坡醫藥協會訂下的收費準則，普通醫生作短時間診斷是十坡元，長時間十五至廿五坡元；專科醫生短時收費由卅五至五十坡元，長時間由五十至一百坡元。

這位自稱結合藝術和科學醫生要上訴，結果越描越黑。醫藥理事會女律師指出他收費遠比標準為高，以患感冒病人的一三八坡元為例，在扣除十三元二角五分藥費和三十元針費外，診費九十四元七角五分。診斷時間只有十至十四分鐘。又謂他資歷不足成為專科醫生，同時他也沒有受過三年高級訓練，故此醫藥理事會從未承認他是專科醫生。

BID

西蒙

BID 動詞。

出價，命令，吩咐，說，致意，允諾，（牌戲）叫牌。

HE BID 5 POUNDS FOR AN OLD BOOK.

他出價五鎊買了一本舊書。

WILL ANYONE BID 200 DOLLARS FOR THIS PAINTING?

有人出二百元買這幅畫嗎？

MR X BID 20 POUNDS FOR THE HORSE SO I BID 21 POUNDS.

某先生出二十鎊買這匹馬，所以我出二十一鎊。

IS NOBODY ELSE GOING TO BID?

再沒有別人出價了嗎？

I HOPE TO GET THE HOUSE BUT A RICH MAN WAS BIDDING AGAINST ME.

我本來想買那棟房子，可是一個有錢人出了更高的價。

SOLDIERS MUST DO AS THEY ARE BIDDEN.

軍人必須服從命令。

SHE WOULD NEVER DO AS SHE WAS BIDDEN.

她從來不照別人的吩咐去做。

HE BID ME GOOD MORNING AS HE PASSED.

他走過時向我道聲早安。

THEY ARE BIDDING FOR OUR FAVOUR BY MAKING WILD PROMISES THAT THEY CAN'T KEEP.

他們為了博取我們的好感，作出種種無法兌現的承諾。

HAVE YOU BID YET? I BID 2 SPADES.

你叫過牌沒有？我叫兩個黑桃。

BID HIM COME IN.

叫他進來。

含英咀華

阿婆唔好彩咯！

方佳

今天黃伯隔壁的阿婆一家都失魂落魄，家中五人個個垂頭喪氣，佢仔的阿婆還涕淚交流，一味話：「點解害得我咁慘！點解，點解？」

黃伯不知隔壁張家有什慘事，顯然並非死人塌屋，便行過去說：「阿婆，有乜事呀？」

阿婆聽人問佢更號啕大哭，呼天搶地說：「你問阿誠啦！」

黃伯愕然說：「邊個係阿誠呀？」

阿婆說：「就係害死我哋個擇駛誠啦！點解佢唔揾人收購銀行，要佢執笠呀，要銀行執笠，我哋的錢就一定水瓜打狗了，你話我哋慘唔慘，一生積蓄就得番四分之一，唉，有陰功呀！害死人呀！我的是血汗錢呀，唔係打劫番嚟架！」

黃伯聽而覺心酸，勸亦無詞以勸，也就快快行開。黃伯來到大榕樹下，正好聽見眾人好似水浸老鼠，大家都唔明白，將外滙基金注進該銀行不合乎港人利益，但揾人來收購就可以令存款人慢慢可以得回筆完整數目啦！

教授笑道：「探叔講過，外滙基金係要來穩定香港貨幣的，該間銀行之事件，並不影響香港幣值，故不可以注資。至於過去之注資於發生問題之銀行，係因會影響幣值，故有動用之事。至於有人願收購，但要確得保証，此點則難以接納，因未明該銀行負債多少，恐為無底深潭也。」

二叔喚道：「與以往發生事故之銀行而言，則佢哋好彩，阿婆唔好彩了！」

都市傳聲

雋語劇場

皮開肉綻

「皮開肉綻」，綻：音賺，裂開。皮膚和肌肉都裂開了。形容受拷打後的慘重傷勢。元代關漢卿《蝴蝶夢》第二折：「打的來皮開肉綻損肌膚，鮮血模糊。」明代羅貫中《三國演義》第四十六回：「眾官扶起黃蓋，打得皮開肉綻，鮮血迸流，扶歸本寨，昏絕幾次。」也作「皮開肉破」。清代李汝珍《鏡花緣》第五十一回：「登時上來兩個人，把大盜緊緊按住了，那兩個舉起大板，打的皮開肉破，喊叫連聲。」《水滸傳》：「打的宋江皮開肉綻，鮮血淋漓。」

收養

弘三

學苑趣憶

某人問：「有興趣收養孩子嗎？」

倒沒有這個興趣與念頭。恐怕未能長期擔當得起這個不是任何人都可以做得到做得好的責任。

領養或助養倒曾想過一下。前者祇是間竭以哥哥姐姐叔叔嬸嬸的身份與被領養人見個面去一趟街。沒有那定要好好撫育成人的壓力。

助養更是乾手淨腳。每月付個數額金錢便可以了。可以幫助孤苦，亦可以不讓被助養人知道我是誰。他們的生活不會突然闖進一個不知為何對他們好的陌生人。

是個泥古不化的人。總覺得收養對被收養人來說是個不大健康的做法。

為何收養人可以挑這個選那個？被收養人則好像不能為自己作一個被收養或不被收養的選擇。

當然，凡事都有例外，能得適當的保證實難成事。但若由一個孤苦轉到一個不幸的家庭，還不如留在孤兒院好。所以收養人一定要三思而後行動，因為被收養人的成長重要年月就在你心裏。

還有，若真的是要收養，不是有點強加買賣的味兒嗎？又難保收養人能夠一直保持對被收養人的興趣。

同胞。文化根基生活習慣較易適應。

世界大同與大國沙文主義只是一線之隔。收養個外國兒童對他們不一定是好事。

新婚記念植樹

黃天

旅遊眼

在日本人的心目之中，鹿兒島是屬於「鄉下」地方，與東京、大阪、京都之類的大城市，當然相差得甚遠。不過，在旅遊領域方面，卻又完全是另一回事。特因鹿兒島是日本本土最南端的縣市，風景又佳，而消費方面，一切均比東京便宜百分之四十左右，因此別具吸引力，而鹿兒島還是日本人在「新婚蜜月」的理想地方。不過，近年日本人因為國際化的緣故，出國熱，夏威夷成為日本人的一個渡蜜月的理想選擇，因此鹿兒島一帶，不略見冷落而已，但新婚人士依然多。

座立於錦江灣口的秀麗「開聞岳」的山麓下，有一座開聞岳自然公園，當地的有關方面看中了新婚夫婦，在這公園裡劃出一個區域，並名之為「新婚記念森林」。

每年，都有數以萬計的新婚夫婦，來到這裡渡蜜月假期之時，都喜歡雙雙對對，在此植下一棵樹，而留下蜜月旅行的回憶，再在若干年之後回來看看那棵「愛苗」，而看看成為壯碩的樹，這的確是有意義又值得紀念之事。

呢！香港人前赴旅遊又感新婚者，其實也可以有相同之舉動，「紀念植樹」一代價相當有限。

此外，日本人喜歡高爾夫球，在鹿兒島亦同樣可輕易地滿足這一方面，皆因鹿兒島縣內共有十六個高爾夫球場，雖然有少部份是只限會員，但也不乏開放予其他人士，球迷之罷就不妨事先安排一下。

鹿兒島是一個相當值得一遊的好去處，尚有不少其他旅遊點，將繼續介紹一番。

是日也

經紀秋大解善囊

張庭

少爺日記

國商事件，弄到人心不安，世叔黃今天談來，說認真夠運，本來有一筆錢想放進去，怎知拖延一天，沒有招致損失，他之戶口只有百分之二十五，也懶得去追矣。

昨日下午，在上環看到兩行的電車排長龍，這是反常現象，又看到東行電車，竟然有較上了「中環」牌者，更是前所未見。上環距中環很近，何以電車掛中環牌，據我記憶，似從來未見過此黑底白字。

望過去，中環那邊，電車排長龍，行得很慢，條路唔多通，不禁奇而問司機，司機說：「去得幾多得幾多。」說不定現在已暢通。我想起了，中環高等法院前可能有事。

我轉而搭地鐵落東區焉，晚上看電視果然見到高等法院前之斑馬線有許多人坐着不肯離去，有意阻塞交通，馬路兩頭巴士電車大排長龍，他們都是不甘損失之國商存戶，以阻塞交通為抗議手段，後來出動了警察，幾個人服侍一個，拖拖拉拉抬抬，把為首的幾個人抬上了警車，於是交通才恢復過來，怪不得東行的電車較上了中環牌，說去得幾多就幾多矣。

國商存戶受損失，是值得同情，但以坐在馬路心阻塞交通來引起社會人士注意，便大可不必矣。老爸說國商之事，餘波所及，兩間銀行也出現了謠言，還好及時搞掂，總之，這是一件大事，還好股市無多大影響，如不然，叫苦的人便更多矣。

公子俱樂部，有邊個受國商影響，水災捐款收到了十幾萬，也可以說過得去矣。看不出經紀秋幾熱心，居然大筆一揮，五千大元，看來最近地產生意有多少落行。

誠然，自從機場問題解決之後，地產看漲，最近官地開投，竟以出乎意料之高價成交，可見得人們對地產已恢復信心，樓價雖然高企，但也漸有交易。前幾天，股市又創下高峯，經紀秋笑逐顏開，連日來見他蓮子蓉般面口焉，這一回水災捐款，大筆一揮還道他是五十，那知道加多兩個圈，可見得近日豬籠入水，他還說小意思而已。

（六九五）

行善分等

西多

青蔥集

同情心有沒有等級？有沒有親疏？有沒有流行？有沒有勢利？

這邊廂是錦綉山河遭劫患，血濃於水，大人口多，也大，一呢，有血性的同胞們，都不可能坐視啊。上上下下，大大小小，親商電視電台社團，人人呼籲，個個響應，籌款上千上萬，熱情的洪集着，熱情得火旺。

那邊廂不過是升斗市民，小小悲劇，一規模，人丁薄，屋，居民，請過願，告過官，四方奔走，只落得乞丐般的領取，那千兒幾百，官府議員都說無能為力了，慈長仁翁偏又不見出頭，都是茫茫然的抱着家當無處棲身，怎麼一邊兒大鑼大鼓捕得火烘烘，一邊兒沒息無聲，得冷清清。但願只是危急有別，先後有序，應該幫忙的，始終會被照顧吧。

茫茫人海性情異

太子森

名士風流

茫茫人海，人生的目標，各有不同，有的追求物質上的享受，亦有不斷追求精神上的享受，不惜犧牲自己的靈魂、肉體來換取美麗的享受。大錫尊慨嘆人生最可悲的，是走回頭路。本來在那過去的一段自己極不願意走的路，有幸，又有一條新路出了出來，走上另一條路，也許是好事。要走回頭路，這是一件好事，也許在心靈上來講，舒暢得多！新的路會是困苦的，沒有那麼好的物質享受，但是，有時候，要走回頭路，因為可以跳出來，使己經顯示出另有前路，只不過是經受不起往昔的誘惑而已！是否性如此，不得而知。

不過，話說回來，不一定是無路可走。

人只要自己所做之事，於人無損，但求心安，莫管別人對自己之指責，是出賣靈魂也好，出賣名譽也好，我行我素，旁人亦無謂多言。

UB買醉，還看無記之藝員為華東水災賑災，在這些英雄地，自然是唔襯得，乃叫富豪羅代支五萬元。富豪羅話頭，其說五萬元，就算五十萬亦代支，唔信第二個亦信銀行大班喇！

試郎心

胡姬

金粉浮世繪

康仔初入歡場，自稱係太子爺，即被唐莉勸到實。前去過舞廳未？康仔如實話係因失戀而來買醉療傷的。唐莉便話：「好你啦！等我醫好你。」自此，唐莉晚晚陪住康仔，就算返工亦不出街，以示她為康仔潔身。

終於康仔坦白話自己係修車工人，並非太子爺，若唐莉好他，生活清苦，好難有豪華享受。

唐莉話你放心，我只要你真心愛我，我為你死都願。唐莉又話界康仔知，她略有積蓄，婚後亦可以改善環境，並且，婚後新居可住在她的香閨，連大床都不用買。

於是康仔搬進唐莉家中，唐莉宣佈退出歡場。半年後，見康仔好勤力，早出夜歸十分規矩，她便對康仔說：「你有沒有打算將來做修車廠老細？」

康仔笑說：「時時發夢都想，但是如何做？」

唐莉又問：「開一間修車廠要多少錢？」

康仔話實在不多，但要守一些時，只增客路，若自己有地方就好。

唐莉說：「有七八十萬得未？」

康仔話得到極已。唐莉便話我有數十萬元存於銀行，你辭工去籌備自己的修車廠好了。

康仔大喜，馬上炒老細魷魚，去租地方，請工人，一切籌備妥當，卻找到唐莉話說：「老公這次緊家伙咯，我存款用MCC銀行停業，無法攞錢畀你！」

康仔氣急說：「老婆，我畀你累死了。已有三個死黨辭職跟住我，點算？」

唐莉說：「為今之計，我再出去撈半年，一定搵足數十萬番來的。」康仔說：「千祈唔好，我寧願揹鑊都唔願畀男人上你身的。」

康仔慘然回家，醉醺倒在唐莉懷裡說，我無福氣，以為可以創立自己的事業，誰知又被中東大鱷吞了你存款。

唐莉說：「天有絕人之路，我已向死黨借得八十萬元，你間修車廠繼續開辦好了。」康仔歡喜到跳起，其實唐莉要試吓康仔，是否真正愛佢。

一帆風順明珠閣

貝沙

公關麗人手記

酒家以閣為名甚雅，香港亦有騰皇閣、麒麟金閣、東湖金閣、明珠閣、雲來閣，龍公子之約，貝沙與食家多人，一試明珠閣之出品。明珠閣位於瑞安中心之水平，維多利亞港，面臨維港，明珠閣總經理亨利胡，以大膽作風，對我等誠言：以順德大良，南番順位處珠江口之富庶區，食則以蝦炸牛奶就非他地有此巧，野雞卷及炒牛奶就非他地。

乳豬酥脆，牛奶前日炒，老番聽到亦目瞪口呆也。

閒話表過，講番正題，明珠閣之總廚李棠叔叔，為我等所擬之菜單如下：

一帆風順蝦沙律船（鮮果蝦沙律，每位半邊木瓜船形盛之）

麒麟金銀斑（東星斑，條，半邊起肉炒球，半邊起肉蒸）

北菇花膠扣玉掌（北菇鵝掌，紅花膠）

XO醬爆澳洲生蠔、明珠蒜茸雞、金瓜海皇飯、菜肉餃撈麵、紫米西米露，特色四美點。

……

老人腳踭痛的治療

水清

足跟痛是老年人常見的一種疾病，雖然從外表看腳踭既不紅也不腫，但當站立或行走時卻會感到針刺樣疼痛，給行動帶來了極大不便。其疼痛絕大部份是因跖筋受傷後，局部創傷性炎症所致，少數是因跟骨骨刺引起。

足跟痛原因是人上了年紀，足跖筋膜開始發生退行性改變，組成跖筋膜的纖維組織逐漸失去了彈性。如果跖筋膜附着在跟骨結節處的創傷性炎症反應長期存在，就會刺激跟骨的骨膜，造成骨質增生形成鳥嘴樣的骨刺，骨刺在足負重時，可以對足底軟組織產生機械性壓迫而產生疼痛。骨刺形成之後一般是不會被吸收的，但經過治療，足跟痛的症狀可以消除。

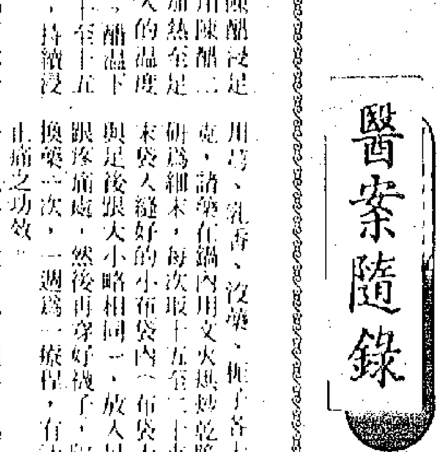
以下是一些足跟痛的療法：

陳醋浸足法：用陳醋一斤，加熱至足可浸入的溫度，每日浸四十至六十分鐘，醋溫下降後應再次加熱，一般浸十至十五天，足跟痛開始逐漸減輕，持續浸一至兩個月，可望恢復。

熏洗薄塌法：先將艾葉六十克，烏梅十五克放入水中煎出藥汁，裝入盆內，使熱氣上蒸，患足放於氣上熏沖，並用衣物遮蓋，等藥液冷後，將患足跟底部放於磚上，趁熱下壓數分鐘，每日一至兩次，連續七天為一療程，藥液可用三至五次，以後可繼續煎用。

中藥治療法：熟地二十五克、肉桂三克、牛膝、木瓜、杜仲、枸杞、當歸各十克，防己、炙甘草各六克。水煎服，每日一劑；另可配合用皂角六十克，頭煲十五克煎水泡足，每日一至二次，每次約三十分鐘。或用當歸、靈仙各三十克，用乳香、沒藥、梔子各十五克，諸藥在鍋內用文火烘炒乾脆，研為細末，每次取十五至二十克藥末裝入縫好的小布袋內（布袋大小與足後跟大小略相同），放入足後跟疼痛處，然後再穿好襪子，兩日換藥一次，一週為一療程，有活血止痛之功效。

此外，還可以在塑料海綿鞋墊的足跟中挖一洞，使行走時足跟疼痛處不受壓，疼痛也可緩解。在治療期間應適當休息，少走路，宜穿寬鬆、鬆軟、輕便舒適的鞋子，對於巨大的骨刺，經各種治療無效，可考慮手術切除。



名人私事

李潔儀

人在紐約

看報，中國演員接受記者訪問，表示不明白，為何中國人，包括大陸、台灣和香港人這樣關心別人的私事。

他說別人活一輩子，別人想做的事，沒侵犯到別人，又有什麼好關心？……云云。

這個演員忘了他是公眾人物，作為名人，人家自然會對他的生活感到興趣，做一個演員，大概要敬業樂業，包括尊重記者的訪問，接受觀眾的關心。

而且他說為何中國人這樣關心演員的私事，其實，他錯了，外國觀眾對其偶像的私事，關心更甚，常常不是有名人給人偷影的消息傳出嗎？

如果名人私事沒有市場及價值，記者就不會這樣對名人私事窮追猛打。

積奇蓮不知多少次給人偷影而與記者打架；英國戴安娜儲妃與王儲的私事，頻頻見報；麥當娜與黑人舞星混在一起的消息，報紙大字標題；還有：……在美國做公眾人物，私生活被報導的可能性及傳聞性更大。

可惜這位中國演員在美國沒有名氣，沒有給外國人訪問，不知道不是中國人要知公眾人物的私生活，而是演員及公眾人物成名一定要付出的代價，就是成為一個公眾的目標，這是世界性的定律，而不是中國人的缺點。

西洋幽默

節約

老師質問一學生：「為什麼不交作業？」

「我正在響應一個避免浪費的節約運動。」

「什麼運動？」

「避免浪費紙張。」

坐足一季

一人坐餐廳看報紙，不斷叫侍者端來清茶，一杯又一杯，連自己也不知道喝了多少杯，終於侍者只把一隻空杯子端來時，說：「先生，政府宣佈今年夏季實施制水了。」

「但，現在才是春季。」

「不，是夏季。」

醫案隨錄

小兒鼻衄

張濟森

以上方法，適用於家庭急救，如鼻出血有繼續流出不停止時，應即找醫生診治了。

李太聽了以後，突然告訴我說：「她有個親戚的兒子，因患病久治不愈，臨危時經常鼻出血，雖住院多月，仍救不了，所以對鼻出血的症狀，心裡實在很驚嚇！」

我也點頭說：「鼻出血除局部症狀外，有時是與全身性疾病有關的，如血小板減少症，再生障礙貧血，白血病，鼻腔腫瘤等，都會導致經常鼻出血的。」

我又告訴她一病例說：「一對姊妹的小兒弟，在家好玩，互相將一些小玩具塞進對方的鼻腔內，做成流鼻血，結果要醫生了一段很長的時間才治好。」

李太忙插嘴問說：「有無搞錯啊？什麼原因會這樣呢？」

我接着說：「鼻出血後，鼻黏膜是會結痂的，孩子因為鼻癢或感染，常常用手挖鼻孔，做成結痂潰爛，癒合便要長些時間了。」

鼻出血中醫稱「鼻衄」，病因很多，如外感病失表，陽明失下，瘀熱逆行，或溫病誤用辛溫之藥，都會做成鼻衄，這種外感性鼻血，多責肺胃熱之故，治法多宜清涼為主，服藥很快便會好了。

植物的求生手段

申孜

南風

綠色世界裏的許多植物為了保存自己，能使出自己手中的求生武器，進行戰鬥。

南美洲中部的熱帶森林，分佈着各種各樣的植物，宛如一個植物王國，可是每當夜幕降臨，森林開始「沉睡」，一切變得寂靜時，你如果置身在這植物王國裏，你的身旁定會突然爆發出一聲巨響，刹那間，在發出巨響的地方同時冒出一股帶有強烈刺激性的「毒煙」，這是怎麼回事呢？原來，那裏長有一種名叫馬勃菌的植物，一有外界觸動，就會立即發出巨響並放出毒氣以保護自己。

在美國生長着一種梭樹，這種梭樹幾乎一年四季都在落葉，一落戶，凡屬在它下面的植物都難免一死。科學家們調查發現：梭樹葉能釋放出對多種植物有毒的分泌物，這種分泌物只要落到何處，何處的植物就難以生存。

有一種胡桃樹，從樹根中能散發出一種抑制植物生長的胡桃醌來，能有效地控制其它植物的繁殖和生長，而胡桃樹本身則……

可是，植物為了求生，也有保存自己的一種手段。

精神美容

福臨

勾奇錄

時下，許多人都很講究各種化妝品的使用或通過修容來增添美容，這固然是無可非議的。但令人遺憾的是，沒有注意精神美容的培養，這不能不說是一大欠缺。

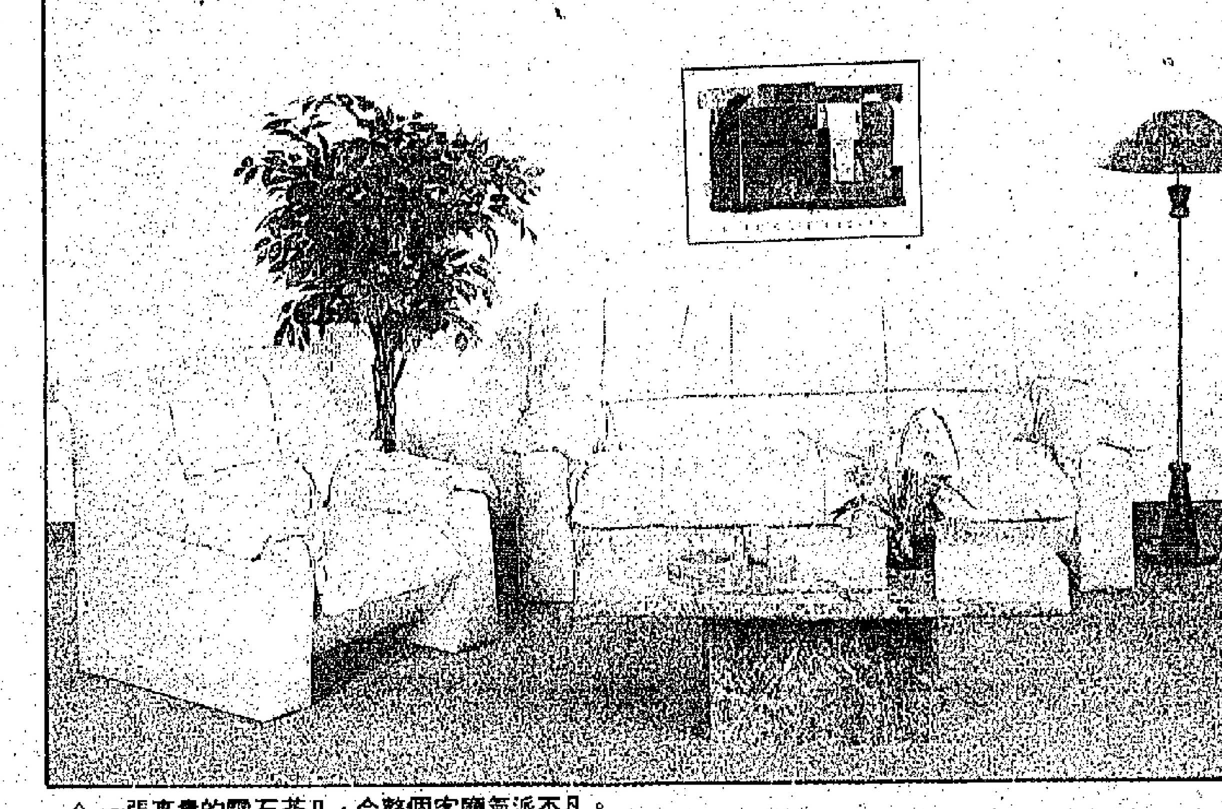
我們說，社會上許多具有魅力的男女，並不是由於他們的容貌格外出眾，而是他們經過許多方面的努力，使自己的內心很充實、很自信，這樣，人就會充滿魅力，顯得有風度、有氣質。相反，總以為自己相貌一點也不是，處處比別人差而憂鬱寡歡、自卑膽怯，那就顯得精神不振，委頓難看。

因此，即使自己身上具有某些不足或缺陷時，也不要光着眼於外表美，去想方設法作掩飾，這樣只會給你造成更大的精神壓力，而陷於自卑之中。我們應反其道而行之，加強心理美容——自信的培養，不去介意這種不足或缺陷，能將自己原來認為的缺點轉換成為旁人眼中的引人之處，給你帶來極大的裨益。

美國心理學家馬克斯威爾·馬爾茲有一次在他所著書中使用了精神美容這個詞，所謂精神美容，就是通過改變自我意象來達到美容的目的。自我意象就是：「我屬於哪種人」的自我觀念。

高貴雲石茶几飯桌

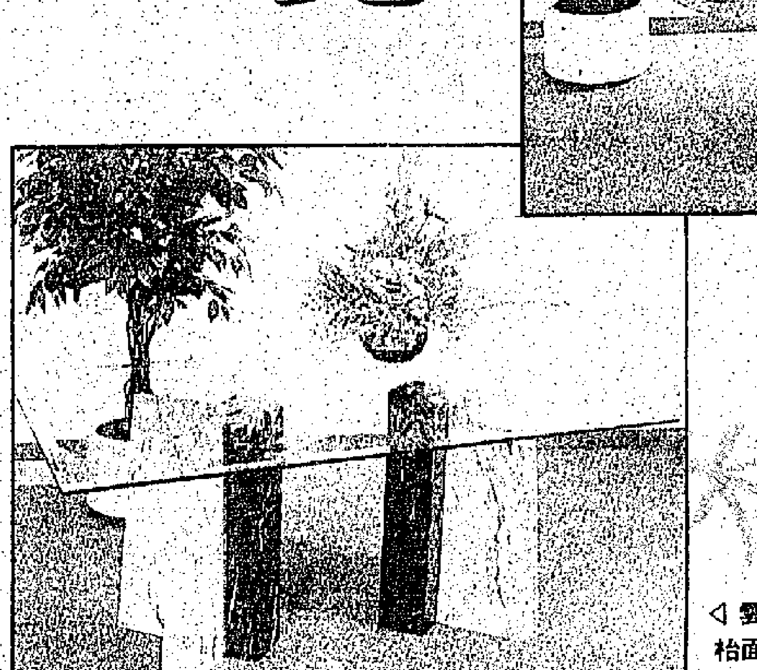
天然氣質誰可相比



△一張高貴的雲石茶几，令整個客廳氣派不凡。

天然的材料越來越稀有了，這是因爲人類無節制，無計劃的開採和砍伐所致，所以市面上便出現了許多仿天然材料的物質，不單在外形上模仿，或盡量利用科技的幫助，將人造的物質其特質與天然材料盡量吻合，使用者在使用人造材料時有似幻疑真的感覺，甚至分不出來那些是真，那些是假。

△圓形豪華雲石飯桌，華麗大方。



◁雲石茶几亦可配上玻璃枱面，別具視覺美感。

當然在仿造物質方面有優有劣的品質出現，就以雲石爲例，有種名爲仿雲石紋的材料，只可遠觀不可近摸，因遠遠望去真如一張雲石几桌或枱面，但一用手去觸摸時，原形便畢露，它只不過是蔗渣木板類的材料上貼上雲石紋的紙皮而已！筆者最不欣賞此類仿造品。

而另一類高質素的仿製品情況又不同，透過化學方法和高科技的合成處理，將天然礦石成份和高性能類似製造假牙材料的M.M.A塑膠物質結合，所製成的產品便與天然石料一樣有種明亮光滑如絲的感覺，而堅硬程度亦與天然石料相同，這種材料亦曾在本刊介紹過，在此不再詳述。

當然優劣不同的產品在價錢方面亦會不同，對於一些對品質要求嚴格的消費者來說，祇要品質好，價錢並不是問題，然而由於天然材料日益缺乏，對在價錢上不作考慮的消費者來說，選購天然石材，自有它另一重意義和吸引力，尤其意大利的石材，在顏色和圖樣變化都十分多樣化，與意大利的藝術氣質互相輝映下，更使人渴望擁有一件意大利雲石傢俬，把它視作實用的傢私也好，一件稀世的藝術品也好，都是追求至高享受的消費者的最佳選擇。

天然雲石的用途十分廣泛，它可以舖設地面作地材用，也可作枱面板用，舖飾窗台，最普通是製造成茶几飯桌，也有利用小件的雲石碎塊造成各式各樣的小擺設，也是極受消費者的歡迎。

而對一般家庭而言，雲石几桌是最受歡迎的傢俬，它氣質高雅，能將客廳飯廳襯托得高貴華麗，流露出一份自然和諧的美感，在這種環境下休息或進餐眞是人生一大快事。

由於雲石本身的天然花紋已是很好裝飾和設計，根本就無須加上任何人造裝飾，這反有損它的天然美，所以雲石几桌的設計大多採用平實簡單的造形，以求盡量表達出它天然花紋的美感，偶爾亦會利用不同顏色的雲石互相配搭，亦只求突出鮮明的顏色效果，增加視覺上的姿采，而無礙其花紋圖案的美感。

所以今期我們特別挑選幾款雲石几桌介紹給讀者，讓讀者自己去品評及欣賞，從而領略一下大自然的巧妙。

典雅創意結晶

雋永藝術傢俬

雋永古典藝術結合現代材料，能夠將傢俬產品建立在獨特爲創意的基礎上，並且各有所長，引人注目。

本篇幾款傢俬以木製爲主，各有用途。

圖A梳粧枱高六呎，弧形枱邊及正面以木紋膠板製作，顯示較淺調子，枱主體部份由花梨木製作，兩邊斜形凹位分成層次，作爲層架用途。

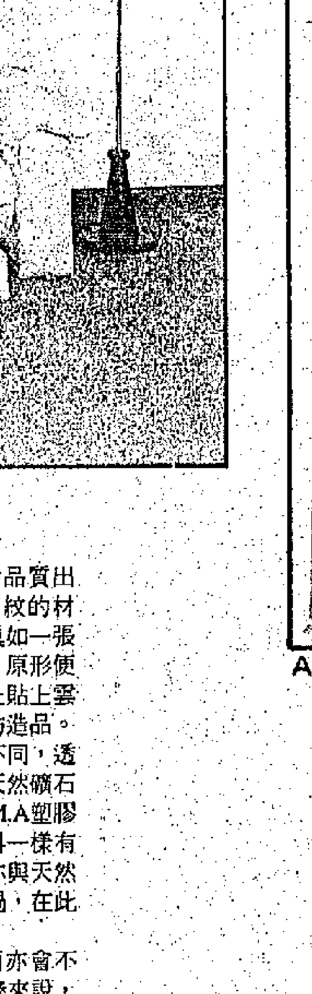
枱中間的淺紫色鏡屏更有新意，整個梳裝枱設計突破傳統。

圖B角架古典味濃厚，共分成四層次，斜形頂層方便書寫。四支波浪式架腳配合角架整體。

圖C是一企身鏡，鏡背面木結構支架處理巧妙，使外觀上完全現代感。

圖D長形枱機面舖黑色麻石，而木製主體又有一番不同格調，流線型和雕花製飾又變得古典味濃。

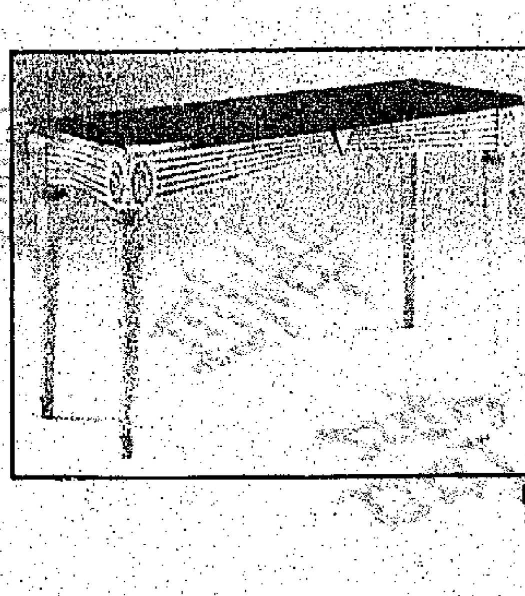
圖E的角櫃外表貼上木紋膠板，斜面櫃面作爲書寫用途，櫃面另一頭裝飾1½吋鍍金屏障，視覺上有趣又雅緻。



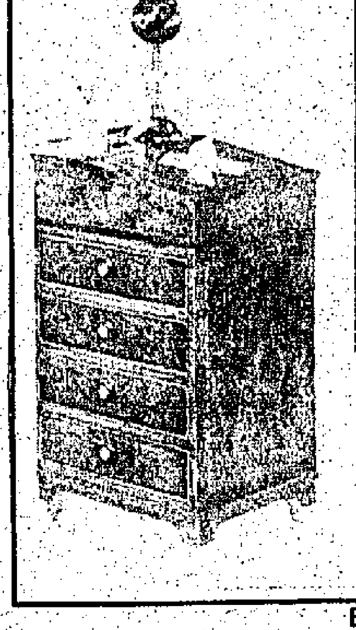
A

B

C



D



E

圖文：陳翔

超級電腦快無比

每秒十億次運算

電腦界巨人當推IBM，但其主力在於商用主機，至於在超級電腦（SUPER COMPUTER）圈中稱霸，暫時仍以克雷公司爲首，一般電腦，每秒至多能做到四十萬次的運算；而所謂「超級電腦」，則以一秒鐘達到一億次以上的運算。起初超級電腦的問世，是爲了解決物理及工程上難以克服的繁複運算數學問題；今日，無論是全球天氣的預測，地震的分析，到油井的探索，航空器的設計，風洞實驗模擬，三度空間的電腦繪圖等，均需要龐大的資料數據及複雜的數學計算。超級電腦的需要，也就從學術界研究的領域，轉到工商界實用的地位。

一九六七年三月；超級電腦界的開山鼻祖克雷（CRAY）公司利用向量處理（VECTOR PROCESSING）的原理，推出克雷一號。傳統電腦，對數據的運算，是用純量處理法，一個指令，只能做一個運算；而向量處理法，一個數字指令，可執行許多組的數值運算。電腦先將輸入數據依次序編爲一列，稱爲向量，然後用向量處理器來一起完成整個的計算工作，其概念甚似工廠的生產線模式，能大量生產。一九八二年克雷更推出CRAY X-MP型超級電腦，它是使用多個中央處理器，進行平處理，猶如多條生產線同時工作，比CRAY一型快三至五倍。其後又有CRAY Y-MP型，每秒可執行超過十億次運算，但這還不是極限，目前有「超級電腦王」之稱的華裔美籍人士陳世卿正進行其超電腦研究，對此速度作出挑戰哩！

子青

HOWTEK SCAN MASTER

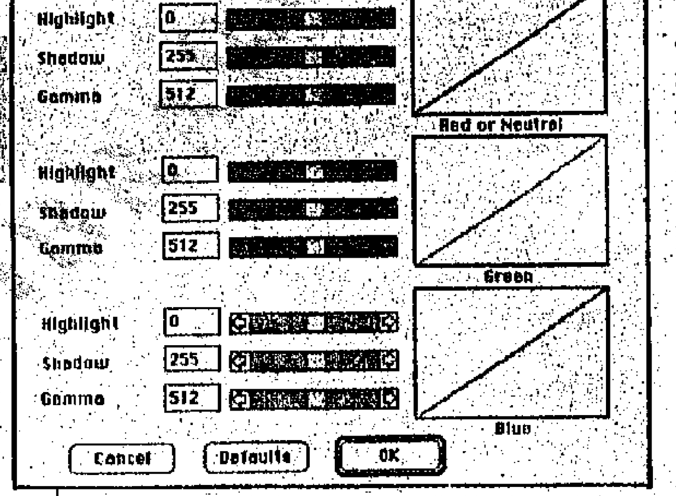
適用排版動畫製作

HOWTEK的型號明顯是佔了上風的。這樣300 DPI的HOWTEK掃描器配附了軟件和一件預先製訂了結構的GPIB插件板。這兩款掃描器有一點大煞風景：在進行掃描時，掃描器的滾筒會移動，你初時也許會覺得這種掃描器能夠處理這樣大型的影像，也算得上是小巧，但是一旦開始掃描時，你可要小心附近是否放置了咖啡杯，若然便要小心遭到碰跌了。HOWTEK SCAN MASTER安裝容易。至於手册，雖然並不精彩，但也幫助你做到要做的事情。

SHARP JX450和HOWTEK SCAN MASTER都具有清晰鮮明的掃描效果，掃描了的圖像適用於排版，視頻影像和動畫製作等。如果你考慮處理分色工作，在購買掃描器之前應該測試一下那款掃描器是否適合你的用途。MICROTEK須要嘗試3次才完成一個掃描過程，而SHARP JX450和HOWTEK SCAN MASTER則可以一次過完工，所以掃描速度亦比較快捷。SCAN MASTER隨機附上MAC-SCAN -IT軟件，只能捕捉影像，且有點遲鈍，不過仍然勝任它的工作。在進行掃描時，這種軟件可以讓用戶調整影像的反差和清晰度，以及進行修正。SHARP JX450則配備了CHROMASCAN軟件，但這款軟件最好是原封不動，因爲它不能讓你對於掃描開始的過程有全面的認識，設計不過，引領你面對一連串的對話盒子，迫使你强記在先前出現的盒子中訂下了什麼條件。另一方面，SHARP和HOWTEK都有售賣11 X 17吋較高分辨度掃描器（分別是450和400 DPI型號）。此外，兩間公司還供應8.5 X 11吋的300 DPI掃描器，不過這些掃描器不能匹敵MICROTEK MSF-300Z，後者具備J8.5 X 14吋的掃描平台。

MSF-300Z，目前，如果你要進行彩色掃描，MICROTEK出品的MSF-300Z是少數佳選之一。這是一款24位元的300 DPI掃描器，當你完成了相當與別不同的SCSI裝置過程之後，這種掃描器是方便使用的。桌面附件掃描軟件爲你提供所有的基本資料，以及一些有關掃描的資料。除了兩個桌面附件掃描軟件（一個用於彩色掃描，另一個用於黑向掃描），MICROTEK還隨附掃描器提供SUPERPAINT、DIGITAL DARKROOM和PWOTOMAC等軟件，讓用戶可以進行彩色，灰度標和黑白修描工作。用戶手册也很資料充足。（以2000美元售價購得，大復何求？）。

電腦人



Colorfex：大多數伴隨掃描器供應的影像捕捉程序能夠讓你怎樣控制，Nikon的Color flex軟件是一個好例子。如果你想要的話，可以存儲曲線，在以後的掃描影像再次使用。

沙參玉竹燉象拔蚌

文軒銀絲捲片皮鷄

香港酒家越開越多，競爭自然十分劇烈。我以爲對地方佈置、侍應服務等，只要主辦人肯用心思，都容易做得完美。而最重要的一環是出品，非有廚藝精湛的廚師主理，不易出人頭地。

文軒海鮮酒家開設在中區皇后大道中（即以前敬賓酒樓的地址），很快獲得了不錯的口碑，不久後在尖沙咀開設分店，地點在加拿芬道的加拿芬廣場五樓。

這分店我在今年初時去過，對廚師的製作相當欣賞。當時吃過的枸杞高湯浸東星，以及鷄油花彫蒸蟹鉗蟹蓋，十分滋味，至今印象猶新。

最近文友露莎對我說文軒分店的大廚師謝志民師傅設計了幾道新菜，邀約同去試試。

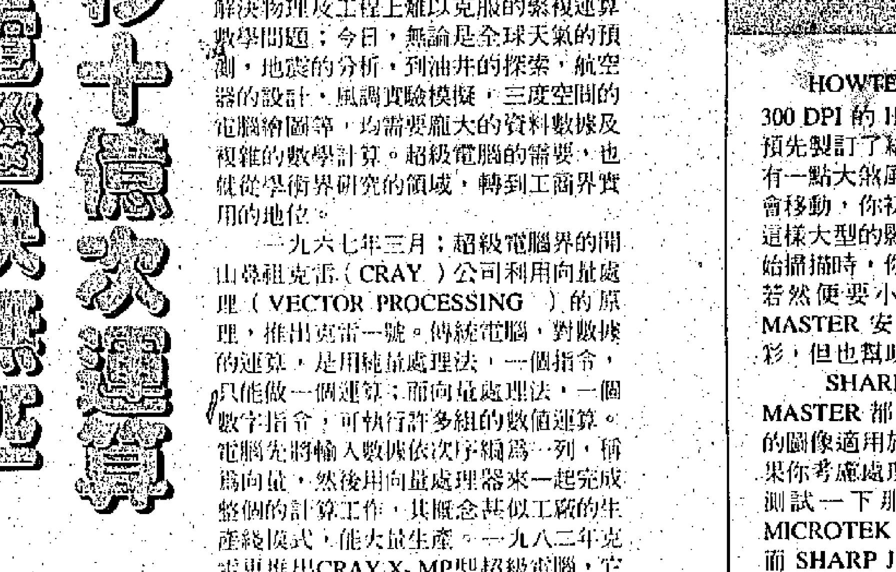
先試的是一個湯，是用沙參、玉竹、老鷄來燉象拔蚌、沙參有清肺、瀉火、養陰功能、玉竹是其最佳配搭，這個湯構思得不俗，湯味甘香清甜。湯渣中的象拔蚌已經完全出味，蚌肉可以不吃，但想不到鷄肉仍然軟滑可口。

泥鯭二味是深水出產，起肉配蜜豆，冬菇片作油泡魚球，是下酒佳品。更妙的是椒鹽骨，肉雖不多，非常香口。

白玉翡翠用的是「爪瓜」，此瓜略似絲瓜，並不常見，却極香滑。銀絲捲片皮鷄是一道很有創意的菜，鷄已去骨，配銀絲捲，甘美無比，吃法實在遠勝一般炸子鷄。

鷄油花彫蒸紅蟹跟我們上次所吃的鷄油花彫蒸蟹鉗蟹蓋造法相同，味道雋永，大家都認爲多吃不厭。

大菲



新推出的HP 9000及HP 3000系列服務機及系統，適合大中小型機構使用，可作爲多功能或專用網絡的服務機，以執行應用程序、數據庫、通訊等工作。

HP 9000及3000

新服務機及系統

HP惠普公司宣佈十六種新的商用服務機及系統，並相信這些企業化電腦系統能提供業內最佳的性能價格比。這些服務機及系統均爲HP 9000及HP 3000電腦系列的新成員，所用的精密體系結構RISC (PA-RISC)芯片，與HP惠普於今年三月推出的全球最快速工作站HP Apollo 9000 700系列所用的相同。藉着PA-RISC，HP惠普成爲唯一能提供整系列互相兼容的RISC類別產品的公司，產品型號包括桌面式系統，以至企業化數據處理中心系統。

新推出的HP 9000及HP 3000商用服務機及系統專爲要求高度兼容性的大型機構而設，確保企業內的東券式系統以至數據中心系統均保持充分兼容，用以建成局域網及寬域網。

新的HP 9000 800系列及HP 3000 900系列的體積比較一般個人電腦略大少許，但性能則與高檔的IBM及DEC小型電腦系統相當。舉例而言，HP惠普的系統可以提供IBM或DEC小型電腦的功能和擴展能力，但機身高僅十七吋，爲同級系統的十分之一。同時，數據中心/管理資訊中心的用戶可以將這些服務機及系統裝在機架上使用，方便他們執行系統管理工作。

這些服務機及系統均爲原廠依製，極方便在客戶的用址安裝，而日後的支援成本亦較爲低廉。結合於服務機及系統內的設備包括新式的硬磁碟機，存儲比較HP惠普現有的硬磁碟機高一倍。

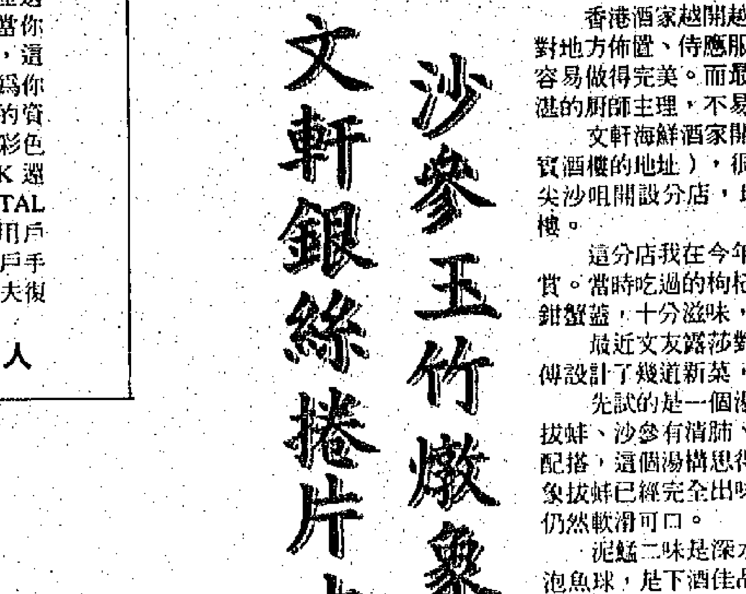
新推出的服務機及系統全部都可以在使用現場增強性能及提升系統能力，過程簡單，不會干擾工作。HP惠普亦已將現有HP 9000及HP 3000系統的機板增强套件的定價降低達二至四成，讓已安裝這兩個系列產品的客戶可將其系統提升至新系統的性能價格比水平。

HP惠普亞太區系統市務中心的市場拓展經理Kishore Nayar表示，客戶需要的不僅是性能價格比。他們評價開放式系統供應商的時候，均會著眼於供應商爲其解決商務難題和保障其投資的能力。HP惠普在這三方面均符合客戶的要求，並跨越其他競爭對手。該公司這套開放式系統最主要的優點，是能夠以服務機及系統提供優越的商業應用功能。

新推出的服務機及系統具備多項主要功能，例如停電後恢復運作、自動重新啓動及磁碟複製備份功能，因此能支持客戶的業務二十四小時不停地運作。這些功能確保大企業內數以百計員工使用的系統及服務機可靠地運作。

目前，HP惠普硬件設備的平均故障間隔時間超過四萬三千小時，約爲五年。該公司的資料顯示，現正使用HP 9000及HP 3000系統的客戶均指出其系統的平均正常運行時間爲百分之九十九點七，而透過完善的高可用率設施達致的正常運行時間爲百分之九十九點五。

蜜桃凍豆腐



材料：維他純豆漿六杯（三磅），大菜一両，粟粉二湯匙，糖約一杯，香蕉香油少許，蜜桃一罐，紅車梨子少許。

做法：（一）大菜浸軟，用一杯清水加入維他純豆漿一杯，用小火煮至溶。

（二）將其餘豆漿加入上項材料中，並加入糖三分四杯，同煮至溶。

（三）粟粉用少許水開勻，沖入上項材料中同拌勻，倒入盤中，雪至凝固，切成小塊。

（四）將四分一杯糖加入水四分一杯煮溶，加入香油，攤凍即成糖水。

（五）將凍豆腐放中央，淋入糖水，用車梨子飾，蜜桃切塊，即可供食。

中華民國八……
華僑日報
中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號
22 七月

多間酒樓義賣 顧客慷慨解囊

丘恩處牧師對傷亡人數存疑問

蕙質蘭心‧樂壇奇葩

年輕的女指揮家——葉詠詩

初次見到葉詠詩，是幾年前在舞台上。當時懷着一份好奇的心情去聽那場音樂會，因為總覺得這位年輕美麗的長髮女孩，是否真的能在台上成功地指揮着一群老練專業的樂手。一曲既罷，掌聲雷動，發覺葉詠詩不僅具有優美的姿勢和外型，而是真的做得很認真，也很細緻。散會後與同伴們一致認為這位年青的指揮家肯定會有着燦爛光輝的前途。

台下的葉詠詩給我的印象是：她就像一個大學生；或是一位鄰家女孩，尤其是剪短了長髮，更增添了一份親切。難怪她說平日在台下，許多人都認不出她的真面目來。

音樂世家多才多藝

葉詠詩生長在一個音樂世家，父親葉惠康是著名指揮家，母親是位鋼琴教師。姊妹三人，葉詠詩居中。家學淵源，四歲開始學鋼琴，十歲兼學小提琴，那時候又要上學又要練琴，總感到時間不夠用。但不簡單的是她姊妹三人在十二、三歲左右，把所學的樂器全部都考到了八級。十七歲那年，葉詠詩考上了馬會獎學金，保送英國皇家音樂院修讀小提琴演奏課程。，五年後（八三年）再赴美國印第安納大學修讀碩士學位，主修二科——小提琴演奏及指揮。二年後考獲碩士學位。八五年底開始在該校擔任助教，直到八六年九月應聘回港擔任香港管弦樂團駐團指揮。到今年已有五個年頭了。

葉詠詩坦白承認，開始在樂團工作的那段時期，她常常都會緊張。初期是邊做邊學，因為在學校讀書實踐的機會較少，而且有時一些新的曲目以及一些樂團存在的問題都需要她去解決。當時以她一個廿多歲的女孩，處事經驗不足，時而猶疑不決，所以覺得這份工作對她來說相當艱鉅。慢慢地做下去，葉詠詩漸漸地喜歡上了這份工作，而且越做越起勁。問她平均一年要指揮多少場音樂會，她告訴我每年大大小小的音樂會（包括各國各地），大約一年要做四十場之多。排期相當之密，工作相當繁重。香港管弦樂團有團員八十至九十人，有些事情不可能人人都一致認同。音樂會的演出時而會受到環境的限制，不可能花太多的人力物力下去，做出來的效果不能令自己完全滿意，精神上又感到辛苦疲累。請她舉個實例，她說有一場音樂會是在國內訓練團員，工夫是趕出來的，她一直擔心效果不好，因為準備做得不足，排練的時間不夠。但出乎意料，台上演出良好，令她喜出望外。

成敗苦樂難向人道

但有些演奏會排練功夫做足，以為一定成功，但表現出來時卻沒有達到預期的效果。這些事都不是她個人能控制得來。團樂有進步是她最感安慰和高興的事。最理想就是自己滿意而觀眾的反應又強烈。再問葉詠詩這五年來工作上最令她興奮的是什麼事？她說是八六年十月份英女王訪港時在紅磡體育館的政府匯演節目。四十五分鐘的演出指揮給了她極大的挑戰感，同時也留下了美好的回憶。當時合唱團團員一千六百人，（他們來自各中學），樂隊成員（中西樂）四百多人，另有歌星演唱，電視直播。音樂部份倒並不特別困難，但因總數二千人，排練方面非常困難，前後排練了一個月。

她又告訴我她亦有受挫折的時候，今年四月份第一場音樂會她感到不滿意，因為演出前沒有足夠的排練時間，環境所限，許多細節來不及做。一場音樂會做得不滿意，有時樂評將矛頭指向指揮，而她其實在事先做了多少功夫觀眾並不知道，亦看不到。這時她會失望而情緒也因此低落下來。總之作為一個指揮家，內心的種種感受，甜酸苦辣，不足為外人道。

夫婦皆忙寄望渡假

好奇地問葉詠詩，作為一個女性指揮家，樂團團員會不會對她存有輕視的心態？她倒認為並沒有這種現象存在，但一般資深的樂手對較年輕的指揮總有些兒不大信任，他們想看看你究竟有多少能耐。反正她自己每次上台，精神必須百分之百集中，凡事鎮定，遇上有人出錯，馬上當機立斷，立時「執生」。大家合作多了，也就越來越具默契，彼此也越來越互相信任了。

或許很多人都想知道，葉詠詩在工作之餘，有什麼嗜好？葉詠詩說她最喜歡游泳和看電影，是個標準的影迷，任何類型的電影她都愛看，祇可惜時間不夠。本來清秀美麗的葉詠詩有時亦會去買衫扮靚，但同樣受到時間的限制。這位女指揮家對家庭有一份內疚。結婚三年，兒子已經二歲，她整日忙於工作，有時直至深宵。但她的另一半從不抗議，

一家三口91年初在美國迪士尼樂園。

美麗、洒脫、英挺不凡。

原來夫婿羅先生服務警界已有十一年之久，本身工作亦極為忙碌，而且時間不定。倒真是天造地設的一對！他倆約法三章，星期日盡量不安排工作，爭取一家團聚。每年例必抽出一段時間，一家人到外地旅遊渡假，家庭生活非常美滿。

到此禁不住問葉詠詩：她從小到大可算事事順利，上帝可真是特別恩待她吧？葉詠詩說她和她一家都是基督徒，她自己也深信一切事情都出於上帝的安排。她又自謙自己並不算一個勤力的基督徒，不過她時時都存着一顆感恩的心。再問她對目前的成就會不會感到自滿和自傲？她搖搖頭說，她從來沒有覺得自己有甚麼值得驕傲的地方，雖然有時會有一些小朋友特地寫信來樂團，要與她做朋友，但她自己清楚自己事，別人祇看外表，因為她具有知名度而認識她。現在她的事業祇不過剛剛開始，要做到最好還有一段很漫長的路要走。

與年輕時代的倫永亮，恍如姐弟。

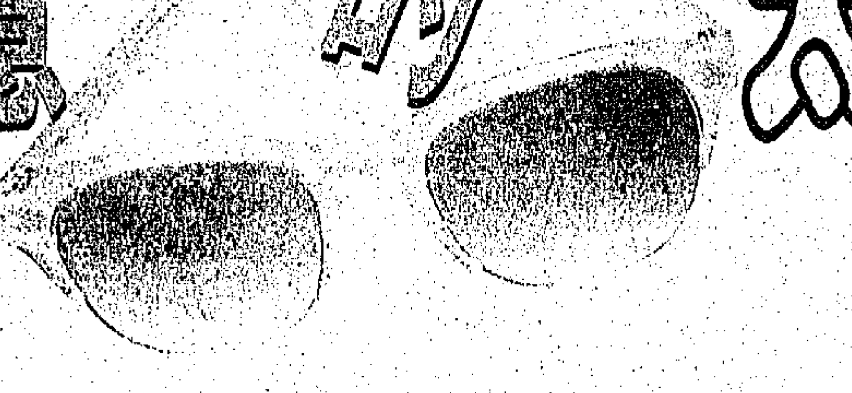
在香港管弦樂團辦事處。

希望擁有自己樂團

她希望自己在事業上越來越進步，終究可以有自己的樂團。對家庭她祇望丈夫和兒子身體健康，兒子將來不一定要成為音樂家，但一定要學習音樂。她也很想在不久的將來可以「分身」再生一個小寶寶來與她的兒子作伴。可是因為上次她生孩子，樂團特別給了她一段很長的假期，所以她實在不想因為自己生孩子的原故，再次耽誤了整個樂團的工作進度。談話至此，不禁感到上帝真的會不會特別「偏待」這位年青的女指揮家。祂賜給她的不僅是美麗能幹又具成就，更賜給她一顆智慧善良又溫柔的心，在這裡衷心地祝願她的理想和期望能早日實現！

□錢迪勵

教你選購稱心如意的太陽眼鏡



◁一襲時尚的衣服，若能配上襯托面型及衣飾的太陽眼鏡，必定增添獨有的品味。

以前戴眼鏡的人常被人笑係「四眼妹」或「四眼仔」，現在已很少人給別人起這種花名。一來是視力有問題需要戴眼鏡矯正的人愈來愈多，二來則是因為眼鏡愈來愈講究。例如夏日炎炎，為了免受強烈的陽光傷害眼睛，因此太陽眼鏡的設計，除了保護作用之外，更講究於款式的設計。不過要購買一副稱心如意的太陽眼鏡，必須先從眼鏡框的選擇開始，跟面型相襯的話，還有美化面孔的作用。

究竟甚麼樣的面型應配甚麼樣的眼鏡框呢？專家有以下的貼士：

鵝蛋臉——這種被認為戴眼鏡的最理想面型，因為幾乎所有眼鏡框戴上去都會討好，但應避免過份細小或扁窄，或是向上或向下彎的眼鏡框，因為它們會破壞面孔的均稱美感。

方型臉——圓型的眼鏡框將使方型臉看起來較為柔和，你並且應避免細小的眼鏡框，因為它們戴在你的面上會看起來太小了，相反宜選擇一些線條明朗，框邊較粗的。稍為誇張搶眼的鏡框會適合你。

圓型臉——這種面型最需要的是拉長，眼鏡框線條向上有助令面部看來較瘦長，細邊的眼鏡框並不適合你，而你選擇的眼鏡框如是不只一個顏色的組合，最好是着重強調面孔的上半部。

長型臉——選擇一個上下邊離得較開，而鼻樑低的眼鏡框，以使鼻子看起來沒那樣長。外角向上翹的眼鏡框絕對不適合你，而淺色細邊的眼鏡框，例如金屬框最襯長型臉。

此外在選擇眼鏡框時，除了配襯面型，以下幾點也要特別注意：

（一）鼻樑低的眼鏡框令長鼻看來較短，而鼻樑高的則會使短鼻看來較長。

（二）臉珠肥胖的人應選擇上下邊距離較近的眼鏡框。

（三）有向上伸展線條的眼鏡框能令面孔下半部看來較長。

（四）眼鏡框線條向外伸展者會令面孔看來較飽滿及較闊。

（五）戴粗邊眼鏡時，宜梳一個較線條分明的髮型，如果是「清湯掛麵」之類柔和的髮型，選擇眼鏡時則應襯以較細邊及顏色沒有如此強烈的眼鏡框。

（六）眉毛不應突出在眼鏡框之上，否則你的表情便永遠看起來像很驚奇。

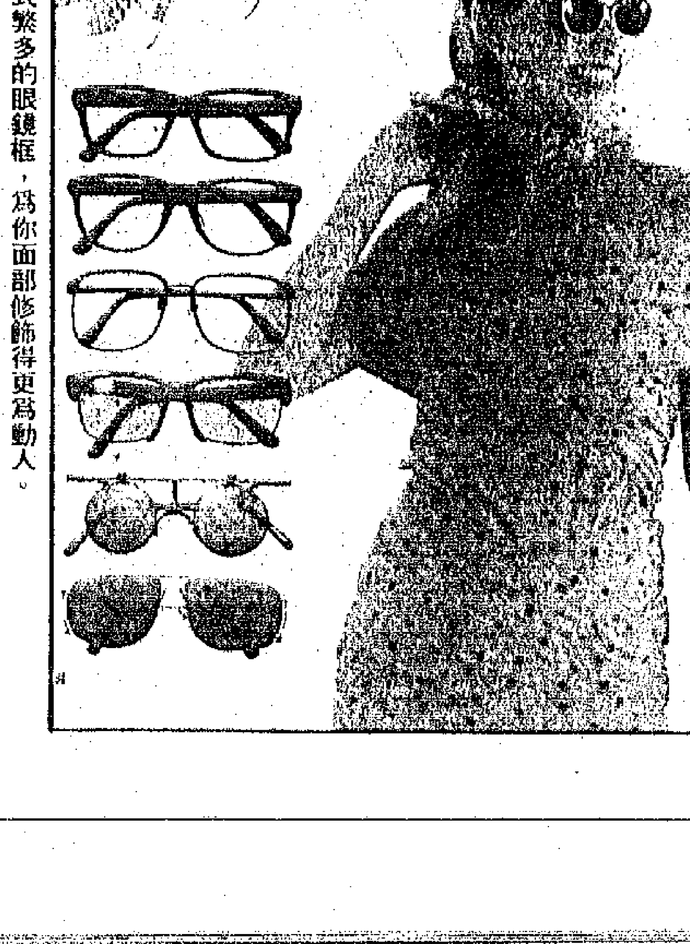
看完專家對選擇眼鏡框的心得之後，現在就讓我們了解一下太陽眼鏡應具備的優點及實質的作用。首先我們知道陽光裏面含有肉眼看不到的紫外光，隱藏着損害我們的皮膚和眼睛的危險。為了避免陽光中所含有的大量輻射線可能對眼睛的傷害，因此配戴合適的太陽眼鏡是保護眼睛的最佳方法。

太陽眼鏡可以濾去刺眼的強光，令人視覺清晰、舒暢。此外更可改善色彩間的對比；將色彩透視得接近於原來的色調；幫助防止眼睛因受到陽光的刺激而產生過早出現的疲勞和疼痛。

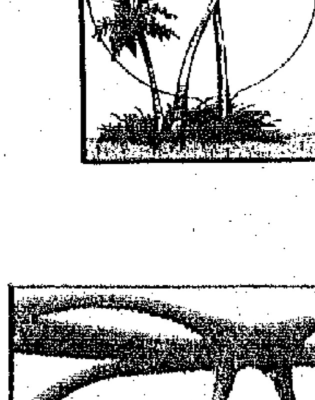
還有太陽眼鏡亦可以保護你的眼睛免受風沙及陽光中的紫外線所引致的損傷，確保視覺感到自然及舒暢。因此你祇要小心地懂得選擇為保護眼睛而生產的太陽眼鏡，你就可以充份地享受朝氣勃勃的陽光而不致受到不必要損害。

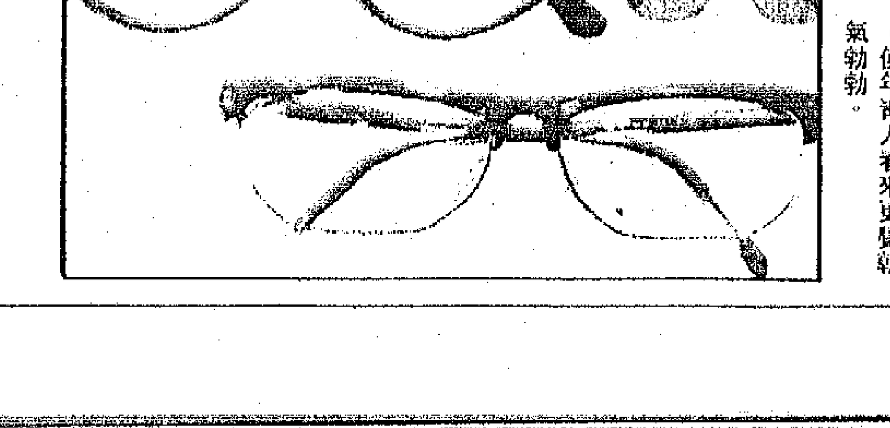
□星雲兒

△時代女性，除了服飾裝扮之外，配戴得宜的太陽眼鏡，更可增添夏日的魅力。

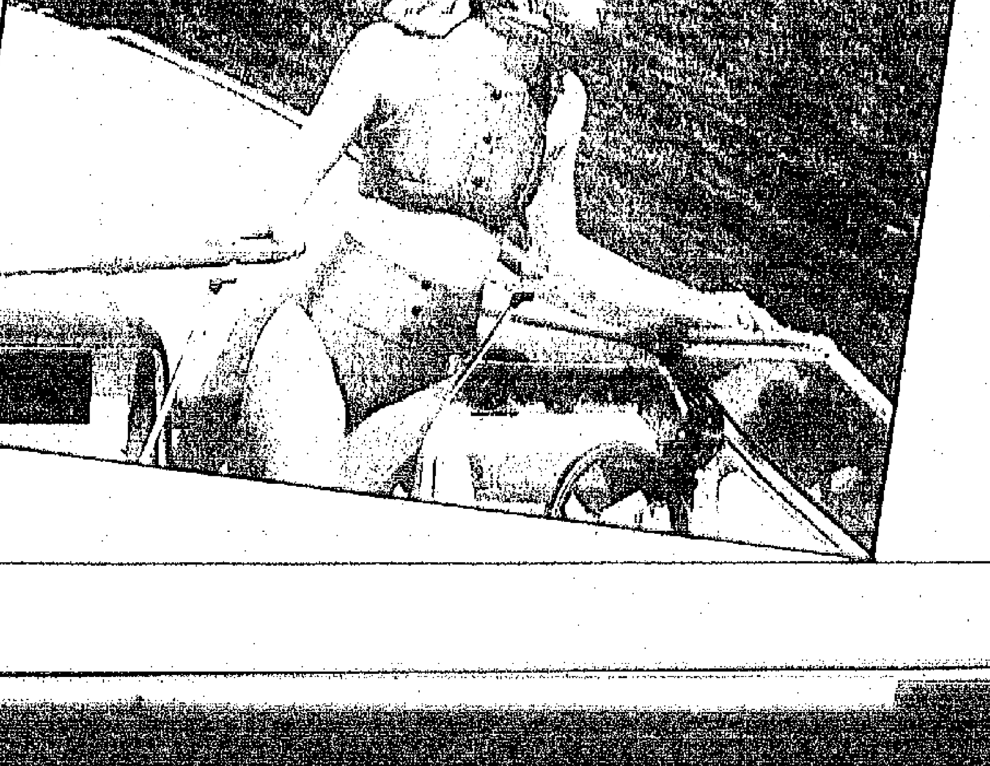


▷款式繁多的眼鏡框，為你面部修飾得更為動人。





△◁林林總總的眼鏡框，使年青人看來更變朝氣勃勃。



▽在酷熱的陽光下，配戴舒適的太陽眼鏡，可以保護眼睛被傷害。